

## IL DIBATTITO POLITICO

### Un'inconsistenza di proposte condita con bugie

Editoriale di  
Mario Quaià

**L**e urla coprono il vuoto: poche idee, progettualità al minimo, programmi che non bucano il video. Il dibattito elettorale procede a suon di spot, come in carosello. C'è sempre qualcuno che offre di più. Si vive alla giornata e del domani non v'è certezza. In fondo non è forse l'Italia il Paese dalle mille risorse? In teoria è così, in pratica le prospettive sono sconsolanti. C'è di che preoccuparsi. Luigi Abete, presidente della Confindustria, mette le mani avanti: «Stiamo assistendo a una rappresentazione generica, scontata, demagogica e sterile».

Già, i problemi concreti del Paese sono lasciati in disparte. L'Europa, lo Sme, il disavanzo pubblico, la burocrazia che soffoca tutti, dall'ultimo cittadino al primo imprenditore, i servizi pubblici, la lotta alla criminalità organizzata, la riforma dello Stato, sono questioni forse troppo impopolari. Meglio lasciarle covare sotto la cenere. Qualcuno prima o poi ci penserà. Se sarà in grado.

Le previsioni confermano un clima di grande incertezza. Polo e Ulivo si rincorrono sul filo di lana e, vista l'attuale legge elettorale (pessima quanto basta) appare improbabile la nascita di un governo compatto e duraturo. C'è all'origine di tutto una sorta di decomposizione politica: il centro, in entrambi i casi, è rimasto in periferia.

L'elettorato assiste e reagisce come può: ci sono gli «allineati e coperti», c'è il partito della scheda bianca, e c'è chi infila nell'urna il voto di protesta, interpretato anche oggi dalla Lega. Bossi continua ad avere il suo peso proprio per questo. Ed è comprensibile che aizzi le piazze del Nord con proposte secessioniste e federaliste (che poi sono obiettivi contrastanti: il federalismo, quello vero, è stato introdotto per rendere più unito un Paese e non per dividerlo).

Si sta facendo di tutto per portare acqua al mulino leghista. Non solo: spesso si dicono bugie. Si discute in questi giorni di disavanzo, di manovre, di tassazioni. E anche di tagli con l'aggiunta accattivante: «E' stato già raschiato tutto il possibile». Falso. Basta una sola considerazione: i dipendenti pubblici in Italia (5 milioni) sono il doppio rispetto a quelli degli Stati Uniti. I tagli, dunque, non solo sono possibili ma doverosi: dalla scuola (tre insegnanti per ogni classe elementare), all'amministrazione finanziaria, alle forze dell'ordine, all'esercito, agli enti di tutti i gradi. Si impone, dunque, la ristrutturazione dello Stato.

Oggi il costo per il suo funzionamento assorbe l'80% della spesa. Con il rimanente 20% si deve provvedere ai servizi e alle infrastrutture. Se in Italia questi ultimi latitano il motivo è dunque spiegato. Ecco perché in Europa stiamo perdendo continuamente terreno. Cito un'esperienza personale: pochi giorni fa in Spagna (che non è certo nel novero delle grandi potenze) ho preso il treno che collega Siviglia a Madrid: 480 chilometri, due ore e 15 minuti. Lo stesso tempo per coprire i 150 chilometri tra Trieste e Venezia. Questi — lo riconosciamo — in campagna elettorale sono argomenti che scottano: i dipendenti pubblici hanno un'anima e... un voto. Ma la sostanza non cambia.

**Ilaria Alpi, «un imbroglio»**  
Intervista al «sultano» inquisito per il delitto:  
«Indagini sviate per nascondere qualcosa»

A PAGINA 7

**Violenza al karate**  
Ragazzina subisce le attenzioni dell'istruttore  
Plagiata, finisce per accusare i suoi genitori

A PAGINA 7

**Capitombolo per la Juve**  
Sconfitta in casa (0-3) da una pimpante Samp  
Mercoledì se la vedrà col Nantes in Coppa

IN SPORT

## LA CAMPAGNA ELETTORALE A BATTIBECCHI

### Toni da farsa

Berlusconi attacca il Professore e teme la «perdita della libertà»

**Prodi ribatte: «Valium»**

LA CRISI VISTA DA...

### Fini: Italia da amare e da ricostruire, una sfida da vincere

di Gianfranco Fini

Manca una settimana al 21 aprile e sembrano più lontani i giorni dell'inizio della campagna elettorale, la platea infocata di Torino, i primi facili facili, le battute al vetricolo, e poi la giornata tricolore, con la sua pioggia e la sua meravigliosa gente, calda e generosa...

Giornate passate a raccontare, in ogni angolo del paese, di un'Italia da ricostruire e da amare, di una sfida da vincere. E la sfida che il Polo delle libertà lancia verso la modernizzazione affinché l'Italia entri a testa alta in Europa, proponendo un patto con gli italiani per il governo e le riforme. Riforme da attuare in senso presidenzialista attraverso la democrazia diretta, l'elezione a suffragio universale del Capo dello Stato, per avere governi stabili e chiarezza nelle scelte; nel contempo, a fianco di un rafforzamento esecutivo, vanno promosse e valorizzate le autonomie territoriali sulla base del principio di sussidiarietà.

Ma la riforma dello Stato è anche riforma dell'apparato pubbli-

co, della burocrazia da riorganizzare secondo criteri di competenza e merito; il cittadino ambisce, nel rapporto con il «pubblico» a trovare un interlocutore, non un «nemico»; e allora maggiore snellezza, un rapporto più diretto che il Polo individua nella creazione di uno sportello unico della Pubblica Amministrazione.

A fronte di un sistema tributario vessatorio nei suoi confronti, il cittadino non ritrova in cambio adeguati servizi. Lo Stato deve ridurre la spesa che è ancora in troppe parti improduttiva e inutile se non dannosa: deve soprattutto spendere meglio mettendo in concorrenza pubblico e privato; e, soprattutto, diminuire in qualità e quantità le tasse, semplificando il sistema fiscale e rendendolo equo, permettere agli imprenditori — soprattutto quelli piccoli che producono la maggior parte della ricchezza italiana — di accedere in condizioni di parità al credito, che non può essere prerogativa dei soli grandi gruppi industriali.

(segue a pagina 2)

ROMA — «Giù la maschera, Professore». Il doppiopetto sfoggiato da Romano Prodi nel Big Match (o quello che doveva essere tale) da Lucia Annunziata deve aver colpito nel segno. Un colpo basso, quello del candidato premier dell'Ulivo, che ha smesso l'immagine del casalingo pacioso e ha osato sfidare il Cavaliere sul terreno dell'eleganza. Ma il Polo delle libertà avverte: «Attenzione! E' un trabocchetto». «Prodi è una protesta di D'Alema», Berlusconi, questo è tornato a ripeterlo, ieri, al Lingotto di Torino. «Non è il leader vero dell'Ulivo, non ha dietro una propria forza elettorale, né una forza politica. E' un'anomalia tutta italiana di chi come D'Alema ha un'entità che vuole nascondere — il comunismo per caso? — e ha bisogno di mettere uno di vetrina, di facciata». E se dietro Prodi c'è il Pds, «spara» Berlusconi, «siamo sicuri che se l'Ulivo vince avremo ancora la possibilità di elezioni veramente libere?».

Prodi risponde ridendo: «Tranquillizzate Berlusconi, fate opera di valium». E' un Prodi in piena forma, quello che partecipa alla manifestazione del «Labour Day» organizzata dall'Ulivo. E appare più sicuro di poter vincere. La sortita torinese dell'avversario gli sembra una gaffe irreparabile. «Siamo a questo punto, che se uno si sente in difficoltà deve dare all'altro la patente di antidemocratico?». E Veltroni commenta: «Non so cosa rispondergli. E' la dimostrazione che non ha paura delle elezioni del futuro, ma di quelle del 21 aprile». Gerardo Bianco si dice allibito: «Siamo di fronte a una farsa, il leader del Polo non ha il senso del ridicolo». La giornata del «Labour Day» si conclude alla grande. L'intervista serale di Maurizio Costanzo a D'Alema è trasmessa via satellite a 400 piazze di altrettante città italiane.

A pagina 2

## FUGA IN MASSA DAI VILLAGGI BOMBARDATI

### Il Libano a ferro e fuoco: un'intera famiglia uccisa da un missile israeliano



BEIRUT — Di ora in ora, si aggrava il bilancio delle vittime dell'operazione militare denominata «Grapes of Wrath» (Furore), lanciata da Israele in Libano per estirpare la resistenza islamica anti-israeliana. Ieri un elicottero con a bordo un'ambulanza di una organizzazione umanitaria carica di profughi. Il furgone si è trasformato in una palla di fuoco, che ha ucciso un'intera famiglia (padre, madre e 4 figli).

I guerriglieri islamici hanno a loro volta colpito con un missile un elicottero israeliano e hanno mobilitato i guerriglieri kamikaze per attacchi suicidi contro Israele.

L'aviazione e l'artiglieria di Israele hanno bombardato a più riprese 40 villaggi nel Libano del sud, ormai praticamente deserti. Dalla zona è in corso un vero esodo: 200.000 persone sarebbero in fuga con ogni mezzo.

A pagina 6

## MAASTRICHT: A VERONA L'EUROPA TROVA L'ACCORDO SULLO «SME 2»

### Unione monetaria più vicina

Soddisfazione di Lamberto Dini - E Roma riconosce la Repubblica di Jugoslavia

VERONA — Nonostante l'opposizione inglese, i ministri finanziari e i governatori delle Banche centrali europee hanno delineato i contorni del meccanismo che, rispettando le scadenze del trattato di Maastricht, assicurerà stabilità alle monete degli «outs». A differenza degli «ins», gli «outs» sono i Paesi (Ita-

lia compresa) che non aderiranno subito all'Unione monetaria e che perciò tarderanno ad adottare l'Euro, moneta unica europea. Due sono le questioni sulle quali si è trovato l'accordo per la delicata fase di passaggio tra il 1999 e il 2002: lo «Sme 2» e il rafforzamento della convergenza economica. E' sta-

to anche deciso che gli spiccioli in Euro avranno una delle due facce e rispettivi simboli nazionali, e che saranno frazionati in centesimi che si chiameranno centesimi. Lo «Sme 2», il figlio del Sistema monetario europeo, regolerà i rapporti tra l'Euro e le valute degli «outs». Entro l'anno si definiranno gli

aspetti operativi, in tempo per l'approvazione al vertice di Dublino a dicembre. Lamberto Dini, che ha presieduto la riunione, ha affermato alla fine di essere estremamente soddisfatto dei risultati raggiunti.

Intanto (ne riferiamo a pagina 8) non si ravvivano più ostacoli, da parte italiana, al riconoscimento della Repubbli-

ca federale di Jugoslavia (Serbia-Montenegro). «Ciò consentirà lo stabilimento di relazioni diplomatiche a livello di ambasciatori». Lo ha reso noto un comunicato della Farnesina nel quale si dice anche che «il governo italiano guarda con grande interesse al pieno sviluppo delle relazioni tra Roma e Belgrado».

In Economia

## TRASFERIMENTO DALLA CASA ASSEDIATA ALLA CASERMA DELL'ECOMOG

### Liberia, in salvo la famiglia Maconi

A Monrovia proseguono senza sosta gli scontri tra le opposte fazioni e i saccheggi



MONROVIA — Sta per concludersi felicemente la drammatica esperienza liberiana della famiglia Maconi. La signora Monique, suo marito Gian Paolo e i tre figli, protetti dai soldati della forza di pace africana, hanno lasciato ieri la loro abitazione e si sono rifugiati nella caserma dell'Ecomog; oggi saranno trasferiti nell'ambasciata americana a Monrovia, finalmente in salvo. Tuttavia, raggiungere l'ambasciata americana per i Maconi non sarà cosa facile. Ieri ci sono avventurosamente riusciti un'altra connazionale, Angela Belinazzo, e il marito che è di nazionalità liberiana.

Nonostante la tregua raggiunta l'altra notte grazie alla mediazione

del presidente del Ghana, nella capitale della Liberia regna una totale anarchia. I cadaveri dei miliziani caduti negli scontri imputridiscono nelle strade. Le bande armate si dedicano con immutato impegno al saccheggio di case e negozi. Si continua a sparare. Anche perché, spiega il portavoce del presidente provvisorio Taylor, la tregua è condizionata alla resa del ribelle Johnson che è accusato di omicidio. Continua perciò l'assedio della caserma dove sono asserragliati 20 mila miliziani di Johnson con decine di ostaggi. Nel campo dei ribelli, ove sarebbe scoppiata una epidemia di colera, scaricano i viveri e l'acqua potabile.

A pagina 8

## L'EX 007 DEL SISDE SI DIFENDE

### La verità di Contrada Sì ai pentiti, solo se strumento dello Stato

CAGLIARI — L'ex funzionario del Sisde Bruno Contrada, condannato a dieci anni per concorso esterno in associazione mafiosa, racconta la sua verità: «La mia condanna è servita a mettere un'ulteriore pietra miliare nella via della distruzione della mia vita, della mia famiglia, della mia professione. A evidenziare i guasti di un ambiente dove ho lavorato per anni».

E poi: «La mia condotta si è sempre basata su due principi: dire sempre la verità, qualunque essa sia, e difendermi senza scaricare responsabilità su altre persone». Quindi aggiunge: «Non ho mai parlato di un complotto vero e proprio, ma dietro tutto questo non c'è un unico manovratore».

E sul ruolo dei pentiti dice: «Non sono contrario all'uso dei collaboratori di giustizia, quelli che oggi si chiamano pentiti. L'importante è che sia lo Stato a strumentalizzarli e non viceversa. Solo vorrei capire in base a quale principio una persona che ha ucciso, ha rubato, ha sciolto nell'acido i suoi nemici, non possa anche calunniare».

A pagina 4

## LA «SPAZZATURA» NELLA GRANDE RETE: IL CASO DELLA FALSA INTERVISTA CON AL PACINO

### «Navigare» su Internet: attenzione agli scogli

ROMA — Al Pacino si è prostituito in Sicilia con una donna di 60 anni, e racconta tutto in un'intervista? E chi ci crede? Qualcuno ci ha creduto, per qualche ora. Perché ha letto l'intervista su Internet. E se lo dice Internet, la grande Rete, il futuro che avanza ecc. ecc., allora bisogna prendere la cosa sul serio.

Ma prima di precipitarsi a diffondere false interviste e inevitabili vere smentite di Al Pacino, forse qualcuno avrebbe dovuto guardare un po' meglio quel che stava leggendo. Sì, perché la Grande Rete non ha una bella testata con su scritto «Internet», e sotto tutte le notizie una in fila all'altra. No, Internet è come un foglio di carta bianca: ognuno può arrivare e scrivere sopra qualcosa. Nel caso della falsa intervista ad Al Pacino, l'ha pubblicata un giornale elettronico chiamato «Cybersleaze», che potremmo chiamare un po' liberamente «Cyberpettegolezza». Il suo autore, Adam Cur-

ry, ex-presentatore di video-clip su Mtv, lo scrive dal 1993, tutto giocato sulla satira nei confronti dei personaggi dello spettacolo. E facendo ridere i suoi lettori elettronici sta facendo un bel po' di quattrini.

Tutto questo è scritto chiaro e tondo su Internet. Basta guardare. E' vero, come dice anche Umberto Eco, che su Internet alcuni siti «contengono vera e propria spazzatura». Non solo è vero, ma è del tutto naturale. Andate in edicola e guardatevi in giro: quanta «spazzatura» vedete?

Ai tempi della grande satira, nessuno avrebbe detto: «Sai, è Tognazzi il capo delle Br! L'ho letto sul «Male»...». In realtà la comunicazione in rete è ancora un territorio sconosciuto. Per il grande pubblico, per il legislatore, e anche per i comunicatori di professione. Cioè i giornalisti. Accadono così dei fatti curiosi.

Un ragazzino argentino che entra, ultimo di una lunga serie, negli archivi elet-

tronici del Pentagono, conquista le prime pagine internazionali: un vero ladro che truffa 11 mila persone rubando da un computer i dati per usare le loro carte di credito merita solo due righe. Perché? Perché il primo ha fatto una «navigata» via Internet, il secondo si è fatto consegnare i dati da un impiegato infedele. Nello stesso modo, si descrive Internet come il regno della pornografia elettronica, ma nessuno dice che il materiale «hard» rappresenta forse il 5% del traffico su Internet, ed è in gran parte riservato a chi paga (parecchio) per vederlo.

La situazione, allora, è tragica ma non è seria. Non ci sono mostri elettronici in agguato per seminare il panico il nostro sistema informativo. Ci sono, come ci sono sempre stati, buoni giornalisti e cattivi giornalisti, buoni giornali e cattivi giornali. La scelta, alla fine, resta sempre a chi legge.

Jean-Luc Giorda

la nuova Polizza auto con

### FRANCHIGIA

Premio annuo max unico 1,5 miliardi

Fino a 8 cv	315.000	franchigia 100.000
da 9 a 10 cv	410.000	franchigia 100.000
da 11 a 12 cv	521.000	franchigia 200.000
da 13 a 14 cv	552.000	franchigia 200.000
da 15 a 16 cv	710.000	franchigia 300.000
da 17 a 18 cv	852.000	franchigia 300.000
da 19 a 20 cv	994.000	franchigia 300.000
oltre 20 cv	1.262.900	franchigia 300.000

La polizza è aumentata senza preavviso? Puoi recedere subito!

dove?

### BRESSANI Assicurazioni

Via Revoltella 6 - Tel. e Fax 040/392487  
zona a circolazione libera

BURBERRYS OF LONDON

concessionario per Trieste

### arbiter

Corso Italia 29  
Via del Teatro 1

BURBERRYS OF LONDON





UNA SOLA GIORNATA, DALLE 6.30 ALLE 22, PER IL RINNOVO ANTICIPATO DI CAMERA DEI DEPUTATI E SENATO DELLA REPUBBLICA

# Domenica alle urne in 49 milioni

Un esercito i candidati in lizza - Tre schede: rosa per il maggioritario e grigia per il proporzionale della Camera; gialla per il Senato

Importante semplificazione

nelle modalità di voto:

dovrà essere apposto un solo segno

sul simbolo, pena la nullità

ROMA — Sono circa 49 milioni gli elettori che la prossima domenica, il 21 aprile, si rechneranno alle urne per rinnovare la Camera e il Senato della Repubblica.

A votare per la Camera saranno 48.909.496 elettori e per il Senato 42.960.551. Le operazioni di voto si svolgeranno nella sola giornata di domenica, dalle 6.30 alle 22. Ed al termine avrà inizio lo scrutinio, cominciando dalle schede del Senato, per poi passare al maggioritario della Camera e finire con il proporzionale.

Per permettere lo svolgimento delle elezioni politiche sono stati stanziati 663 miliardi e 474 milioni. Si voterà in 91.457 sezioni sparse in tutta Italia. E sono stati stampati 180 milioni di schede elettorali. Come al solito il voto dovrà essere espresso apponendo un segno (uno solo) sul simbolo scelto. E lo si potrà fare utilizzando le matite copiative a disposizione degli elettori: in tutto sono state distribuite 550 mila matite.

Ed ecco altre cifre. Avranno diritto al voto per la Camera dei deputati 23.532.041 maschi e 25.377.455 femmine. Per il Senato, dove vota chi ha più di 25 anni, saranno in 20.493.883 maschi e 22.466.668 femmine.

Sarà la prima volta alle elezioni politiche per 1.567.836 elettori (di cui 803.578 maschi e 764.258 femmine), mentre in assoluto per la prima volta in elezioni nazionali (cioè dopo il referendum dell'11 giugno dell'anno scorso) ci saranno 655.788 aventi diritto al voto (di cui 336.188 maschi e 319.600 femmine).

Per permettere il funzionamento e la regolarità delle operazioni di voto in ciascuna delle 91.457 sezioni elettorali ci saranno un presidente, un segretario e quattro scrutatori.

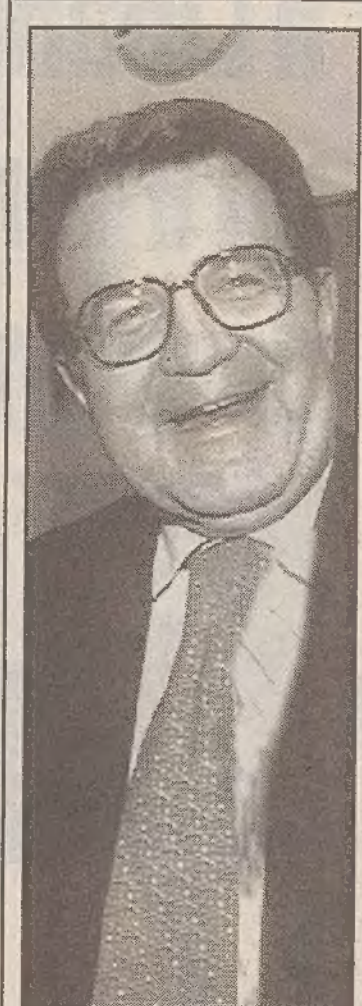
Le schede per la votazione, grandi 39 per 22 centimetri, saranno tre e di tre colori diversi: rosa per il maggioritario alla Camera, grigio per il proporzionale, giallo per il Senato. In tutto sono state stampate circa 60 milioni di schede per ciascuna delle tre votazioni (per un totale di 180 milioni).

A questa competizione elettorale partecipa un vero e proprio esercito di candidati. Per l'uninominalità alla Camera sono in lizza circa 1.570 candidati, per il Senato in 1.363 (147 donne), mentre per il proporzionale alla Camera ci sono 736 candidature (141 donne).

Per le politiche del 21 aprile è stata introdotta una importante novità con un decreto legge varato il 12 marzo scorso. Per evitare le polemiche esplose nelle ultime elezioni politiche (che hanno fatto registrare un alto numero di schede nulle perché gli elettori vi avevano apposto più segni) è stata prevista la semplificazione ed uniformità di voto tra Camera e Senato.

Il 21 aprile, quindi, gli elettori esprimeranno il voto tracciando un solo segno in ciascuna delle tre schede. Questa importante novità sarà indicata anche all'esterno delle schede elettorali che saranno consegnate agli elettori, oltre che sui manifesti affissi nei seggi.

Elvio Sarrocco



BERLUSCONI E PRODI CERCANO I CONSENSI CHE POTREBBERO ESSERE DECISIVI

## Un italiano su quattro ancora indeciso

ROMA — Resta ormai pochissimo tempo per sapere se le teleselezioni televisive avranno speso in qualche modo il consenso degli elettori. La prova d'appello per Berlusconi e Prodi è fissata al 19 aprile. Stavolta a Canale 5. Ma le tecniche diverse di ciascuno dei due concorrenti, in televisione e nella campagna elettorale personale devono ancora riuscire a convincere quel 25 per cento di elettorato che fino all'ultimo potrebbe rimanere incerto sulle scelte da fare. E se Bossi ha ragione nell'indicare superiore al 10% il consenso alla Lega, allora veramente la vittoria dell'uno o dell'altro Polo sarà condotta sul filo di lana, con i due maggiori contendenti quasi alla pari.

Così all'indomani delle elezioni lo scenario possibile potrebbe non essere la vittoria schiacciante dell'un polo sull'altro, ma una vittoria limitata, se non quel pareggio che porterebbe dritto verso la ridiscussione immediata delle regole, con un ruolo del Quirinale ancora una volta determinante.

Se vincerà il Polo, appare ormai certo che il candidato alla poltrona di Palazzo Chigi sarà Berlusconi. A meno che lo stesso Cava-

liere non ci ripensi. Le obiezioni contrarie degli avversari non sono di poco conto. Primo, la sussistenza di procedimenti giudiziari a suo carico. Secondo, esattamente come due anni fa, la permanenza della commissione tra la funzione di capo di Governo e di proprietario del più grande gruppo privato di controllo dell'informazione, televisiva e non. Ma allo stato della legislazione nulla formalmente blocca l'eventuale decisione di Scalfaro di incaricare Berlusconi come leader del raggruppamento vincente di il governo. E una decisione diversa sarebbe comunque discutibile.

Berlusconi tornerebbe a Palazzo Chigi dopo essere rimasto, di fatto, all'opposizione per un anno e mezzo. Ci tornerebbe con maggiore esperienza politica di quando «scese in campo» per la prima volta. Ora avrebbe una squadra più affiatata e meno dilettantesca da portare con sé al governo di quella di cui faceva parte la Lega. Se la vittoria sarà risicata, anche per Berlusconi però il primo problema da affrontare sarà quello della modifica della legge elettorale e con essa del sistema istituzionale. Altri-

menti anche questa seconda esperienza potrebbe durare poco.

Prodi, se vincerà l'Ulivo, sarà alla sua prima esperienza assoluta come leader di un governo. Può mettere in campo una squadra già in parte roduta, quella che gli porterà in dote Dini, disponibile in questa fase a fare un passo indietro. Potrebbe avvalersi dell'apporto di uomini già sperimentati con Ciampi. Il suo programma sembra essere, al di là delle promesse elettorali, orientato sulla semplificazione di un sistema giunto al limite delle capacità ma anche sulla sua continuità. Non per nulla lo appoggiano due partiti, il Ppi e il Pds, che della continuità sia pure nel cambiamento fanno la loro bandiera.

Ma o governo Prodi o governo Berlusconi entrambi saranno subito chiamati alla maggiore sfida: quella economica. Potrebbe toccare all'uno o all'altro gestire l'ultima fase della guida italiana del semestre europeo. Entrambi dovranno poi affrontare subito ai primi dell'estate la preparazione e il varo della nuova Finanziaria e la compatibilità per affrontare le scadenze europee. Governi senza stabilità non potrebbero farcela.



CONTINUA A IMPERVERSARE IL CLIMA DA RISSA E DI ACCUSE NEI CONFRONTI DEGLI AVVERSARI

## Il Cavaliere: Prodi protesi di D'Alema

«Se vincessero l'Ulivo, siamo poi certi che potranno esserci ancora libere elezioni?» - Fini e Casini ironizzano sul Labour Day

ROMA — «Già la maschera, Professore». Il doppio petto, sfoggiato da Romano Prodi nel Big Match (o quello che doveva essere tale) da Lucia Annunziata, deve aver colpito nel segno. Un colpo basso, quello del candidato premier dell'Ulivo, che ha smesso l'immagine del casalingo pacioso e osato sfidare il Cavaliere sul terreno dell'eleganza. Ma il Polo della Libertà avverte: «Attenzione! È un trabocchetto».

«Prodi è una protesi di D'Alema». Silvio Berlusconi, questo, lo sostiene da tempo. E' tornato a ripeterlo, ieri, al Lingotto di Torino. «Non è il leader vero dell'Ulivo, non ha dietro una propria forza elettorale, né una

forza politica» dice il Cavaliere, «e non avendo nessuna possibilità di presenza e decisione nelle scelte dei candidati, non conta nulla. Non ha mai contato nulla». E ancora giù: «E' un'anomalia tutta italiana di chi come D'Alema ha un'entità che vuole nascondere - il comunismo per caso? - ed ha bisogno di mettere uno di vetrina, di facciata».

Le proteste di solito sostituiscono organi mancanti. Sono utili, insomma. Ma, «Prodi non serve» continua il Cavaliere, «è uno di cui non ci si fida e di cui ci si vergogna e che viene affiancato da un Maccanico, da un Dini, tutta una serie di uomini schermo perché si ha paura di apparire in prima persona».

Ma che, insiste, teme di apparire. Perché? Due anni fa, tra Berlusconi e D'Alema, a vincere fu il primo. Allora fu, secondo il Cavaliere, «un si-

gnore che partendo da zero contro tutti riesce a mettere insieme 10 milioni di italiani e a formare un partito senza nemmeno chiedere le tessere». E senza chiedere consigli a Craxi, sottile.

Contro «un signore che viene eletto con una maggioranza risicata». E se le cose stanno così, se dietro Prodi c'è dunque D'Alema, il Pds, chiede Berlusconi alla platea, «siamo sicuri che se l'Ulivo vince il 21 aprile avremo ancora la possibilità di elezioni veramente libere?».

Libertà, libertà, libertà. «La nostra religione è la libertà» continua Berlusconi, «quella dell'Ulivo è la voglia di potere, il dirigismo, lo statali-

smo, il centralismo; e, quando non basta, anche il giustizialismo». E poi via con le stoccate al Labour Day.

«Non sarà certo la politica del centro sinistra a dare lavoro a chi non ce l'ha» dice Gianfranco Fini. E Casini: «Per chi si ostina a ripetere una ricetta politica sociale da anni Settanta, la giornata del lavoro resta una vana celebrazione». «Privilegiare il lavoro» dice ancora Casini, «significa aiutare chi cerca un posto, ma anche chi può offrirlo». Silvio Berlusconi - benedetto doppio petto - ritorna su Prodi: «Auguri al Labour Day» dice, «ma vorrei ricordare che Prodi, quando era all'Iri, ha firmato 143 mila lettere di licenziamento...».

Francesca Biancacci

TANGENTOPOLI

## Anche Berlusconi ora promette: «Niente amnistie»

ROMA — A una settimana dal voto la giustizia continua a fare da esca per il consenso degli italiani.

Berlusconi, sotto processo per corruzione, da Torino fa sapere che una vittoria del Polo non porterà alla temuta amnistia dei reati di Tangentopoli, ma sicuramente a un tentativo di riforma dell'ordinamento giudiziario che a suo giudizio deve prendere in esame anche «tutti i processi del passato».

Fini mantiene le distanze di sicurezza («all'interno del Polo, come del resto nell'Ulivo» esistono «valutazioni diverse») e lamenta «un tasso di politicizzazione eccessivo dei magistrati». Mentre ancora fa discutere la presa di posizione del Csm contro le polemiche arrivate da destra alla sentenza del processo Contrada, in attesa dell'iniziativa del presidente della Repubblica che nei prossimi giorni tenterà di ricondurre le parti alla distensione.

Tangentopoli. «Non credo che si possa arrivare ad un'amnistia perché tutti dichiarano di non volerla» ha risposto ieri Berlusconi alle domande dei cronisti, dopo aver spiegato però che nel programma del Polo è prevista «una riforma di tutto l'ordinamento giudiziario che - ha aggiunto - io credo debba prendere in esame anche tutti i processi del passato». Ma se non sarà amnistia, cosa? «Credo che ci possano essere tante forme diverse dall'amnistia per accelerare i procedimenti pendenti e per mettere i cittadini italiani in grado di avere un sistema di giustizia che dia giustizia». Il leader di Forza Italia è tornato ad auspicare una «vigorosa contrapposizione dialettica tra l'accusa e la difesa» che oggi, a suo giudizio, manca, aggiungendo tuttavia che il Polo non vuole il controllo del governo sui Pubblici ministeri.

Ma An frena. In un comizio a Milano, Fini sottolinea le valutazioni a volte diverse su alcuni singoli episodi. Berlusconi - spiega - ha sicuramente una sensibilità maggiore sui temi della giustizia, che deriva dal fatto di essere al centro, e non da oggi, di inchieste giudiziarie che in molti casi danno l'impressione di essere finalizzate a trovare qualche cosa purché sia.

E c'è chi, a sinistra, come Enrico Boselli (Sd) legge la spaccatura nel polo sulla giustizia come un segnale del fatto che Berlusconi è ormai «ostaggio di An».

Intanto, sembrerebbe in procinto di andare a buon fine la laboriosa trattativa tra Pannella e Polo volta a individuare una forma di collaborazione elettorale.

Siamo certi che l'Italia capirà. Gianfranco Fini

SECCA REPLICA DAL CENTROSINISTRA SUI DUBBI INSINUATI IN MERITO ALLE FUTURE ELEZIONI

## Prodi: date del valium al leader del Polo

Il Professore è convinto: «Finita la fase ascendente di Berlusconi» - Bianco: «Non hanno il senso del ridicolo»

### Billè: commercianti alle urne in massa

FIRENZE — I commercianti andranno a votare in massa, non ci sarà alcuna diserzione delle urne. Sergio Billè, presidente della Confcommercio, rassicura i politici, ma al contempo avverte: voterà l'85% dei commercianti e dovranno essere i loro interessi, cioè la questione fiscale, il primo assillo del nuovo governo.

A Firenze per l'assemblea generale della Federazione Sergio Billè ha ancora una volta confermato la sua vena critica nei confronti della politica e rilanciato il leit-motiv degli ultimi tempi: «siamo e vogliamo restare un soggetto politico autonomo». E da un sondaggio commissionato alla Cirm emergono tutti gli indizi di una vocazione politica da soggetto indipendente, che diffida della politica fatta da «altri», cioè dai partiti. Se l'85% dei commercianti si recherà alle urne, il 67% della categoria ha confermato l'obiettivo del capo: «mai schierarsi apertamente con un partito, dobbiamo conservare autonomia assoluta».

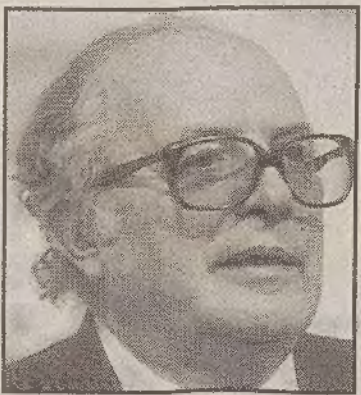
ROMA — «Tranquillizzate Berlusconi fate opera di Valium». Prodi risponde ridendo ai giornalisti che gli chiedono di commentare l'ultima sortita del Cavaliere, l'interrogativo posto dal leader del Polo agli elettori torinesi: «siamo sicuri che ci saranno ancora elezioni, se vince l'Ulivo?». E' un Prodi in piena forma, quello che partecipa, assieme a Veltroni e al sindaco di Napoli Bassolino, alla manifestazione del «Labour Day» organizzata dall'Ulivo a Castellammare di Stabia, così come nelle altre città d'Italia. E' un Prodi pienamente soddisfatto dell'incontro televisivo di venerdì notte.

Ed ora Prodi è più sicuro di poter vincere. Sicuro che l'offerta politica dell'Ulivo, la squadra messa in campo, siano in grado di battere «la destra eversiva». Fa il modesto quando gli chiedono se, da ciclista, ritenga di avere messo una ruota davanti a quella dell'avversario. La marcia del Cavaliere, replica, che qualche anno fa sembrava inarrestabile, ora va a rilento, e lui se ne va in giro sempre più mesto.

La sortita torinese dell'avversario gli sembra una gaffe irrimediabile. «Siamo a questo punto», chiede a sua volta ai giornalisti che gliela riferiscono, che se uno si sente in difficoltà deve dare all'altro la patente di antidemocratico». Berlusconi «sa benissimo chi sono io, sa benissimo

quale rispetto ho io per le leggi e le regole dello Stato. Sa che mai nella mia vita pubblica o privata ho abusato di qualcosa».

Poi commenta ancora la trasmissione televisiva di Lucia Annunziata, Prodi. E' convinto che i suoi «messaggi coerenti» giorno dopo giorno conquistino consenso, anche se trasmissioni del



quale rispetto ho io per le leggi e le regole dello Stato. Sa che mai nella mia vita pubblica o privata ho abusato di qualcosa».

Poi commenta ancora la trasmissione televisiva di Lucia Annunziata, Prodi. E' convinto che i suoi «messaggi coerenti» giorno dopo giorno conquistino consenso, anche se trasmissioni del

genere, dice critico e in questo apparentemente d'accordo con il suo avversario, comprimono sempre la possibilità di esprimere i propri programmi.

Anche Veltroni, che ha aperto la manifestazione del Labour Day, è stupefatto della sortita del Cavaliere. «Non so, dice, cosa rispondergli. E' la dimostrazione che non ha paura delle elezioni del futuro, ma di quelle del 21 aprile. E se anche per Dini, che da Verona critica l'avversario per la scarsità di idee per combattere la disoccupazione, Berlusconi non merita una risposta, da Milano Bianco si dice allibito.

Bianco di fronte ad una farsa - sbotta il segretario del Ppi - il leader del Polo non ha il senso del

ridicolo. Una considerazione del genere - a suo avviso - dimostra anche la disperazione di quest'uomo. I rappresentanti del Polo non sanno più a che santo aggrapparsi. Mi spaventa, aggiunge pensoso Bianco, questo taglio politico culturale, questo tipo di politica che continua a criminalizzare l'avversario e a sostenere «chi non è con me è contro di me, è fuori». Come si può costruire una democrazia in questo modo? Ecco perché siamo preoccupati».

Per l'Ulivo il «Labour Day» la giornata si conclude alla grande. L'intervista serale di Maurizio Costanzo a Massimo D'Alema è trasmessa «via satellite» a 400 piazze di altrettante città italiane.

LOTTO					
BARI	84	10	19	44	26
CAGLIARI	10	12	7	23	77
FIRENZE	53	70	81	50	13
GENOVA	17	8	56	66	11
MILANO	81	76	60	44	62
NAPOLI	4	63	84	82	19
PALERMO	33	22	40	85	29
ROMA	38	41	63	40	24
TORINO	77	27	51	37	5
VENEZIA	74	61	90	26	84

COLONNA VINCENTE ENALOTTO					
2 1 X	1 2 1	X X 2	2 2 X		
Ai vincitori con 12 punti spettano lire					110.487.400
Ai vincitori con 11 punti spettano lire					2.166.400
Ai vincitori con 10 punti spettano lire					198.100

**IL PICCOLO**  
fondato nel 1881

**Direttore responsabile MARIO QAIA**  
Vicedirettore LEOPOLDO PETTO

**DIREZIONE REDAZIONE e AMMINISTRAZIONE**  
34123 Trieste, via Guido Reni 1  
Telefono 3733.111 (quindici linee in selezione passante) Fax 7797029 - 7797043

**ABBONAMENTI: CC Postale 254342**  
ITALIA, con preselezione e consegna decurtata agli uffici P.T.: (7 numeri settimanali) annuo L. 431.000, sei mesi L. 216.000, tre mesi L. 109.000; (6 numeri settimanali) annuo L. 368.000, sei mesi L. 185.000, tre mesi L. 94.000; (5 numeri settimanali) annuo L. 306.000, sei mesi L. 154.000, tre mesi L. 80.000.

**ESTERO:** tariffa uguale ITALIA più spese postali - Arrivati L. 3000 (max 5 anni) - Abbonamento postale gruppo 1 - Pubbl. Inf. 50%.

L'edizione dell'Istria viene venduta solo in abbonamento con la «Voce del Popolo».

**PUBBLICITA'**  
S.P.E., piazza Unità d'Italia 7, tel. 040/366565, fax 040/366046  
Prezzi moduli: Commerciale L. 250.000 (festivi, posizione e data prestabilita L. 311.000); Finanziaria L. 404.000 (festi L. 485.000); R.P.D. L. 270.000 (festi L. 324.000); Occasionale L. 349.000 (festi L. 418.000); Periodica L. 289.000 (festi L. 322.000); Manichette 1° pag. (a coppia) L. 925.000 (festi L. 1.100.000); Finestre 1° pag. (4 mod.) L. 1.250.000 (festi L. 1.500.000); Legale L. 370.000 (festi L. 444.000); Appalti/Aste/Concorsi L. 380.000 (festi L. 455.000); Pubblicità elettorale edizione regionale L. 96.800; Necrologie L. 5.250 - 10.500 per parola (Arriv. Ring. L. 4.750 - 9.500; Partecip. L. 6.930 - 13.860 per parola) - Avvisi economici vedi rubriche (iva).

La tiratura del 13 aprile 1996 è stata di 58.050 copie

Certificato n. 2925 del 14.12.1995

© 1989 O.T.E. S.p.A.

**ITALIA DA AMARE E DA RICOSTRUIRE**  
Dalla prima pagina

La sicurezza e la garanzia del futuro si offre ai cittadini mettendo in campo nuovi strumenti per la ripresa dell'occupazione, specialmente giovanile, combattendo senza quartiere la criminalità e la droga, sostenendo le famiglie specie quelle numerose e a mononoreddito, attuando una politica della solidarietà e dei valori.

Sono soprattutto le idee e i valori che il Polo per la libertà mette in campo al servizio degli italiani, a costituire il miglior biglietto da visita dei nostri candidati, da Palermo a Bolzano, da Trapani a Trieste. Una Trieste che ho visto, nel corso della mia visita d'inizio aprile, percorsa da una grande voglia di rilancio, da un grande entusiasmo e con tante strade aperte verso il futuro.

Ho visto con i miei occhi le prodigiose realizzazioni scientifiche del Sincrotrone e dell'Area, sicure garanzie di sviluppo nell'Europa del terzo millennio: esse vanno adeguatamente sfruttate e rese patrimonio di tutta la città. Le potenzialità enormi che offre la struttura scientifica e di ricerca presente a Trieste possono consentire alla città di essere una guida sicura per vincere le sfide della modernizzazione in campo europeo ed internazionale.

E doveroso - e a questo dovrà completamente pensare il prossimo governo - riaffermare il ruolo internazionale della città, rilanciando il porto, la marineria, i punti franchi, realizzando quel off-shore che un'Europa matrigna continua a rinviare. E questo un ruolo internazionale che non può né deve in qualche modo mettere in discussione o pregiudicare l'identità di Trieste; la storia e lo sviluppo del capoluogo giuliano sono da sempre ruotati attorno al fulcro della sua scelta nazionale: italiana; per questo mi è piaciuto ripetere ai triestini raccolti alla Stazione Marittima che questa è «la città più italiana d'Italia» e questa sua peculiarità è anche missione intrinseca di irradiazione di tradizione e cultura oltre i confini in cui è ristretta. Anche per questo difenderemo sempre la nostra minoranza in Slovenia e Croazia e non rinunceremo a riaffermare i diritti degli esuli d'Istria nei rapporti con le vicine nuove repubbliche sorte dall'ex Jugoslavia.

Per Trieste e per l'Italia, il Polo per la libertà offre, con chiarezza, le sue idee e l'impegno dei suoi uomini: chiediamo ai triestini e agli italiani di starci al fianco per riprendere insieme il cammino del rinnovamento interrotto da chi vorrebbe restaurare lo strapotere dei partiti e il sistema dei privilegi.

Siamo certi che l'Italia capirà. Gianfranco Fini



## COSTUME

## Straparlare per essere

Articolo di

Lino Carpinteri

Chi avrà vinto, e chi avrà perso lo sapremo solo nella serata di domenica prossima, ma già adesso sappiamo che di là dall'1-X-2 dei risultati elettorali, qualcosa non cambierà neppure questa volta. Non stiamo parlando di politica, bensì di relazioni umane e più precisamente dei rapporti tra il privato cittadino e quanti gli si rivolgono dall'alto di un ufficio pubblico o anche nella veste meno autorevole, ma altrettanto arcigna, di gestori d'un pubblico servizio.

Basta salire su un autobus per trasformarsi da uomini e donne in un'astratta utenza che un adesivo, ricalcando lo stile di «Striscia la notizia», esorta ad «agevolare» i disabili e gli anziani. Pazienza: siamo consapevoli da un pezzo che, in Italia, chi deve trasferire un concetto dalla propria mente a un codice, a un regolamento o anche a un semplice cartello, scarta le parole d'uso comune per servirsi d'una terminologia da mandarino, il cui frutto più noto è la famigerata «obbligatorietà» (ma anche «convocare i comizi» in luogo di «indire le elezioni») è un bell'esempio di rifiuto del lessico familiare.

Questione di forma, si dirà. D'accordo, ma la forma diventa sostanza quando uno riceve a casa una «comunicazione d'iscrizione a ruolo» spedita dal «servizio della riscossione dei tributi del Comune» dalla quale apprendi che, in base all'imponibile tal dei tali, deve pagare tot lire con tanto di maggiorazione per una contravvenzione risalente a uno o anche più anni prima.

Sarà anche tutto giusto e perfetto, ma nel caso d'un (presunto) illecito commesso in tempi lontani o addirittura lontanissimi, è verosimile che il destinatario dell'ingiunzione ne abbia perso del tutto il ricordo. Perché allora non rinfrancargli la memoria con due righe che gli chiariscano l'infrazione della quale si è reso (o lo si ritiene) responsabile? Il burbanzoso (io non devo dare spiegazioni) che il documento sottintende potrebbe, senza troppa fatica, cedere il posto a un minimo di comprensione nei confronti di chi non si è macchiato di alcun delitto, ma tutt'al più ha violato un divieto di sosta.

Va bene: i testi delle notificazioni sono quelli che sono, e forse furono redatti ai tempi dei Podestà, ma è una ragione di più per riscriverli in uno stile meno brusco. E anche, vogliamo aggiungere, meno allarmante, qualora a farvi arrivare a casa un invito perentorio non sia il Comune, l'Acqua o la Telecom, ma la polizia. Inutile domandare a chi ve lo consegna che cosa si voglia da voi. Quello si limita a chiedervi una firma per riceverla e voi restate a rigirarvi tra le mani un foglio che vi impone di presentarvi di lì a una settimana nella stanza 105 dell'ufficio ipilon «qual persona a conoscenza dei fatti oggetto d'indagine», ammonendovi che «in caso di mancata e ingiustificata presentazione si procederà nei vostri confronti a norma dell'art. 650 del Codice Penale». Da quel momento comincerete ad almanaccare sulle vostre possibili colpe, passando notti in confronto alle quali quella dell'innominato fu tranquilla e ristoratrice.

Si obietta che quando uno è a posto con la coscienza non ha nulla da temere. Magari. Chi fa il nostro mestiere è alla mercé dei vittimisti e degli intolleranti cronici, sempre pronti a individuare in una normalissima critica un'ingiuria sanguinosa da lavare in tribunale con una doccia di quattrini. Nove volte su dieci, tutto si risolverà con un non luogo a procedere, ma intanto avrete avuto seccature a non finire, e quando vi arriverà il prossimo foglio con il timbro d'un ufficio giudiziario, sarete presi dall'angoscia. Chi lo sa - vi domanderete - se esiste ancora il reato di vilipendio d'un Capo di Stato straniero? Forse vi chiederanno conto d'un articolo in cui avete parlato male del presidente di Haiti o di Kim Jong, figlio e successore del despota nordcoreano Kim Il Sung...

In futuro vorremmo poter ricevere comunicazioni ufficiali un po' meno inquietanti, ma forse è chiedere troppo. Temiamo che nessun responso elettorale e nessuna riforma della Costituzione varranno ad ammorbire il cipiglio di chi rappresenta gli enti pubblici.

## MOSTRA: VIENNA

## Monet, fine incantatore

Le magie pittoriche dell'artista sono ospitate nel Belvedere, restaurato per intero

Servizio di

Flavia Foradini

VIENNA — Parallela al restauro portato avanti nel Palazzo Inferiore, riaperto l'estate scorsa con il riorganizzato museo del barocco austriaco, il Belvedere è stato oggetto anche nella parte superiore di un intervento conservativo che ha riportato le grandi e sfarzose sale allo splendore voluto quasi tre secoli fa dal padrone di casa, Eugenio di Savoia.

Nel Palazzo Superiore sono, così, tornate le opere dell'Ottocento e soprattutto del primo Novecento austriaco: i Klimt, i Schiele, i Gerstl, i Kokoschka - che durante i lavori erano stati parzialmente messi in magazzino. E negli spazi dedicati alle mostre temporanee le porte del Belvedere si sono aperte questa primavera alle magie pittoriche di Claude Monet.

Fino al 16 giugno, centosette tele ripercorrono tutte le fasi della produzione dell'impressionista per antonomasia. Ed è una vera festa per gli occhi, che sta attirando masse oceaniche di visitatori. Già prima dell'apertura, 220 mila appassionati si affollavano davanti alle casse per prenotare un biglietto; un fatto, questo, inconsueto per una mostra viennese, che ha obbligato la direzione del museo a un comunicato stampa di tranquillizzazione: la ressa c'è, ma chi vuole godersi la vista dei quadri di Monet può farlo senza grandi inconvenienti.

Il pregevole evento, assicurato per un valore di 6 miliardi di scellini (quasi 1000 miliardi di lire) è certo superlativo: è la prima volta che il pubblico austriaco è confrontato con una scelta così cospicua di dipinti di Monet, e per di più la mostra non conoscerà le tournées che spesso sono necessarie per rendere finanziariamente possibi-

li questo tipo di iniziati-

ve. Anche per il visitatore straniero l'occasione è importante: non soltanto l'esposizione propone opere dal rinomato Musée Marmottan di Parigi. La scelta dei quadri ha coinvolto, infatti, musei e collezionisti privati da tutta Europa, dagli Stati Uniti, dal Canada e dal Giappone. E il risultato è notevole, non soltanto per la produzione dei primi anni - dalle caricature ai paesaggi, alle scene di vita parigina ispirate a Manet - ma anche e soprattutto a livello delle grandi serie prodotte da Monet dalla maturità: al Belvedere sono raggruppati così 5 varianti del Parlamento inglese e 5 del ponte di Waterloo, 2 ponti di Charing Cross, 3 cattedrali di Rouen, tre stazioni di Saint-Lazare. Ma vi sono anche 5 «spunti giapponesi» e dieci varianti delle ninfee dello stagno di Giverny: i due motivi prediletti da Monet nell'ultima fase della sua vita, quando ormai celebre nel mondo, trascorreva il suo tempo continuando ad abbellire il lussuoso giardino di casa e a dipingerne le cascate di fiori, il viale di accesso alla dimora e la facciata, e ancora e ancora lo stagno fatto scavare nel 1893 e poi ingrandito con ardite deviazioni del vicino fiume e con acquisti di terreni annessi. «Tutti i miei soldi vanno nel giardino», confidava qualche anno dopo all'amico Geoffrey. E ancora: «A parte la pittura e il giardinaggio non sono buona a nulla».

La residenza di Monet, a un'ora di treno da Parigi, ospitava anche tre atelier, di cui l'ultimo, il più grande, doveva servire a contenere le gigantesche tele che il pittore aveva promesso di regalare allo Stato francese e che poco dopo la sua morte vennero installate nell'Orangerie parigina appositamente

ristrutturata nei pressi del Louvre, dove ancor oggi avvolgono il visitatore in un panorama a 360° aperto su ninfee inserite in sublimi, sognanti giochi d'acqua.

Al tempo della loro creazione, alla metà degli anni Venti, Monet conosceva ormai da tempo e perfettamente la propria condizione di esilio pittore e aveva imparato ad amministrare il proprio nome, tanto da arrivare a distruggere senza pietà tele su tele: «Devo stare attento alla mia fama, finché posso - diceva -». «Quando sarò morto, nessuno più distruggerà un mio quadro, non importa quanto brutto».

La sua vita non era stata, tuttavia, sempre così generosa di benessere, riconoscimenti e sicurezza, come dall'inizio del Novecento. Come tanti artisti prima e dopo di lui, Monet aveva

conosciuto a lungo gli stenti, i rifiuti dei mercanti d'arte e dell'importante «Salon», che annualmente presentava a Parigi il meglio della produzione pittorica nazionale. Dal punto di vista artistico, gli inizi erano stati al contrario dei migliori, grazie alla familiarità con il pittore Eugène Boudin, che poco dopo la metà dell'Ottocento gli aveva aperto gli orizzonti della paesaggistica. Studiando Delacroix, Monet aveva invece scoperto i segreti del colorismo.

Nel 1860, a vent'anni, è a Parigi, dove si inserisce senza difficoltà nell'ambiente artistico. I suoi primi compagni di strada si chiamano Pissarro, Renoir, Sisley, Bazille, Cézanne, Manet, Degas. Ma se gli stimoli a creare sono innumerevoli, la situazione economica è spesso disperata. E i creditori sono sem-

pre alle porte. Aiuti gli vengono da Renoir, che per un periodo lo sfama letteralmente, e più tardi da Manet, che ripetutamente gli presta del danaro. Chi tuttavia presenterà per tutta la sua vita il sostegno più vistoso è il gallerista Durand-Ruel, che acquista un primo dipinto nel 1871 mentre Monet è a Londra: il pittore può finalmente permettersi un domicilio vero, ad Argenteuil, dove si trasferisce con la moglie e modello Camille.

Nel 1874 ha luogo la prima mostra indipendente del gruppo di artisti attorno a Monet, quella mostra passata alla storia perché definita dalla critica in tono spregevole «esposizione degli impressionisti», dal dipinto di Monet «Impression. Soleil levant». Lo sperato successo non si verifica, ma l'artista comincia a ricevere richieste, benché la situazione economica permanga disastrosa, tanto più che Camille si è gravemente ammalata. Nella disperazione, un aiuto prezioso gli viene da Emile Zola, che lo pubblica pubblicamente la sua arte e ne fa salire le quotazioni. Tanto che, prevenendo i futuri sviluppi, Durand-Ruel chiede e ottiene un contratto in esclusiva e comincia a esporre Monet anche all'estero.

Nel 1883 l'artista può permettersi di prendere in affitto una fattoria a Giverny, e inizia subito a creare dal nulla il giardino dei suoi sogni. Ormai il peggio è passato, il suo nome è noto internazionalmente, benché non mancheranno ricadute dal punto di vista economico. E in questo periodo che prende piede l'idea delle serie di dipinti che lo renderanno famoso e che Monet creerà in grande stile dagli anni Novanta: uno stesso soggetto colto in vari momenti della giornata o in condizioni atmosferiche diverse. Dipinti frutto solo in parte di una presa diretta dalla

natura: nonostante le ripetute assicurazioni di Monet in varie interviste, il pittore lavora ormai assai più nei suoi atelier che all'aperto, co-sicché ciò che oggi pare frutto di un'ininterrotta osservazione del creato fu, difatti, in larga misura un prodotto dell'astrazione. Monet amava ribadire, tuttavia, in questo senso la propria libertà di artista: «Se le mie cattedrali, la mia Londra e altri quadri sono dipinti dal vero o no, non è affare di nessuno e non ha alcuna rilevanza. Conosco talmente tanti pittori che dipingono dal vero e producono solo cose orrende».

Mai la pittura di Monet ha avuto risvolti sociali, ma negli ultimi anni della sua vita anche la spicciola realtà quotidiana lo interessa sempre meno dal punto di vista pittorico. Scompaiono del tutto dalle sue tele esseri umani, paesaggi urbani, e pure le forme della natura si fanno sempre più evanescenti. Le pennellate si fanno più ampie, le crome più concentrate: l'artista si è lasciato l'impressionismo alle spalle e ha trovato una lingua ancora più universale per parlare all'osservatore di quella, già unanimemente comprensibile, della descrizione della natura, dei giochi di luce su cose e persone. Ciò che per una vita intera d'artista si è prefisso in modo ossessivo gli è riuscito pienamente, e basta da solo a spiegare l'enorme, ininterrotto successo che ovunque accoglie l'esposizione di suoi dipinti: «Io inseguo un sogno, voglio l'impossibile - diceva -». Gli altri pittori dipingono un ponte, una casa, una barca. Dipingono il ponte, la casa, la barca e hanno finito l'opera... io vorrei invece dipingere l'atmosfera in cui sono immersi il ponte, la casa, la barca, la bellezza dell'atmosfera di cui essi fanno parte e questo non è altro che l'impossibile. Potessi solo accontentarmi del possibile!».

## POESIA

## Pensieri importanti in versi di D'Elia



Vi può essere una poesia d'impegno che concentra molti pensieri importanti nell'apparente levità del verso: quello di Gianni D'Elia (nella foto), in «Congedo dalla vecchiaia Olivetti» (Einaudi, pagg. 109, lire 16 mila) è un percorso intellettuale teso e risentito sul passato e sul presente, sulla politica e sulla «cultura», sui miti appassiti e quelli mai nati.

Pesarese, D'Elia ha pubblicato già numerose raccolte di poesia, ha fondato la rivista «Lengua», ha tradotto poeti simbolisti e surrealisti. Amico di Franco Fortini, gli dedica questo libretto di Einaudi - con la classica copertina bianca che riproduce uno dei testi: invenzione grafica di cui lo stesso Giulio Einaudi è stato ideatore -, e gli dedica anche il curioso titolo.

E' infatti a Fortini (uno dei grandi punti di riferimento della cultura militante di sinistra, poeta, scrittore e traduttore), che lavorò alla Olivetti dal '48 al '54, che si deve quel nome per quella particolare macchina per scrivere, ormai un generoso e grato ricordo di altre stagioni, surclassate dal computer e da questi tempi confusi.

Ai quali peraltro D'Elia dedica appassionante critiche nella sezione che si direbbe di poesia «civile», ma che egli intitola «Su orme incivili»: contro un partito che cambia nome ma «il modo di fare resta tale», contro il «ministro che non sa bene ancora lo slang della televisione», contro «l'aria qui sulla statale, irrespirabile, / costruiti palazzi fino al mare, distrutta / una baia naturale per profitto, e già le ruspe // li pronte a spianare il parco al dio immobiliare...».

Molti tributi vengono pagati ai grandi modelli culturali: da Petrarca a Pasolini, da Fellini e Giovanni Giudici, da Louis Aragon a Dante, da Garcia Lorca a Villon, in una tessitura sofisticata ma musicale che si appoggia a generi diversi per costruire il proprio bilancio: personale, culturale, epocale.

Il libro di Gianni D'Elia sarà presentato domani (venerdì) alle 18 alla libreria Einaudi di Trieste (via Coronio 1) in un incontro dal titolo: «Le ragioni della poesia». Introdurranno Luisa Crismani e Renato Romano.



Tra le centosette opere di Claude Monet, esposte a Vienna, ci sono anche «I pioppi», dipinti nel 1891.

## MUSICA: LIBRO

## Ian Curtis: camminando nell'ombra nera della Morte

«Così vicino, così lontano»: vita, canzoni, successo e fine del leader dei Joy Division, raccontati dalla moglie Deborah

Quando una rockstar si uccide è facile sputare sentenze. I soldi, si dice, non comprano la felicità. Il successo, oggi c'è, domani chissà. E, poi, troppe donne, troppi vizi, neanche un ideale al quale aggrapparsi. Luoghi comuni di basso profilo. Che non servono né a capire né a spiegare.

Ian Curtis, quando decise di impiccarsi nella cucina di casa nel 1980, era tutt'altro che ricco. E con i Joy Division, la sua band, stava assaporando appena il primo, dolcissimo sapore del successo. In più era sposato, aveva una figlia. Di pastiglie, negli ultimi tempi, ne prendeva parecchie. Ma gli servivano per tenere a bada una violenta forma di epilessia. Non certo per fare viaggi nei paradisi artificiali.

Il male di vivere era compagno di strada di Ian Curtis. Ombra inseparabile, presenza costante. Che gli faceva scrivere in «From safety to where...», un brano del 1979: «No, non so quale strada, non so quale strada imboccare». E in «Solation», del 1980: «Madre ci ho provato credimi ti prego. Faccio il meglio che posso. Mi vergogno delle situazioni in cui mi sono cacciato. Mi vergogno di come sono».

Amare, per Ian, non era facile. E meno che meno farsi amare. Lo conferma una biografia scritta dalla moglie Deborah Curtis, «Così vicino, così lontano» (pagg. 237, lire 20 mila), che Alberto Campo ha appena tradotto e curato per la collana «Bizarre» della

Giunti. Un libro che gronda dolore e rimpianto. Che mette sotto gli occhi dei lettori ferite mai rimarginate. Rimorsi e rancori.

La storia di Ian Curtis, in questo libro, c'è tutta. Dall'adolescenza vissuta, tra Macclesfield e Manchester, studiando poco, fumandosi il cervello con tutti i tipi di allucinogeni che capitavano a tiro, coltivando il mito di rockstar come David Bowie e Lou Reed, fino alle prime esperienze nel mondo della musica. Fino alla nascita del Warsaw, battezzato così in onore di «Warsaw», la canzone che il Duca Bianco cantava nell'album «Lows».

Ma di Ian Curtis emerge anche il lato umano più intimo. La sua gelosia maniacale nei confronti della moglie Debo-

rah. L'impossibilità di vivere serenamente quel matrimonio. L'indifferenza quasi assoluta nei confronti della figlia. Un'attrazione strana e inquietante per il nazismo, che lo portò a rispolverare per i Warsaw, nel momento in cui cambiavano nome e una parte della formazione, la strana sigla Joy Division. Che riportava alla memoria quella «divisione gioia», creata dai nazisti, con le prigionerie dei lager trasformate in prostitute per l'esercito tedesco.

La musica passa quasi in secondo piano, nel libro. I due album incisi dai Joy Division, «Unknown Pleasures» e «Closer», pietre miliari nell'evoluzione musicale degli anni Ottanta e Novanta, cedono il passo al lungo cammino verso la mor-

te di un uomo che sapeva scrivere versi oscuri, affascinanti, dolenti e profondissimi. Come quelli di «Decades»: «Ecco i giovani, il fardello sulle spalle. Ecco i giovani, dov'è che sono stati? Abbiamo bussato alle porte della più buia stanza dell'Inferno». O quelli di «Love will tear us apart»: «Quando l'abitudine corrode a fondo, e le ambizioni sono mediocri, e il risentimento si impenna, mentre le emozioni non crescono, e noi cambiamo rotta, imboccando direzioni differenti. Allora l'amore, l'amore ci strazierà di nuovo».

Il mito, il mistero, il rimpianto, abitano queste pagine. E, ancora una volta, non servono a illuminare la morte. Non spiegano.

a. m. l.



Ian Curtis (secondo da sinistra) e i Joy Division nel 1979. La band inglese ha lasciato il segno nella musica moderna, pur avendo inciso solo due album.

## SCRITTORI: ANNIVERSARIO

## Simone de Beauvoir, rivolta al femminile

PARIGI — «Vi sono parole che hanno la stessa capacità di uccidere di una camera a gas» scriveva Simone de Beauvoir, scrittrice di cui oggi ricorre il decennale della morte avvenuta a Parigi, la città in cui era nata il 9 gennaio del 1908.

Anche le sue, di parole, hanno lasciato un solco profondo nella storia del secondo Novecento e in particolare in quella delle donne. Già nel suo libro «Il secondo sesso» che nel 1949 suscitò enorme scanda-

lo e reazioni furibonde, aveva messo le basi o almeno adombrato, tutti i punti fondamentali del «nuovo» femminismo. Lei, che era nata a Parigi 48 anni prima, si poneva con quel libro l'obiettivo di capire le ragioni dell'emarginazione della donna e il significato dell'immagine che le era imposta dalla società. Ma la forza della sua analisi, che ancora oggi non ha perso la sua validità, è nell'aver saputo superare il limite del femminismo e raccontare invece la cultura e la storia della donna e dell'uomo: l'esistenza.

Si laureò in filosofia alla Sorbona, dove conobbe Sartre che fu poi il suo compagno e il suo «maestro» fino alla fine, poi dedicò dieci anni all'insegnamento. Durante quel periodo subì la prima inchiesta ministeriale per i suoi metodi educativi considerati «aberranti». Fu il suo primo libro, «L'invitata» (1943) a costarle la sospensione. La sua partecipazione alla Resistenza rafforzò la sua

vocazione di scrittrice (si considerò sempre una «sgagista») tanto da farle rinunciare completamente alla scuola per dedicarsi alla scrittura. Dopo «Secondo sesso», vinse il Premio Goncourt con «Il mandarino». La fama le diede la forza di rischiare l'impopolarità e così si schierò apertamente contro la guerra d'Algeria e attaccò i gruppi «gauchistes» della sinistra, fino a spingersi, nei primi anni Settanta, a un femminismo radicale.

## ARTE: BOLOGNA

## «Altre forme» di Lorenzo Mattotti per una mostra-laboratorio

BOLOGNA — Si intitola «Lorenzo Mattotti. Altre forme lo distraevano continuamente» la mostra-laboratorio, inaugurata venerdì, che resterà aperta fino al 19 maggio nelle grandi sale del Centro Civico Barracano di Bologna. Organizzano il Comune, la Regione Emilia-Romagna, l'Associazione «Amici della Galleria d'arte moderna» e San Zanobi Arte Ragazzi.

Già protagonista di una grande personale l'anno scorso al Palazzo delle Esposizioni di Roma, accompagnata da uno splendido catalogo edito dalle Arti Grafiche Friulane, Mattotti porta a Bologna, oltre a molte opere pittoriche e create per le sue storie a fumetti, numerosi inediti.

Ma, soprattutto, si cimenta in una serie di laboratori dove saranno i giovani a dialogare con lui, a cercare di scoprire i segreti della sua grande arte. A curare il catalogo della mostra è Paola Vassalli.

DA LUNEDÌ 15 APRILE

IL SOLE 24 ORE

VI REGALA

LA GUIDA PRATICA ALLA DICHIARAZIONE DEI REDDITI.

COMPLETA, AUTOREVOLE, CHIARA.

COME IL SOLE.

Il Sole

24 ORE



LA DIFESA DI RENATO SQUILLANTE CONTRATTACCA: CONFERENZA STAMPA DELL'AVVOCATO FLAMMINI MINUTO

# «Ariosto? Tentativi di corruzione»

Emergerebbero dalle stesse dichiarazioni rese ai «pm» milanesi e riguarderebbero la costruzione di un campo di golf

## PRECISAZIONE Previti: «Non ho mai conosciuto Ferraro»

Riceviamo dal sen. Cesare Previti la seguente precisazione:

«In un articolo a firma Pietro Fossati, pubblicato oggi (ieri, ndr.) sul suo giornale, sono contenute una congerie di falsità che mi scandalizzano, non solo per il ricorso scientifico alla calunnia ma, soprattutto, perché dimostrano come qualcuno, di cui spero un giorno conosceremo il nome, stia orchestrando una vera e propria operazione di linciaggio ai miei danni. Nel pezzo si cerca di collegare una serie di fandonie sul mio conto, che certa stampa ha amplificato in questi mesi, tentando di dipingere come il responsabile di tutti i mali italiani, e perché no, forse anche europei. La realtà, però, è ben altra. E per questo La invito a dar atto ai suoi lettori di quanto segue, riservandomi comunque il mio diritto-dovere di difendere la mia onorabilità nelle sedi giudiziarie.

- Durante il mio incarico di ministro non ho mai avuto modo né di conoscere né di sentir parlare di Ferraro, e pertanto, non sono a me attribuibili giudizi su di lui. Poiché, secondo la supertestimone Ariosto (sarebbe meglio parlare di super bugiarda, da me già denunciata per calunnia) avrei parlato di questo militare del Sismi in presenza del Presidente del Senato Scognamiglio, basterebbe una telefonata del magistrato inquirente a un testimone di tale spessore per verificare l'assoluta infondatezza delle dichiarazioni rese alla Procura di Milano.

- Sempre da ministro della Difesa non ho messo mano ad alcuna ristrutturazione del Sismi, ma ho soltanto, come previsto dalla legge, provveduto a proporre la nomina del nuovo direttore del servizio, successivamente approvata con atto collegiale del governo, secondo un programma di avvicendamento ai vertici già programmato da tempo.

- Mio figlio Stefano non ha mai avuto alcun rapporto professionale né con Efbanca né con il dottor Rossi e pertanto le asserite azioni di recupero crediti svolte insieme, per conto di quell'istituto, sono semplicemente inventate.

- Da tutto questo discende che le conclusioni dell'articolo, in cui si cerca maldestramente di collegare l'attività di Rossi, il mio ruolo di ministro, il caso Ariosto, traffici internazionali di armi e addirittura la stessa morte di Ferraro, sono assolutamente, radicalmente, volgarmente false.

Mi chiedo quanto ancora dovremo sopportare questi vergognosi attacchi alla dignità e alla reputazione di un cittadino onesto, che forse ha commesso il solo peccato di svolgere una limpida e coerente politica per la giustizia giusta.

Cesare Previti

ROMA — «Stefania Ariosto non è attendibile, anzi dovrebbe essere indagata per tentata corruzione». Renato Squillante, l'ex capo del gip della capitale agli arresti accusato di corruzione, incalzato dalle accuse della supertestimone del "pool" Mani Pulite, cerca di minare la credibilità con un esposto alla procura di Roma, che sarà trasferito a quella di Milano. Ad accusare l'Ariosto, secondo l'esposto, illustrato alla stampa ieri dal difensore Oreste Flammini Minuto, sarebbero le sue stesse dichiarazioni: rese ai pm di Milano il 15 settembre e il 9 novembre del '95.

Prima di tutto la vicenda del tentativo sfumato di costruire un campo da golf. L'Ariosto spiega ai magistrati che è legata da una tangente erogata da Cesare Previti all'assessore della Regione Lombardia Ricotti. Prima di suggerirgli di incontrare Larini e Craxi, Previti le avrebbe detto



«esplicitamente» di aver pagato un miliardo «a Ricotti per conto del gruppo Berlusconi». «Mi aveva detto - afferma il 15 settembre '95 la teste - a Stefà, non mi rompere più... te lo dico io come devi fare... fa come ho fatto io, portagli 'na borsa piena di soldi». Lei non ci riuscì. A Ricotti, sostiene di fronte ai pm, gli consegnò «un biglietto dove c'era scritto testualmente "come avvocato Previti". Ricotti lesse il contenuto del biglietto e se lo mise in tasca senza fare una piega».

L'ex magistrato romano, rinchiuso agli arresti



domiciliari ha subito evidenziato il reato: «quanto dichiarato dalla signora Ariosto - si legge nell'esposto - costituisce ammissione di fatti a se favorevoli: in una parola "confessione". E segnatamente costituisce confessione di una corruzione vera e propria, avendo il Ricotti - a detta della signora Ariosto - praticamente accettato la promessa di denaro e avendone la signora Ariosto promesso illecitamente del denaro». Il "pool" avrebbe dunque dovuto avvertirla che «avrebbero potuto svolgersi indagini nei suoi confronti». «E,

soprattutto, iscrivendo la signora Ariosto nel registro degli indagati, essa avrebbe perso la qualifica di persona informata sui fatti per assumere la qualità di persona indagata in un procedimento connesso con tutte le conseguenze relative a tale qualità, prima fra tutte la attendibilità».

Ma Squillante va oltre. E spulcia fra le amicizie dell'Ariosto: «una piccola indagine su alcuni nomi che erano evidenziati nei verbali di esame della signora», spiega. Fra questi quello di Vittorio Pascucci che, scrive Squillante «fu condannato per falsificazione di carte di pubblico credito»: «con il deposito dei titoli in questione il Pascucci intendeva ottenere dalle banche finanziamenti necessari per una grossa operazione immobiliare, al centro della quale si trovava la società Cogele di Milano che intendeva acquistare un terreno sul quale realizzare numerose ville con un campo da golf».

MAFIA/PRIMA USCITA PUBBLICA A CAGLIARI DELL'EX SUPERPOLIZIOTTO

## Contrada non vuole essere «usato»

«Solo chi conosce gli atti - ha detto - può esprimere un giudizio» - Smussata la polemica con il «collega» De Gennaro

MAFIA/STRAGE DI CAPACI, IN TV IL PENTITO SANTINO DI MATTEO

## Un figlio nell'acido

Così, per vendetta, Cosa Nostra ha eliminato il suo bambino di tredici anni

ROMA — Per impedirgli di parlare, di rivelare quello che sa sul gotha di Cosa Nostra e l'attentato che costò la vita a Giovanni Falcone, gli hanno rapito il figlio, il piccolo Giuseppe di tredici anni; dopo un lungo sequestro, lo hanno ucciso, strangolato; e per non lasciare tracce, hanno sciolto il corpicino nell'acido.

Un orribile delitto consumato personalmente da Giovanni Brusca, forse il più feroce tra i corleonesi ancora latitanti. I particolari di questa agghiacciante vendetta trasversale sono stati raccontati recentemente da Vincenzo Monticciolo, uno degli ultimi pentiti di mafia.

Santino Di Matteo, il padre di Giuseppe è stato uno dei cinque uomini del commando mafioso che hanno materialmente collocato la bomba, e più volte percorso in automobile l'autostrada per consentire ai complici di mettere a punto il detonatore e il telecomando in relazione a una vettura che viaggiava a forte velocità.

Per la prima volta Di Matteo ha accettato di parlare con giornalisti di Tv7, il settimanale del Tg1, che la manderà in onda questa sera.

Quando ha deciso di collaborare con la giustizia?

«Dopo quattro o cinque mesi che ero stato arrestato».

«E cosa è accaduto dopo il suo pentimento?»

«Mi hanno sequestrato il bambino».

Dopo l'uccisione  
di FalconeRuina brindò  
con champagne

- Che ruolo ha avuto nella strage di Capaci?

«Un ruolo diciamo normale, nel senso che ho trasportato la polvere assieme a La Barbera con la macchina fino al casolare vicino a Capaci. Mi hanno fatto fare delle prove con la macchina dal bivio di Carini al bivio di Capaci».

- Quel 23 maggio, lei non c'era?

«No. Ero a casa, ero in piazza, quel giorno».

- In questi due anni lei ha mai avuto qualche segnale da parte dei rapitori?

«Più o meno sapevo con chi era questo bambino. Era con quello che aveva tenuto il bambino in casa».

- E cioè?

«Cioè il signor Giovanni Brusca. Il bambino



l'ha tenuto due anni. Gli comprava la carne, gli comprava le sigarette, Giuseppe vai là. Una realtà dei fatti... Sì, viveva nella stessa casa, giocavano col Nintendo, ore e ore la sera. Io vorrei sapere come ha potuto fare, dopo che gli ho dato da mangiare per due anni, a fargli fare quella fine...».

- Secondo la testimonianza di un altro pentito, che si chiama Monticciolo...

«Sì, Monticciolo: era il genero di un altro boss come lui, come Giovanni Brusca».

- Lei crede che le cose siano andate come ha detto Monticciolo?

«Sì. Perché quel ragazzo non avrebbe motivo di dire queste cose se non fossero vere».

- Quindi lei non ha più speranze di rivedere suo figlio?

«Penso che un giorno lo rivedrò mio figlio; quando andrò a trovarlo, lassù in cielo».

- Anche lei faceva parte di Cosa Nostra, e anche lei si è macchiato di reati molto pesanti...

«Purtroppo in questa barca mi ci ero infilato.

## Caso Moro, l'ex autonomo Pifano: «Vitalone bloccò le trattative»

ROMA — Venti giorni fa Daniele Pifano, ex leader degli autonomi romani di via dei Volsci, è stato interrogato come testimone nell'ambito del processo Pecorelli dalla Procura di Perugia: la sua deposizione viene interpretata come una conferma alle dichiarazioni di Tommaso Buscetta sulle trattative inizialmente avviate e poi bloccate per la liberazione di Moro. Il pentito numero uno della mafia, infatti, sostiene «di aver saputo da Ugo Bossi (ex braccio destro di Francis Turatello, boss della mala milanese, ndr), nel '79, che Claudio Vitalone era una delle personalità politiche che aveva ordinato al Bossi di interrompere i contatti per la liberazione di Aldo Moro». Pifano afferma da parte sua di essere stato contattato da Vitalone quando era magistrato a Roma nei primi giorni del mese di aprile del 1978. Pifano sostiene che aveva tratto la certezza «di un atteggiamento unanime in favore dello "scambio" (tra lo statista democristiano e un detenuto politico)».

Pifano parla di un colloquio ancora successivo nel corso del quale «Vitalone mi disse che la strada dello "scambio" tra la liberazione di un detenuto e quella di Moro non era praticabile, poiché vi era una netta opposizione da parte del capo del Governo (Andreotti, ndr). Sono proprio queste le parti che potrebbero essere interpretate dagli inquirenti di Perugia come una conferma alle dichiarazioni di Buscetta».

«Quattro quotidiani e una rete televisiva hanno diffuso notizie sul "caso Pecorelli" interamente infondate». La precisazione proviene dai difensori di Claudio Vitalone, gli avvocati Carlo Taormina e Alberto Biffani. «Il nome che compare - affermano i due legali - non è quello di Vitalone bensì quello di un altro magistrato».

giamento unanime in favore dello "scambio" (tra lo statista democristiano e un detenuto politico)».

Pifano parla di un colloquio ancora successivo nel corso del quale «Vitalone mi disse che la strada dello "scambio" tra la liberazione di un detenuto e quella di Moro non era praticabile, poiché vi era una netta opposizione da parte del capo del Governo (Andreotti, ndr). Sono proprio queste le parti che potrebbero essere interpretate dagli inquirenti di Perugia come una conferma alle dichiarazioni di Buscetta».

«Quattro quotidiani e una rete televisiva hanno diffuso notizie sul "caso Pecorelli" interamente infondate». La precisazione proviene dai difensori di Claudio Vitalone, gli avvocati Carlo Taormina e Alberto Biffani. «Il nome che compare - affermano i due legali - non è quello di Vitalone bensì quello di un altro magistrato».

Il 10 aprile 1996 è mancata all'affetto dei suoi cari la

SENATRICE

Gabriella Gherbez

Addolorati ne danno il triste annuncio la sorella ANAMARIA con ERNO, il fratello ANDY con NEVIA, i nipoti GIULIANA, ADRIANO, ALESSANDRO, ILEANA, ENNIO e famiglia.

Un sentito ringraziamento al personale medico e paramedico che l'hanno assistita e a tutte le persone che hanno voluto con amore starle vicino per alleviare le sofferenze dovute alla sua lunga incurabile malattia.

I funerali seguiranno martedì 16 aprile ore 11.40 nella Cappella di via Costalunga. La sepoltura delle ceneri verrà effettuata giovedì 18 alle ore 12 nel cimitero di Barcola.

Trieste, 14 aprile 1996

Profondamente addolorati i cugini SONIA e BERTO, MARINO ed EMI, LIANA ed EDI, MILI e ISA, MARA e RINO con i familiari congiunti.

Trieste, 14 aprile 1996

DORY, FULVIO e VAINA ricordano affettuosamente

Jelka

Trieste, 14 aprile 1996

La Federazione del Partito della Rifondazione comunista di Trieste a nome di tutti i suoi iscritti prende parte al lutto per la scomparsa della compagna

Gabriella Gherbez

senatrice  
della Repubblica

esempio di coerenza e idealità, ricordandola.

Trieste, 14 aprile 1996

Si associano: la Direzione nazionale del partito della Rifondazione comunista; il Collegio nazionale di Garanzia del Partito della Rifondazione comunista.

Trieste, 14 aprile 1996

ANTONINO CUFFARO, la moglie FRANCESCA, le figlie VIRGINIA, GIULIANA, ROSSANNA e ARIELLA partecipano commossi al lutto dei familiari e del partito per la scomparsa dell'indimenticabile amica e compagna

Jelka Gherbez

Trieste, 14 aprile 1996

Il direttivo regionale di Rifondazione comunista, nel sottolineare l'impegno della

SENATRICE

Jelka Gherbez

in favore della minoranza slovena e la sua coerenza nel difendere i valori dell'antifascismo, della giustizia sociale e della fratellanza, esprime profondo dolore per la sua perdita. Per il direttivo regionale: il segretario di R.C. del F.V.G. GIANLUIGI PEGOLO.

Trieste, 14 aprile 1996

Il Forum regionale delle donne di Rifondazione comunista ricorda con affetto la compagna e amica

Jelka

Trieste, 14 aprile 1996

FAUSTO MONFALCON, ROBERTO ANTONAZ, ELENA GOBBI e GIANLUIGI PEGOLO, consiglieri regionali di Rifondazione comunista, si uniscono al dolore dei familiari per la scomparsa della compagna

Jelka Gherbez

Trieste, 14 aprile 1996

Profondamente commossi per la grande partecipazione e l'affetto tributato alla nostra cara

Ada Brindisi

ved. Toffoli

\*ringraziamo sentitamente tutti coloro che in vario modo sono stati di conforto in questa triste circostanza.

I familiari

Trieste-Roma, S. Foca, 14 aprile 1996

LA FIDEIUSSIONE ARRIVA TROPPO TARDI E IL TRIBUNALE DI MILANO RESPINGE IL RICORSO

## Diritti Tv sul calcio, Cecchi Gori non la spunta

MILANO — Ha tentato di spazzare i concorrenti con una mossa a sorpresa per ottenere i diritti televisivi sulle partite di calcio. Ma non c'è riuscito. Vittorio Cecchi Gori, attraverso i legali, ha presentato ieri mattina la fideiussione bancaria (garante la banca straniera Pearson) chiesta dalla Lega calcio per assicurare la solvibilità economica dell'imprenditore fiorentino.

Il colpo di scena è avvenuto nell'aula della prima sezione del Tribunale civile di Milano: gli avvocati della «Cecchi

Gori Comunicazione» avevano infatti presentato ricorso d'urgenza per ottenere il sequestro giudiziale e la custodia dei diritti televisivi in chiaro sulle partite di calcio assegnati nell'asta del 29 febbraio scorso.

Il Tribunale presieduto da Guido Roda Bregotti, ha respinto però il ricorso degli avvocati del gruppo Cecchi Gori, nonostante l'affidabilità della banca d'affari Pearson, controllata dal gruppo bancario olandese Amro. «L'Amro è entrato recentemente nel capitale di Mediasset con una

quota di capitale dell'1,5 per cento ed è anche sponsor dell'Ajax», ha spiegato ieri Carlo Vichi, legale di Cecchi Gori, per dimostrare la solidità della banca straniera.

La fideiussione bancaria (a copertura dei 648 miliardi per tre anni promessi da Cecchi Gori alla Lega calcio) doveva essere però presentata il 20 marzo scorso: era quella la data stabilita come termine ultimo per la presentazione dei documenti. Un termine non rispettato dal gruppo dell'imprenditore, proprietario della Fioren-

tina. «Non è stato possibile rispettare i tempi - ha spiegato Vichi - perché è stato creato ad arte un clima di incertezza che ha spaventato le banche da noi contattate. Colpa delle dichiarazioni del presidente della Federcalcio Antonio Matarrese - ha aggiunto il legale - che il 14 marzo scorso disse che stava trattando i diritti tv in chiaro con la Rai».

L'accusa è precisa. Sarebbero state le improvvise dichiarazioni di Matarrese a far sfuggire di mano l'affare calcio a Cecchi Gori. Non solo. L'avvocato Vichi ha det-

to che: «Avremmo presentato la fideiussione se non fossero accadute cose strane. Il 20 marzo avevamo fatto un accordo con la Rai, con il consigliere Miccio, per cedere alla Tv di Stato parte dei diritti in chiaro». Ma a quell'accordo, a detta di Carlo Vichi, non sarebbe seguita la delibera della Rai che approvava il patto in questione. La Cecchi Gori Communication ora annuncia nuove iniziative legali, per la Lega calcio, comunque, vista anche la vittoria davanti ai giudici, quello di Cecchi Gori è un capitolo ormai chiuso.

UN PRESUNTO PRINCIPATO IN LIGURIA

## A Bologna c'è il consolato di Seborga Peccato che questo Stato non esista

BOLOGNA — Il «consolato» dice che è una «goliardata», ma intanto a Bologna, almeno sugli elenchi telefonici, il consolato del «Principato di Seborga» esiste. E la richiesta dello Stato che non c'è (non ha le credenziali ONU) al Comune di Bologna per ottenere due permessi di circolazione nel centro storico, ha fatto «drizzare le orecchie» ai funzionari dell'ente locale e a quelli della Digos, che hanno fatto una segnalazione alla Procura della Repubblica, per l'apertura di un'inchiesta. Protagonista della vi-

cenda è uno studente bolognese di Economia e Commercio, M.G., 30 anni, fidanzato a Genova e «innamorato» soprattutto di Seborga, il piccolo borgo della riviera ligure, a 12 chilometri da Bordighera. Succede che, in base ad un'anticissima dispensa del casato dei Savoia, un cittadino del paese, Giorgio Carbone, è stato eletto «Principe di Seborga, Giorgio I» e ha rivendicato l'autonomia del suo territorio (353 anime). Batte moneta propria (il Luigino), ha emesso un proprio francobollo, ha una targa propria per le vetture.

Nel trigesimo della morte, i figli ADELE e TERZO RODOLFO ricorderanno con una Santa Messa la loro mamma

Tullia Pirnet  
(Mima)

mercoledì 17 aprile alle ore 18 nella Cappella dei F. G. G. di via Marconi 12.

Trieste, 14 aprile 1996

Nel I anniversario della scomparsa di

Giocondo Fumich

lo ricordano con immutato affetto tutti i suoi cari.

Trieste, 14 aprile 1996



+

Non piangete la mia assenza, sentitemi vicina e parlatemi ancora. Io vi amerò dal Cielo come vi ho amato sulla terra.

La nostra adorata mamma e nonna

### Rosa Capurso ved. Valente

ci ha lasciati. Addolorati ne danno il triste annuncio le figlie ANNA MARIA e CARMEN, i nipoti BARBARA, ROBERTO, ELISABETTA e ANDREA, i generi VINICIO e SERGIO, i parenti tutti.

Si ringraziano il titolare e il personale della casa di riposo GIULIA, il medico curante dottor SAMANI. Il funerale avrà luogo lunedì 15 alle ore 12 dalla Cappella di via Costalunga ove sarà celebrata la Santa Messa.

La salma verrà poi tralata nel cimitero di Bisceglie.

Trieste - Bisceglie,  
14 aprile 1996

Partecipano al dolore di ANNAMARIA e CARMEN: ROSSANA e PELLEGRINO

Trieste, 14 aprile 1996

Partecipa al vostro dolore ADRIANA RUDA.

Trieste, 14 aprile 1996

Si associano al grave lutto per la perdita di

### zia Rosa

MATTEO e MAURIZIO VALENTE.

Trieste, 14 aprile 1996

Partecipano commossi il nipote VITTORIO VALENTE con ANNA, MICHELE, BRUNO.

Trieste, 14 aprile 1996

Partecipano commossi il nipote EUGENIO VALENTE con ADA, NICOLETTA, MARIO.

Trieste, 14 aprile 1996

Partecipano al vostro immenso dolore zia ETTA, BIANCA, NELLO, ANGELA.

Trieste, 14 aprile 1996

+

E' mancata all'affetto dei suoi cari

### Maria Gregor ved. Glavina

Lo annunciano le figlie MIRANDA e ALBINA, i generi DANIELE e PINO, i nipoti PATRIZIA, ROBERTO e PAOLO e parenti tutti.

I funerali si svolgeranno lunedì 15 aprile, alle ore 11, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 14 aprile 1996

**RINGRAZIAMENTO**  
Commosi per le attestazioni di affetto tributate alla nostra cara

**Maria Carone  
ved. Montecalvo**

ringraziamo tutti coloro che hanno preso parte al nostro dolore.

**I familiari**  
Trieste, 14 aprile 1996

**I figli di**  
**Amelia Tinelli**

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro grande dolore.

Una Messa in suffragio sarà celebrata il giorno 23 aprile, ore 18, nella chiesa della Sacra Famiglia di via Vasari.

Trieste, 14 aprile 1996

+

"Chi crede in me  
vivrà in eterno".

Dopo una vita dedicata alla famiglia e allo studio, è mancato il

### PROFESSOR INGEGNER

### Francesco Ramponi

professore emerito dell'Università degli Studi di Trieste

Vivrà per sempre nel cuore della moglie GIORGIA e dei figli MARIA EMMA con GIAN MARIO e CRISTINA; LILLO con GRAZIELLA, PIERO, GIULIA e CARLO; GIANNI con MARINA, ANNA, FRANCESCO e GIACOMO.

La famiglia ringrazia il medico curante dottor COVAZ, la cara EMILIA e tutte le persone che lo hanno assistito con premura e affetto.

Con animo profondamente commosso, la famiglia esprime particolare gratitudine al professor GUIDO CURRI e al personale del suo reparto per le amorevoli e insostituibili cure.

La S. Messa di commiato verrà celebrata nella chiesa di S. Giovanni Decollato martedì 16 aprile alle ore 9.30, prima della partenza per Villafranca di Verona.

Trieste, 14 aprile 1996

Invocando la serenità cristiana, NILDE è affettuosamente vicina.

Trieste, 14 aprile 1996

La consuecra RENATA DALLA TORRE è vicina al dolore della famiglia.

Trieste, 14 aprile 1996

Affettuosamente partecipano: LUCIANA e RINO.

Trieste, 14 aprile 1996

+

E' mancata ai suoi cari

### Claudio Lavrencic

Ne danno il triste annuncio la moglie ROSI, la figlia DANIELA unitamente agli amici.

I funerali seguiranno martedì 16 alle ore 10.20 nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 14 aprile 1996

Partecipano al dolore di DANIELA i colleghi dell'Hotel Impero.

Trieste, 14 aprile 1996

La moglie e la figlia di

### Lino Dobrilla

profondamente commosse dalla grande manifestazione d'affetto tributata al loro caro, ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 14 aprile 1996

**RINGRAZIAMENTO**  
I familiari di

### Maria Danieli ved. Mis

ringraziano quanti in vario modo hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 14 aprile 1996

**VI e III ANNIVERSARIO**  
**Florenza e Mario Birsà**

Vicini nel pensiero.  
Mamma, moglie, familiari

Trieste, 14 aprile 1996

+

"E' vidi un cielo nuovo e una terra nuova. ...E la morte non sarà più, né lutto, né grido, né dolore saranno più".

(Ap. 21)

Il giorno 11 aprile è mancato a tutti noi

### Efisio Bouquet

Lo ricordiamo con tanto affetto.

Mamma, MARIANGELA, FURIO, MARIA, UGO, PAOLO, MARTA, PIERO, LORENZO, ROBERTO, NICOLETTA, LAURA, ERMANNIO, LAURA.

I funerali avranno luogo martedì 16 aprile alle ore 9 nella nuova Chiesa del cimitero di S. Anna.

Trieste, 14 aprile 1996

Ciao

### papaci

- LALETTA

Trieste, 14 aprile 1996

La Neuropsichiatria infantile partecipa al lutto della famiglia BOUQUET.

Trieste, 14 aprile 1996

LILLI e AMNERIS piangono il carissimo amico

### Elisio

Monfalcone,  
14 aprile 1996

Partecipano al lutto le famiglie GIANNETTI e RINALDI.

Trieste, 14 aprile 1996

Si associano al dolore le famiglie DICHITO, DRONIGI, PADUAN, BREZIGAR, CASTI, VASCOTTO, VALENCICH, FIERRO, SCOCCHI, VALENTI, CASTAGNINO, CIGAR, FREZZA, LOFANO, APOLLONIO, MOCILNICH.

Trieste, 14 aprile 1996

+

E' mancata all'affetto dei suoi cari

### Anna Berce ved. Tiban

Ne danno il triste annuncio le figlie DOLORES e LUCIANA unitamente al genero e nipoti tutti.

Un sentito ringraziamento alle titolari e al personale della casa di riposo "IL NIDO", un particolare grazie alla signora MARIA LUISA per l'amorevole assistenza prestata.

I funerali si svolgeranno martedì 16 aprile, alle ore 9.20, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 14 aprile 1996

+

E' mancata all'affetto dei suoi cari

### Mario Bertoch

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio la moglie MARIA, la figlia GRAZIELLA con EDOARDO e IVANO.

Trieste, 14 aprile 1996

### Rosalina Jaculin in Furlanich

Ringraziamo tutti coloro che hanno partecipato al nostro dolore.

Il marito ABELE e familiari

Trieste, 14 aprile 1996

### XII ANNIVERSARIO

### Marco Gallina

Lo ricordano con affetto FRANCO con GABRIELLA, MARI, DERNIA, MAFALDA, GIULIO, parenti, amici.

Trieste, 14 aprile 1996

+

E' mancata improvvisamente all'affetto dei suoi cari

### Beatrice Barnabà in Zimola

Ne danno il doloroso annuncio il marito ELIO, le figlie NADIA e GABRIELLA, i generi, i nipoti, il fratello, la sorella e i parenti tutti.

I funerali avranno luogo martedì 16 aprile alle ore 10.40 dalla Cappella di via Costalunga per la chiesa di via Carsia di Opicina.

Trieste, 14 aprile 1996

I condomini di via Fiordalisi 25 partecipano al grave lutto che ha colpito la famiglia.

Trieste, 14 aprile 1996

Partecipano commossi: MAURIZIO e OLGA; famiglie SINICO-D'ARCANGLIO.

Trieste, 14 aprile 1996

Partecipano RUDI ed ELVINA DELBELLO.

Trieste, 14 aprile 1996

I notai CAMILLO GIOR-DANO e ROBERTO COMISSO e tutti i collaboratori dello studio sono vicini alla cara NADIA per l'improvvisa scomparsa della mamma.

Trieste, 14 aprile 1996

+

Munito dei conforti religiosi e sostenuto dall'affetto dei suoi cari, è spirato

### Bruno Bernich

Ne danno il triste annuncio la moglie LIDIA, i figli GIULIANA e ROBERTO, la sorella PASQUA, cognate, cognati e nipoti.

I funerali avranno luogo martedì 16 aprile alle ore 11 nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 14 aprile 1996

+

Il 10 aprile è mancato improvvisamente all'affetto dei suoi cari

### Aldo Zivich

Ne danno il triste annuncio la moglie LIDIA, i figli ALDO, DORETTA, LIDA, la nuora PIERINA, il genero ARRIGO, i nipoti e pronipoti.

I funerali seguiranno lunedì 15, alle ore 9.20, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 14 aprile 1996

+

E' mancata all'affetto dei suoi cari

### Giovanna Massafra ved. Taddeo

Ne danno il triste annuncio i figli e parenti tutti. I funerali si svolgeranno il giorno 17 aprile alle ore 10.20 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 14 aprile 1996

+

Il 10 aprile è mancata ai suoi cari

### Viviana Viola in Mattosovich

Ne dà il triste annuncio il marito CLAUDIO.

New Orleans,  
14 aprile 1996

### IV ANNIVERSARIO

### Fiorentino Sincovich

Ti ricordo sempre.

Tua LUCIANA

Trieste, 14 aprile 1996

+

... lasciate che io viva  
questo sonno...

Il giorno 11 aprile è mancato ai suoi cari

### Romano Scrigner

Con infinito dolore ne danno l'annuncio la moglie MARIA, la figlia REDENTA con MAURIZIO, la nipotina NICOLE, parenti lontani e vicini e amici tutti.

Si ringraziano i medici, il personale dei reparti di Nefrologia-Dialisi, Unità Coronarica e Cardiologia, il medico curante dottor LORENZO ANTONINI.

I funerali seguiranno lunedì 15 corrente alle ore 13, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 14 aprile 1996

Prendono parte al lutto ERMENIA, ETTA, IOLANDA FRANDOLI.

Trieste, 14 aprile 1996

Partecipano al dolore ALBINA ZUCCON e famiglia DEBERNARDI.

Trieste, 14 aprile 1996

Si associano i condomini di via Buie d'Istria 9.

Trieste, 14 aprile 1996

Partecipano al lutto ANITA, BRUNA e GIANNI GRIO.

Trieste, 14 aprile 1996

Un abbraccio: PAOLO, STEFANO, MARINA, CLAUDIO, CLAUDIA.

Trieste, 14 aprile 1996

+

E' mancata all'affetto dei suoi cari

### Carlo Nucci

Addolorati ne danno il triste annuncio la moglie MARIA con la figlia ANNA-MARIA, la nipotina ALICE, le sorelle ANNA e MARIAGRAZIA, i cognati, i nipoti tutti, ERIKA e MARIO, l'avvocato BOTTERI.

Il funerale avrà luogo martedì 16 alle ore 8.40 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 14 aprile 1996

Ciao

### Carlo

amico carissimo.

I colleghi dell'ENPDEP.

Trieste, 14 aprile 1996

+

Dopo soli quattro mesi ha raggiunto il suo papà il mio caro

### Giampaolo Bergamo

Ne danno il doloroso annuncio la mamma IOLANDA, zio GIORGIO con la famiglia e parenti tutti.

I funerali avranno luogo martedì 16 aprile alle ore 10 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 14 aprile 1996

+

Ci ha lasciati

### Ambrogio Rigamonti

Addolorati ne danno il triste annuncio le figlie AURORA e LILIANA, la moglie, il genero ENNIO, i nipoti ALESSANDRA e ADRIANO.

I funerali seguiranno martedì 16 alle ore 9.40 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 14 aprile 1996

I familiari di

### Anna Ugrin ved. Ravasini

ringraziano sentitamente quanti hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 14 aprile 1996

+

Dopo lunga sofferenza è mancato all'affetto dei suoi cari

### Rosario Vasta (Sarino)

Addolorati ne danno il triste annuncio i figli ROBERTO, FURIO e FABIO con le nuore, la sorella MARIUCCIA con VITTORIO, i nipoti ARMANDO, MARISA e rispettive famiglie.

Piangono il nonno ALESSIA e MICHELE.

I funerali avranno luogo mercoledì 17 aprile alle ore 13.20 nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 14 aprile 1996

Partecipano al dolore i cognati CLAUDIO e SILVANA con il nipote SERGIO.

Milano, 14 aprile 1996

Partecipano al lutto GABRIELLA e ANTONIO SIMONOVICH.

Trieste, 14 aprile 1996

Si associano al lutto i nipoti PINO con DARIA e figli e PATRIZIO con RENATO e ALESSANDRO.

Trieste, 14 aprile 1996

+

La nostra cara mamma

### Giorgina Iurissevich ved. Marzari

non è più.

Ne danno il triste annuncio i figli MARINA e GIORGIO, il genero MARIO, la nuora PATRIZIA e gli adorati nipoti VALENTINA e GIAN MARCO.

I funerali si svolgeranno lunedì 15 corrente, alle ore 8.40, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 14 aprile 1996

+

E' mancata all'affetto dei suoi cari

### Antonia Cok ved. Visintini

Ne danno il triste annuncio i figli ADA, ALCIDE, il nipote ANDREA, il genero RINO e parenti tutti.

I funerali seguiranno mercoledì 17 aprile 1996 alle ore 11.40 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 14 aprile 1996

+

Si è spenta serenamente

### Marcella Pahor

Ne danno il doloroso annuncio FRANCO, i pronipoti PETER e IGOR e i parenti tutti.

L'incenerimento delle ceneri avrà luogo martedì 16 aprile alle 11.15 presso il cimitero di Servola.

Trieste, 14 aprile 1996

### RINGRAZIAMENTO

I familiari di

### Roberto Stibel

profondamente commossi ringraziano di cuore tutti coloro che si sono uniti al loro infinito dolore.



## AVVISI ECONOMICI

MINIMO 12 PAROLE

**Lavoro pers. servizio richieste**

**CAPOSALA** di ristorante libera cerca lavoro con vitto e alloggio presso famiglia o anziani ottime referenze richiedi serietà tel. 415726. (A4226)

**COLLABORATRICE** domestica pulitrice uffici scale offresi da lunedì a venerdì tel. 040/365781. (A4303)

**DISTINTA** ottime referenze bella presenza automunita pratica stiro, cucina, conduzione casa, offresi come governante. Tel. 040/824332 serali. (A4186)

**INFERMIERA** generica 43 anni automunita disponibile giorno e notte paziente assistente bambini anziani disabili qualunque orario. Tel. 040/417191. (A4188)

**SERIA** referenziata offresi come collaboratrice domestica e stiro. Telefonare ore pasti 365776. (A4293)

**Lavoro pers. servizio offerte**

**CERCHIAMO** signora o signorina esperta bambini, referenziata, solo se veramente intenzionata a una collaborazione seria e duratura, da lunedì a venerdì dalle 8 alle 13 una sera alla settimana, disponibili anche per vacanze. Tel. 0337/532618. (A4366)

**Impiego e lavoro richieste**

**AIUTO** cuoca referenziata massima serietà offresi zona Trieste tel. 826574 ore serali. (A4378)

**DIPLOMATI** massoterapisti istituto Manzoni cerca lavoro presso centro estetico e/o terapeutico. Telefonare 0481/489271. (C0320)

**ESPERTO** import export inglese croato perfetto disposto viaggiare ricerca occupazione adeguata. Tel. 0481/45481 ore pomeridiane. (C0316)

**ESPERTO** trattamenti anti dolore offresi anche saltuariamente, part-time presso casa di cura. Tel. 040/350918. (A4311)

**IMPIEGATA** con decennale esperienza contabilità generale lva clienti fornitori bilanci uso computer cerca lavoro anche part-time provincia Gorizia e Bassa friulana. Telefono 0481/484387. (C322)

**PERITO** termotecnico esperienza conduttore impianti progettista isolamento legge 10 riscaldamento condizionamento disegnatore navalmeccanico software cad intergraph buon inglese. Tel. 040/827127. (A4180)

**RAGIONIERA** 24enne buona conoscenza sloveno, serbo-croato, tedesco, sufficiente inglese, programmazione base, videoscrittura, cerca lavoro pomeridiano max serietà no marketing vendita. Tel. 040/211941 Katja ore serali.

**RAGIONIERE** trentasette anni serietà e dichiarazioni offresi. Telefono 213102. (A4177)

**SIGNORA** pratica pluriennale lavori ufficio offresi qualsiasi impiego anche esterno purché serio telefonare 040/763451 ore v. pasti.

**Impiego e lavoro offerte**

**A.A. AZIENDA** appartenente a primario gruppo multinazionale nel settore bancario/assicurativo selezionata per le province di Trieste e Gorizia diplomati/laureati min. 23 anni per prestigiosa attività professionale. Richiedesi dinamismo, volontà. Numero Verde 167/857007. (GUD)

**A.A. COMMESSE-COMMESA**, massimo trentaduenne per negozio calzature cercasi, richiedesi esperienza maturata nel settore, bella presenza buona conoscenza sloveno, croato, capacità velocità nella vendita. Presentarsi lunedì 15/4 ore 12 presso Paprika, corso Italia 13, Trieste. Astenersi se privi di requisiti.

**A. AZIENDA** specializzata in ricerca di mercato cerca persona dinamica motivata, per conduzione e organizzazione gruppo di lavoro, già esperta settore Telemarketing. Offresi trattamento di sicuro interesse, supporto aziendale con corsi interni ai fini di una crescita continua tale da permettere il migliore inserimento della stessa. Telefonare lunedì 15 ore 14-18 040/314747.

**AGENZIA** cerca giovani per spots pubblicitari sfilate fotomani. Formazione per inesperti. Tel. 1678/47087.

**AGENZIA** di Ts seleziona n. 2 signore/line minimo 25 anni facile e serio lavoro telefonico part-time per appuntamento telefonare allo 040/7600279.

**AGENZIA** immobiliare ricerca acquirenti venditori massimo 35 anni con esperienza specifica nel settore offresi fisso + provvigioni e premi fatturati. 040/361526. (A099)

**ANIMATORI**, capo animatori, sportivi, musicisti, hostess, miniclub, scenografi, coreografe anche inesperti cercansi. Tel. 06/444192. (A4)

**APPRENDISTA** assistente max diciannovenne cercasi per studio dentistico, telefonare feriali ore 15-15.30 e 20-20.30 al 0368-285655 (A4322)

**ASSISTENTE DIVISIONE**. Se ha una laurea in Scienze Biomediche, esperienza lavorativa almeno biennale oppure MBA, iniziativa e programmi. I suoi obiettivi raggiungendoli sempre, con noi potrà crescere con soddisfazione professionale. Inglese indispensabile. Sede lavoro: Trieste. Inviare dettagliato C.V. a: Published, cassetta n. 5/T, 34100 Trieste. (A4290)

**INA**

**Assitalia**

AGENZIA GENERALE DI TRIESTE  
VIA CARDUCCI 2

### LAVORARE PER LA NOSTRA COMPAGNIA SIGNIFICA LAVORARE IN UN MODO NUOVO E DIFFERENTE

Infatti, noi non cerchiamo dei semplici venditori, cioè uomini che si limitino a "vendere delle polizze": questo almeno a noi, non interessa.

Noi vogliamo, invece, creare con voi degli autentici:

#### PROFESSIONISTI DELLE ASSICURAZIONI

E cioè personaggi competenti, motivati, soddisfatti di sé.

- Sia che siate alla ricerca di una attività
- Sia che abbiate già esperienze di vendita nel settore

Riconoscerete senz'altro tutte le novità, professionali e di prodotto, che la nostra Compagnia offre a chi crede che la professione di assicuratore sia uno degli sbocchi più stimolanti per il futuro.

Quest'offerta è riservata a personaggi vivaci, intelligenti e di ampie vedute, determinati e volenterosi.

- SE NON CONOSCETE IL SETTORE ASSICURATIVO, CERTAMENTE APPREZZERETE LA NOSTRA CAPACITÀ DI RENDERE I PROFESSIONISTI, ATTRAVERSO UNA FORMAZIONE UTILE E CONCRETA.

- SE GIÀ CONOSCETE IL SETTORE ASSICURATIVO, E VORRESTE OPERARE CON STRUMENTI FINALMENTE NUOVI E CON PROFESSIONALITÀ AUTENTICA.

Telefonate per fissare un appuntamento al n. 635.800 lunedì e martedì dalle ore 9.00 alle 12.30 e dalle 15.00 alle 17.00 chiedendo del sig. Dolce

scere con soddisfazione professionale. Inglese indispensabile. Sede lavoro: Trieste. Inviare dettagliato C.V. a: Published, cassetta n. 5/T, 34100 Trieste. (A4290)

**AZIENDA** locale ricerca diplomato/a esperienza quinquennale vendite marketing servizi conoscenza inglese computer winword excel lotus uso posta elettronica dettagliare curriculum a cassetta n. 8/T Published 34100 Trieste. (A4302)

**AZIENDA** nazionale esclusivista marchio "Biosleepy" nel quadro di sviluppo e significativo trend di crescita nell'area Nord-Est, ricerca per prossima apertura sede in Trieste, direttore vendite con pluriennale esperienza nella gestione e formazione di venditori a domicilio tramite appuntamenti fissati su nostro parco clienti. Per colloquio telefonare 041/5905029.

**CASA** di riposo "Nonna Adriana" assume personale, assistente socio sanitario, aiuto cuoca, con lunga esperienza per immediata apertura del II piano. Presentarsi lunedì mattina dalle 9 alle 10 e dalle 15 alle 16 via Torregianca n. 8. (A099)

**CERCANSI** analisti programmatore Cobol Cics DB2 per attività consulenza. Richiedesi disponibilità spostamenti. Scrivere a cassetta n. 1/T Published 34100 Trieste. (A4222)

**CERCANSI** giovani ambasciatori da preparare quali detective, polizia privata femminile, per settori investigativi. Scrivere a cassetta n. 30/S Published 34100 Trieste. (Gpd)

**CERCANSI** per grossa promozione settore arredamenti venditori o segnalatori prov. Ud, Go, Ts. Tel. ore negozio 0431/999392 altissime provvigioni. (A)

**CERCANSI** estetista generale completa. Scrivere a cassetta n. 11/T Published 34100 Trieste. (A4383)

**CERCANSI** estetista massaggiatrice scrivere a cassetta n. 10/T Published 34100 Trieste. (A4383)

**CERCANSI** persona affidabilissima con spiccata predisposizione alla vendita buona presenza preferibilmente conoscenza computer lingua slovena per lavoro qualificato in negozio prossima apertura. Scrivere a cassetta n. 3/T Published 34100 Trieste. (A4264)

**CERCANSI** telefoniste part-time ore 17.30-20.30 minimo 18 anni, 400.000 mensili, per lavoro in Monfalcone. Telefonare lunedì 15 aprile dalle 10 alle 16 allo 0481/413212. (C00)

**CERCHIAMO** uomini e donne per alto reddito. Necessaria serietà. Informazioni immediate 03/30722243. (A4276)

**CERCO** aiuto cucina con esperienza ragazza o ragazzo zona Monfalcone tel. 040/208147. (A4308)

**CUZZO** immobiliare cerca per ampliamento proprio organico collaboratore automu-

**RICERCHE E OFFERTE DI PERSONALE QUALIFICATO**

## motivi e sei protagonista!

"motivi" è una nuova catena di negozi di un gruppo leader nel settore dell'abbigliamento femminile. Ricerchiamo per il nuovo punto vendita che verrà aperto nel "cuore" di Trieste

### RESPONSABILE rif. 140 A

Se sei giovane, dinamica, grintosa, determinata e di buona cultura ed hai maturato una significativa esperienza di vendita in posizioni di responsabilità, sei la nostra candidata ideale.

### COMMESSE rif. 140 B

Vi vorremmo simpatiche estroverse e spigliate, anche con una breve esperienza di vendita, ma con notevole entusiasmo e motivazione.

Le persone interessate dovranno inviare curriculum vitae corredato di fotografia a:

**motivi - la nuova moda S.r.l.**

Direzione del Personale  
Via Santa Barbara, 11 - 12051 ALBA (CN)

Siamo una organizzazione di vendita e assistenza di servizi, programmi e apparecchiature informatiche per ambienti Dos - Reti - Unix.

Desideriamo entrare in contatto con:

#### UN TECNICO HARDWARE

con conoscenza degli ambienti citati. (Si prendono in considerazione anche collaborazioni con realtà indipendenti).

#### UN ESPERTO COMMERCIALE

a cui affidare la gestione della clientela e la responsabilità delle vendite.

**TELEFONARE ESCLUSIVAMENTE NELL'ORARIO 8-13 ALLO 0336-863332**

Industria operante settore telefonia cellulare, hi-fi per auto e sistemi di sicurezza elettronica, cerca

#### CONCESSIONARIO - AGENTE ESCLUSIVO PROVINCIALE

**Offerta:** ricavo di circa L./mese 20-25.000.000 comprensivo di L. 3-4.000.000 per rimborso spese e provvigioni; ns. disponibilità veicolo indie per le consegne con vantaggiosa soluzione; addestramento in area con propri funzionari.

**Richiedesi:** disponibilità di magazzino (20-50 mq); concreta, anche se parziale, garanzia per la commercializzazione.

Max riservatezza - Tel. ore uff. 0522-917825/6 - 917921/2 div. comm. le

**Genertel**  
L'assicurazione al telefono.

**TRIESTE e VENEZIA ASSICURAZIONI S.p.A.** indice una selezione per titoli ed esami per:

#### 50 STAGE-BORSE DI STUDIO

in materia assicurativa per l'apprendimento delle tecniche di vendita telefonica dell'assicurazione Auto.

Le candidate/i, di età compresa tra i 18 e i 30 anni e in possesso di Diploma di Scuola media superiore o di Laurea, dovranno ritirare presso la sede della Compagnia il modulo di partecipazione e il materiale di studio.

Le domande dovranno pervenire entro il 23.4.1996.

**Trieste e Venezia Assicurazioni S.p.A.**  
Viale XX Settembre 5 - 34125 Trieste  
Orario 8-20 (lun.-ven.), 8-13 (sab.) - Tel. 040/67.68.666

## IL PICCOLO è il giornale giusto

La Legge del 25 febbraio 87 n. 67 art. 5) e 6) dice:

#### PUBBLICITA' AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE

##### Articolo 5

Le amministrazioni statali e gli enti pubblici non territoriali, con esclusione degli enti pubblici economici, sono tenuti a destinare alla pubblicità su quotidiani e periodici una quota non inferiore al 50% delle spese per la pubblicità iscritte nell'apposito capitolato di bilancio (omissis)

#### PUBBLICITA' DEI BILANCI DEGLI ENTI PUBBLICI

##### Articolo 6

Le Regioni, le Province, i Comuni con più di 20.000 abitanti, i loro consorzi e le aziende municipalizzate... (omissis)... nonché le Unità Sanitarie Locali che gestiscono servizi per più di 40.000 abitanti, devono pubblicare in estratto, su almeno due giornali quotidiani (n.d.r. quotidiani locali) aventi particolare diffusione nel territorio di competenza, nonché su almeno un quotidiano nazionale e su un periodico, i rispettivi bilanci. (omissis)

## IL PICCOLO

con i suoi 207.000\* lettori al giorno è il giornale PIU' DIFFUSO nel territorio di competenza



**SOCIETA' PUBBLICITA' EDITORIALE S.p.A.**

#### TRIESTE

P.ZZA UNITA' 7

Tel. (040)366565 - Fax 366046

#### TRIESTE

GALL. TERGESTEO/VIA EINAUDI 3/B

Tel. (040)366766 - Fax 366766

<b>GORIZIA</b> (Studio Elle)	Corso Italia 54	tel. 0481/537291 fax 531354
<b>MONFALCONE</b> (Studio Elle)	Largo Anconetta 5	tel. 0481/798829 fax 798828
<b>PORDENONE</b> (Ag. Generale Gazzola)	Largo S. Giovanni 9 Condominio Gamma	tel. 0434/553670 fax 553710
<b>UDINE</b>	Via dei Rizzani 9 Corte del Giglio	tel. 0432/246611 fax 246605

\* Indagine AUDIPRESS - 1995

## TRIBUNALE DI PADOVA

### Fallimento BERDIN SRL

N. 234/94

#### AVVISO DI VENDITA IMMOBILIARE

Il Curatore avvisa che il G. D. Dott.ssa Pozzan ha ordinato la vendita senza incanto di un locale ad uso commerciale sito in Trieste, C.so Saba n. 35. Prezzo base L. 210.000.000 oltre IVA. Termine per le offerte: 24 aprile 1996 ad ore 11. Le offerte dovranno essere depositate nella Cancelleria Fallimentare del Tribunale di Padova assieme a due assegni circolari intestati al Curatore, uno pari al 10% del prezzo offerto per cauzione, ed altro di L. 50.000.000 per spese di vendita, salvo conguaglio. L'eventuale gara avrà luogo il giorno 24 aprile 1996 ad ore 11.30 davanti la stessa Dott.ssa M. G. Pozzan. Cancellazioni ipotecarie e voltare catastali a carico dell'aggiudicatario.

Maggiori informazioni presso il Curatore dott. Paolo Imbesi, Commercialista in Padova, via Pezzonico n. 6, Tel. 049/664244; fax 049/664179.

IL CURATORE  
Dott. Paolo Imbesi

## TRIBUNALE CIVILE E PENALE DI TRIESTE

### VENDITA A INCANTO

Si rende noto che il giorno 8 maggio 1996 alle ore 11.30 nella stanza n. 276 del Tribunale, davanti al Giudice dell'esecuzione dott. Sansone sarà posto in vendita all'incanto il seguente bene immobile di proprietà dei signori Kafol Stojan e Battigelli in Kafol Liliana:

- P.T. 750 di Barcola c.t. 1° p.c. 330/1 casa e corte di viale Miramare n. 227
- P.T. 81 di Barcola c.t. 1° p.c.n. 331

La vendita avverrà alle seguenti condizioni:

- l'immobile sarà posto all'incanto al prezzo base di lire 290.000.000 con offerte in aumento non inferiori a lire 5.000.000;
- ogni offerente dovrà depositare in cancelleria (stanza n. 241) il 25% del prezzo base entro le ore 12 del giorno precedente la vendita;
- l'aggiudicatario dovrà depositare il prezzo, dedotta la cauzione, entro il termine di 30 giorni dalla aggiudicazione definitiva.

Trieste, 22 marzo 1996

IL COLLABORATORE  
DI CANCELLERIA  
(rag. Giacomo Rao)

**SALONE NAUTICO GALLEGGIANTE SULL'ADRIATICO**

**XXI Mostra Nautica**

**PORTO TURISTICO DI JESOLO**

ORGANIZZAZIONE CONSOMARE

Con il patrocinio di:  
Regione Veneto  
Comune di Jesolo  
Camera di Commercio di Venezia  
Assessorato al Turismo Provincia di Venezia  
Assonautica Provinciale di Venezia

**20 APRILE**  
**1 MAGGIO '96**

ORARIO AL PUBBLICO  
Feriali dalle ore 14 alle ore 19  
Festivo dalle ore 10 alle ore 19

**MALCONTENTA (VE) TEL. E FAX 041-5470510**



SI DICE INNOCENTE IL RE DELLA MIGIURTINIA INDAGATO PER L'OMICIDIO DELLA GIORNALISTA E DI HROVATIN

# «Ilaria Alpi: imbroglio italiano»

Abdullahi Muse Yusuf chiarisce il ruolo che i nostri servizi di sicurezza avrebbero avuto nella crisi somala

BOSASO (SOMALIA) — «Lo ripeto. Le accuse contro di me sono infondate. In Italia, qualcuno che ha qualcosa da nascondere cerca di dirottare le indagini su una falsa pista. Posso solo dire che con l'uccisione di Ilaria Alpi noi migiurtini abbiamo perso un'amica che, insieme a Miran Hrovatin aveva potuto visitare liberamente la nostra regione».

A quattro giorni dalla sua iscrizione nel registro degli indagati per il duplice omicidio della giornalista Rai Ilaria Alpi e dell'operatore Miran Hrovatin, uccisi il 20 marzo 1994 a Mogadiscio, Abdullahi Muse Yusuf, «bogar» (re) della Migurtinia, nel nord-est della Somalia, lascia cautamente filtrare la propria versione di quello che definisce «un imbroglio italiano».

«Se all'origine del delitto figura un traffico d'armi dall'Italia, era certamente indirizzato verso le zone controllate dalla cabila degli Hawyie, cui appartengono sia l'ex pre-



Ilaria Alpi con un gruppo di somale; a lato, la giornalista Rai e l'operatore Miran Hrovatin.

sidente ad interim Ali Mahdi che il suo rivale generale Mohamed Farah Aidid. Da Bosaso io non avrei avuto alcuna possibilità né interesse a ordinare l'uccisione di queste

due persone, a 2mila chilometri di distanza dal luogo del duplice omicidio e in una zona controllata da clan nemici. La verità è che sin dall'inizio della crisi somala i servi-

«Si vuole nascondere qualcosa sviando le indagini»

zi di sicurezza italiani hanno sempre appoggiato Ali Mahdi e Aidid piuttosto che noi migiurtini. Nel capoluogo della Migurtinia alcuni sostengono che nel '93 un carico di fucili e munizioni sarebbe giunto dall'Italia ad Ali Mahdi, che ne avrebbe poi inviato una parte ai miliziani del clan dei Marrehan (lo stesso del defunto presidente Mohamed Siad Barre), impegnati a fronteggiare quelli di Aidid nella Somalia sud-occidentale. E un carico analogo sarebbe giunto anche ad Aidid, sempre dall'Italia, dove gli interessi dei genera-



le poi autoproclamatosi presidente sarebbero rappresentati dall'ex ministro delle finanze Mohamed Shek, esponente del clan dei Murusade, anch'esso della cabila degli Hawyie.



«Le indagini sull'omicidio di Ilaria Alpi e Miran Hrovatin», prosegue il bogar, «dovrebbero indirizzarsi verso i servizi di sicurezza italiani, che hanno qualcosa da nascondere e cercano per questo di creare dei diversivi, uno dei quali sembra sia io. Ma io sono pronto a recarmi in Italia per dimostrare la mia innocenza. Certo, come ex giudice

«Dopo la caduta di Siad Barre, per circa sei mesi Mughe ha avuto rapporti con Ali Mahdi, ma li ha interrotti dopo l'inizio della guerra civile tra i miliziani dell'ex presidente ad interim e quelli di Aidid», racconta il bogar. «In quel periodo, non escludo che i suoi pescherecci, con a bordo personale italiano ma anche somali degli Hawyie, abbiano trasportato materiale destinato ad Ali Mahdi. Ma ritengo si sia trattato di combustibile piuttosto che di armi. E se le autorità della Migurtinia hanno sequestrato per tre volte uno di questi pescherecci, il "Farah Omar", facendo pagare alla Shifco multe per quasi mezzo milione di dollari, è stato perché pescava il legittimo nelle nostre acque, non perché trasportava armi. Come me, ritengo insomma che anche la Shifco sia vittima della manovra per distogliere l'attenzione dagli esecutori materiali e dai mandanti dell'omicidio Alpi-Hrovatin».

## Scioperi: dopo gli aerei, domani sarà la volta dei treni

MILANO — Sono stati 80 - 39 in arrivo e 41 in partenza - i voli cancellati a Linate per lo sciopero dalle 10 alle 18 dei controllori di volo dell'Enav. 41 voli sono stati dirottati alla scalo di Bergamo, 24 alla Malpensa e uno in partenza a Torino. Lo sciopero ha avuto ripercussioni sul resto della giornata: il ritorno alla normalità è previsto per stamane. Intanto, la Fisat-Cisnas ha confermato lo sciopero nazionale di 24 ore dei ferrovieri proclamato per domani. Da mezzanotte alle 24 incroceranno le braccia i ferrovieri di uffici, officine e impianti fissi, e i ferrovieri della navigazione di Civitavecchia e Messina; da mezzanotte alle 6, dalle 9 alle 18 e dalle 21 alle 24 sciopereranno i ferrovieri del viaggiante, macchina e di stazione. Secondo le Ferrovie non sono previsti disagi per la circolazione.

## Catania: muratore disoccupato rapina la madre di 400mila lire

CATANIA — Storie di ordinaria disperazione a Catania. Un disoccupato di 44 anni ha rapinato la madre di 400 mila lire. Salvatore Vallone, 2 figli, muratore senza lavoro, è stato arrestato in flagranza di reato dai carabinieri dopo che, sotto la minaccia di un coltello a scatto lungo 16 centimetri, si era fatto consegnare la somma dalla madre. Vallone è accusato di rapina aggravata, maltrattamento in famiglia e minacce.

## Pagò un ambulante senegalese con denaro falso: condannato

CAGLIARI — Otto mesi di reclusione e 300 mila lire di multa con la condizionale sono stati inflitti dal Tribunale a Silvano Saba, 37 anni, di Serrenti (Cagliari), responsabile di aver comperato una torcia elettrica da un ambulante senegalese pagando con una banconota falsa da 100 mila lire e ottenendo il resto di 50 mila. Il Tribunale ha riconosciuto l'uomo responsabile dei reati di truffa e spaccio di banconote false.

## Mozzicone incendia materasso Disavventura in gita scolastica

PISTOIA — Hanno rischiato di morire soffocate per un mozzicone di sigaretta che ha incendiato il materasso. L'allarme per le tre studentesse salernitane in gita scolastica all'Hotel Zenit di Montecatini Terme (Pistoia) è stato lanciato da dei compagni che hanno visto il fumo uscire dalla stanza. Le ragazze, tra i 17 e i 18 anni, sono state ricoverate per sintomi d'intossicazione, stato di shock e postumi di una «sbronza».

## Fanno l'amore sulle scale, ma li sorprende la polizia

MILANO — Stavano facendo l'amore sulle scale alle 4 di notte: li hanno interrotti gli agenti di una Volante che in una perlustrazione notturna si sono insospettiti vedendo indumenti femminili e una borsetta abbandonati a terra, nell'ingresso d'un palazzo milanese. Protagonisti due studenti - lui 25 anni, lei 24 - che colti da irrefrenabile passione avevano iniziato un rapporto sessuale sulle scale del palazzo dove abitava la ragazza. All'arrivo della volante i due sono scappati nel cortile, lei completamente nuda, lui con solo i pantaloni. Alla richiesta dei documenti il giovane ha inventato contro gli agenti e si è rifiutato di consegnare i documenti: «Cosa volete, ora non si può neanche... in pace», ha detto. Per questo ha rimediato una denuncia per resistenza e oltraggio a pubblico ufficiale.

IMMIGRATI / SI INCENDIA E AFFONDA AL LARGO DI SIRACUSA UN CARGO STIPATO DI CLANDESTINI

## Naufraga la speranza per 260 indiani

Il fuoco forse appiccato dall'equipaggio per distogliere l'attenzione dei militari dai disperati che cercavano di raggiungere terra

### IMMIGRATI «Camorra casertana in azione: cacciati 2mila raccoglitori di pomodoro»

CASERTA — «Epurazione etnica». Un termine che ricorda la Bosnia. La camorra casertana starebbe mettendo in pratica un piano diabolico: la cacciata di massa degli extracomunitari, soprattutto quelli già sfruttati nella raccolta dell'«oro rosso» (per ogni cassetta di pomodoro il compenso, da anni, non supera le mille lire).

Lo denuncia il Coordinamento degli Immigrati di Aversa, grosso centro a cavallo con la provincia partenopea: i clan del triangolo Casal di Principe-Casapesenna e San Cipriano starebbero intimando ai proprietari della zona di «sloggiare» gli ospiti (circa 2mila). Un allarme già lanciato dal vescovo di Caserta Raffaele Nogaro, da Cgil-Cisl e Uil regionali e da altre organizzazioni.

«Almeno l'80% degli extracomunitari - riferisce Antonella Avolio del Coordinamento - hanno già abbandonato l'area». «Li abbiamo visti, impauriti - si legge in una nota dell'associazione - caricare le loro cose in silenzio e abbandonare casa, lavoro, amici».

Teri un sit-in silenzioso lungo le strade di Casal di Principe, «per richiamare l'attenzione di autorità e organi d'informazione». I rappresentanti del Coordinamento hanno incontrato il questore di Caserta Ugo Mastrolito e il vescovo Nogaro. Il responsabile della polizia di Terra di Lavoro ha spiegato che si sta seguendo «con attenzione il fenomeno per capire cosa stia accadendo. In molti casi non sono stati stipulati contratti di locazione o non è stata denunciata la presenza degli extracomunitari».

La cacciata, dice Antonella Avolio, «era iniziata qualche mese fa a Villa Literno. Ma si trattava di casi sporadici. Ora, invece...». I perché dell'epurazione? Qualcuno pensa ad una speculazione immobiliare («senza immigrati la zona potrebbe essere più appetibile»), altri - come monsignor Nogaro - a una camorra di piccolo cabotaggio che teme di perdere il controllo di una buona fetta di extracomunitari che con la regolarizzazione si sta sottraendo ai più beccati episodi di caporalato.

Paolo Grassi

### IMMIGRATI Omesso soccorso a un algerino: denunciati cronista e fotografo

VENEZIA — L'inchiesta giudiziaria sulle cosiddette «ronde razziste» ha coinvolto anche un giornalista e un fotografo. Un cronista del quotidiano «Il Gazzettino», Umberto Duse, e Luigi Costantini sono stati denunciati dalla polizia nell'ambito dell'indagine sul pestaggio dell'algerino Omar Abdullu da parte di un gruppo di veneziani. Il reato ipotizzato è omissione di soccorso.

La clamorosa denuncia - che non avrebbe precedenti - fa riferimento a quanto è accaduto a Venezia una settimana fa. Duse e Costantini, infatti, erano per lavoro nei pressi di Piazza San Marco per raccogliere informazioni circa gli incidenti in cui l'algerino Abdullu di 22 anni era stato aggredito da quattro veneziani. Il giovane, ferito ad un ginocchio, arrivato al commissariato di polizia aveva presentato denuncia per lesioni.

La vicenda ha avuto inizio quando un barista ha sorpreso l'extracomunitario, che pare avesse tentato di rapinare due turisti francesi. Alla sera il veneziano, con l'aiuto di due suoi amici, ha rintracciato il presunto borseggiatore, il giovane algerino, che era con altri connazionali. Tra i due gruppi è scoppiata una rissa nella quale è rimasto ferito a un ginocchio il barista colpito con un randello.

Ma dalle indagini della polizia sarebbe emersa l'estraneità degli immigrati nel ferimento dell'uomo che invece sarebbe stato colpito per errore da uno dei suoi amici. La sera stessa, l'algerino era stato sentito sui fatti dagli investigatori. Il giorno dopo, l'uomo era stato malmenato da quattro persone.

Dopo essere stato medicato all'ospedale l'extracomunitario è tornato al commissariato dove ha denunciato i suoi aggressori, ma è stato a sua volta segnalato all'autore giudiziaria tra l'altro per violazione della legge sul soggiorno in Italia degli stranieri.

Giorgio Rizzo

SIRACUSA — Mercanti di carne umana, pirati senza cuore che fanno incetta di disperazione nei porti del terzo mondo e ne stavano malandate carrette, saltando verso il miraggio di un occidentale industrializzato con margini sempre più esigui di solidarietà. Questi mercanti hanno cercato la scorsa notte di riversare sull'estremo lembo meridionale d'Italia, Portopalo di Sicilia, 260 indiani che avevano pagato un milione e mezzo di lire a testa nel porto di Costantinopoli.

I pirati sono stati intercettati dalla Guardia di finanza e allora hanno appiccato l'incendio alla nave, forse nel tentativo di far scomparire in fondo al mare le prove dei loro delitti. L'allarme è stato lanciato da terra, alle due di notte, quando gli abitanti di Portopalo hanno visto attraccare un paio di pilotine dalle quali sbarcavano furtive, per disperdersi in fretta tra le dune erbose, decine di sagome umane. Guardia di finanza, polizia e carabinieri hanno cominciato a rastrellamenti a terra, mettendo in allarme frattanto i guardiacoste. A 18 miglia a est di Portopalo veniva così intercettata la nave greca «Jason» da cui erano pronte a sbarcare 180 persone di nazionalità indiana, cingalese e pakistana. E anche stavolta, come allora, è stata subito allestita un'unità di crisi dal Prefetto di Siracusa, Elio Priore, che ha fornito la prima assistenza - anche sanitaria - agli extra comunitari (tutti indiani, con l'eccezione di una decina tra somali e siriani) nei locali delle scuole di Portopalo. Nel centro di prima accoglienza è stata anche avviata la procedura di polizia: i clandestini sono stati schedati dalla polizia e riceveranno nelle prossime ore il foglio di via.

Rino Farneti

Quello della notte scorsa è il secondo sbarco in massa di clandestini sulle spiagge di Siracusa: il 19 dicembre dell'anno scorso fu intercettata la nave greca «Jason» da cui erano pronte a sbarcare 180 persone di nazionalità indiana, cingalese e pakistana. E anche stavolta, come allora, è stata subito allestita un'unità di crisi dal Prefetto di Siracusa, Elio Priore, che ha fornito la prima assistenza - anche sanitaria - agli extra comunitari (tutti indiani, con l'eccezione di una decina tra somali e siriani) nei locali delle scuole di Portopalo. Nel centro di prima accoglienza è stata anche avviata la procedura di polizia: i clandestini sono stati schedati dalla polizia e riceveranno nelle prossime ore il foglio di via.



Siracusa, un gruppo di clandestini tratti in salvo.

BARI: ALTRI QUATTRO MINORENNI COINVOLTI NELLA VICENDA

## Il maestro di karate la violenta Plagiata, accusa mamma e papà

BARI — Una ragazzina di terza media di Terlizzi, a pochi chilometri da Bari, ha subito per parecchie settimane la violenza del suo istruttore di karate. Dopo averla violentata e minacciata, l'uomo l'ha plagiata al punto da allontanarla dai suoi genitori, accusati dalla figlia di essere i responsabili di un ben avviato giro di prostituzione. I risultati delle indagini parlano chiaro: le prove contro Matteo Flacco, il trentenne maestro di karate, sono inconfutabili.

La ragazzina inizia a frequentare alcuni mesi fa una palestra - in realtà un tugurio - in via Torino a Terlizzi: nel locale, da settembre a gennaio, il gestore, Matteo Flacco, nativo di Ruvo di Puglia ma residente a

Terlizzi, violenta la tredicenne giungendo a sequestrarla per una notte intera. Intanto, con una diabolica messa in scena convince altri 4 minorenni - assidui frequentatori della palestra - a denunciare alla polizia un gigantesco giro di prostituzione, con nomi, luoghi e fatti completamente inventati. Le accuse più gravi sono rivolte proprio alla famiglia della tredicenne: una famiglia operaia colpevole solo di aver concesso fiducia a Matteo Flacco. Avvalorata la denuncia da un dossier di 30 pagine, firmato dai 4 minorenni tra cui una ragazzina di 15 anni, anche lei vittima dell'uomo. Si parla della casa di appuntamenti gestita dai genitori della tredicenne, e

dell'immoralità della famiglia. E poi c'è una cassetta registrata in cui la ragazzina conferma le accuse ai genitori che l'avrebbero avviata alla prostituzione.

L'ufficio minori della questura di Bari dopo un mese e mezzo di indagini arriva alla verità. Il dossier presentato da Matteo Flacco è inventato di sana pianta. L'uomo, che si dichiara vittima della giustizia, viene arrestato su ordinanza di custodia cautelare del gip di Trani, Erasmo Palomares, su richiesta del pm Domenico Scaccia. Dovrà rispondere di calunnia, violenza carnale continuata, maltrattamenti, minacce ed intimidazioni.

Di questi reati, tranne che della violenza carnale, è accusato anche nei

confronti della ragazza di 15 anni, costretta dalle botte ad eseguire gli ordini. Una volta la ragazzina, pestata e sanguinante, era stata interrogata dall'ufficio minori della questura dopo essere finita al pronto soccorso. Aveva difeso il maestro di karate. E aveva accusato i genitori della sua amica, perché così voleva Flacco.

Quella di Terlizzi è l'ennesima vicenda di violenza a minori, che segue di qualche ora una altrettanto squalida, con protagonisti - e questa volta per tre anni - una ragazzina di 12 anni di Bari, violentata dai suoi più pregiudicati, e minacciata anche durante il confronto all'americana con il quale si è scoperto l'odioso stupro.

m. g.

di Claudio Sabelli Fioretti

Fabio Salamone, il giudice che voleva rinviare a giudizio Antonio Di Pietro, ha rilasciato una fondamentale dichiarazione. Luigi Corvi, giornalista del Corriere della Sera, il giorno della sconfitta di Salamone gli chiede: «La giustizia è uguale per tutti?». La domanda è originale e frizzante quanto un articolo di Alberoni. Ma sentite le risposte: «In questo momento preferisco non rispondere». E quando vuole rispondere, Salamone? Il giorno dell'Apocalisse? Alle Calende Greche? Spero che l'ottimo Corvi si sia ricordato, da allora, di te-

lefonare ogni giorno al sostituto procuratore di Brescia. «Disturbo dottozza?». «Salamone? La giustizia è uguale per tutti?». E' il momento adatto? Grazie, risponderò». Tutte le mattine. Alle otto. Prima di colazione. A Fabio Salamone, Premio Speciale Glasnost «Non c'è essere più scema della domanda».

Ci sono fotografie che valgono più di un'inven-

## «Scemo e più scemo»: a domanda risponde

tiva, e restano nella memoria come scolpite su marmo. Il Cavaliere che porta a spasso Letta, Confalonieri & C. vestiti da tennis. L'allegria brigata berlusconiana sulla barca di Previti con maglietta a righe orizzontali. Berlusconi che porta per mano sul palcoscenico Filippo Mancuso, come uno scolaretto un po' timido il primo giorno di scuola. Ma l'ultima foto memorabile non riguarda il Polo bensì l'Ulivo. D'accordo, D'Alema non ha la picture-editor al seguito. Ma proprio non

poteva evitare di farsi fotografare in vivace conversazione con il Gabibbo? Premio speciale Fu-Fu dance «Ecco che fine fa chi va in visita alla Fininvest».

Su Stefania Ariosto è stato ormai detto tutto. Ha fatto parte della banda Cavallero, ha buttato sassi dal cavalcavia, ha violentato Mike Tyson. Prove? Non ancora. Ma forti indizi, secondo Giuliano Ferrara e Vittorio Feltri. Non sapendo più che scrivere è stata consultata la grafologa Evi Crotti. Basta un bigliet-

ti provo anche io. Esaminando attentamente la tua firma: Evi Crotti. Corpo 8 (piccolezza d'animo?). Neretto (politicamente reazionario). Tondo (cultura politicamente bisognosa?). Helvetica (gnucca, cioccolataia, caucciù). Visto? La grafologia è una scienza e a Evi Crotti va il Premio Speciale Vera Slepoff (Tutti hanno il diritto di dire stupidaggini, ma lei abusa).

A proposito, mi corre l'obbligo di segnalare l'ultima dichiarazione di Walter Veltroni, l'uomo che si fece videocasset-

ta. «La tv è brutta e volgare», dice entrando, ancorché non richiesto, in una recente polemica. E chiarisce: «Ma se il piccolo schermo propone cose poco valide la colpa è di chi le realizza, non del mezzo che non è minimamente da mettere in discussione». Grande Walter! Questa sì che è una intuizione! Se la birra è cattiva, la colpa non è del frigorifero. Se l'autista è ubriaco, la colpa non è dell'automobile. Se - per assurdo - qualcuno avesse la folle idea di mettere dentro un

LA TERRA DEI CACHI

E voi lo avete già comprato l'oggetto del desiderio? E' l'ultima follia di Hermes, lo ha scritto Panorama. E' un portagomma da masticare in lucertola. Costa poco, ve la cavate con 550 mila lire. D'altra parte chi può vivere oggi senza un portagomma da masticare in lucertola? Già, facile a dire. Ma dove si può comperarlo? Telefonate allo 02/7202026. Anche questa informazione l'ha fornita Panorama. Poi è entrato in sciopero per due settimane. Premio Speciale «La giustizia esiste ed è uguale per tutti, capite Salamone?».



UN ELICOTTERO DI GERUSALEMME HA CENTRATO CON UN RAZZO UN'AMBULANZA UCCIDENDO 6 PERSONE

# Una strage di civili in Libano

Unità navali della stella di David bloccano il porto di Beirut - Gli Hezbollah mobilitano i propri kamikaze



Blindato israeliano in piena azione, mentre spara contro obiettivi libanesi.

NICOSIA — Di ora in ora, si aggrava il bilancio delle vittime della vasta operazione militare denominata 'Grapes of Wrath' (Furore, come nell'omonimo romanzo di John Steinbeck), lanciata da Israele in Libano giovedì per estirpare la resistenza islamica anti-israeliana. In tre giorni di bombardamenti sarebbero state uccise 25 persone e almeno 60 ferite. Si tratta in gran parte di civili. Ieri mattina, nei pressi di Tiro, 80 km a sud di Beirut, un elicottero con la stella di David ha centrato con un razzo un'ambulanza di una organizzazione umanitaria musulmana scita, carica di profughi. Il furgone si è trasformato in una palla di fuoco, che ha ucciso un'intera famiglia di sei persone: padre, madre e 4 figli, tra cui una neonata di appena un mese di vita. I guerriglieri islamici filo-israeliani Hezbollah hanno a loro volta detto

di aver colpito con un missile terra-aria 'Sam-7' un elicottero israeliano e hanno lanciato nella mattinata e nel pomeriggio numerosi razzi katiuscia contro il nord di Israele. Ieri sera poi hanno mobilitato in un appello televisivo i guerrieri-kamikaze per attacchi suicidi contro Israele. Allo stesso tempo, l'aviazione e l'artiglieria di Israele hanno bombardato a più riprese 40 villaggi nel Libano del sud, ormai praticamente deserti. Dalla zona è in corso un vero esodo. 200.000 persone, secondo fonti a Beirut, sono in marcia con ogni mezzo verso le zone risparmiate dai raid israeliani, perché non ci sono basi della guerriglia.

Il governo libanese si trova in difficoltà a fornire assistenza ai profughi, e questo fa parte della strategia israeliana, che (invitando la gente a fuggire dal sud del Libano prima di nuovi violenti

bombardamenti, come ha già fatto attraverso emittenti radio locali) intende spingere Beirut ad impegnarsi per disarmare gli Hezbollah. La marina israeliana ha con lo stesso scopo applicato un blocco navale dei maggiori porti libanesi. Unità da guerra dello stato ebraico incrociano al largo delle coste di Beirut, di Tiro e di Sidone, intimidando alle imbarcazioni mercantili di tenersi ad un minimo di 12 miglia nautiche dagli approdi, in attesa di nuove istruzioni. E' dal 1982 che Israele non applica il blocco navale al porto di Beirut, i cui quartieri meridionali sono stati peraltro bombardati giovedì e venerdì per la prima volta dal 1978, quando Israele penetrò in profondità in Libano per scacciare i guerriglieri dell'Olp.

Gli israeliani, ha detto il premier libanese Rafic Hariri, «ci chiedono di esercitare pressioni su-

gli Hezbollah, ma sanno bene che non possiamo farlo. Ci chiedono di iniziare una guerra con gli Hezbollah mentre parte del nostro territorio è occupato (dalle forze israeliane)... Questo non è ragionevole. Se facessimo qualcosa contro gli Hezbollah - ha aggiunto Hariri - dovremmo guardare negli occhi l'opinione pubblica come se stessi accettando l'occupazione della nostra terra». Gli Hezbollah hanno peraltro la totale solidarietà dei movimenti radicali palestinesi Jihad islamica e Hamas, che ieri hanno minacciato di sostenere la loro «lotta di resistenza» compiendo nuovi attentati suicidi in Israele. «Israele sarà colpito in profondità dai nostri martiri» (gli attentatori suicidi), hanno scritto i due gruppi in un comunicato congiunto fatto pervenire alle agenzie di stampa internazionali nella città di Sidone.

DAL MONDO

## Olanda: droga libera La popolazione boccia la politica del governo

AMSTERDAM — Venti anni di parziale liberalizzazione del consumo di droga hanno fatto dell'Olanda la pietra di paragone per tutti coloro che vedono nella fine del «proibizionismo» la sola strada percorribile per dare un colpo risolutivo al crimine organizzato che dal commercio della droga trae il suo principale alimento. L'Olanda dunque ci ripensa: il 47 per cento dei cittadini interrogati di recente per conto del quotidiano «Het Parool» si sono detti in disaccordo con la politica seguita dai governi olandesi negli ultimi venti anni. Secondo il settimanale «Le vif l'express» soltanto un olandese su tre ritiene condivisibile la tolleranza ammessa dalla legislazione in vigore.

## Bangkok: donato al re di Thailandia il diamante più grande del mondo

BANGKOK — Il diamante più grande del mondo, il «Golden Jubilee», sarà incastonato nello scettro del re della Thailandia Bhumibol Adulyadej. Un gruppo di imprenditori thailandesi ha acquistato la pietra, a un prezzo che non è stato rivelato, per donarla al monarca «a nome di tutto il Paese» in occasione del cinquantesimo anniversario della sua ascesa al trono. Re Bhumibol, che ha 68 anni è nato negli Usa, è molto amato dal suo popolo, che governa dal giugno del 1946 quando successe al fratello, assassinato in misteriose circostanze. Il diamante Golden Jubilee è stato estratto dieci anni in una miniera del Sud Africa. Ci è voluto un anno per tagliarlo e un altro anno per ripulirlo e lucidarlo.

## Egitto: muore ragazza costretta a bere varechina per abortire

IL CAIRO — Nagwa Mohamed Hussein, una ragazza di 24 anni di Oena (in alto Egitto), è stata uccisa dai familiari che l'hanno costretta a bere varechina, per farla abortire. La ragazza aveva osato avere una relazione sessuale, con un parente che ha il doppio della sua età, in un paese la cui religione vieta categoricamente i rapporti prematrimoniali. Quando la gravidanza era ormai evidente, scoperta l'onta, lo zio paterno, aiutato dalla moglie, dal figlio e dal nipote, hanno «sequestrato» Nagwa, l'hanno incatenata e costretta a ingurgitare la varechina. Appena la ragazza è svenuta, hanno praticato l'aborto e hanno gettato il feto - i giornali che ne danno notizia non precisano di quanti mesi fosse in un feto, dentro un sacco di plastica.

## Inghilterra: poliziotti sotto inchiesta per torture inferte a giovani reclute

LONDRA — Il rituale di iniziazione delle reclute in una commissariato di polizia nel North Yorkshire, nel Nord dell'Inghilterra, era all'insegna della brutalità e del sadismo. Lo rivela il giornale locale «Yorkshire Post» raccontando alcune delle torture a cui sarebbero stati sottoposti nel commissariato di Harrogate diversi agenti appena arruolati: uno fu costretto a sedere per alcune ore in un canile per essersi presentato al lavoro con la cravatta non regolamentare, un altro fu fatto sfilare nudo per le stanze del cartello «oggetto smarrito» attaccato al pene, ad un altro furono messi dei punti metallici sui capezzoli. I responsabili sarebbero stati individuati in due agenti, che sono stati sospesi dal servizio e messi sotto inchiesta.

BALCANI / LA FARNESINA ANNUNCIA LA RIPRESA DEI RAPPORTI DIPLOMATICI CON BELGRADO

## L'Italia riconosce la Terza Jugoslavia

Dopo Francia e Gran Bretagna - Cresce il prestigio politico di Milosevic che ora punterebbe alla presidenza federale

BALCANI / ROMA-ZAGABRIA

## Mega multa all'Ui Ora Granic vuole esaminare le carte

ROMA — E' forse a una svolta, almeno da un punto di vista diplomatico, la vicenda della mega multa (quasi 6 miliardi di lire) inflitta dalla polizia doganale croata all'Unione italiana e al «Novi List» di Fiume per l'importazione considerata illegale della rotativa con cui vengono stampati sia il quotidiano in lingua croata e il «cugino» «Glas Istre», sia «La voce del popolo» italiana. Ieri, il ministro degli Esteri della Croazia, Mate Granic, in una dichiarazione esclusiva rilasciata proprio al «Glas Istre» ha affermato di voler esaminare personalmente tutti i documenti relativi alla scottante questione.

Il nostro ministero - ha precisato il capo della diplomazia croata - vuole esaminare con molta attenzione l'intero problema e, in ambito governativo, si impegna a cercare una soluzione, in quanto Zagabria non vuole venir meno a quelli che sono gli obblighi derivanti da accordi internazionali (con l'Italia ndr.). «Il 13 dicembre dello scorso anno - ha proseguito Granic - abbiamo ricevuto una nota del ministero degli Interni dell'Italia, ma non abbiamo ancora ottenuto a riguardo il parere definitivo del nostro ministero delle Finanze». «Occorre pe-

rò precisare - ha concluso - che è un diritto della polizia finanziaria operare autonomamente, così come è un diritto dello Stato quello di controllare il lavoro di tutti gli organismi governativi e statali».

Insomma Granic vuol fare chiarezza, ma soprattutto sembra preoccupato di non innescare un pericoloso contenzioso diplomatico con l'Italia. Evidentemente la convocazione della conferenza stampa da parte della Farnesina dell'ambasciatore croato per chiedergli spiegazioni ufficiali sulla vicenda ha sortito i suoi effetti.

Si è riunito intanto, in sessione straordinaria, anche il direttivo consultivo delle comunità degli italiani d'Istria con la partecipazione dei presidenti. Nel corso del mini-vertice, tenutosi a Buie, l'atmosfera è stata molto tesa e sono volate parole grosse contro Zagabria e il governo croato. «Chiuderemo baracca e burattini - è stato detto - non solo l'attività dell'Edit (la casa editrice della nostra minoranza ndr.) e denuncieremo tutto all'Europa intera perché sappia in quale Paese viviamo». «In Croazia - è stato denunciato - è al potere un regime fascista che si comporta allo stesso modo nei confronti di tutte le minoranze etniche».

m.ma.

Servizio di  
Mauro Manzin

ROMA — Il pesante velo nero, che la diplomazia occidentale aveva gettato su Belgrado all'indomani del disfacimento della Repubblica federativa socialista di Jugoslavia e l'esplosione della guerra nei Balcani, si sta lentamente sollevando. La prima ad alzare un lembo è stata la Francia, che il 22 febbraio ha ripristinato le relazioni diplomatiche con la Repubblica federale di Jugoslavia. Il 9 aprile scorso è stata la volta della Gran Bretagna. Ieri ha rotto gli indugi anche l'Italia che ha deciso di riconoscere ufficialmente l'entità federale costituita dalla Serbia e dal Montenegro «quale uno degli Stati successori - si legge nella nota ufficiale emanata dalla Farnesina - della Repubblica Federativa Socialista di Jugoslavia».

Roma, dunque, ha completato il tris dei Paesi europei che, nel corso della crisi ex jugoslava, hanno maggiormente dimostrato un'inclinazione in politica estera decisamente benevola nei confronti della Serbia. Non è stato un caso che tutti i ministri degli Esteri che si sono succeduti alla guida della Farnesina negli ultimi anni si siano recati in visita ufficiale a Belgrado per parlare con il presidente Milosevic, grandissimo affabulatore diplomatico, sostenendo che il dialogo con la Serbia era indispensabile per risolvere il «nodo» balcanico. E non è un caso che l'Italia abbia rotto ogni indugio nei confronti di Belgrado quando si trova alla presidenza dell'Ue, quell'Unione europea che non ha stabilito una data comune per lo scambio degli ambasciatori con la Jugoslavia, mentre è già nell'aria anche il riconoscimento tedesco.

Tutto nasce dagli accordi sottoscritti a Dayton e dalla normalizzazione dei rapporti, avvenuta l'otto aprile scorso, tra Belgrado e Skopje. Resta ancora una grande incognita che va sotto il nome di Kosovo e tanti lati oscuri. E non è un caso che nell'annuncio del riconoscimento della Terza Jugoslavia, la Farnesina precisi che il governo italiano auspica la realizzazione di ulteriori passi in avanti dal parte della Repubblica federale di Jugoslavia soprattutto in materia di rispetto di diritti umani e delle minoranze, con particolare riferimento al Kosovo.

Certamente la sequela di riconoscimenti europei dà ulteriore forza politica a Milosevic e rafforza l'importanza istituzionale della diarchia serbo-montenegrina, finora solo una cornice istituzionale dove a contare era solo la componente repubblicana della Serbia. E non dimentichiamo che, a meno di una modifica costituzionale all'ultimo minuto, lo stesso Milosevic non potrà candidarsi per la terza volta consecutiva alla presidenza serba. Fonti a Belgrado parlano di una sua corsa alla poltrona della presidenza federale, che, grazie al placet occidentale, ora diventa decisamente strategica sullo scenario geopolitico balcanico.

C'è poi il problema della consegna al tribunale internazionale dell'Aia dei criminali di guerra serbi. Belgrado ha sempre sostenuto che i «panni sporchi» li laverà in casa, non riconoscendo autorità alla Corte. Ma ora è scoppiata la polemica relativa ai tre alti ufficiali dell'Armata federale indagati per l'eccidio di 250 civili nell'ospedale di Vukovar. Il veto serbo rimane, ma le pressioni internazionali aumentano. Milosevic si trova tra l'incudine e il martello. Se consegnasse i tre sospettati creerebbe un precedente che giustificerebbe anche la reclusione nelle carceri dell'Aia dei due super-criminali Karadzic e Mladic. Ma incrinerebbe soprattutto il suo fondamentale rapporto preferenziale con l'esercito. La Jugoslavia esce dall'illegalità istituzionale e si riaffaccia sul palcoscenico internazionale. Resta l'interrogativo legato alla direttiva politica-ideologica che la unisce a Pale e al suo braccio militare capitanato dall'intoccabile generale Mladic, ancora sul libro paga dell'esercito federale.

BALCANI / DAI PAESI DONATORI

## Bosnia: credito concesso

BRUXELLES — Raggiunto e persino superato l'obiettivo di raccogliere per quest'anno 1,2 miliardi di dollari per la ricostruzione postbellica della Bosnia, la Conferenza dei 55 paesi e delle 20 organizzazioni internazionali donatrici di fondi si è conclusa ieri a Bruxelles con quello che i suoi organizzatori - la Commissione europea e la Banca Mondiale - hanno definito «un pieno successo politico e finanziario». Non definitivamente risolto è però il problema delle condizio-

ni politiche cui gli aiuti sono subordinati, un problema sottolineato dall'assenza a Bruxelles dei serbi di Bosnia che, pur invitati, hanno preferito lasciare vuota la propria poltrona. Se i serbi di Pale continueranno ad autoisolarsi - ha minacciato a conclusione dei lavori Carl Bildt, Alto rappresentante per l'attuazione degli aspetti civili degli accordi di Dayton - rischiano non solo di perdere la parte loro spettante dei fondi, ma di dover domani fronteggiare «una pie-

na gamma di contromisure» da parte della comunità internazionale. In giro - e su questo a Bildt hanno fatto eco il commissario europeo Hans Van den Broek e il presidente della Banca Mondiale James Wolfensohn - è il principio della «piena e stretta attuazione» delle intese di pace, un principio da cui dipende l'accesso agli aiuti internazionali e che deve trovare concretezza anche nell'allontanamento dal potere di Radovan Karadzic e Ratko Mladic.

CONTINUA A INFURIARE LA BATTAGLIA NELLE VIE DELLA CAPITALE LIBERIANA

## Monrovia, morte e saccheggi

La famiglia Maconi in salvo in una caserma dell'Ecomog - Tre italiani all'ambasciata Usa



Soldati Usa controllano la lista delle persone evacuate da Monrovia.

DAKAR — La famiglia Maconi sta dirigendosi verso la libertà. Ieri è stata condotta in salvo al quartier generale dell'Ecomog e stamane sarà trasferita all'ambasciata Usa. E' finita intanto in pezzi la tregua annunciata venerdì sera a Monrovia dalle fazioni in lotta. C i cannoni e le altre armi pesanti hanno ripreso a tuonare nel primo pomeriggio di ieri attorno alla caserma Barclay dove sono assediati circa 20.000 miliziani Krahn con le loro famiglie. Nella città, soprattutto nel quartiere residenziale di Mamba Point, i saccheggi proseguono mentre alcuni miliziani hanno addirittura instaurato posti di blocco per estorcere danaro a quanti sono costretti ad avventurarsi allo scoperto.

«Hanno saccheggiato tutto», hanno detto a Dakar profughi provenienti da Monrovia, «del ministero degli Esteri, un palazzo di fronte al mare, è rimasto solo lo scheletro in cemento armato. Approfittando di questi scontri e di quelli precedenti, hanno portato via anche i mattoni». Le ruberie e le distruzioni avvengono nella più completa indifferenza dell'Ecomog, la forza di pace africana, composta al 90 per cento da soldati nigeriani, che avrebbe il compito di interporvi tra i belligeranti.

Secondo alcune testimonianze raccolte a Dakar, ai saccheggi avrebbero anzi partecipato anche militari dell'Ecomog. A Dakar, dovrebbe giungere una volta liberata anche la famiglia Maconi. Padre, madre e tre figli

che hanno passato giorni nel terrore, barricati nella loro casa a poche centinaia di metri dalla linea del fronte.

«A Dakar oggi non sono arrivati italiani - hanno detto all'ambasciata italiana nella capitale senegalese - siamo in contatto con gli americani che ci avvertono non appena all'aeroporto giungono nostri connazionali». Nell'ambasciata Usa a Monrovia si trovano da venerdì i due italiani Nicola Formosa e Guglielmo Gasser. A loro ieri si è aggiunta Angela Bellagazzo con il marito liberiano. Gli stranieri evacuati da Monrovia verso

Dakar, via Freetown, sono circa 1.500, hanno detto ieri portavoce dell'ambasciata degli Stati Uniti nella capitale della Sierra Leone. «I nostri elicotteri continueranno a fare la spola tra Monrovia e Freetown - hanno affermato - fino a che non avremo portato tutti in salvo». Intanto, anche un cargo che opera per conto del Programma alimentare mondiale (Pam) delle Nazioni Unite è in rotta da Monrovia a Freetown, dove è atteso per oggi, con a bordo circa 150 persone.

La situazione nella capitale liberiana è resa drammatica anche dalla mancanza di acqua potabile, di medicine e di viveri. Le organizzazioni umanitarie internazionali hanno ritirato quasi tutti i loro rappresentanti a causa dei saccheggiatori e non vi sono quindi né gli uomini né i mezzi per far fronte alla situazione di emergenza mentre 140 tonnellate di viveri rimangono bloccate nei magazzini.

ALLUCINANTE VICENDA IN FRANCIA DI DUE ANZIANI

## Pensionato? No, covo di boss

PARIGI — Ospiti per una notte due sbandati che non hanno un tetto e ti ritrovi per un anno prigioniero in un tunnel d'angoscia, picchiato, sistematicamente derubato delle tue misere rendite, e infine ridotto alla fame, costretto a frugare nelle immondizie per sopravvivere. Il viaggio nel terrore di Denise Bouchard, 61 anni, e del suo compagno Claude Vitrey, 67 anni, entrambi pensionati, è cominciato nel marzo dello scorso anno quando un impulso di generosità li ha spinti a aprire la loro casa a due giovani africani, senza domicilio fisso, che mendicavano un riparo contro il gelo di una Parigi dove la primavera tarda a venire.

Gli ospiti, Mohamed Meroué, 32 anni, senegalese, e Mamoud Benchaiba, 30 anni, algerino, appena entrati nel modesto appartamento di Denise, due

camere in un fatisciente edificio di rue Joseph Dijon, la parte bassa, quella povera, di Montmartre, gettano subito la maschera. Non sono due povere schegge della galassia di miseria e disperazione che circonda la capitale. Sono due aspiranti boss, appena usciti dal carcere, che hanno bisogno di una base sicura per rimettere in piedi il loro giro di droga interrotto tre anni prima dalla brigata anti-narcotici.

Per far capire a Denise, quattro figli grandi già indipendenti, e Claude, un uomo mite, di fragile costituzione, che sono dei duri arrivano le prime botte, le sigarette spente sulle mani, le minacce di orribili mutilazioni. Confinati in una stanza, sotto la stretta sorveglianza dei loro aguzzini, i due pensionati vivono lunghi mesi ritmati da ogni tipo di violenza.

IL SUCCESSO DEL LEADER LABURISTA INGLESE PROMOSSO PURE DA CLINTON

## Tony Blair piace anche a «Lady D»

LONDRA — Anche Diana è rimasta vittima del fascino patinato del giovane e telegenico leader laburista Tony Blair. «Ha un grande carisma», ha decretato la principessa conversando con i più indiscreti interlocutori che potesse trovare: un gruppo di giornalisti del «Guardian». Il riconoscimento di Diana, che sebbene un po' in disgrazia rimane sempre la più amata dai britannici, avrà fatto sicuramente piacere a Tony Blair rientrato oggi da una trionfale missione di tre giorni negli Usa. Come

del resto gli avrà fatto piacere vedere la sua foto, seduto nell'ufficio ovale con il presidente americano Bill Clinton, che campeggia su tutte le prime pagine dei quotidiani. In quell'immagine, con il sorriso professionale stampato in faccia, Tony Blair ha l'aria soddisfatta di uno che si sente la vittoria in tasca. E certo non gli si può dare torto, le cose non potrebbero andargli meglio.

Mentre lui fra New York e Washington andava da un incontro politico ad un banchetto ri-

scuotendo applausi, lodi e incoraggiamenti, dall'altra parte dell'oceano il suo rivale John Major doveva mestamente prendere atto che la sua maggioranza si è ridotta ad un solo voto dopo la bruciante sconfitta nell'elezione suppletiva a Staffordshire South East e che la sua permanenza a Downing Street è sempre più legata al «buon cuore degli unionisti nordirlandesi. E ieri anche i giornali di tradizione conservatrice come il «Daily Telegraph» non hanno potuto fare a meno di notare che

Tony Blair negli Usa ha ricevuto un'accoglienza a cinque stelle, normalmente riservata ai governanti, anzi luce lontana da quella che toccò al suo predecessore Neil Kinnock nel 1987 a cui fu concesso appena di scambiare una stretta di mano con l'allora presidente Ronald Reagan.

Certo quelli erano i tempi della signora Thatcher e delle relazioni privilegiate Washington-Londra ed i laburisti non avevano ancora trovato il leader giusto per il grande traghettoamento al centro.



CASO EDIT / 55 DEPUTATI AL SABOR FIRMANO UNA PETIZIONE DI SOSTEGNO A UNIONE ITALIANA E NOVI LIST

# Censura delle opposizioni

Sulla questione si pronuncerà una commissione d'inchiesta che dovrà valutare l'operato delle Dogane di Fiume

ZAGABRIA — La questione della tipografia dell'Edit dopo le sanzioni emesse dalla Dogana di Fiume e dall'amministrazione finanziaria, con le quali l'Unione italiana, quale proprietaria dell'impianto, e il Novi List (per una tassa «inventiva») sono stati condannati a pagare multe miliardarie (per un equivalente di oltre 5 e 3 miliardi rispettivamente) ha suscitato una vastissima eco in tutta la Croazia coinvolgendo opinione pubblica, forze politiche e tutti i principali organi di informazione, che hanno dedicato ampio spazio in questi giorni all'avvenimento.

In parlamento il «caso Edit» è stato oggetto di una petizione, sottoscritta da 55 deputati di tutti i partiti dell'opposizione (sui 127 in totale che compongono la Camera) nella quale si dà sostegno ad Edit, Novi List e Glas Istre. Ricordiamo che quest'ultimo è il quotidiano «fratello» del giornale fiumano con il quale condivide alcune pagine, ed è oggetto di un provvedimento che tende a mettere in discussione il processo di privatizzazione, grazie al quale i dipendenti sono diventati proprietari della testata. La petizione, promossa dal deputato Nikola Ivanis di Alleanza democratica fiumana, invita il governo a far recedere l'amministrazione doganale quarnerina e quella finanziaria dai provvedimenti, ricordando inoltre che la questione è oggetto di accordi internazionali con l'Italia, che ha donato i macchinari.

Ma la discussione al Sabor sul «caso» era cominciata già giovedì scorso durante la discussione di interrogazioni e interpellanze. Il ministro delle Finanze Bozo Prka e il vice premier Borislav Skerog (in assenza del ministro degli Esteri, Mate Granic) sono stati sbeffeggiati da una valanga di richieste di chiarimenti da parte di esponenti delle opposizioni. Come abbiamo pubblicato, il deputato dietino Damir Kajin ha chiesto a Prka

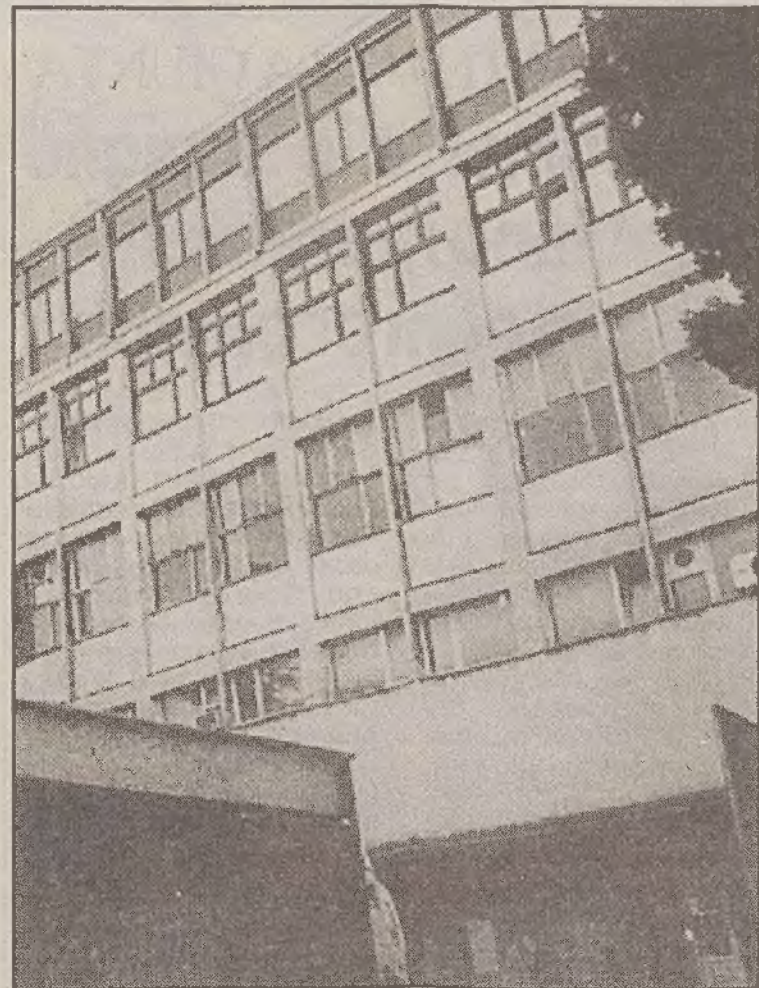
«per quale motivo non è stata presa in considerazione l'interpretazione ufficiale della Direzione nazionale delle dogane, secondo la quale con la concessione in affitto della rotativa al Novi List non sarebbe stata commessa alcuna infrazione».

Tra le altre interrogazioni, da segnalare quella di Marin Juricevic, che ha voluto sapere se il ministero degli Esteri ha risposto, e in quale modo, a una nota dell'ambasciata italiana a Zagabria. Nel documento, inviato a dicembre, la rappresentanza diplomatica, avuto sentore del procedimento avviato dalla Dogana di Fiume, aveva ribadito l'inaccettabilità di qualunque imposizione su un bene donato dal governo italiano per sostenere l'attività - si precisava nella nota - di un ente statale croato, qual è l'Edit.

Ma l'attenzione dei deputati dell'opposizione si è concentrata proprio sui motivi che avrebbero indotto le Dogane fiumane a non coinvolgere l'Edit. Il più insistente, in proposito, accanto a Kajin, è stato il deputato socialdemocratico, e sindaco di Fiume, Slavko Linic, il quale ha chiesto per quale motivo l'Edit sia stata risparmiata e se a tale casa editrice sia stata riservata una posizione privilegiata proprio per la sua appartenenza statale.

Sulla questione il governo ha glissato ampiamente evitando di fornire spiegazioni plausibili anche ad un secondo intervento di Linic. Rispondendo a Kajin il ministro delle Finanze Prka ha lamentato l'eccessiva politicizzazione data alla questione ed ha cercato di fornire la sua versione dei fatti difendendo l'operato, definito «giuridicamente ineccepibile», della dogana di Fiume, «ha aggiunto Prka - dovesse accertare incongruenze, siamo pronti a correggerle immediatamente gli sbagli commessi».

e.g.



Fiume, l'edificio sede della casa editrice «Edit».

CHIUSI ANCHE RISTORANTE E NIGHT CLUB

## Tolmino, lucchetti al casinò Paradiso

TOLMINO — Alla fine del '93 la Hit di Nuova Gorizia era stata costretta a cedere la gestione della casa da gioco «Paradiso» di Tolmino a una società formata dal proprietario serbo-americano dello stabile e da una società ljubianese. L'attività del casinò diminuì ma riusciva pur sempre ad attirare una moltitudine soprattutto di friulani. Vi rimasero 5 tavoli da gioco, il black jack e 250 slot machines. Oltre a questo anche un

ristorante e un night club con dozzina di ballerine russe e ucraine. Per oltre due anni la casa da gioco prosperò dando lavoro a una cinquantina di persone. Poi, all'inizio di quest'anno, una retata della polizia fece emergere tutta una serie di irregolarità. Prima tra tutte quella che i gestori non pagavano al Comune le tasse dovute per le slot machines. Poi quella relativa ai permessi di soggiorno per le ballerine dell'Est che

intrattenevano la clientela maschile. E pare che anche con i permessi di agibilità per la casa da gioco le carte non fossero in regola.

Chiusa la casa da gioco dopo il 10 febbraio rimasero aperti il ristorante e il night club. Quest'ultimo senza le ballerine russe. Ora, a fine marzo, hanno chiuso sia il ristorante sia il locale notturno. Senza le ballerine era venuta a mancare anche la clientela maschile italiana.

m. w.

POSITIVO BILANCIO LO SCORSO ANNO PER LA COMPAGNIA AEREA SLOVENA

## Per l'«Adria» '95 in crescita

Sono venticinque gli scali internazionali collegati con l'aeroporto di Lubiana

CAPODISTRIA — Una seconda linea per Amsterdam (oltre al sabato e al mercoledì) e due nuove destinazioni, Glasgow e Manchester, il martedì a partire dal prossimo 14 maggio sino al primo ottobre. Poi una quinta frequenza per Parigi e una linea giornaliera per Spalato e una, il sabato, per Tel Aviv. E ancora due voli charter per Antalya e Istanbul (Turchia), Atene (Grecia), Berlino e Lipsia (Germania), Larnaca (Cipro), Malta e l'isola di Braza (Brac) in Dalmazia.

Sono queste le novità previste dal nuovo orario della compagnia aerea slovena (Adria Airways) di Lubiana (con ufficio anche a Capodistria) entrato in vigore il 31 marzo e valido sino al 26 ot-



La compagnia di bandiera slovena ha potenziato i collegamenti.

tobre: si tratta di voli di linea e voli charter coperti settimanalmente dall'«Adria», con partenza dall'aeroporto ljubianese di Brnik, per 25 scali internazionali, e sui quali gravita una consistente utenza. Dopo il tutto esaurito registrato su quanto proposto per le festività pasquali, c'è ancora qualche disponibilità per il «ponte» del Primo

maggio, con il «pacchetto» per Parigi e Londra e il tour classico per Tel Aviv.

La compagnia conta su una flotta di 8 aerei: 3 Airbus A 320 (uno è stato noleggiato per sei mesi dalla compagnia aerea di Malta), 3 De 9 e 2 Dash 7. Lo scorso anno, l'Adria ha registrato un movimento di 540 mila passeggeri e 3.30 tonnellate di

merci, con un aumento di oltre il 10 per cento rispetto al '94, per quest'anno è previsto un analogo incremento. Il fatturato '95 è stato di 122 milioni di dollari con un più 4 per cento rispetto all'anno precedente.

L'interesse più considerevole è stato segnalato sulle linee per Parigi (grazie anche alla costituzione della joint venture

con l'«Air France»), Mosca, Skopje, Monaco di Baviera e Francoforte (con un accordo tra l'«Adria» e la «Lufthansa»).

La compagnia è dotata pure di un servizio aviotaxi e, in collaborazione con la compagnia di autonoleggio «Avis», propone il «fly & drive», con notevole risparmio specie per la Scozia. Prossimamente, appena sarà ripristinato l'aeroporto di Sarajevo, sono previsti anche tre voli settimanali il lunedì, mercoledì e venerdì per la Bosnia, serviti da un Dash 7. L'«Adria Airways» ospiterà a bordo di uno degli Airbus A 320 anche il Santo Padre durante la sua visita in maggio alla Slovenia, nel viaggio Lubiana-Maribor e di ritorno a Roma.

Ma. Lu.

PUBBLICATO CON IL CONTRIBUTO DELL'IRCIL INTERESSANTE VOLUME DI NERINA FERESINI

## Valdarsa, isola romena in Istria

La studiosa ripercorre la storia della località, legata allo stanziamento dei cosiddetti Cici o Ciribiri

«Il 19 gennaio 1922 fu istituito il nuovo comune di Valdarsa (a una cinquantina di chilometri da Fiume), con sette comuni censuari, abitati da una popolazione che come lingua madre aveva l'istiro-romeno... Questi abitanti della Valdarsa sono i cosiddetti Cici o Ciribiri, denominazione derivata dall'unione di due parole: «cice bine», che significa «fienti bene»; per rotacismo la «n» è diventata «r», quindi «cice bire» da cui Ciribiri, l'appellativo della minoranza di romeni che sono vissuti in Istria e in particolare a Valdarsa dal XIV secolo estendendosi fino all'altipiano carsico. Oggi i villaggi in cui sopravvivono i Ciribiri non slavicizzati, parlanti ancora l'istiro-romeno, si sono ridotti a Jessenovik, Costerciani, Letai, Villa Nova e Valdarsa».

Di tutto questo scrive Nerina Feresini nella sua ultima opera, un saggio dal titolo «Il comune istiro-romeno di Valdarsa - con documenti storici e fotografie dei nostri giorni». Il volume è stato pubblicato a quest'anno dalle edizioni Italo Svevo per iniziativa e con il contributo dell'Ircil, l'Istituto regionale per la Cultura istriana. Nel saggio l'autrice, nata a Pisino la bellezza di 94 anni fa, è giunta a Trieste, dove attualmente vive, nel '48 come esule, ricostruisce, attingendo agli studiosi del passato e all'archivio storico di Pisino, la nascita del comune istiro-romeno di Valdar-

**Rinnovato  
interesse  
per il gruppo  
etnico**

sa, l'origine dei Cici e la loro storia fino a oggi. «La peculiarità degli abitanti», scrive Nerina Feresini, «è quella di essere di origine romena, arrivati in questa zona in un tempo sconosciuto, forse alla fine del 1400, sospinti dalle invasioni dei turchi... Ma la storia di questi paesi», continua la Feresini, «è ben più antica. Contano secoli di vita e i loro nomi sono ricordati nei documenti che risalgono alle origini del feudalesimo in Istria».

Sulla provenienza dei Ciribiri gli studiosi si dividono, come riporta l'autrice: il cronista Ieroneo della Croce («Historia sacra et profana antiqua et moderna», 1689) documenta che provenivano dalla Bucovina e dalla Transilvania. Il d'Istria, 1900 sostiene che erano originari della Dacia; Carlo De Franciscis supponeva che i Romeni fossero arrivati via mare assieme ai Croati: lo dimostrerebbe il fatto che i cognomi dei nuovi venuti erano uguali a quelli degli abitanti della Dalmazia; per l'illustre glottologo

(1829-1907) i Romeni istriani provenivano dalla Dacia e, per sottrarsi alle barbarie dei Turchi, emigrarono in cerca di una nuova patria nel secolo XIV o almeno nel XV.

L'autrice dedica parecchie pagine del saggio ad Andrej Glavina, l'apostolo nazionale degli istiro-romeni, l'eroe che si sacrificò fino alla morte pur di vedere avverato un sogno: il riconoscimento dell'identità nazionale di un gruppo che, per mancanza di tutela, tendeva a sparire. La tutela si rese possibile solo con il nuovo ordinamento statale italiano, nel 1921.

Nerina Feresini, innamorata della sua Istria, la descrive oltre che con la minuziosità certosina dello studioso, anche con l'autentica passione di chi non ha mai dimenticato la natura rigogliosa e i profumi di quella terra. «Sono passati tanti anni», scrive a un certo punto la saggista «ma l'interesse per questa popolazione non si è mai spento, anzi, si è rinnovato. Racu, un romeno residente a Roma, si è recato qualche anno fa nella sua zona per incontrarsi con i connazionali superstiti e nel 1994 ha stampato un calendario in lingua istiro-romena».

Sempre nel 1994 è stata fondata a Trieste l'Associazione culturale degli Istiro-Romeni «Andrej Glavina», per la conservazione e la perpetuazione di questa etnia ormai in pericolo di estinzione.

Doriana Segnan



Particolare di Valdarsa, foto tratta dal libro di Nerina Feresini.

QUASI IL 60 PER CENTO I CONTRARI SECONDO UN SONDAGGIO PUBBLICATO SUL «DELO»

## Legalizzare la prostituzione? «No» degli sloveni

LUBIANA — Legalizzare la prostituzione? A giudicare dai risultati di un sondaggio pubblicato dal quotidiano della capitale slovena «Delo», gli sloveni non ci pensano nemmeno.

Infatti il 59 per cento degli interpellati si dichiara contrario a questa prospettiva che alcune forze politiche del Paese invece sostengono. Favorevole a legalizzare la prostituzione è il 25,1 mentre (non sa rispondere) il 15,9 per cento di coloro che sono stati contattati telefonicamente.

Nella seconda parte dell'indagine gli interpellati hanno dovuto fornire dettagliate spiegazioni alle posizioni che sono state assunte dagli intervistati.

Ecco quali sono le ragioni dei contrari: nella maggioranza dei casi (43,2 per cento) si ritiene che la legalizzazione di questa attività porterebbe a un'immigrazione esagerata di prostitute da Paesi sottosviluppati. Seguono di un soffio (42,7 p.c.) coloro che gridano al pericolo di una disfatta morale per la società. Poi ci sono

quelli che hanno paura per la reputazione internazionale della Slovenia (24,4 p.c.), quelli che temono una proliferazione esponenziale della prostituzione (23,9 p.c.) e infine chi teme ancora che la legalizzazione finisca per ridimensionare il ruolo della donna nella società.

I «pros» sostengono invece (nel 73,6 per cento dei casi) che il provvedimento consentirebbe innanzitutto un adeguato controllo medico sulle prostitute. Altri notano che lo Stato ci guadagnerebbe in tasse (41,1

p.c.). Altri ancora vedono nella ipotetica legge un duro colpo alla malavita organizzata (40,3 p.c.), «per cui - dicono - ci sarebbero meno criminali in giro».

Per il 24 per cento sarebbe giusto legalizzare il lavoro delle prostitute, anche per garantire loro maggiore tutela sociale. Last but not least, secondo il nove per cento dei favorevoli, l'approvazione di questa legge renderebbe la Slovenia turisticamente più interessante.

Comunque, legalizzato o no, il giro della pro-

stituzione in Slovenia c'è ed è ben organizzato specie nella capitale e nelle aree vicine ai confini con l'Italia e l'Austria, da dove arriva molta clientela con «valuta pesante». Un giro che si è sviluppato intorno alle case da gioco e ai night club che si sono sviluppati come funghi in questi ultimi anni.

Secondo fonti del ministero degli Interni sloveni, citate dal quotidiano ljubianese, in tutto il Paese si prostituiscono ogni giorno circa 1800 donne e alcune decine di uomini.

IN BREVE

## Discendente dei Dogi inaugura a Veglia la piazza rinnovata

VEGLIA — Curioso appuntamento sull'isola di Veglia. Il sindaco della città, Dario Vasilic ha inaugurato la restaurata piazza cittadina. Lo ha fatto di fronte a una folla festante e in compagnia di Michele Gradenigo, discendente di Anzolo Gradenigo, il veneziano che aveva difeso Veglia dalle incursioni dei pirati uscocchi. Nel XVII secolo i vegliotti dedicarono una lapide a questo coraggioso procuratore della Serenissima. Michela Gradenigo, suo discendente, ha illustrato in questa circostanza alcuni episodi storici nel quadro delle relazioni tra la sua famiglia e l'isola quarnerina, sulla base di documenti conservati nell'Archivio di stato di Venezia.

## Abbazia, nuovo direttore al Grand Hotel «Adriatic»

ABBAZIA — Il Grand Hotel «Adriatic» di Abbazia ha un nuovo direttore: si tratta di Stjepan Martić, che finora ricopriva l'incarico di membro del consiglio d'amministrazione dell'hotel abbaziano. Martić viene così a sostituire Marko Lukac, che a sua volta aveva rilevato Nikola Karamarko, per lunghi anni direttore di successo del Grand Hotel «Adriatic». Lukac resterà a operare nel settore commerciale di questo che è uno dei colossi dell'industria ricettiva abbaziana. Interessante rilevare che sia Martić, che Lukac, sono familiari dei due titolari del pacchetto di maggioranza dell'«Adriatic». Martić, al momento di assumere l'incarico, ha dichiarato che i dipendenti del Grand Hotel «Adriatic» conserveranno tutti i diritti sin qui acquisiti.

## Capodistria, espone Hans Arp Albona, mostra di Bruno Paladin

CAPODISTRIA — È in corso alla galleria «Loggia» della città istriana una mostra dedicata ad Hans Arp, definito «uno dei poeti e scultori più originali di questo secolo». L'esposizione (che comprende una trentina di disegni e di sculture) testimonia non solo l'opus personale dell'artista bensì un'epoca e un movimento, quello dadaista, che tanto ha fatto discutere. La mostra rimarrà aperta fino al 15 maggio. Si è invece recentemente aperta ad Albona la mostra del pittore fiumano connazionale, Bruno Paladin, il quale espone un nuovo ciclo di lavori intitolato «Orfeo Postmoderno». La rassegna è ospitata alla Galleria «Alvona», nella chiesa della Vergine del Carmelo.

## Sebenico, radiazioni «libere» dal reparto di radiologia

SEBENICO — Il quotidiano spalatino «Slobodna Dalmacija» lancia l'allarme radiazioni. Il giornale scrive infatti che l'allarme è scattato all'Ospedale generale di Sebenico dove il recente sciopero dei medici del reparto di radiologia ha fatto rimbombare un problema molto più serio delle loro rivendicazioni sindacali: il fatto che le radiazioni si diffondono oltre le pareti e la pavimentazione. Da Zagabria è giunta un'equipe di esperti ed i primi risultati della loro indagine confermano le voci. Gli esperti per ora non si pronunciano con precisione, tuttavia sembra che dette radiazioni siano dovute a funzionamento difettoso di strutture interne nel sistema di ventilazione. Il quotidiano ignora completamente le possibili ripercussioni sul personale e sui pazienti.

RASSEGNA DAL 29 MAGGIO AL 2 GIUGNO

## Vetrina sulla nautica al marina di Portorose

PORTOROSE — Sono già una trentina le aziende operanti nel settore della nautica che hanno confermato la partecipazione alla prima rassegna internazionale della nautica da diporto e di tutto quanto annesso, dalla veleria all'abbigliamento, legato al mare. Inoltre, ed è questa la nota innovativa della manifestazione rispetto a quante analoghe sono organizzate in vari Paesi, saranno coinvolti anche quanti operano sul e nel mare sloveni e con tutte le informazioni: polizia marittima, Capitaneria di Porto, Istituto di biologia marina e Istituto nautico di Portorose e altre istituzioni. Il fine dell'iniziativa, promossa dalle aziende «Marina Portorose» e «Studio 37» di Lubiana, è, infatti, quello di presenta-

re a un vasto pubblico (si prevedono dai 5 ai 10 mila visitatori) gli aspetti turistico ed ecologico della Slovenia, nonché quanto sia interessante il mercato sloveno con una produzione della nautica da diporto in continua evoluzione e con tre marine ben organizzate, nonostante una dotazione costiera limitata, poco più di 46 chilometri.

La manifestazione si prefigge di diventare un appuntamento tradizionale nel marina di Portorose, considerato punto ideale di partenza per la navigazione nel mare Adriatico. Sarà accompagnata da programmi di vario genere, tra i quali da esibizioni dei migliori velisti sloveni.

Ma. Lu.



I CAMBI	
<b>SLOVENIA</b>	Tallero 1,00 = 12,06 Lire*
<b>CROAZIA</b>	Kuna 1,00 = 285,71 Lire
<b>Benzina super</b>	
<b>SLOVENIA</b>	Tallero/ 82,20 = 1039,94 Lire/
<b>CROAZIA</b>	Kuna/ 4,00 = 1142,86 Lire/
<b>Benzina verde</b>	
<b>SLOVENIA</b>	Tallero/ 74,50 = 942,53 Lire/
<b>CROAZIA</b>	Kuna/ 3,80 = 1085,71 Lire/

(\*) Dati forniti dalla Slovenska Banka Repor di Capodistria



IN UN DOCUMENTO DEL MINISTRO I MOTIVI CONTRO IL POSSIBILE TRASFERIMENTO AL FRIULI-VENEZIA GIULIA

# Beni culturali, Roma dice no

Paolucci, in un testo inviato al Consiglio dei ministri, smonta articolo per articolo la bozza elaborata dalla Regione

## A UDINE Convegno della stampa cattolica con la Pivetti

UDINE — I rappresentanti dei 137 settimanali cattolici italiani si raduneranno a Udine dal 18 al 20 aprile per l'annuale congresso nazionale della Fisc (Federazione italiana settimanali cattolici) presieduta dal don Duilio Cornali. E' annunciata la presenza della presidente della Camera, Irene Pivetti. «Un progetto culturale per l'Italia in attesa» è l'ambizioso tema del congresso che apre le iniziative celebrative per i 70 anni del settimanale diocesano udinese «La vita cattolica» diretto dallo stesso don Cornali. Tre giornate in cui si vedranno come protagonisti ecclesiastici, intellettuali e giornalisti, è annunciata la presenza del patriarca di Venezia, card. Marco Cè, che presiederà una solenne liturgia nel duomo di Venezia a conclusione del convegno, del segretario generale della conferenza episcopale italiana, l'arcivescovo di Udine Alfredo Battisti; sono inoltre attesi intellettuali di area laica come Ernesto Galli Della Loggia e Ferdinando Adornato che interloqueranno con lo storico cattolico Giorgio Rumi; e, infine, ci sarà l'apporto di giornalisti come Sergio Zavoli, Barbara Palombelli, Ennio Remondino, Giancarlo Zizola, Giulio Borelli e altri ancora.

Al congresso della stampa cattolica sarà anche ricordato il 20. anniversario del terremoto in Friuli, ma è pure previsto un ampio spazio dedicato al dramma della ex Jugoslavia.

Sergio Paroni

TRIESTE — Un secco no è arrivato da Roma in merito alla possibilità di trasferire alla Regione Friuli-Venezia Giulia le competenze in materia di beni culturali. A quanto si è infatti appreso da fonti della Capitale, il ministro per i Beni culturali Paolucci ha inviato venerdì pomeriggio alla Presidenza del Consiglio dei ministri, al dipartimento per gli affari regionali, a quello degli affari giuridici e amministrativi, nonché al ministero del Tesoro, all'ufficio legislativo e alla Ragioneria dello Stato una lunga e articolata replica al documento predisposto dalla Regione sotto forma di schema di decreto legislativo intitolato «Norme di attuazione dello statuto speciale del Friuli-Venezia Giulia concernenti la tutela dei Beni culturali».

Nel testo, il ministro Paolucci oltre a smontare, articolo per articolo la bozza elaborata dalla Regione (alla stesura della quale avrebbe partecipato comunque, in minima parte, anche qualche esperto del ministero), più volte sottolinea che la sua «non condivisibile» Paolucci infatti ricorda alcuni commi dell'articolo 2 della legge 549 del 1995, sottolineando che, pur esistendo un indirizzo generale di passaggio dei Beni culturali alle Regioni, il Parlamento stesso ha voluto poi conservare allo Stato tutte le forme di tutela del patrimonio artistico e culturale italiano, rimarcando il valore unitario nazionale di tali beni.

Rivolgendosi più specificamente ai contenuti della bozza elaborata dal Friuli-Venezia Giulia, il ministro sottolinea poi ulteriormente, con tanto di motivazioni, di non condividere tale passaggio di deleghe. L'articolo 1, riguardante il passaggio di tutela secondo il ministro non è ammissibile in quanto al dpr, in tal senso, 616 del 1977 non era seguito entro il biennio stabilito per legge, nessuna norma attuativa. Anche l'articolo 3 (sempre della bozza), sui beni storici e artistici, non è accoglibile. L'articolo 4, in merito al trasferimento alla Regione della Soprintendenza di Trieste e delle altre sedi regionali, idem. E così via. Fino ad

arrivare a Cividale e Aquileia (per Paolucci «intoccabili») essendo beni regionali di interesse statale secondo la legge 902 del '75).

Se tutto ciò non bastasse, Paolucci, in questo documento redatto venerdì, esprime anche un giudizio negativo per la parzialità economica della bozza di legge (compresa nell'articolo 5), in quanto secondo il ministro, con questa proposta formulata dal Friuli-Venezia Giulia lo Stato dovrebbe farsi carico di ulteriori rimborsi a favore della Regione.

Quella di Paolucci, dunque, appare, per ora, come una bocciatura su tutti i fronti. Anche perché nelle conclusioni di tale documento il ministro afferma testualmente che «trasferire in questo momento tali deleghe alla Regione non sarebbe un atto di riforma. Servirebbe unicamente a cambiare etichetta a organismi che, nonostante la qualità professionale degli addetti, rimarrebbero deboli e inadeguati».

Lo stesso Paolucci ritiene però a far sapere di essere comunque consapevole che è quanto mai urgente in Italia il riordino complessivo del patrimonio culturale, magari grazie anche a una riforma tecnica, a una maggiore autonomia e uno snellimento delle strutture. «Solo dopo questi passaggi», aggiunge Paolucci, «sarà possibile dialogare con le varie autonomie amministrative, fermo restando l'irrinunciabile unità e omogeneità della tutela».

A quanto pare dunque la giunta del Friuli-Venezia Giulia deve accantonare, per il momento, le sue aspirazioni in materia di Beni culturali. Il tutto con un evidente senso di sollievo per i dipendenti della Soprintendenza triestina e di quelli delle sedi distaccate che si erano già mobilitati contro questa eventuale, non tanto per il contenuto della riforma, quanto piuttosto per metodo con il quale tale progetto era stato portato avanti.

La questione comunque non si chiude certo qui. Mercoledì è già in programma una riunione a Roma tra la Regione e i competenti organi statali.

fe.ba.



SIGLATA L'INTESA TRA I SINDACATI REGIONALI E L'ENTE

## Poste, sì alle assunzioni

Contro le carenze d'organico 300 contratti a tempo determinato

### GIORNALISTI Al voto per il congresso

TRIESTE — I giornalisti professionisti e pubblicisti del Friuli Venezia Giulia eleggono oggi i delegati che parteciperanno a nome della regione al congresso della Federazione nazionale della stampa, previsto a fine di maggio a Cagliari. Sono state presentate tre liste di professionisti e due di pubblicisti. Urne aperte dalle 10 alle 18 nella sede di Trieste in Corso Italia. A Pordenone, Gorizia e Udine dalle 10 alle 16.

fe.ba.

TRIESTE — Poste, accordo tra sindacati e azienda sulla carenza di personale in regione: revocato lo stato di agitazione. Si è composta dunque la vertenza in atto da diverse settimane tra i sindacati di categoria e l'Ente poste: l'accordo è stato firmato a Roma giovedì scorso, le organizzazioni dei lavoratori hanno ottenuto una dotazione di risorse finanziarie sufficienti ad assumere 300 lavoratori con contratto a tempo determinato nonché il riconoscimento delle prestazioni extra-orario. Nel contempo continuano (sono già in fase di ultimazione) le assunzioni di 150 contratti di formazione lavoro.

Un risultato molto positivo quello ottenuto da Sisp Cisl, Filpt Cgil e Uil-

post che hanno ritenuto «soddisfacenti» gli impegni assunti dall'Ente e hanno sospeso le agitazioni. A Roma attorno al tavolo della trattativa c'erano La Barbo, Cusenza e Litrico per Cisl, Uil e Cgil mentre della delegazione dell'Ente facevano parte oltre a Rattini, Ferrari e Menna e il direttore di sede Lottio. Proprio quest'ultimo dopo l'annuncio delle agevolazioni da parte sindacale aveva fatto pressioni a Roma e tentato di trovare una soluzione alla carenza di personale tagliando giuste le richieste dei sindacati.

Durante la riunione sono state poste anche le questioni relative al riequilibrio delle zone di recapito, al problema dell'alternanza nei posti di funzione specifici (Q1 e

Q2), alla liquidazione dei premi di produttività (C1 e C2) e dei progetti obiettivi per i quali è stata data l'autorizzazione di liquidazione.

Per quanto riguarda la dotazione finanziaria la sede del Friuli Venezia Giulia, come si legge nel verbale di accordo, sarà dotata per il trimestre aprile-maggio-giugno, di risorse pari a quelle del precedente trimestre e cioè 1 miliardo e mezzo e 900 milioni sui due specifici capitoli di spesa. Le agenzie saranno autorizzate allo straordinario nei casi di provata necessità di servizio (volume di traffico e personale limitato) mentre per il problema del recapito saranno date disposizioni per la perequazione delle zone nelle province di Gorizia, Trieste, Udine e Pordenone.

## IN BREVE

## Ferito da un ordigno che lui stesso aveva confezionato

PORDENONE — Un giovane di Aviano (Pordenone), Michele Polo del Vecchio, 27 anni, ha avuto alcune dita della mano spappolate in seguito allo scoppio di un rudimentale ordigno esplosivo che stava confezionando nella sua abitazione.

Nonostante la grave ferita, è riuscito a mettersi alla guida della sua automobile e a raggiungere l'ospedale di Aviano dove è stato operato e dove ora si trova pianotanto in stato d'arresto con l'accusa di detenzione di materiale esplosivo.

Constatata la natura delle ferite, i medici hanno infatti avvertito la polizia, che ha compiuto una perquisizione nell'abitazione del giovane, in località Ciampulano, una frazione di Aviano, trovandovi, tra l'altro, polvere pirica, una rudimentale bomba e un manuale per confezionare ordigni esplosivi.

Gli inquirenti stanno indagando per accertare l'eventuale esistenza di un collegamento tra questo episodio e le esplosioni, avvenute nei mesi scorsi in provincia di Pordenone, di alcune bombe rudimentali. La prima esplose nell'agosto del '94 a Sacile, in occasione della tradizionale «Sagra dei osei», ferendo tre persone; altre furono piazzate alla Standa di Pordenone, ad Azzano Decimo in occasione del Carnevale '95 e in altre località.

L'ultima esplosione, che provocò l'amputazione di una mano ad una donna di 70 anni, esplose a Pordenone, in via Fratelli Bandiera, nel settembre scorso.

## Friuli, nuovo sciame sismico Scosse anche nel Veneto

UDINE — Una scossa di terremoto di magnitudo 4,2 corrispondente al sesto grado della scala Mercalli è stata avvertita ieri nel «quadrilatero» di Treviso, Belluno, Pordenone e Udine alle 15, 01. L'epicentro nei comuni di Ampezzo e Forni di Sotto in provincia di Udine e Claut in provincia di Pordenone. Una scossa di inferiore intensità si era verificata ieri mattina intorno alle 5.

## Agricoltore muore schiacciato sotto un trattore a Morsano

UDINE — Un agricoltore di Morsano di Castions di Strada, Albino Buri, di 58 anni, è stato trovato morto ieri mattina sotto un trattore, nel cortile della propria abitazione, dove stava lavorando per caricare un barile di diserbante. L'incidente, hanno riferito i vigili del fuoco di Udine, non ha avuto testimoni e le sue cause sono ora in accertamento da parte dei carabinieri di Mortegliano.

## Aids e informazione: a Gorizia un convegno con Mino Damato

GORIZIA — Si svolgerà domani a Gorizia, alle 10, nella sala del cinema di Corso Italia 16 un incontro sul tema: «Aids, quale informazione per la prevenzione?». All'incontro parteciperanno il giornalista Mino Damato, il professor Umberto Tirelli, le presentatrici televisive Elisabetta Gardini e Maria Giovanna Elmi. Il moderatore dell'incontro sarà il direttore del centro studi nazionale «Principe» Finazzero Flory.

## ELEZIONI / HANNO DETTO

## «Più poteri locali» Dal turismo agli enti fino al commercio

TRIESTE — Il senatore Ettore Romoli di Forza Italia nel corso di un incontro con gli operatori turistici ha sostenuto che da Cividale a Grado, da Aquileia a Duino corrono le direttrici turistiche più interessanti di tutto il Friuli-Venezia Giulia, la quale però ha fatto davvero poco per valorizzare queste zone. Da qui la proposta del candidato al collegio senatoriale dell'Isontino di lavorare per realizzare dei provvedimenti economici che riescano a rilanciare queste zone anche attraverso strumenti turistici nuovi, quali le strutture agrituristiche.

Il senatore Pietro Fontanini (Lega Nord) ha ricordato che «il potere deve andare agli Enti locali, che lasceranno alcune deleghe a Roma, invertendo così l'attuale rapporto che dà il potere al governo centrale». Il senatore Rinaldo Bosco, della Lega Nord, ha affermato che è assurdo che le leggi regionali in genere siano costrette a passare al vaglio del governo centrale, ma che Roma metta il naso anche su temi come quello venatorio, in cui le regioni a statuto speciale hanno competenza legislativa ai sensi della Costituzione, è veramente troppo.

Carla De Nardo, anch'ella candidata della Lega Nord, si è lamentata per «la persistente impossibilità di riportare al centro del dibattito la questione morale» e ha annunciato il silenzio stampa fino alle elezioni.

Renzo Tondo, candidato del Polo nel collegio della Camera dell'Alto Friuli, parlando in Carnia sui temi della montagna, ha rilevato che «per troppi anni il dibattito sulle vicende carniche si è impantanato sulle responsabilità da attribuire al mancato sviluppo della montagna, per cui oggi si tratta di individuare soluzioni e risposte, rifuggendo dalle tentazioni dell'indicazione del modello di riferimento».

Roberto Vattori, candidato per «Mani pulite» nel collegio «Friuli collinare», ha ribadito che «per questa fase politica occorrono politici nuovi con alle spalle esperienze amministrative valide». Vattori ha anche parlato di solidarietà e di «un rinnovato impegno per garantire un risanamento della finanza pubblica».

I candidati del Polo per la libertà Manlio Collavini e Giovanni Collino si sono incontrati con i vertici dell'Ascom di Udine. Entrambi hanno manifestato l'urgenza «di intervenire rapidamente con una rigorosa programmazione pubblica che consenta alle piccole e medie imprese commerciali di restare sul mercato anche per adempiere alla loro funzione di servizio sociale». Hanno poi ribadito che il programma del Polo delle libertà dà ampio spazio ai temi della piccola imprenditoria e, in particolare, a quelli del commercio.

## CAMERA - COLLEGIO N. 4

### Lovisoni: un'altra vita senza fax e telefonini



Nome e cognome: Raul Lovisoni  
Lista con cui si presenta: Ccd-Cdu/Polo per le Libertà  
Età: 42 anni  
Titolo di studio: laurea dams  
Professione: insegnante/professionista  
Stato familiare: coniugato  
Ultimo reddito dichiarato: 116 (milioni)  
Pendenze penali: no  
Precedenti partiti in cui ha militato: Lega Nord  
Ultimo libro letto: «Biotica e popolazione» Michel Schooyans  
Piatto preferito: pasta/dolci  
Il film più bello: «Excalibur»  
In un'altra vita vorrebbe essere: un santo eremita senza fax e telefonini  
L'insegnamento morale più importante che ha ricevuto: il disinteresse attivo: al vero pescatore piace più il pescare che il pescato

### Ruffino: da suo padre una lezione di morale



Nome e cognome: Elvio Ruffino  
Lista con cui si presenta: Olivo Camera coll. 4 Pds proporzionale Camera  
Età: 44 anni  
Titolo di studio: dipl. perito industriale  
Professione: impiegato/parlamentare uscente  
Stato familiare: separato, padre di un figlio ormai maggiorenne  
Ultimo reddito dichiarato: 109.082.000 L. (1994)  
Pendenze penali: nessuna  
Precedenti partiti in cui ha militato: solo Pci e Pds  
Ultimo libro letto: Alan Palmer «Francesco Giuseppe»  
Piatto preferito: quelli a base di pesce  
Il film più bello: «Il Gattopardo» di Luchino Visconti  
In un'altra vita vorrebbe essere: quello che sono l'insegnamento morale più importante che ha ricevuto: quello di mio padre che subì carcerazione e confino per otto anni dal regime fascista per le proprie idee democratiche.

### Moratti: il lavoro come primo valore



Nome e cognome: Enrico Moratti  
Lista con cui si presenta: Stato del Friuli  
Età: 43 anni  
Titolo di studio: biennio di agraria a Pozzuolo del Friuli  
Professione: dipendente az. agricola Torvis - Torviscosa  
Stato familiare: coniugato con Pelizzon Nerina 1 figlio Nicola  
Ultimo reddito dichiarato: -  
Pendenze penali: nessuna  
Precedenti partiti in cui ha militato: nessuno  
Ultimo libro letto: «Il longobardo» (Paolo Diacono)  
Piatto preferito: rotolo di spinaci  
Il film più bello: «Il nome della rosa»  
In un'altra vita vorrebbe essere: la stessa persona (perché soddisfatto)  
L'insegnamento morale più importante che ha ricevuto: ora et labora (perché ho sempre lavorato)

### Arduini: innanzitutto conta la lealtà



Nome e cognome: Pietro Arduini  
Lista con cui si presenta: Lega Nord  
Età: 55 anni  
Titolo di studio: ragioniere e perito commerciale  
Professione: promotore finanziario  
Stato familiare: coniugato  
Ultimo reddito dichiarato: 207 milioni  
Pendenze penali: -  
Precedenti partiti in cui ha militato: -  
Ultimo libro letto: «Letteratura dell'antico Egitto»  
Piatto preferito: pesce  
Il film più bello: Film gialli in genere  
In un'altra vita vorrebbe essere: quello che sono  
L'insegnamento morale più importante che ha ricevuto: lealtà

## CAMERA COLLEGIO PROPORZIONALE REGIONALE

## Franco Frattini (Forza Italia) «Una vera riforma dello Stato in senso liberale e liberista»



TRIESTE — Franco Frattini, dimissionario ministro per la Funzione pubblica e per gli affari regionali, è il candidato di Forza Italia nel collegio proporzionale regionale per la Camera (e contemporaneamente nel collegio uninominale di Bolzano). Nato a Roma 39 anni fa, ha fatto il magistrato penale e poi ha vinto il concorso di consigliere di Stato, in quest'ultima veste maturando l'attenzione per i problemi della pubblica amministrazione.

Frattini: un tecnico, dunque, prestato alla politica... «Sostanzialmente sì», ammette, conversando in una pausa di una sua giornata elettorale a Trieste — in quanto la mia scelta deriva dall'aver capito che la gente non vuole più i professionisti «della» politica ma prestatari «alla» politica. L'aver poi partecipato, da tecnico, a un'attività di governo mi ha definitivamente attratto verso questa scelta».

Pronto allora, in caso di successo, a ripetere l'esperienza governativa... «Già, perché i partiti devono dare incarichi ministeriali a persone competenti nei singoli settori, è finita l'epoca dei ministri buoni per qualsiasi incarico».

Come mai, facendo parte del governo Dini, ha poi scelto di militare nella parte che tale governo ha più di tutto contestato?



«Ci sono stato, nel governo Dini, e ci sono stato bene, tra persone di indiscussa competenza. Se mi sono dimesso, è stato per due motivi: perché tale governo non era più tecnico, ormai, e perché io stesso, volendo far politica, non potevo conservare una veste limitatamente tecnica. E se ho scelto la parte opposta a Dini, l'ho fatto perché lo schieramento di Dini si è collegato con l'Ulivo, mentre io mi sento vicino ai programmi del Polo. In particolare mi sento vicino a Berlusconi, essendone stato il capo di gabinetto e il segretario generale a palazzo Chigi; e poi, avendo con lui un rapporto diretto di grande lealtà e franchezza, mai mi candiderei con lo schieramento a lui avversario, anche se condivissi i programmi dell'Ulivo».

Invece che cosa divide, in particolare del programma del Polo? In altre parole, quali programmi l'hanno determinato a scegliere il Polo, con ciò invitando implicitamente gli elettori a fare altrettanto?

«La mia scelta deriva dalla consapevolezza che occorre una reale riforma dello Stato, in senso liberale e liberista. Che le istituzioni, cioè, siano sempre più vicine ai cittadini, aiutandoli a investire e a intraprendere, anziché opporgli resistenze burocratiche di ogni genere».

Come si può realizzare in concreto tale obiettivo?

«Bisogna creare un sistema di finanza pubblica che non sia più imperniato sull'aumento delle imposte, ma sull'incremento delle entrate, e ciò attraverso una radicale riduzione della spesa. E poi bisogna combattere fortemente il degrado e la corruzione nella pubblica amministrazione. Già ho proposto, per esempio, un "osservatorio" nazionale per la lotta agli abusi, agli illeciti e agli sprechi nella pubblica amministrazione».

Come riassumerebbe tali obiettivi con un breve slogan?

«Ecco, uno Stato più moderno ed efficiente».

g. p.



DONAGGIO LAMENTA LA LENTEZZA NELL'ATTUAZIONE DEI CORRETTIVI ALL'ORDINANZA ANTISMOG

# «Il Comune non ha fatto nulla»

Anche i dettaglianti, in vista della riunione di mercoledì, denunciano il ritardo dell'amministrazione

PARERI DEI CONSUMATORI

## «Investire risorse e tempo per attirare i clienti stranieri»

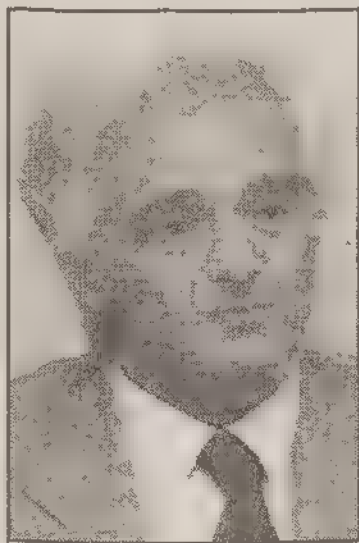
I commercianti triestini vogliono recuperare la clientela straniera? Va benissimo, ma poco faranno finché non decideranno di investire risorse e tempo e finché la normativa regionale continuerà, in materia di orari, a mantenere le 44 ore lavorative settimanali. Gli stranieri, gli austriaci e tutti quelli che provengono dai Paesi dell'Est, bypassano Trieste anche per un problema di orari - siamo l'unica regione italiana che «gode» della chiusura totale al lunedì - e perché nella nostra città mancano strutture adeguate a soddisfare non solo le esigenze della clientela straniera, ma pure di quella triestina. E' ben vero che siamo arrivati all'apertura delle 10 ore giornaliere, e che molti commercianti vi si stanno adeguando, anche se sappiamo che c'è molta resistenza da parte degli alimentari. Non sappiamo, però, se verrà recepita la richiesta di apertura al lunedì e pensiamo che per lo meno un tentativo di prova debba essere fatto per accontentare i consumatori. Luisa Nemež, presidente dell'Organizzazione tutela consumatori del Friuli-Venezia Giulia, ribadisce in maniera decisa la sua opinione in merito.

«Per creare mercato, bisogna offrire - commenta Giorgio Riccardi, proprietario di un negozio di abbigliamento nel centro. Finché non rafforziamo dal punto di vista turistico la città, con la creazione anche di una marina atta a soddisfare le

esigenze dei diportisti; finché non si ripianifichino le infrastrutture, oggi davvero scarse; finché non potremo almeno il centro con negozi di alta qualità, non riusciremo a superare la concorrenza con il Veneto e la Lombardia, due piazze molto più elastiche rispetto alla nostra».

Ritorniamo nuovamente al problema orari, perché, più che il Friuli, sono proprio queste due regioni le mete preferite dalla clientela straniera, in particolare al lunedì, dal momento che in esse, come nel resto d'Italia, viene applicata la legge nazionale con deroghe fino alle 72 ore settimanali, utilizzate spesso, ad esempio, dal centro commerciale «Giotto» di Padova. Il vincolo delle 44 ore settimanali vede sfumare una grossa fetta di introiti per i commercianti triestini. I quali, però, devono essere disposti a evolversi se vogliono ottenere dei risultati.

Un discorso a parte merita il cliente austriaco. «Nella vostra città - asserisce il vice responsabile dell'ufficio commerciale austriaco a Trieste, Klebacz - le strutture esistenti sono inadeguate ad attirare la clientela. Avete per esempio pochi parcheggi; in compenso non mancano le multe. Inoltre, per il consumatore medio austriaco ci sono negozi di bassa qualità e quindi preferisce far compere a Udine o Treviso. Trieste interessa gli austriaci più per motivi turistici che per motivi commerciali».

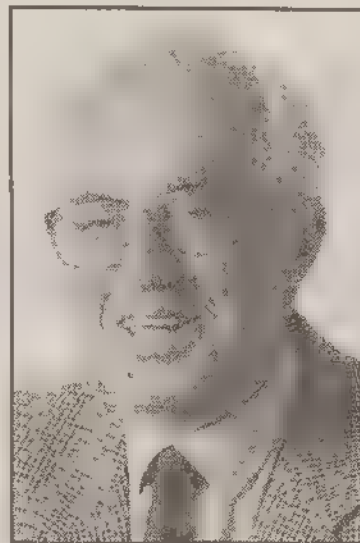


Adalberto Donaggio

Il tono è sconsolato, lascia trasparire un'evidente delusione. Soprattutto per la lentezza con cui il Comune sta applicando i correttivi al piano antimog. Adalberto Donaggio, presidente dell'Unione commercianti, non intende comunque mollare nella battaglia a difesa delle categorie commerciali, anche se non concorda sull'ipotesi di azioni drastiche, come la serrata ad oltranza minacciata dagli operatori di diverse zone cittadine. «A titolo personale - esordisce - credo che bisogna trovare qualche altro mezzo di pressione, ma spero che prima il Comune capisca che la sua lentezza ha provocato un inasprimento della situazione e prenda decisioni conseguenti. Per l'immediato - aggiunge - il commercio deve poter recuperare quanto ha perso in queste settimane, e quindi la città va riaperta al traffico».

Subito dopo Donaggio non manca di esternare il suo rammarico. «In queste settimane sono stato in contatto continuo con il Comune. Mi è stato assicurato che da domani viale d'Annun-

mercio, non è stato fatto. I fatti - rileva con forza - dimostrano che era giusto scendere in piazza. Chi diceva il contrario era in malafede. Abbiamo fatto vedere che non c'erano strumentalizzazioni. E, per evitare ancora, attenderemo che passino le elezioni per dare riposte decise, vibrante ma sempre serie e civili».



Umberto Dorligo

Stando così le cose, proseguire il dialogo con il Comune diventa indubbiamente più difficile. «Mercoledì - afferma Donaggio - all'incontro fissato alla Camera di commercio è immaginabile che i commercianti chiedano la riapertura della città. Sarà quindi necessario un secondo tavolo di incontro entro la settimana. Il Comune - conclude - inizi fin d'ora a riflettere su quanto può fare. Da parte nostra abbiamo già detto di attuare anche qui la scelta di Bologna: chiudere il centro quando si supera il livello di inquinamento».

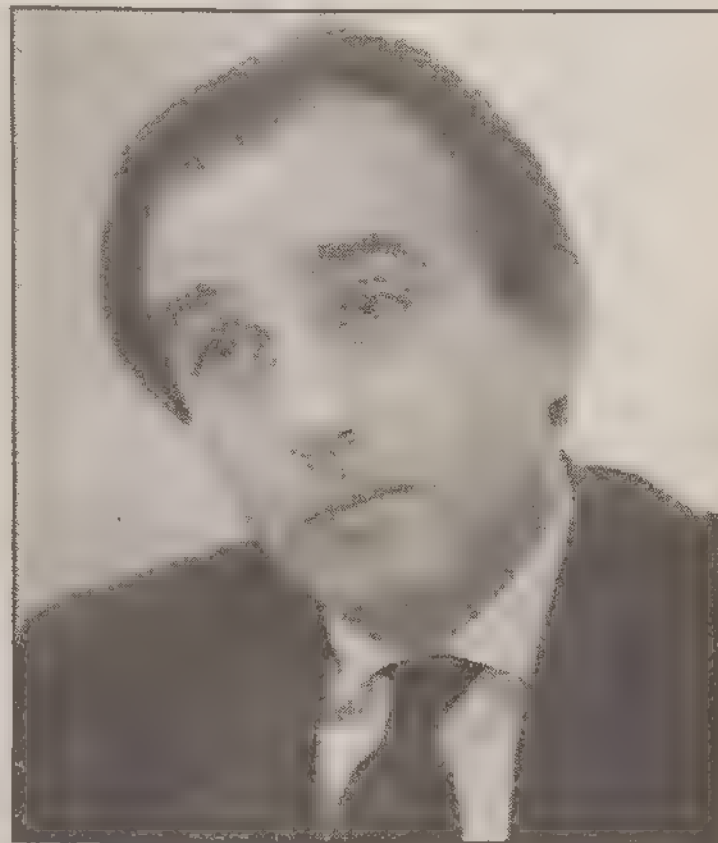
In preparazione dell'incontro di mercoledì, l'altra sera si è riunita anche la giunta dell'Associazione commercianti al dettaglio, presieduta da Umberto Dorligo.

za Garibaldi, visto anche il recente provvedimento sulla città turistica: il calo nelle vendite è comunque un dato di fatto. «Va trovato quanto prima un rimedio - afferma Dorligo - perché nella zona di Barriera e di viale d'Annunzio il danno è fortissimo. Non in maniera altrettanto drammatica nelle vie più centrali, ma c'è anche lì. Abbiamo poi constatato una flessione degli acquirenti triestini, mentre di stranieri se ne vedono».

Ma ci sono ancora altri interventi che l'associazione dettaglianti ritiene essenziali per risolvere la situazione: una più intensa campagna promozionale nei confronti degli acquirenti d'oltr confine, e una maggiore sorveglianza del Comune su ogni forma di abusivismo. «Ogni giorno - rileva Dorligo - i commercianti ci segnalano casi di vendite abusive. L'ultimo è avvenuto in un albergo del centro, dove si potevano acquistare capi di abbigliamento. Chiediamo quindi il potenziamento della squadra di vigili urbani impiegata nel controllo del commercio».

GIUSTIZIA DIFFICILE

## Il pm Gulotta: «Le indagini sono a rischio»



Intervista di

Corrado Barbacini

«Stiamo facendo tutto il possibile per difendere la giustizia. Ma non so se ci riusciremo in futuro. Se la situazione non si sblocca potremmo essere costretti tra breve, nostro malgrado, a non poterci più occupare con la necessaria tempestività ed efficienza delle indagini relative alle notizie di reato che ci pervengono». Come dire: la situazione della Procura della Repubblica di Trieste è ormai agli sgoccioli e lo afferma senza reticenze o ambiguità il procuratore della Repubblica facente funzioni Filippo Gulotta. Non ne può più. Non riesce a rassegnarsi. La ragione la si intuisce. L'ufficio triestino dei magistrati dell'accusa è sempre più in difficoltà. Le carte si accumulano sui tavoli. Non c'è tempo. La burocrazia stragola le indagini. La mancanza, anche parziale, di magistrati le uccide. Da un anno manca il vero procuratore. Il Consiglio superiore della magistratura aveva proposto sei mesi fa la nomina di Ennio Fortuna, ma il magistrato veneziano aveva rifiutato. Si erano fatti altri nomi tra cui quello di Antonio Fojadelli, sostituto della Dda a Venezia, ma poi sulla questione è calato un velo di silenzio. Ora il sostituto Antonio De Nullo, magistrato di punta nelle inchieste su Tangentopoli triestina, è prossimo al trasferimento che avverrà tra un paio di mesi. Al secondo piano del palazzo di Giustizia rimangono insomma Gulotta che fa il capo e i sostituti Federico Frezza e Giorgio Nicolò.

La procura sta affondando, dottor Gulotta? «Affondando non ancora, ma in grave difficoltà sì».

Perché? «Siamo rimasti in tre. Io, che oltre a fare il sostituto devo anche occuparmi dell'ufficio come facente funzioni e i colleghi Federico Frezza e Giorgio Nicolò che sono oberati di lavoro. Ogni giorno per oltre due ore sono costretto a pensare alla corrispondenza. A questo impegno si aggiungono una serie di obblighi per quanto concernono gli ordini professionali. Ma non solo: devo concentrare l'attività con la procura generale. Poi, con gli altri due magistrati, ci sono i turni di reperibilità, le interruzioni, le udienze. Per fortuna l'avvocato dello Stato Aniello Lamonicca che fa le funzioni del procuratore generale ha concesso l'applicazione di un magistrato per le udienze di fine a metà estate, dimostrando grande sensibilità».

Ma le indagini riuscite a farle? «Facciamo miracoli. Il collega De Nicolò per tentare di concludere la fase preliminare dell'inchiesta sul fallimento della Tripovich la cui mole è superiore a quella, per esempio, del Banco Ambrosiano, lavora in questo mese nonostante sia in ferie. Un fatto meritorio, ma non certo giusto. Poi dopo le ferie andrà via, a Venezia. Ma temo che il suo lavoro debba essere comunque finito da qualcun altro in quanto mancano i risultati di alcune rogatorie che giungeranno probabilmente dopo il trasferimento di De Nicolò. Le indagini vanno comunque più lentamente, devo ammetterlo. Anzi, chiedo scusa cento fascicoli se ne fanno di meno, circa un terzo».

Cosa si può fare per sbloccare la situazione? «Attendere e sperare».

Ma da chi dipende? «Dal Csm».

A Roma si rendono conto del problema? «Questa è una procura distrettuale antimafia. Abbiamo indagini sulla delinquenza organizzata, ma si vede che non conta abbastanza. A Roma hanno altri tipi di problemi e Trieste viene considerata una procura tranquilla che può fare a meno di un capo e di un sostituto. Abbiamo scritto più volte per illustrare la situazione. Ho anche parlato con il procuratore generale antimafia Bruno Siclari che ha anche interessato il Consiglio superiore della magistratura. Ma finora non è successo niente».

I RISULTATI DI UN SONDAGGIO EFFETTUATO DALLA SWG ALLA FINE DI MARZO

## Piano antimog, gran parte della gente dice «sì»

I risultati di un sondaggio effettuato dalla Swg a una ventina di giorni dall'entrata in vigore dei provvedimenti anti-inquinamento (alla fine di marzo, n.d.r.) registrano un significativo incremento di interesse per la tutela della salute e dell'ambiente. Infatti, alla domanda «Lei ritiene che l'inquinamento da smog sia stato nel corso di quest'inverno un problema molto, poco o per niente grave?», il 48,6% del campione interpellato ha risposto «molto», il 17,4% «abbastanza», il 22,9% «poco», il 6,4% «per niente» (il 4,7% non sa o non risponde). A sostenere la gravità del problema sono, in percentuale superiore alla media, le donne e chi ha un profilo sociale più elevato.

Con ancora maggiore evidenza la gente chiede

interventi per ridurre il tasso d'inquinamento. Il 62,5% del campione li ritiene «molto necessari», mentre solo il 4,1% li giudica «per niente necessari» (il 2,4% non sa o non risponde).

Passando al giudizio sulla limitazione della circolazione per diminuire lo smog, una prima domanda riguarda il disagio recato alla gestione degli impegni quotidiani. Il 56,3% dei triestini ammette di non soffrire «nessun disagio», il 16,8% di soffrire «poco», il 3,3% «abbastanza», il 25,6% «molto».

Meno significativi si rivelano i dati riferibili al «combenza» (collegata), quelli «portare i figli a scuola» (10,5%), «portare i figli ad attività extrascolastiche» (16,1%), «fare la spesa» (34,4%), «raggiungere il posto di lavoro» (43,4%), rispetto a quelli

riferibili al tempo libero (il 57,7% lamenta difficoltà nel «raggiungere luoghi d'incontro») e allo shopping (49%). Di maggiore spicco invece i disagi riscontrati negli «spostamenti di lavoro» (50%) e «per raggiungere parenti o persone bisognose di assistenza» (48,2%).

Questo poi il giudizio globale sui provvedimenti antimog: il 29,4% si dichiara «molto d'accordo», il 10,9% «abbastanza d'accordo», il 28,4% «poco d'accordo», il 25,3% per niente d'accordo (il 6% non sa o non risponde). La maggioranza relativa sostiene dunque le scelte effettuate, mentre un po' più della metà degli intervistati se ne dichiara più o meno scontenta. Ma non perché voglia «tribalizzare» il traffico. Al contrario, il 20,2% dei non soddisfatti vorrebbero

inasprire i provvedimenti vietando anche la circolazione delle vetture catalitiche.

«Credo che una responsabile analisi di questo sondaggio - dichiara il vicesindaco Roberto Damiani, pensando all'incontro di mercoledì con le organizzazioni di categoria, cui parteciperà assieme agli assessori competenti - debba essere la piattaforma sulla quale proseguire il dialogo tra i commercianti, che giustamente difendono il loro diritto al lavoro, e la cosa pubblica, che deve tutelare tutti i cittadini, bambini e anziani inclusi, e il diritto generale, alla salute. I provvedimenti anti-inquinamento sono stati reclamati da una larga maggioranza di cittadini, con i quali i commercianti hanno l'obiettivo interesse a mantenere un rapporto fiduciario. Richiedere il ritiro del provvedimento porta al risultato di dividere la città in un momento nel quale soltanto un'azione unitaria e concordata può creare le condizioni per uscire dalla crisi, anche tenendo conto che gli acquirenti d'oltr confine non sono più quelli di una volta, e da ben prima dell'adozione del provvedimento, sia in qualità che in quantità».

Stanno partendo i primi correttivi all'ordinanza - prosegue Damiani - secondo gli accordi che abbiamo potuto raggiungere grazie ai risultati confortevoli che il provvedimento ci ha garantito in termini ambientali. Ci siamo mossi e ci muoveremo sulla stampa d'oltr confine per incentivare l'arrivo di turisti commerciali, e intendiamo rispettare con scrupolo gli altri punti dell'intesa a suo tempo raggiunta».

# Parassiti al Carducci: dieci studenti colpiti

## SCIPPI Indelicato, domiciliari

Da ieri mattina Roby Indelicato, 21 anni, il giovane accusato di aver commesso 117 scippi nelle zone di Chiarbola e San Vito, si trova agli arresti domiciliari. E' stato il Gip Anna Fanelli ad accogliere la richiesta del difensore Giadrosi alla quale si era opposto il pm Alberto Santacatteriana. Floriano Piscione, l'altro ragazzo arrestato, si trova invece ancora al Carneo.

Fastidiosi pruriti, vistosi arrossamenti, evidenti rigonfiamenti della pelle: sono questi i sintomi accusati da una decina di studenti del «Carducci»: i più colpiti sono quelli della IV «beta», dove già prima delle vacanze pasquali era stata segnalata la presenza di non meglio precisati insetti. Giovedì 4 la preside Nivia Fonda ha disposto un primo intervento di disinfestazione. Ma alla ripresa delle lezioni, pruriti e punture hanno rifatto la loro comparsa, tanto che i casi oggi sarebbero almeno una decina.

Il problema è così approdato nuovamente sul tavolo della preside, che prima ha disposto una nuova disinfestazione, poi ha fatto intervenire

il medico dell'Azienda sanitaria. Ieri, però, soltanto trenta ragazzi (quasi tutti delle ultime classi, sotto pressione per la preparazione dell'esame di maturità) di 350 iscritti si sono presentati all'inizio delle lezioni; tutti gli altri non hanno osato sfidare i temibili e sconosciuti parassiti.

Molti genitori hanno preferito tenere a casa i figli colpiti e così ieri mattina il medico con l'assistente sanitaria non hanno potuto verificare che pochissimi casi; due ragazze sono state inviate alla clinica dermatologica dell'ospedale di Cattinara, dove sono state visitate dal dermatologo Franco Kokely. L'esito della visita è cir-

condato dal più stretto e, per certi versi, sospetto riserbo: di certo si sa che su una delle due ragazze osservate non sarebbe stata trovata alcuna traccia di punture e arrossamenti; sull'altra, invece, i puntini rossi sarebbero di origine sconosciuta. Ne aiuta a chiarire il mistero la dichiarazione di Fulvio Zorzut del Dipartimento di prevenzione del servizio igiene pubblica dell'Azienda sanitaria: «Abbiamo provveduto a far eseguire la disinfestazione nei locali della scuola indicati dalla preside; un medico ha visitato due ragazze: non è possibile avanzare alcuna ipotesi sulle cause degli arrossamenti riscontrati su una di esse». Insomma,

causa di tutto potrebbe essere il gatto di casa o una camminata in Carso.

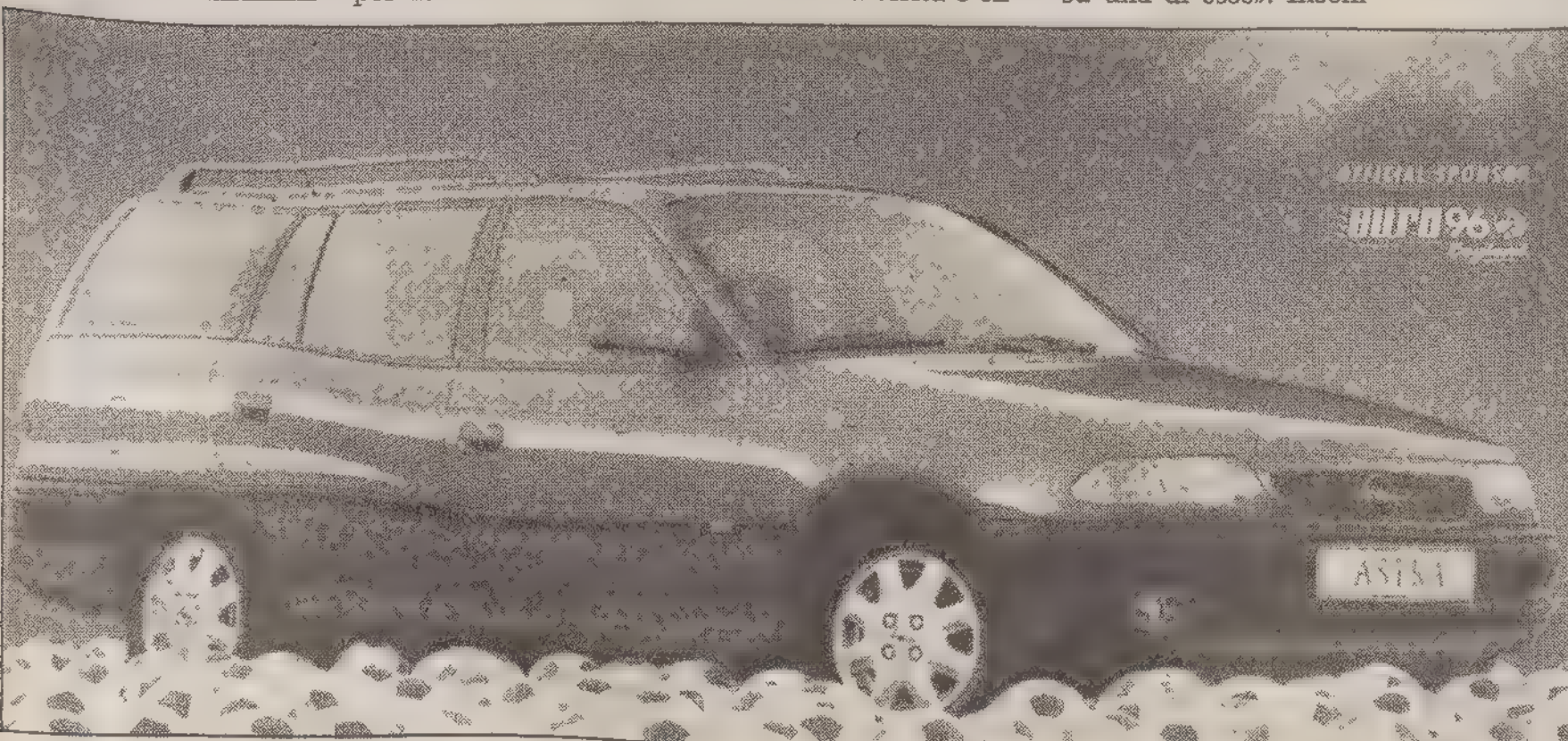
Gli altri casi? Psicosi collettiva, suggestione da grattamento? «E' tutta una montatura - taglia corto Nivia Fonda - comunque ho richiesto un'ulteriore disinfestazione e lunedì nei locali interessati non verrà fatta lezione; gli studenti saranno sistemati nelle aule delle succursali. Sempre che l'idea vada in genio alle rappresentanze degli studenti che sono ben decise a non ripresentarsi a scuola lunedì se l'intervento non verrà esteso a tutto l'edificio. In queste ore verrà presa una decisione sul da farsi».

gi. lo.

## Ingurgita chiodi e muore di emorragia

Ucciso da un'emorragia provocata dall'ingestione di oggetti metallici. E' questa l'ipotesi più attendibile per gli investigatori della polizia che spiegherebbe la morte di Sebastiano Martella, 22 anni, residente a Marghera ma abitante in un appartamento al terzo piano di via Della Sorgente 6. Il corpo del giovane è stato rinvenuto ieri verso mezzogiorno da un suo amico, Peter Grizman, 27 anni, che abitava con lui. Aveva notato alcune tracce di sangue sul pavimento del corridoio. Ha bussato e non ricevendo alcuna risposta ha aperto la porta. Subito ha telefonato al 118, pensando si trattasse di un malore. Ma il medico non ha potuto fare altro che constatare il decesso. Sul posto è intervenuto dopo poco il medico legale Fulvio Costantini oltre agli agenti della mobile. Il procuratore Filippo Gulotta ha disposto l'autopsia che verrà eseguita domani. Martella era assistito da un centro sociale e secondo alcune testimonianze era solito ingerire oggetti metallici.

gi. lo.



NUOVA OPEL ASTRA SW/EURO 96

PROVARE PER VINCERE

ASTRA SW EURO 96 1.6 3.1.8

Lire 27.560.000

con finanziamenti a tasso fisso del 9,9%

Panauto al



Strada della Rosandra, 2

SERRI

Via Brunner, 14



OPEL



E' INIZIATO COSÌ IL «LABOUR DAY» DI ORAZIO BOBBIO, PAOLO RUMIZ E FULVIO CAMERINI

# Ore 6.30, Ulivo al molo VII

L'incontro con la squadra della Compagnia portuale alla prima chiamata - I candidati: «Lavoro primo impegno»

Sono le sei e trenta quando Fulvio Camerini, Orazio Bobbio e Paolo Rumiz entrano in Porto nuovo per incontrare i lavoratori della compagnia alla prima chiamata. Per i candidati dell'Ulivo è cominciata quasi all'alba la giornata dedicata al lavoro che la coalizione di centrosinistra ha celebrato ieri in tutta Italia. Il lavoro per chi non ce l'ha, per coloro che rischiano di perderlo ma anche per quelli che lo creano, Camerini lo ha ribadito a chiare lettere ai «portuali» triestini stupiti di incontrare nei pressi del molo VII, in un'ora così insolita, un illustre primario. «Il lavoro è il primo impegno dell'Ulivo - ha aggiunto Camerini - e noi non potevamo che cominciare dal porto questa giornata che abbiamo dedicato ai problemi del lavoro».

Un porto trascurato,

hanno osservato i lavoratori della compagnia che si sono lamentati per l'immobilità a cui è soggetto lo scalo giuliano. «Nel nostro porto - ha osservato Paolo Rumiz - prevale la logica del magazzino. Enormi quantità di merci sono immobilizzate e generano rendite immobili anziché investimenti e quindi non danno lavoro per l'assenza di sbarchi e imbarchi. L'uso del porto richiede regole per poter utilizzare meglio sia gli spazi sia la forza lavoro», ha osservato invece Orazio Bobbio.

Dopo l'incontro con i lavoratori della compagnia portuale la giornata dei candidati dell'Ulivo è proseguita al Teatro Miela, dove Rumiz, Bobbio e Camerini hanno partecipato a un dibattito che è stato introdotto da Maurizio Zenezini, ordinario di Politica economica all'Università di



La giornata è proseguita al Teatro Miela: dibattito con Maurizio Zenezini, ordinario di politica economica all'Università di Trieste. (Foto Sterle)

Trieste. «Compito della futura classe dirigente sarà quello di coniugare la crescita e l'efficienza con l'equità», ha detto Zenezini, secondo il quale l'eguaglianza è un aspetto di crescita per il mercato. Il docente triestino ha quindi osservato che i problemi vanno affrontati senza tabù come nel caso dell'orario

di lavoro, che tende a scendere un po' dappertutto. «E senza tabù vanno affrontate anche le politiche salariali», ha replicato Orazio Bobbio, che ha ricordato il valore del lavoro e l'importanza del contratto nazionale, «che il Polo di destra sta mettendo in discussione».

«E questo - ha pro-

speso Bobbio - significherebbe una vera e propria giungla nel sistema delle relazioni industriali, cui seguirebbe lo smantellamento del sistema delle rappresentanze sia dei lavoratori sia delle imprese». Il contratto nazionale di lavoro è stato strumento, è stato detto, che tutela le stesse imprese da forme

di concorrenza sleale sui costi della mano d'opera quando sono particolarmente estese le situazioni di lavoro nero e di sfruttamento illegale del lavoro minorile.

Rumiz e Camerini hanno, infine, posto l'accento sui problemi dell'occupazione e dello sviluppo. «Noi dell'Ulivo abbiamo fatto una scelta precisa - ha esordito Camerini - una scelta di unità tra tutti i lavoratori, dipendenti e autonomi. Noi non mettiamo in contrapposizione le diverse categorie di lavoratori perché lo sviluppo di un Paese non può premiare l'impresa mortificando il lavoro dipendente».

Per Rumiz occupazione e sicurezza nei luoghi di lavoro sono punti irrinunciabili del programma dell'Ulivo.

Nel pomeriggio, Bobbio, Rumiz e Camerini, hanno affrontato, nel corso di un altro incon-

tro, il tema della formazione. Agli studenti, docenti e ricercatori intervenuti al Teatro Miela, i candidati dell'Ulivo hanno insistito su un tema del «capitale umano». «Bisogna avviare - ha osservato Camerini - un forte impegno educativo che favorisca la crescita delle nuove generazioni e proponga loro valori quali la qualità, il riconoscimento del merito, la serietà professionale, l'impegno personale e l'onestà intellettuale».

«Questo perché - ha concluso Rumiz - i giovani costituiscono una risorsa vera e originale per il Paese ma solo se riescono a diventare, a pieno titolo, persone e cittadini». «Di qui la necessità - ha concluso Bobbio - di trasmettere non solo conoscenze culturali, scientifiche e tecnologiche, ma soprattutto valori e principi, per contribuire alla loro maturazione personale».

## DIETRO LE QUINTE

## Giochi e scambi nell'antica liturgia del banchetto

di Baldassarre

Ogni civiltà ha codificato le regole del banchetto per farne una concatenazione di divertimenti ora estetici, ora spirituali o talvolta più semplicemente sensuali. E nel banchetto che i membri di una società intrecciano relazioni, ridono, parlano e sparlano, si confortano con un linguaggio orale e gestuale. C'è un tale fascino nel banchetto che in ogni campagna elettorale ci sono i frequentatori o gli organizzatori abituali: non è importante che il candidato sia rosso o nero, è necessario esserci. Se sei invitato conti qualche cosa ma se sei tu che organizzi sei davvero importante.

Se poi organizzi sia per il rosso che per il nero, sei importantissimo e, soprattutto, vinca chi vinca e comunque vincerà non sempre il migliore ma sicuramente chi domani ti ringrazierà. Negli ultimi giorni un abile organizzatore di banchetti è un noto spedizioniere triestino.

Prima scena, Hotel Jolly, 100.000 a cranio. Cena per l'Ulivo. Seconda scena - il giorno dopo - cena per il Polo e per non avere dubbi sullo spirito del Nord si è preferito pagare alla romana. Discorsi della prima serata: la proposta di Camber sui punti franchi è una follia (annusce Rossetti che ricorda come fin dal 1991 una risoluzione votata «su sua proposta» dal Parlamento europeo abbia, nel quadro dell'allargamento all'Austria, definito il porto di Trieste di «preminente interesse: conferma Coloni, che parlando con il capo di gabinetto del sottosegretario Pinco Falla ha trovato conferma nella tesi ecc. ecc.), il nuovo è il professor Pradi (che ama Trieste alla quale è legato fin dal 1988 da un rapporto particolare, come ricorda un ex sindacalista presente) il Polo è il vecchio e nel vecchio c'è il più vecchio del vecchio.

Discorso della seconda serata: il Polo può rappresentare il futuro dell'Italia. Ma non tutto il Polo, caro Niccolini Gualberto, bisogna scegliere anche all'interno del Polo, perché il nuovo va bene ma gli amici ancor meglio. Ma ogni scelta ha un prezzo: se io do una cosa a te tu dai una cosa a me. Facciamo così: noi votiamo per te e per il Polo alla Camera ma tu fai votare per l'Ulivo al Senato. Proposta brillante, applausi a scena aperta, Marina Vlach è più felice che se avessero resa obbligatoria la circolazione in tutto il centro. Annusce Rosso Cicogna, annusce il noto spedizioniere e l'avvocato (Trüner) che non si sa come ma è sempre lì quando c'è da fare qualche cosa un po' trasversale, annuscono i rappresentanti delle «categorie economiche». Gloria a te nel Mondo (citazione da antica ballata druidica). Dicono però che Glieri non sia stato invitato né di qua né di là. Ne spiegherà le ragioni in un comunicato.

### Presidenti

Normalmente i Presidenti dovrebbero amministrare gli enti: rilanciare l'industria, sviluppare il porto, promuovere la ricerca e così via. Normalmente: ma in campagna elettorale nulla è normale: Tutti vanno a trovarli.

I candidati dell'Ulivo vanno in Porto, uno del Polo va in Ferriera, l'Ulivo all'Area, il Polo all'Est, ma poi il Polo in Porto e l'Ulivo si incrocia sulla strada del Sincrotrone, qualcuno va da Sindaco, altri alla Camera di Commercio e tutti insieme all'ex Eca. Vanno per capire, per approfondire, per proporre, per rilanciare. Ormai i Presidenti fanno salotto, aprono le stanze alla mattina, si siedono, qualcuno pensa - seguendo un autorevole esempio - di mettersi in vestaglia e ciabatte (ma solo l'idea fa inorridire Checco Slocovich) e ricevono e dopo un po' c'è sempre qualcuno che si affaccia all'uscio. Sembra che a Trieste siano sbarcati dei marziani che devono fare il punto della situazione.

Qualche volta Rossetti annusce alle proposte dei candidati dell'Ulivo: fin dal 1992, al Parlamento Europeo venne votata, su una proposta, una soluzione che prevedeva, nel quadro del rilancio del porto di Trieste, collegato alla Zona industriale, alla ricerca più sofisticata, alle proiezioni internazionali della città... che deve essere tenuta presente anche in vista delle nuove elezioni... (Kada ce biti sljedeci izbori u Vasoji zamli, direbbe Budin, camuffato da croato).

### Erasti ed eromeni

Nella tradizione greca il primo è l'amante, il secondo è l'amato. La comunione è anche spirituale.

La stessa comunione si trovava fra gli armati che costituivano il nerbo degli eserciti coesi non solo dai rapporti d'armi.

Ai nostri tempi la destra, che doveva essere se non militarista almeno «virile» apparentemente ha sempre considerato patologico questo rapporto mentre è diventato una bandiera di libertà in alcuni gruppi di sinistra.

Paradossalmente però quest'area, che ha espresso nella passata legislatura deputati, non ha trovato un punto d'intesa con l'Ulivo, nel mentre Giorgio Albertazzi, che di ciò se ne era fatto vanto in una sua famosa intervista, è stato accompagnato nelle sue visite triestine dal candidato - a par suo - di An Menia, che, dicono, richiese se si sentisse erasto e eromeno pare abbia risposto con espressioni irrefrenabili.

### Dagli amici mi guardi Idlio

Bobbio per essere eletto deve battere Menia, il quale però, stranezze della legge elettorale, per essere eletto può anche perdere con Bobbio (non vi spiegherò perché, ma è così).

Bobbio deve ottenere un voto più di Menia il che vuol dire che deve essere votato, a occhio e croce, dal 40% dei cittadini. Durante una conferenza stampa un amico che gli fa campagna elettorale dice testualmente: «L'obiettivo della candidatura di Bobbio è recuperare la diaspora di quello che fu il Partito Socialista, rafforzando la posizione socialista in città...». Commento generalizzato «arteccolo», Menia ringrazia: con l'aria che tira, con i sondaggi che, a seconda di chi li fa, ti danno nello stesso giorno perdente, vincente e alla pari con il tuo avversario (due retto, un po' di soavità non guasta e vai avanti con i pellegrini di Predappio e con i portaborse di Craxi).

Anche Giacomelli fa campagna elettorale per Menia: ricorda a tutti il suo entusiasmo giovanile, il suo amore per le scampagnate a Basovizza, il desiderio di restaurare il Municipio di Sgonico esteticamente compromesso da targhe postiche, il suo amore per le lingue neolatine e la sua difficoltà ad apprendere le lingue slave, il suo carattere schivo che gli fa prediligere il nero.

### Conclusioni

Crazy Pigeon ha protestato con la Telecom sostenendo che il servizio non funziona perché da quando ha attivato il numero per i cittadini con fax automatico, segreteria telefonica e trasferimento di chiamata lamenta disturbi sulla linea: ha ricevuto 2 (due) messaggi: uno muto e uno difficilmente trascrivibile perché risultava un suono modulato che sembrava emesso da una bocca umana che, socchiudendo le labbra che racchiudono la lingua, fa uscire, con intensità variabile, un po' d'aria.

De Rosa si vede ancora poco in questa campagna elettorale: è in preparazione una retrospettiva di Elettra Metallini.

Sentito il nome Spadaro si è precipitato in Piazza San Giovanni.

Marchesich e Polidori si stanno attaccando, reciprocamente, i manifesti sul pianerottolo di casa, Niccolini cerca visibilità, Menia italianità, Camber cordialità, Rumiz socialità, Camerini sanità e al Caffè San Marco sono molto, ma molto, preoccupati.

A TRIESTE DAL 1899  
L'OROLOGERIA GIOIELLERIA ARGENTERIA

## Dante

"dà valore al tuo denaro"

FINO AL 30 APRILE

SPECIALE OROLOGI

ZENITH

sconto del 25%

SEIKO

sconto dal 20% al 35%

e altre...  
numerosi occasioni  
in

GALLERIA ROSSONI

Corso Italia 9, tel. 772628

MONI OVADIA AL SAN MARCO PER L'ULIVO

## Giornata ricca di iniziative con i «big» Sgarbi e Maroni



Pomeriggio

con il critico

(sin) serata

con il leghista

Ultima domenica di campagna elettorale. Fra una settimana infatti si vota. E la giornata si annuncia ovviamente densa di appuntamenti. Arrivano i big nazionali. Per il Polo Vittorio Sgarbi e per la Lega Nord Roberto Maroni.

La domenica triestina di Sgarbi si aprirà alle 16 nella sede della Lista per Trieste in corso Saba dove il critico incontrerà Manlio Cecovini, simpatizzante del Melon e la cittadinanza. Si parlerà di cultura e di politica assieme al candidato al Senato del Polo Giulio Camber, segretario politico della LpT. Attorno alle 17 Sgarbi sarà in galleria Tergesto per il secondo incontro con la cittadinanza assieme a Gualberto Niccolini di Forza Italia, candidato alla Camera in Trieste 2 e Roberto Menia di An, candidato alla Camera in Trieste 1, nella scheda unita dal simbolo del Polo.

In serata alle 21, nella sala illirica della Stazione Marittima Roberto Maroni della Lega Nord terrà un comizio. All'incontro presenzieranno il coordinatore della Lega Nord Trieste, Paolo Polidori, il candidato alla Camera (collegio 2) Massimiliano Coos e il candidato al Senato Manlio Giona, oltre al candidato nella quota proporzionale Rinaldo Bosco.

Appuntamenti anche nella mattinata. Alla Stazione Marittima (ore 11.30) interverranno Roberto Menia, candidato alla Camera nel centro città, assieme a Sergio Dresti, presidente del gruppo regionale di An e a Claudio Schwarzenberg, sindaco del libero Comune di Fiume in esilio.

Una rosa per Trieste è invece il titolo dell'iniziativa che promuovono i candidati dell'Ulivo Orazio Bobbio (Camera Trieste uno), Paolo Rumiz (Camera Trieste due) e Fulvio Camerini (Senato). Saranno in capo di Piazza e sul lungomare di Barcola oggi fra 10 e le 13. Alle donne sarà donata una rosa rossa. Gli appuntamenti dell'Ulivo proseguiranno alle 20 al Caffè San Marco con la manifestazione «Il violino e Internet».

Le piazze, i cinema, i teatri e antichi caffè di 100 città italiane - si legge in una nota dell'Ulivo - saranno messi in rete da due linguaggi universali: la musica e Internet. Il programma prevede l'esibizione di due violonisti: Marco Favento e Piero Moschetti, di un violoncellista, Massimo Favento e del pianista Carlo Moser. Dopo il collegamento con la piazza virtuale dove Walter Veltroni, da Catania, risponderà alle domande, chiuderà la serata il cabaretista Moni Ovadia. L'ingresso è libero.

Oggi Rifondazione terrà una serie di comizi: 9.30 (piazza Aurisinal); 10 (Santa Croce, monumento ai caduti); 10.30 (Prosecco); 11 (Sgonico); 11.30 (Opicina via Nazionale); 12 (Padriciano); 12.30 (Basovizza).

Edoardo Sasso, candidato nella quota proporzionale del Ccd-Cdu incontrerà gli elettori in capo di Piazza dalle 10 alle 13.



gruppo regionale di An e a Claudio Schwarzenberg, sindaco del libero Comune di Fiume in esilio.

Una rosa per Trieste è invece il titolo dell'iniziativa che promuovono i candidati dell'Ulivo Orazio Bobbio (Camera Trieste uno), Paolo Rumiz (Camera Trieste due) e Fulvio Camerini (Senato). Saranno in capo di Piazza e sul lungomare di Barcola oggi fra 10 e le 13. Alle donne sarà donata una rosa rossa. Gli appuntamenti dell'Ulivo proseguiranno alle 20 al Caffè San Marco con la manifestazione «Il violino e Internet».

Le piazze, i cinema, i teatri e antichi caffè di 100 città italiane - si legge in una nota dell'Ulivo - saranno messi in rete da due linguaggi universali: la musica e Internet. Il programma prevede l'esibizione di due violonisti: Marco Favento e Piero Moschetti, di un violoncellista, Massimo Favento e del pianista Carlo Moser. Dopo il collegamento con la piazza virtuale dove Walter Veltroni, da Catania, risponderà alle domande, chiuderà la serata il cabaretista Moni Ovadia. L'ingresso è libero.

Oggi Rifondazione terrà una serie di comizi: 9.30 (piazza Aurisinal); 10 (Santa Croce, monumento ai caduti); 10.30 (Prosecco); 11 (Sgonico); 11.30 (Opicina via Nazionale); 12 (Padriciano); 12.30 (Basovizza).

Edoardo Sasso, candidato nella quota proporzionale del Ccd-Cdu incontrerà gli elettori in capo di Piazza dalle 10 alle 13.

## + Scelta + Convenienza + Servizio



GOMMEPIÙ è grande, è forte: oltre 10.000 pneumatici di prima scelta delle migliori marche: MICHELIN, YOKOHAMA, UNIROYAL, PIRELLI, BRIDGESTONE, KLEBER. Una garanzia totale su tutta la gamma offerta e una disponibilità immediata.

Una convenienza assicurata da prezzi eccezionali. Date un'occhiata a questi esempi: sono lo sforzo massimo che si sia mai visto!

MONTAGGIO,  
EQUILIBRATURA,  
VALVOLA TBL  
LIRE 11.000 PER  
PNEUMATICO

### LE NOSTRE MARCHE IN SUPER OFFERTA

155/70 TR 13	KLEBER C2	LIRE 78.900
175/70 TR 13	MICHELIN MXT/E	LIRE 130.000
185/60 HR 14	YOKOHAMA A509	LIRE 142.400
185/60 HR 14	BRIDGESTONE B530	LIRE 153.200
195/50 HR 15	BRIDGESTONE B530	LIRE 147.000

### Ultime Novità

185/60 HR 14	UNIROYAL RTT1	LIRE 169.100
185/60 HR 14	YOKOHAMA A510	LIRE 156.900
195/50 VR 15	MICHELIN SXGT	LIRE 193.400

### ALTRE MARCHE IN OFFERTA

135 R13	DEBICA	LIRE 54.300
145/80 TR13	KLEBER	LIRE 77.300
165/70 TR13	HANKOOK	LIRE 76.600
165/65 TR13	FIRESTONE	LIRE 92.900
185/65 TR14	KLEBER	LIRE 123.100
185/60 HR14	HANKOOK	LIRE 122.000
195/60 HR14	KLEBER	LIRE 168.900
195/60 HR15	BRIDGESTONE	LIRE 178.000
195/65 HR15	FALKEN	LIRE 147.000
205/65 VR15	YOKOHAMA	LIRE 243.700

## gomme più

GORIZIA - GOMMEPIÙ - Zona Autoporto Pad.F. - TEL. 0481/20095  
Preventivi telefonici immediati.



## La nostra forza è la vostra fiducia

MADRID, BARCELONA E L'ANDALUSIA  
in autotour dal 13 maggio al 27 maggio  
15 giorni/14 notti da Trieste



Lit. 1.980.000+ T.I.

Nostro accompagnatore  
Visite ed escursioni guidate  
Trattamento di mezza  
pensione - Cene tipiche  
Ingresso ai musei

LA VOSTRA VACANZA DI PRIMAVERA  
AL SOLE DI SPAGNA

Informazioni e prenotazioni:

SESTANTE CIT - ANEK VIAGGI

Via S. Nicolò, 1 TRIESTE - Tel. 040/360333

TERGESTO VIAGGI

Viale Miramare, 205 (Barcola) TRIESTE Tel. 040/420545



IL CANDIDATO DI AN REPLICA AL SEGRETARIO DEI POPOLARI RUSSO

# Menia «fiero del passato»

«Sul mio certificato penale c'è scritto "nulla"» - Ghersina: «La sostanza non cambia»

HANNO DETTO

## Nord Libero: comitati di salute pubblica per dar voce alla protesta

La Nord Libero inaugura i Comitati di salute pubblica, nei giorni scorsi Giorgio Marchesich e Laura Tamburini, candidati del movimento indipendente nelle prossime elezioni, hanno preso parte a un'assemblea pubblica alla quale sono intervenuti, oltre al consigliere circoscrizionale del Ppi, Mario Zecchini, anche alcuni abitanti della zona di Scorcola. È stato illustrato l'esito dei ricorsi che i due consiglieri comunali avevano presentato al Tar e al Corsetco sull'illegittimità di un progetto di edificazione che il Comune aveva deciso in quella zona. Gli organismi di controllo hanno accolto il ricorso e annullato la delibera. Al di là del fatto tecnico e del successo dell'iniziativa Marchesich e Tamburini hanno rilevato l'importanza politica della sentenza, «è una vittoria dei cittadini» - ha detto Marchesich - che devono riappropriarsi dei loro diritti di denunciare tutte le illegittimità che ogni giorno si consumano sul territorio. L'obiettivo dei Comitati di salute pubblica è quello di dar voce alla protesta da qualunque parte provenga.

**Le prove delle malefatte di Marchesich? Polidori: «nella sede della Lega Nord»**

Lega Nord invita tutti i cittadini interessati a visionare la «prove delle malefatte politiche di Giorgio Marchesich & Co» nella sede di via Battisti 2, tali prove, sostiene una nota firmata da Paolo Polidori, riguarderanno sia le «divergenze tra parole e fatti politici, sia i precedenti politici di chi pretende di rappresentare il nuovo, sia i fatti che hanno portato all'espulsione, nel 1994». Speriamo, conclude la nota, di poter disporre dei documenti penali in grado di far luce sull'onestà dell'individuo sul quale ebbe a dire il signor Stimamiglio, suo collega di «Partito» e candidato al Senato: «Marchesich non è il mio segretario, è soltanto un riciclatore». Frase quest'ultima riferita in pubblico il 9 aprile scorso durante la riunione con gli artigiani alla Fiera.

**Canciani (Rc): «Una metropolitana per collegare Muggia con Barcola»**

«In questi giorni tutti i triestini hanno potuto toccare con mano la carenza di un progetto pubblico di trasporto urbano, da un lato infatti il Comune ha chiuso alla circolazione parti importanti del centro storico. Dall'altro l'Act non può estendere il servizio a causa delle scarse risorse che la Regione mette a disposizione». Questo il passo di una dichiarazione di Giorgio Canciani, candidato per Rifondazione nella quota proporzionale. I cittadini protestano giustamente, afferma Canciani, perché non trovano una alternativa al trasporto privato ed anzi assistono al taglio di servizi e tratte da parte dell'Act che, non potendo estendere il servizio a causa dei parametri chilometrici regionali, per servire le zone periferiche è spesso costretto a ridurre il servizio in quelle centrali. Canciani afferma che serve un grande piano per il trasporto pubblico locale ma anche una metropolitana leggera di superficie che colleghi Muggia con Barcola.

**Sasco (Ccd-Cdu) sull'Ulivo a Trieste: «non basta essere bravi professionisti»**

Il candidato del Ccd-Cdu alla camera dei deputati per la quota proporzionale, Edoardo Sasco, in un incontro con gli elettori, a proposito dei candidati dell'Ulivo a Trieste ha dichiarato che «Non è affatto scontato che un bravo attore, un bravo medico e un bravo giornalista siano poi tre bravi deputati. Politici non ci si improvvisa, come si è visto in questi ultimi anni».

**Giona: «né manifesti né salame: offerte per gli ammalati di distrofia»**

Manlio Giona, candidato al Senato, ha aperto alla Crt, agenzia 18 di Largo Giardino, a nome del suo mandato elettorale, papà «nonno Berto» un conto corrente garantendo ai cittadini che i fondi raccolti anziché per «manifesti e fette di salame» saranno dati alla Uilcm, Unione italiana lotta alla distrofia muscolare. Grazie alla Uilcm, Giona, portandola in giro a moto, ha conosciuto Sofia, una dolcissima e intelligente ragazza che soffre di atassia, una sorta di complicazione della distrofia muscolare.

**Camber: «Solo il Polo punta a ottenere per gli esuli quanto da tempo richiedono»**

Giulio Camber, candidato del Polo per la libertà nel collegio senatoriale di Trieste, è intervenuto ieri ad un incontro con alcune socie e altri simpatizzanti della Lista per Trieste nel quale ha sottolineato la «necessità per i giuliani di veder finalmente raggiunta una soluzione storica giusta per gli esuli». Camber ha rilevato che «è anche per questo che il centro autonomista della Lpt ha ritenuto corretto allearsi con il Polo moderato di centro destra, unico schieramento che mira decisamente a ottenere per gli esuli quanto da tempo viene richiesto anche a viva voce».

**Niccolini (Fi) incontra gli elettori all'agriturismo di Malchina**

Gualberto Niccolini, candidato di Forza Italia nel collegio Trieste 2 ha incontrato gli elettori all'agriturismo La Mezza Luna di Malchina. Nel corso dell'incontro, che ha visto una folta partecipazione e al quale ha partecipato anche il senatore Ettore Romoli, candidato per il Senato a Gorizia, è stato illustrato il programma elettorale di Forza Italia. Niccolini successivamente si è recato al Villaggio del pescatore e a Borgo San Mauro.

Non rinnega il suo passato e mostra orgoglioso il suo certificato penale immacolato. Il candidato di An Roberto Menia replica così - in aggiunta a una querela - alle frecciate del segretario nazionale dei Popolari, Russo, che aveva pubblicamente ricordato il passato turbolento di Menia ai tempi del Fronte della Gioventù. «Mi sarei aspettato - afferma Menia in una nota - dal giovane segretario nazionale di Popolari, Russo, una campagna elettorale di contenuti: purtroppo per lui, la pochezza degli stessi lo costringe a polemiche di basso rango, scontate quanto stantie». «Per quanto mi riguarda - prosegue il deputato di An - desidero precisare di essere fiero della mia storia politica, coerente e a viso aperto; sono orgoglioso di aver combattuto in prima linea e con assunzione di ogni rischio e responsabilità momenti esaltanti a difesa dell'identità italiana di Trieste e del suo futuro, tradito proprio da quegli osimanti di cui Russo è il giovane cocco, nato sotto l'amorevole protezione di Coloni e delle gonne di Tina Anselmi». «Con queste poche parole - conclude Menia - ritengo comunque chiuso l'argomento, non mancando di allegare il mio certificato pen-

CASELLARIO GIUDIZIALE

Certificato PENALE

N. 0277/817-432 PAG. 01

Procura della Repubblica presso il Tribunale di TRIESTE

Al nome di MENIA BAGATIN ROBERTO

Nato il 3/12/1961 in Pieve di Cadore (BL)

Provincia (Stato) di

Sulla richiesta di MEDEGIMO per uso AMM.VO (ART. 689 COMMA 2 LETT. B C.P.P.)

Si attesta che nel Casellario Giudiziale risultano:

N U L L A

le dove c'è scritto "nulla"; e questo - e solo questo - farà testo di fronte al magistrato.

Ma la polemica non sembra esaurirsi qui. Nella contestazione infatti si getta il consigliere regionale dei Verdi, Paolo Ghersina: «A Menia non si può non riconoscere - afferma Ghersina in un comunicato - il pregio di non riuscire, caratterialmente forse prima che politicamente, a mascherare la propria indole politica: usare del Codice Rocco per colpire opinioni espresse da altri esponenti politici è infatti ri-

spondente alla sua cultura; Russo, che può essere stato impreciso nella definizione, non ha sbagliato nella sostanza e Menia lo sa se risponde "pignolamente" che lui non risulta giuridicamente responsabile di nessun atto di violenza». Ghersina, inoltre, parlando di «creazioni scomposte di Menia», se la prende con «l'ingenuo attacco alla cultura socialista - mai negata - di Orazio Bobbio». «Come si fa - aggiunge Ghersina - a non distinguere tra chi, come l'alleato di Menia nel Polo Giulio Camber,

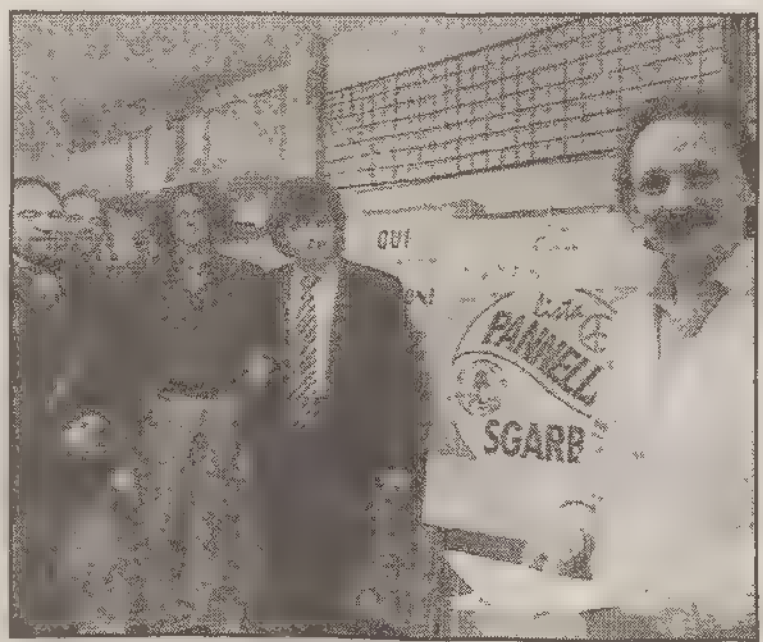
candidato al Senato per lo stesso simbolo, ha fatto accordi di tutti i generi con il Psi di Craxi e che è stato persino uomo di sottogoverno per il Psi craxiano, traendo quindi vantaggio concreto da questo rapporto, e invece chi, come Orazio Bobbio, è stato un socialista che - come Menia stesso riconosce - all'epoca dello sbraccamento socialista sul potere beccava sì e no qualche decina di voti?».

E a proposito di Bobbio proprio ieri Menia ha lanciato all'attore il «quanto di sfida» sui programmi e sui contenuti. In un breve comunicato Menia chiede al suo antagonista nel collegio 1 «di non sfuggire a un confronto pubblico di fronte agli elettori: abbiamo ancora una settimana di tempo per confrontarci pubblicamente e di fronte alla gente: sceglia Bobbio il luogo, l'ora e l'arbitro» moderatore del confronto.

Ieri, inoltre, il candidato di An ha fatto sapere di aver incontrato i rappresentanti sindacali e appartenenti alle forze di polizia: polizia di Stato, Guardia di finanza, polizia penitenziaria, carabinieri, i quali «hanno concordato su alcune proposte che Menia si è impegnato a portare avanti, qualora fosse rie-

VERSO LE ELEZIONI / VIAGGIO NEI PARTITI (13-SEGUE)

## Club Pannella: la campagna più economica (100 mila lire)



## Il Patto Donne punta tutto su famiglia e animali

«In questa campagna elettorale ci sono più polemiche che proposte: la denuncia è di Silvana Bogliolo, candidata alla Camera nel collegio 1 per il Patto Donne Trieste, e di Pierpaolo Pergolis, candidato al collegio 2, che ieri, nel corso di una conferenza stampa hanno confermato che il loro obiettivo politico è quello di costituire un'alternativa moderata, liberale, innovativa ed europeista all'attuale destra triestina, «ancora legata a posizioni troppo estremizzate». Così, tematiche «ormai superate» come la questione dei beni abbandonati e del voto all'ingresso della Slovenia nell'Ue, cavalli di battaglia di An, «finiscono per annullare - hanno detto i due esponenti del Patto - le potenziali-

Sono gli eredi delle storiche battaglie radicali per i diritti civili e la libertà. Nel '92 Pannella ha dato vita al club che portano il suo nome, sparsi un po' in tutta Italia. A Trieste il Club Pannella è per ora uno, con una cinquantina di iscritti. E alle politiche si presenta con il simbolo della lista Pannella - Sgarbi. Quest'ultimo ha infatti accettato di lasciare il suo nome nel simbolo, anche se per ora non si è concretizzato alcun accordo fra Polo e pannelliani. Proprio per questa attesa, il Club Pannella hanno perduto tempo. E alla fine, in pochi giorni, sono riusciti a raccogliere le firme per presentare Marco Gentili, nel maggioritario in Trieste uno e Gianfranco Leonarduzzi nel collegio di Udine-Tavagnacco.

«Se almeno a Trieste Menia e An ci avessero aiutati a raccogliere le firme nel proporzionale - afferma Gentili - io non mi sarei presentato in Trieste uno, ma il Polo nella raccolta ha preferito dare una mano a Ccd e Cdu». A questo punto la lista Pannella-Sgarbi è quindi impegnata a pieno titolo nella campagna elettorale. Salvo che da Roma non arrivi un contro ordine. Il simbolo sulla scheda sarebbe comunque destinato a rimanere.

Per gli altri collegi i candidati si sono limitati a sottolineare che Gualberto Niccolini, oltre a pronunciarsi per il presidenzialismo e il turno unico, con abolizione della quota proporzionale, i due temi sui quali si

cercava l'accordo con il Polo, ha pagato la quota di un milione per Radio Radicale e ha firmato tutti i recenti referendum. E proprio il tenere in vita Radio Radicale che segue le riunioni parlamentari e i congressi delle forze politiche, dando un servizio a tutti i partiti, è il punto più importante della campagna del Club Pannella. Attualmente venti deputati hanno sottoscritto la quota. Non tanti e i Club sperano che il numero aumenti.

Gentili ha rilevato come gli esponenti del Club siano stati denunciati per avere ripetuto la frase di Marco Pannella sul Capo dello Stato, in base a quello che è stato definito un vecchio reato d'opinione (offesa al Capo dello Stato). «Si trattava di critiche civili - ha spiegato Gentili che ha poi ricordato l'autodenuncia per il giornale clandestino Risorgimento liberale, testata non registrata che aveva per direttore un cittadino non iscritto all'Ordine dei giornalisti. «La Costituzione garantisce la libertà di pensiero - ha sottolineato Gentili - e noi siamo contrari all'Ordine dei giornalisti sul quale i cittadini potranno pronunciarsi l'anno prossimo in un referendum».

Sistema elettorale, giustizia e altri temi hanno caratterizzato le campagne referendarie, svolte sempre con pochi mezzi economici. A Trieste Gentili pensa di battere il record: la sua corsa per Montecitorio costerà centomila lire.

**ART & FANTASY**

in collaborazione con

**WELLA** **Casino LIPICA**

**TRIESTE PICK** **ZZERO**

Ti invitano a

**Serata d'Onore 1996**

Caffè San Marco - Trieste - Mercoledì 17 aprile 1996 - ore 20.30

INGRESSO GRATUITO - Per gli inviti rivolgersi all'Art & Fantasy (tel. 040/764813)

Si ringrazia:

- Röti Piaggio Center** Via San Francesco, 46 - Tel. 657723
- Erresse Corredi** Via Dandolo, 112 - Ingresso - Tel. 350534
- I Regali** Sarda Vercelli di Trieste, 8414 - Tel. 280443
- FloorWash** Trieste - Tel. 040/196222
- E Mobil** Via Dandolo, 12 - Tel. 615101
- La Serica** Via Mazzini, 26 - Tel. 615158
- Fagnus by Il Calmiere** Via Dandolo, 7 - Tel. 3720046
- Pantomoda** Via Dandolo, 100 - Tel. 451272
- Pellicceria Loretta** Via Dandolo, 7 - Tel. 3720046
- Pellicceria Barbiana** Via Dandolo, 100 - Tel. 451272
- Madras** Corso Italia, 39 - Tel. 630516
- Borsamarket** Via Dandolo, 8 - Tel. 635448
- Optica Quattrochi** Piazza Goldoni, 7 - Tel. 636688
- I Sabbadin** Corso Italia, 8 - Tel. 630142 - 630108

**FAVENTO**

**AUTORICAMBI**

VIA FLAVIA, 60/1 Tel. 816201

VIA GRAVISI 1 Tel. 829211

**Comunità Educante**

Soc. Coop. A.R.L.

Via Italo Svevo, 34

TRIESTE - Tel. 3882111

**Opera San Giuseppe**

Via dell'Istria, 61

TRIESTE - Tel. 638523

**madras**

Corso Italia, 39 Via Silvio Pellico, 1

Trieste

Tel. 040/630316 Tel./Fax 040/7600159

**vendita PROMOZIONALE di PRIMA VERA**

**PAYMENTI IN LEGNO LAMPARQUEY** da 10mm naturali in tutte le essenze a partire da **49.000**

**PAYMENTI IN LEGNO PREFINITI** da 10x14-12 mm in tutte le essenze a partire da **79.900**

**CARTA DA PARATI LAVABILE** a partire da **9.950**

**CARTA DA PARATI VITILICA** a partire da **12.900**

**VERNICI & COLORI** SCONTO dal **15%** al **50%**

**CASACOLOR BIANCO Lt. 15** lavabile, traspirante per interni ed esterni **129.250 88.500**

**NUOVO EXTRA BIANCO Lt. 15** lavabile, traspirante per interni **105.250 64.950**

**SEMI-LAVABILE BIANCO Lt. 14** **29.500**

**CUCINE & BAGNI Lt. 4** **23.000 14.900**

**RAPIDOL BIANCO da Lt. 2,5** smalto lucido per interni ed esterni **58.200 39.900**

**TINTAL BIANCO Lt. 15** **157.100 89.950**

**FINITURA PER LEGNO Lt. 2,5** **75.450 49.850**

Max Meyer - Effetto Cera

**CASSETTE POSTALI** SCONTO del **15%**

**MENSOLE & ACCESSORI** SCONTO del **15%**

**UTENSILERIA ELETTRICA** SCONTO dal **20%** al **50%**

**MANIGLIERIA** SCONTO dal **30%** al **50%**

**SERRATURE & CASSEFORTI** SCONTO dal **15%** al **25%**

**PORTA SOFFIETTO LB15 H2140 bianca** **92.300**

**PORTE BLINDATE** centimetri IVA, imballo, trasporto e montaggio a partire da **1.490.000**

**3P** fai da te

preventivi gratuiti

consegne GRATIS a domicilio con massima puntualità di 24 ore

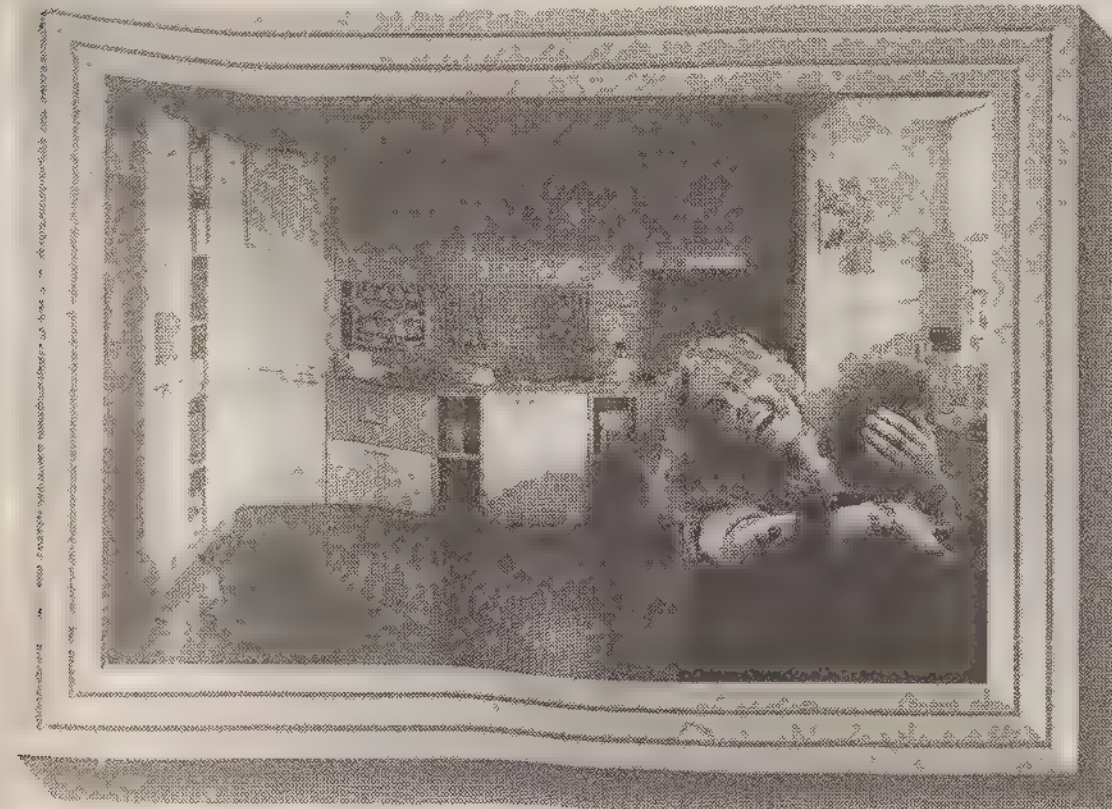
aperto il lunedì

Tel. 635066

Via Coronio 17

Strada V. dell'Istria 116

**Società Pubblicità Editoriale**



I mobili per la tua casa con l'assistenza di una grande organizzazione

## Zerial, il massimo, anche nel rateale.

CUCINA CON ELETTRODOMESTICI

**3.290.000**

### DODICI MESI A INTERESSE ZERO

Oggi, con la formula rateale Zerial, puoi rendere più bella la tua casa pagando comodamente in un anno senza interessi e senza neanche passare in banca. Non occorrono

acconti, né cambiali, né particolari formalità: basta scegliere presso i nostri uffici l'importo mensile che desideri versare. È un altro vantaggio Zerial per chi sa pensare in grande.

**ZERIAL**

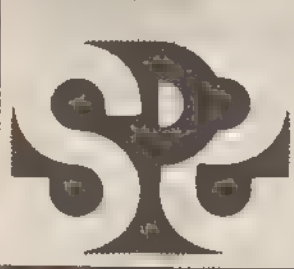
ATTI DI VITA

TRIESTE, VIA SETTEFONTANE 62, TEL. (040) 944505

CENTINAIA DI SOLUZIONI SU OLTRE 4.000 METRI D'ESPOSIZIONE

**CRTIESTE BANCA SPA**



INFORMAZIONE  
PROMOZIONALE  
a cura delle SPE

SPECIALE SPOSI

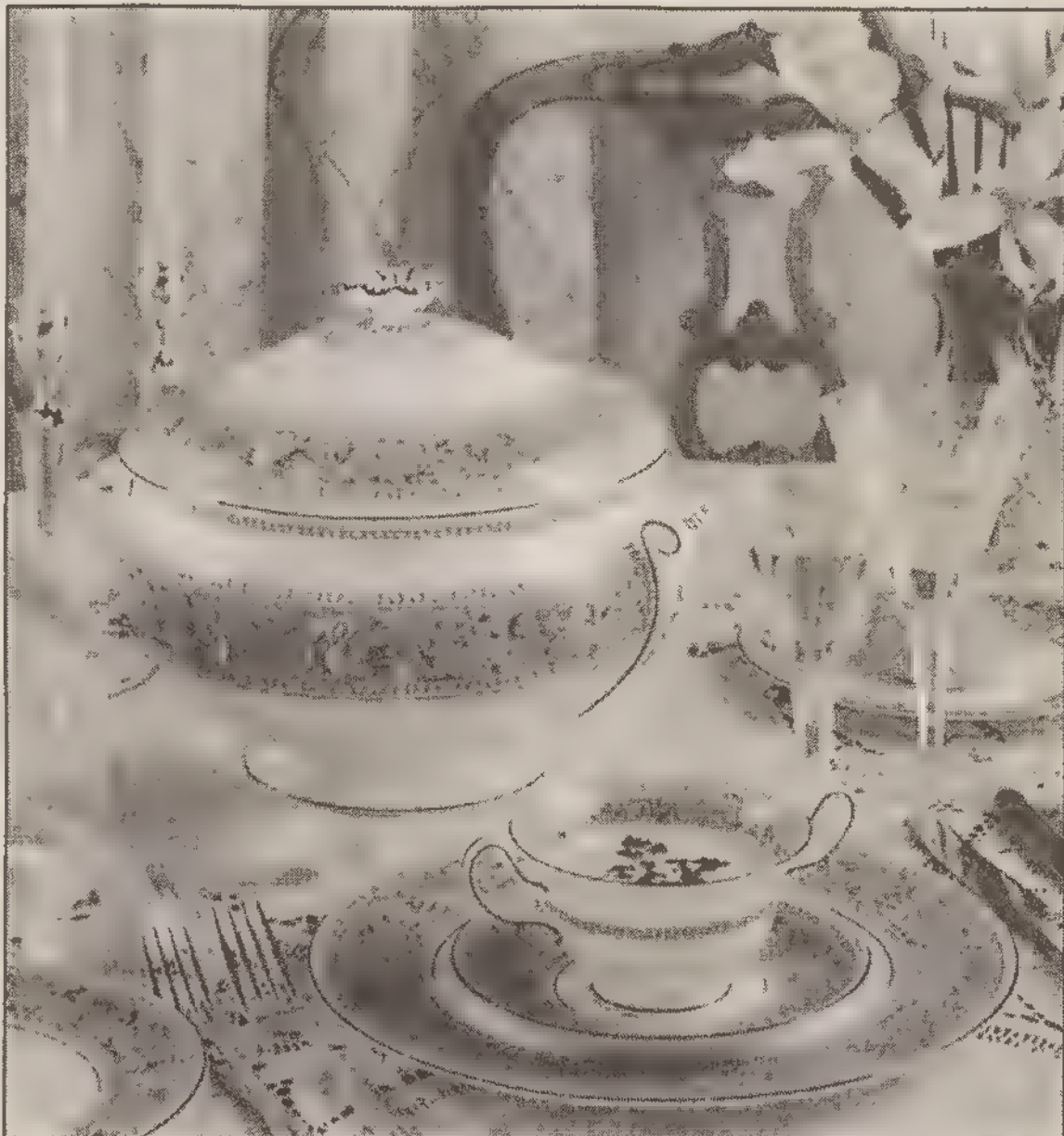
# La fantasia vola tra pentole e Cd

Perché limitarsi a un unico genere? Nella lista di nozze si possono inserire gli articoli più disparati

La fantasia non ha limiti. Perché dunque dovrebbe avere qualche limite la lista di nozze? Le possibilità di spaziare tra generi diversi sono ormai infinite. Oggi nessuno si stupisce più nel ritrovare in lista una segreteria telefonica o un robot per fare la pasta. Largo dunque all'inventiva, per mettere a punto una lista di nozze che comprenda veramente tutto ciò che può essere utile (e piacevole) per la nuova coppia: dalle ceramiche firmate alla batteria di pentole, dagli argenti alla lavatrice, dal ferro da stiro al Cd rom ultimo grido.

La lista di nozze non serve solo ad accessoriare la nuova cucina della coppia. Se compilata a dovere, l'elenco può infatti compendiare tutti i desideri degli sposi alle prese con il difficile compito di mettere su casa.

Dagli elettrodomestici basic a quelli più sofisticati, dagli utensili di prima necessità agli sfizi: la lista di nozze non conosce più frontiere. La diffusione di quest'usanza, guardata con una certa diffidenza fino a non molti anni fa, consente ormai alla nuova



coppia di ricevere in dono da amici e parenti una gamma veramente ampia di oggetti.

Il segreto è quello di predisporre una lista

molto variata. L'elenco dovrebbe infatti comprendere articoli di prezzi molto diversi, così da consentire a ciascun invitato la possibilità di

scegliere il regalo a seconda delle proprie possibilità economiche.

Se poi qualche invitato vorrà fare di testa propria e scegliere un regalo in piena libertà, non ci sono problemi. La lista di nozze è uno strumento di grande utilità per il matrimonio. Ma non è certo un percorso obbligato.

scomponibile (come ad esempio un servizio di ceramica o una batteria di pentole) un accorgimento valido può essere quello di suddividerlo in lotti. Ciascun invitato potrà acquistarlo a piacere uno, due o tre.

Un altro sistema per ricevere doni utili e evitare spiacevoli doppioni senza però mettere in difficoltà gli amici e i familiari, può poi essere quello di aprire liste differenziate in negozi diversi per assortimento e prezzi.

Gli invitati più facoltosi potranno così fare riferimento all'elenco più costoso (da alcuni anni si usa predisporre elenchi anche nei negozi di argenteria o inserirvi elettrodomestici più sofisticati quali il fax, il Cd rom o il videoregistratore). Chi desidera spendere meno potrà invece ricorrere agli elenchi meno cari, con la sicurezza di fare comunque cosa gradita agli sposi.

E se poi qualche invitato vorrà fare di testa propria e scegliere un regalo in piena libertà, non ci sono problemi. La lista di nozze è uno strumento di grande utilità per il matrimonio. Ma non è certo un percorso obbligato.

SPECIALE SPOSI

## Tintarella di luna al sole di Bali



Luna di miele: è il tocco finale per coronare alla grande qualsiasi matrimonio, l'occasione per realizzare finalmente qualche sogno nel cassetto. Perché non approfittarne allora per visitare Bali, Rio de Janeiro o magari il Giappone?

I dépliant delle agenzie turistiche propongono mete da favola, atmosfere esotiche, angoli di paradisi

so dalla natura ancora incontaminata. Difficile non lasciarsi tentare dalle spiagge bianchissime delle Maldive, dal mare cristallino dei Caraibi, da un viaggio negli States o dalle suggestioni della savana. E accanto ai viaggi importanti, i principali tour operator offrono ormai una gamma vastissima di destinazioni assai più vicine ed economiche ma altrettanto

ricche di fascino. Fra le destinazioni più prossime, quelle preferite dalle coppie in luna di miele sono come sempre quelle di mare. Nel bacino mediterraneo in fondo non c'è che l'imbarazzo della scelta: dalla Sardegna alla Corsica, dalla Grecia alla Tunisia al Marocco le occasioni di una luna di miele indimenticabile si sprecano. Come scegliere? La via

più sicura è di appoggiarsi a un'agenzia seria, vagliando con attenzione assieme al tour operator le varie soluzioni possibili. Tenendo conto delle agevolazioni che i migliori alberghi di tutto il mondo propongono alle coppie in viaggio di nozze e della possibilità per gli sposi di primavera di usufruire di tariffe ridotte sui soli aerei che negli hotel.

ALTO  
PROFILO

i negozi

GESTISCONO LE VOSTRE «LISTE DI NOZZE»  
IN 25 CITTA' DIVERSE

Un consorzio di negozi altamente specializzati in grado di soddisfare ogni vostra esigenza

NOVITA' ASSOLUTA

LA GARANZIA  
CONTRO LE ROTTURE  
SULLE  
PORCELLANE  
WEDGWOOD



GIOVANNI CESCA

TRIESTE - VIA MAZZINI 17 - Tel. 631838

SPECIALE SPOSI

### Foto, film e diapositive: mille scatti sul matrimonio

È «clic» sul matrimonio. No, alle fotografie e al video non si può proprio rinunciare. Gli scatti (e il film) delle nozze sono senz'altro il ricordo più bello del grande giorno: un ricordo di cui non si può fare a meno. Sfogliare l'album delle fotografie o rivedere il video della cerimonia e del banchetto è un'esperienza decisamente irrinunciabile. A patto, naturalmente, che video e foto siano di buona qualità.

E, proprio per questo, in occasione delle nozze la scelta più opportuna è quella di affidarsi a un operatore specializzato. L'amico e lo zio appassionato di fotografia potrebbero infatti non garantirvi una «copertura» completa della cerimonia e della festa. Colti dall'emozione o presi dalla conversazione potrebbero dimenticare di immortalare i momenti o i gesti più importanti. Potrebbero non essere in grado di ritrarvi nel modo che a voi piace, o potrebbero stancarsi di fare clic sui gruppi dei familiari e degli amici.

L'agenzia specializzata vi fornirà invece un servizio completo, in grado di rispondere alle vostre specifiche esigenze. Dalle foto (da ordinare magari nelle raffinate versioni «fleur» o seppia) al video, sarete certi di avere un ricordo di classe da assaporare con gioia negli anni a venire.

Ma attenzione. L'amico o il parente fotografo non sono affatto da disprezzare. Anzi, a loro potrebbe essere affidato il compito di immortalare il lato meno ufficiale e formale del matrimonio per divertirsi, in futuro, a rivedere le boccacce dell'amica del cuore o i sopori post-prandiali dell'amico di famiglia.

Naturalmente, per gustare al meglio gli scatti sul matrimonio sono necessari accanto agli operatori, alle ambientazioni scenografiche e a un pizzico di fotogenia, anche il videoregistratore e album sfiziosi in cui ordinare le fotografie. E allora, perché non essere previdenti e inserirli nella lista di nozze?

SPOSI

### Tre confetti fra i nastri

Sarà di candida porcellana o di ceramica coloratissima. Sarà un oggetto minuscolo di prezioso argento, un soffio di vetro lucente o una semplicissima pochette di trine e nastri. O sarà forse un piattino di gusto naïf, o una deliziosa figurina di gusto ultraromantico. La bomboniera è forse il primo pensiero degli sposi. È il simbolo del matrimonio, la proiezione dei gusti e delle preferenze della nuova coppia.

L'obiettivo è quello di donare agli amici e ai parenti un ricordo che se scelto con attenzione potrà diventare un oggetto utile o un fine soprammobile nelle case degli invitati. Occhio dunque alla scelta.

Il mercato d'altronde propone ormai una passerella amplissima di bomboniere: più o meno classiche, più o meno preziose, tutte di elevate qualità.

La bomboniera usa e getta non s'usa proprio. E gli sposi lo sanno bene. Tanto che anche nelle più recenti indagini risulta evidente che la scelta si appunta nella maggior parte dei casi su oggetti utili, eleganti e alla moda.

SPOSI

### Un bouquet di stagione

Il matrimonio è sempre in fiore: soprattutto in primavera. Dal bouquet della sposa alle ghirlande e alle composizioni che decorano la chiesa e il locale destinato al rinfresco, i fiori costituiscono un ingrediente assolutamente indispensabile alla buona riuscita di qualsiasi matrimonio. Hanno lo scopo di rallegrare l'ambiente e di dare una marcia in più alla cerimonia. La scelta del fiore per il bouquet e per la festa è lasciata chiaramente al gusto personale. Un buon accoglimento è comunque quello di abbinare i fiori al genere dell'abito della sposa e alle sue tinte seguendo un unico filo conduttore dalla chiesa al luogo del rinfresco e scegliendo se possibile fiori di stagione, più economici e spesso di grande effetto.

L'uomo del momento

Smoking, abiti da cerimonia,  
camicie anche su misura

Rigutti  
abbigliamento uomo



Trieste, via Mazzini 43 - via Imbriani 4 - Il Giulia

I GIOIELLI

GIUBBANI: "l'oro"

Via Roma, 11/e  
tel. 360459

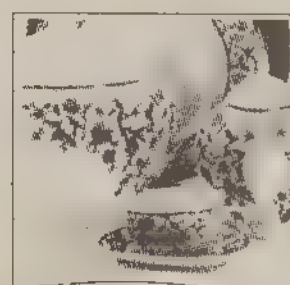
regali per tutte  
le tasche

LISTE  
MATRIMONIALI

ho scelto la qualità, il mio negozio  
è Zurlan, la tradizione a Trieste!



Facilità di acquisto: non solo servizi in composizione standard ma anche un pezzo per volta - Praticità nella scelta - Garanzia di completamento in relazione alle particolari necessità



LE NOSTRE MIGLIORI MARCHE:

CERAMICHE  
ROMETTI

Eschenbach

OFFICINA  
ALESSINARUMI  
Ben ChiniS  
Spiegelau  
Echtkristall

OLIMPIA

M  
ManciniEGIZIA  
Luce di Trieste

in via Carducci 20

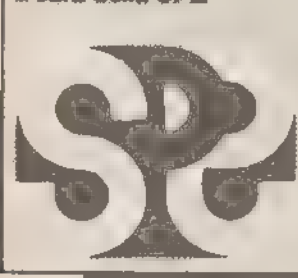
In via Muratti 4

PORCELLANE CRISTALLERIE SERVIZIO  
TAVOLA, BATTERIE, PENTOLE, POSATERIE,  
OGGETTI REGALO E MERAVIGLIOSE STATUINE

TV COLOR, H.F. VIDEOREGISTRATORI,  
LAVATRICI, FRIGORIFERI, CUCINE,  
LAVASTOVIGLIE, PICCOLI ELETTRODOMESTICI





INFORMAZIONE  
PROMOZIONALE  
a cura della SPE

SPECIALE SPOSI

# Tutti in pista al ritmo del dee-jay

Tra le proposte più divertenti per la festa nuziale vi è il party danzante: alla neo-coppia la scelta della musica

Un pranzo, un cocktail o un buffet in piedi? Il ristorante, il castello o la casa di famiglia con giardino? L'incontro con parenti e amici è uno degli aspetti più importanti della cerimonia nuziale, e spesso per gli invitati il ricordo di un bel matrimonio è legato proprio alla riuscita del ricevimento. Ma come organizzare un rinfresco gradevole, abbondante e non banale? Una volta scelta l'ora e il giorno della cerimonia, gli sposi sapranno se optare per una colazione, un cocktail, un pranzo o un ballo.

E a quel punto sarà il caso, con alcuni mesi di anticipo sulla data delle nozze, di aprire una vera e propria «caccia» al luogo più adatto, vagliando con attenzione le varie possibilità.

Se il matrimonio viene celebrato al mattino, segue di solito il pranzo con menù di tipo tradizionale. A seconda del numero degli invitati e delle dimensioni del locale, si opterà per una sistemazione a tavolini o per la tavolata unica a ferro di cavallo. Nel caso il matrimonio si svolga invece nel tardo pomeriggio, la tendenza del momento è di far seguire un ballo al rinfresco, o di sostituire addirittura il tradizionale ricevimento con un party danzante. In questo caso l'alternativa sarà fra il piccolo complesso musicale e, per i più giovani, uno scatenatissimo «dee-jay».

Chi ha la fortuna di disporre di un'abitazione con un ampio giardino potrà senz'altro, approfittando della bella stagione, organizzare il ricevimento in casa, rivolgendosi per il menù a un buon ristorante o delegando l'intera organizzazione a una delle numerose ditte specializzate nel settore. Il più delle volte, però, il rinfresco si svolge in un albergo o in un ristorante, che andranno scelti con cura dagli sposi in base ai gusti e alle disponibilità finanziarie.

Classico o moderno che sia il ricevimento, i suoi momenti «clou» saranno comunque quelli dettati dalla tradizione secolare: il taglio della torta nuziale, il «lancio» del bouquet della sposa, la distribuzione dei confetti e un po' d'emozione e qualche lacrimuccia prima che la nuova coppia «decolli» per la luna di miele.



SPECIALE SPOSI

## Un tocco di cipria e ombretto per un effetto da grande diva

La sposa e il suo maquillage. L'abbinamento non è di quelli da sottovalutare. Qualsiasi sposa desidera apparire al massimo nel giorno delle nozze. Ma il maquillage, arte da tutte praticata in forma quotidiana, rischia di rivelarsi un'impresa fin troppo ardua per il fatidico giorno.

Per l'occasione il make-up deve infatti presentare garanzie pressoché assolute di lunghissima durata: nulla di più sconsigliato per la sposa che ritrovarsi con il naso luc-

cicante, le gote rosso mattone o gli occhi bistrati di nero a metà del banchetto.

Il consiglio è dunque quello di affidarsi per tempo alle cure di un'estetista esperta che provvederà a una buona pulizia del viso con qualche giorno d'anticipo sul matrimonio. E curerà quindi il maquillage con particolare attenzione alle esigenze delle videocamere e dei fotografi. Altrimenti assistere al film del proprio matrimonio rischia di rivelarsi un'esperienza ben poco piacevole.

SPECIALE SPOSI

## Un mazzolin di fiori fra riccioli e chignon

Un cappellino semplicissimo per trattenere i capelli. Una manciata di fiori per fare primavera. Una veletta per giocare al gioco malizioso del ti vedo-non ti vedo. Qualche giro di perle e perline intorno allo chignon per sentirsi più che mai preziosa e per fingersi, almeno per qualche ora, una castellana d'altri tempi.

Se l'acconciatura è il tocco indispensabile a completare la «mise» di qualsiasi sposa anche l'abito più bello, più ricco, più sontuoso rischia di perdere d'effetto se lo stile dell'acconciatura non è in sintonia con il modello.

Gli accostamenti possibili vanno dunque provati, con un buon anticipo sul giorno della cerimonia, con l'ausilio del parrucchiere di fiducia.

Le pagine dei giornali specializzati nel settore e le ultime passerelle rimandano comunque una gamma di proposte in grado di soddisfare i gusti più disparati. Il tratto distintivo dell'acconciatura da sposa per il '95 è la semplicità: è finito il tempo delle pettinature



complesse, pesanti, ricche di posticci. La sposa di oggi privilegia invenzioni essenziali, lineari, ma di grande effetto.

Ecco allora le acconciature estrose e colorate composte da fiorellini candidi o colorati nelle mille tinte di primavera.

Ecco le coroncine di fiori e perline da cui sfuggono libere le ciocche a contornare il viso. Ecco le vaporose composizioni floreali trattenute da fiocchi d'organza e di tulle che circondano morbide trecce e chignon e i piccoli diademi (riversitati con un tocco di ironia) che incorniciano il viso e illuminano lo sguardo.

L'importante, anche in questo campo, è non lasciare nulla all'improvvisazione.

L'acconciatura per il grande giorno va cioè scelta, come l'abito o altri dettagli della cerimonia, per tempo. Non di rado il parrucchiere programma infatti con un anticipo di alcune settimane un trattamento capillare e una «messa a punto» di tinture o colpi di sole. La pettinatura viene dunque a rappresentare solo il tocco finale di un lavoro preparatorio iniziato assai prima.

SPECIALE SPOSI

## Lini, sete, spugne? Tutti coloratissimi

La parola corredo è di quelle assai evocative. Basta nominare il corredo e la mente corre subito a usanze d'altri tempi. Si pensa a un antico baule ricolmo di lini ricamati, di candide sete, di trine spumeggianti. Si pensa a lunghe ore trascorse dalla sposa e dalle sue parenti, chine su tele e spugne intente in un lavoro certosino di ricami e rifiniture. È un ricordo di altri tempi, una suggestione da romanzo ottocentesco o da film in costume.

I tempi del baule ricolmo di candida biancheria tutta rifinita a mano e ricamata minuziosamente dalle donne della famiglia nelle lunghe sere d'inverno sono tramontati per sempre.

Il corredo, un tempo

frutto del paziente lavoro di anni e anni, è diventato ormai il regno del «già pronto»: il dominio di un pret à porter della biancheria di altissima qualità e soprattutto di grande praticità. È rimasto un rito fondamentale nel matrimonio di qualsiasi coppia. Da senza angosce né tensioni: perché ormai il mercato degli accessori per la casa offre veramente di tutto.

C'è n'è per tutti i gusti e per tutte le tasche: dalle lenzuola raffinatissime ricamate a mano ai completi da letto nelle mille tinte dell'arcobaleno, dai piumini rivestiti in seta a quelli a fantasia di gusto folk, dalle tovaglie lavorate a intarsi preziosi ai tovagliati coloratissimi di gusto naïf.

Unico comune denominatore del nuovo corredo è la riscoperta delle fibre naturali: il lino, il cotone e la seta. Le fibre sintetiche, salutate anni fa con grande entusiasmo, vivono oggi in cucina e in salotto un momento di ribasso. Riscuotono invece un certo consenso le coperte e soprattutto i plaid in microfibra.

Per il resto è una vera girandola di novità in cui la fanno da padroni la fantasia e il colore. Se, perché il corredo, per secoli regno del bianco a tutti i costi, si è ravvivato ormai di mille colori così da piacere alle più anticonformiste e alle più giovani e così da armonizzarsi alle tinte spesso «choc» delle case più all'avanguardia.

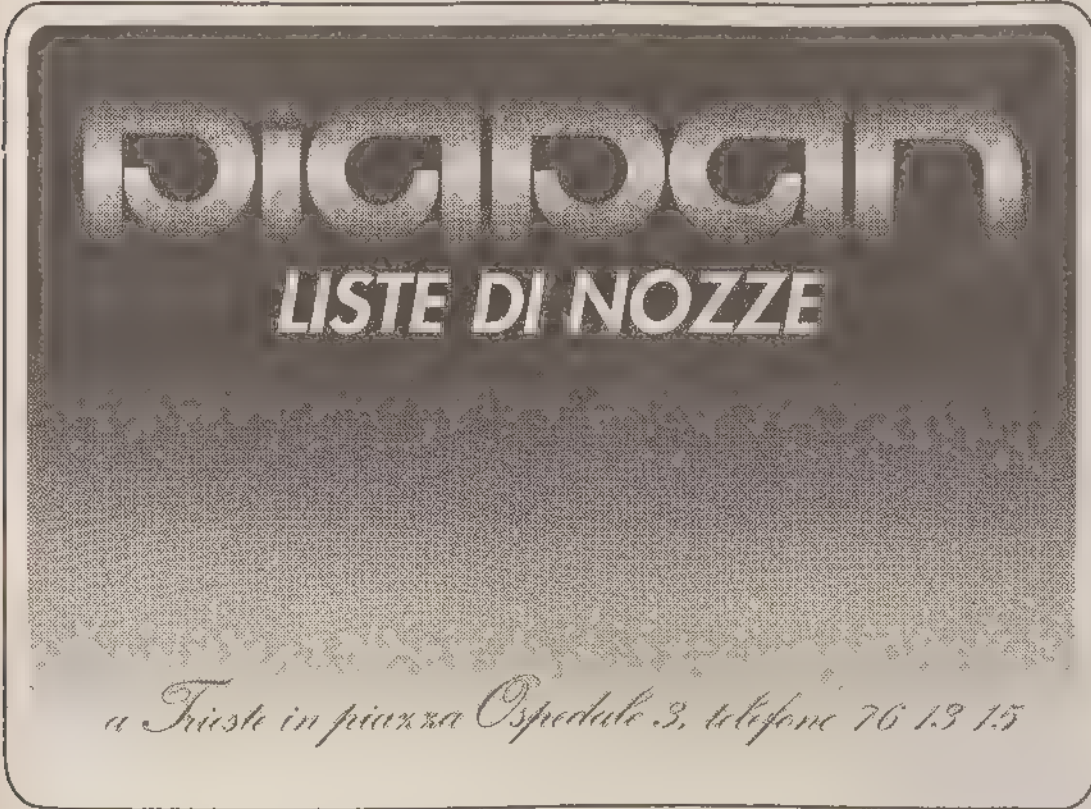
Ristorante «Alla Sorgente»

APERTO dalle 7 alle 01 anche la DOMENICA  
Chiuso il lunedì

Pranzi • Cene • Banchetti • Cerimonie • Bar Buffet • Sala Biliardi

Ampia sala per rinfreschi e ricevimenti

S. Dorligo della Valle - Dolina - Tel. 228116 - TRIESTE





## Liste matrimoniali

Le liste matrimoniali di Palazzo Tonello sposano perfettamente la qualità alla convenienza.

Palazzo Tonello è in Piazza Goldoni 1

La *Pista* di Nozze

completa!!!

TELEVISORI - VIDEOREGISTRATORI - ELETTRODOMESTICI

1940 *RadioBacchelli* 1990

PORCELLANE - CRISTALLERIE - OGGETTI REGALO

TRIESTE  
VIA PASCOLI 24 - LARGO NICCOLINI 2  
TEL. 7.60.60.60

ZONA SEMPRE APERTA AL TRAFFICO VEICOLARE  
LINEE AUTOBUS 5 - 11 - 19

PIÙ TOSTA È LA LISTA PIÙ VISPA È LA FESTA (PAROLA DI SPECIALISTA)



altra  
casa

Via Tarabochia 5

LA LISTA DI NOZZE  
CHE VI DISTINGUE

SABATO  
NON STOP  
9.30-19.30



CASO PESCHERIA: NUOVO INTERVENTO SUL FUTURO DELLO STORICO EDIFICIO SULLE RIVE

# «Dependance del Revoltella»

«Un locale ampio, luminoso, aperto al mare che assieme al Museo può ospitare artisti famosi e tanti quadri»

## REFERENDUM



Quale utilizzo suggerisci per l'edificio della Pescheria centrale?

Nome.....  
Cognome.....

Ritagliare la scheda (non sono valide le fotocopie) e inviarla o consegnarla a:

**IL PICCOLO**  
— Via Guido Reni 1 —

Poiché mi sembra di sentire ed ho veramente questa sensazione, che in questa primavera qualcosa di nuovo, e di positivo, si stia preparando per la nostra città, città che quando vuole «sa fare», e lo abbiamo visto anche recentemente quando abbiamo notato che il sindaco si è fatto vedere più spesso, sia nelle cerimonie pubbliche, sia fra la gente (lo faccia, signor sindaco, lo faccia ha un'importanza che lei neanche se lo immagina).

Mi sembra di intuire che, sarà forse per motivi di reazione psicologica o altro, i cittadini vogliono cose belle e pulite attorno a loro. E parlando di arte, sia musicale, sia figurativa, che questa città di profonde e radicate tradizioni culturali ama molto, già circolano voci che sia in preparazione un grande concerto classico a maggio, organizzato in grande

stile ed in una nota chiesa centrale. Gli spettacoli poi del Verdi in ottime edizioni e con la Sala Triestina sempre esaurita, il prossimo restauro del monumento a Domenico Rossetti, la folla sempre più numerosa al Museo Revoltella, dove un fervore di iniziative di ottimo gusto e scelta convoglia tanti visitatori,

abbagliati dal recente restauro anche dei numerosi lampadari (qualcuno ha paragonato il nostro Revoltella, adesso, ad una piccola Versailles).

## Destinazione, continua il dibattito: polo museale o centro commerciale?

Continua il dibattito sul «caso Pescheria» e continuano ad arrivare anche numerose le schede del referendum compilate dai lettori come anche le prese di posizione. Oggi tocca a Salvi Cavallar che auspica che la pescheria diventi una sala mostre abbinata al Revoltella e parla in termini ottimistici della possibilità della città di proseguire sul sentiero delle città aperte all'arte. Ma parla anche della sensibi-

lità dei triestini verso tutte le arti, figurativa e musicale. Un tema, quello della pescheria e della sua destinazione (polo museale, centro commerciale o ancora mercato del pesce) che come sempre succede sta dividendo l'opinione pubblica. Il sondaggio proseguirà ancora alcuni giorni. La scheda che pubblichiamo qui a sinistra potrà essere recapitata in forma di lettera alla sede del Piccolo in via Guido Reni.

se seriamente ad una dipendenza del Museo Revoltella scegliendo la vecchia Pescheria centrale; un locale ampio, luminoso, aperto al mare, e ad artisti famosi e a tanti quadri. Basti pensare che ne abbiamo (blindati) alcune centinaia perché non c'è posto per esporli. Non è questo un vero peccato?

E allora, se si può ovviare, se si può rilanciare artisticamente con gusto e finezza (non dimenticando la ovvia e conseguente potenzialità economica che è rappresentata sempre dal turista visitatore, nonché tutto il suo «indotto») penso sia più che naturale risolvere al meglio subito le contrarietà forse non insuperabili esistenti, e quindi pensare seriamente alla Pescheria centrale come uno dei più ovvii poli di prossima esposizione artistica. E sarebbe proprio il caso di non perdere tempo.

Salvi Cavallar

IN VIA FABIO SEVERO

## Fruttivendolo rapinato e ferito da due malviventi

E ora rapinano anche i fruttivendoli. E' successo l'altra sera in via Fabio Severo. Vittima del «colpo» è stato Luigi D'Orso, 43 anni, titolare del negozio di frutta e verdura che si trova al civico 43. Il bottino ammonta ad oltre mezzo milione.

La rapina verso le 20 quando D'Orso, dopo aver abbassato parzialmente la saracinesca, era dietro la cassa e stava effettuando i conti serali dell'incasso. All'improvviso sono entrati due giovani dall'apparente età di vent'anni. «Dammì i soldi, questa è una rapina», ha intimato uno dei due con un coltello in mano, mentre l'altro ha riabbassato la serranda.

D'Orso sbigottito ha balbettato qualche parola poi ha detto: «Ma ragazzi, tornatene a casa», pensando si trattasse di una bravata.

A questo punto l'aggressione. Con un coccio di bottiglia un rapinatore ha ferito il fruttivendolo. Il quale per evitare il peggio ha consegnato ai due malviventi banconote per l'ammontare complessivo di 500 mila lire. Ma prima di fuggire i due rapinatori hanno rinchiuso in bagno il fruttivendolo bloccando la porta con un carrello. L'allarme è scattato con ritardo. E' stato un passante, verso le 21, a sentire delle invocazioni provenire dall'interno del negozio. Poco dopo è giunta la polizia. Subito sono scattate le ricerche dei rapinatori. Secondo la descrizione di D'Orso i due malviventi indossavano giubbotti tipo bomber e parlavano con accento non triestino. Le battute sono proseguite per tutta la notte, ma dei malviventi, nessuna traccia.

CONCLUSO IERI ALLA MARITTIMA IL CONVEGNO DELL'ICGEB

## Dopo l'Aids terapia genica per il cuore

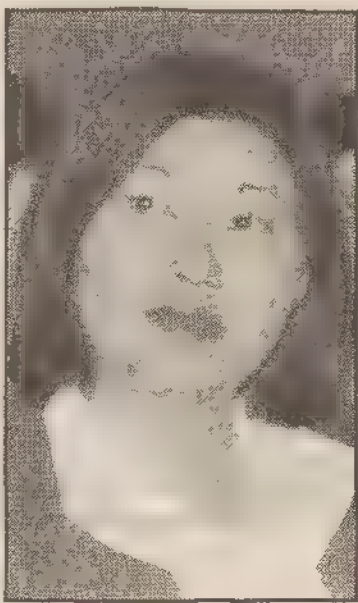
Per le disfunzioni vascolari ereditarie: un'iniezione nelle cellule modificherà il meccanismo di trasporto del colesterolo

Il cancro, l'Aids, le malattie ereditarie. Ma non solo. La nuova frontiera della terapia genica è il cuore. I campi di applicazione delle nuove tecniche genetiche si vanno rivelando infatti assai più ampi di quanto sospettato finora. Fino a comprendere, accanto ai tumori e alle patologie ereditarie, anche l'apparato cardiovascolare. Le nuove prospettive della terapia genica sono state ieri al centro dell'ultima giornata del convegno organizzato alla Stazione Marittima dall'Icgeb, il Centro internazionale di ingegneria genetica e biotecnologia. In particolare, è stato precisato, si potranno prevenire le disfunzioni vascolari su base ereditaria

iniettando nelle cellule del malato un gene specifico con funzione terapeutica, così da modificare il meccanismo di trasporto del colesterolo nel sangue. Certo, le cure derivate dall'ingegneria genetica potranno venire realtà solo a medio termine.

Cinque anni fa, nel momento del grande boom, sembrava che la terapia delle malattie ereditarie fosse dietro l'angolo, ma la realtà, che lascia oggi intravedere numerose nuove possibilità applicative, ha smentito queste aspettative ottimistiche.

«Nel campo delle terapie geniche rimane molto da fare - spiega Mauro Giacca, direttore del Laboratorio di biologia



molecolare e cellulare dell'Icgeb - Ancora oggi ci mancano a esempio alcune conoscenze fondamentali sul funzionamento dei vettori genetici. E dunque indispensa-

**Wong Staal (foto) ha spiegato come fermare la replicazione del virus Hiv: la stessa tecnica sarà usata nella terapia delle cardiopatie**

bile continuare a investire nella ricerca di base anche nel prossimo futuro.

In un settore così complesso quale la terapia genica, la rete delle ricerche va tessuta a livello internazionale. E in questo senso il convegno di questi giorni ha avuto un'eccellente ricaduta per l'Icgeb.

Spiega il direttore ge-

nerale Arturo Falaschi: «Ai lavori era presente tra gli altri Kenneth I. Berns che, oltre a essere il presidente della Società americana di microbiologia, è anche il chairman del Dipartimento di microbiologia del Cornell University Medical College di New York, ed è un'autorità mondiale nel campo dei virus associati. Qui a Trieste, all'Icgeb, abbiamo messo a punto proprio un virus adenoassociato come vettore per inserire nella cellula il gene utilizzato per la cura della malattia granulomatosi cronica».

Si tratta di un programma di ricerche che l'Icgeb sta portando avanti in collaborazione con il urlo. Una ricercatrice triestina, Cristina Serra, ha trascorso quasi un anno a New York nel laboratorio di Berns, il con il quale si punta ora a migliorare i metodi per produrre maggiori quantità del virus da impiegare quale vettore genico.

Allo stato attuale delle conoscenze non va comunque trascurato il ruolo primario della prevenzione, soprattutto

per ciò che concerne l'Aids. In futuro il virus Hiv potrebbe venir debellato da inoculazioni di ribozimi. E in questo senso è in corso una sperimentazione su sieropositivi coordinata dalla ricercatrice cino-americana Flossie Wong-Staal, che ha illustrato le metodologie utilizzate nel corso del convegno.

Ma intanto, per potenziare l'informazione sull'argomento, tra i più giovani la sezione regionale dell'Anlaids (associazione nazionale per la lotta all'Aids) presieduta da Marina Garignani, che ha collaborato all'organizzazione della sessione congressuale sull'Hiv, ha avviato insieme all'Icgeb un programma di divulgazione nelle scuole che debutterà a Trieste in autunno.

# COSULICH PROFUMERIE *new's*

L'appuntamento "tutto idee" per la tua bellezza

## Suractif. Un privilegio per la pelle.



La tua pelle, per mantenere nel tempo la sua naturale bellezza, non solo necessita, ma si merita trattamenti davvero efficaci; trattamenti che siano in grado di soddisfare bisogni in continuo mutamento, oltre e al di là del tempo che passa. Suractif. Il componente più significativo dell'azione nutriente di Suractif, il suo originale complesso protettivo, è un derivato della Vitamina A noto come Retinolo. Esso, grazie ai suoi principi lungamente sperimentati e alle sue proprietà anti-età, agisce sull'epidermide ridonandole la compattezza e la levigatezza della gioventù, rinnovandone la promessa di bellezza. Usare Suractif e vederne i risultati è una sensazione veramente piacevole. Suractif dona il lusso e le prestazioni che la tua pelle si merita.

Suractif, per pelli davvero privilegiate.



Lancaster celebra 50 anni di bellezza

50 anni fa è nata Lancaster, una casa cosmetica destinata a lasciare un segno nella storia della bellezza femminile. Con continui investimenti in ricerca i laboratori Lancaster hanno messo a punto prodotti cosmetici assolutamente all'avanguardia e si preparano con entusiasmo ad affrontare le sfide del futuro.

in OMAGGIO

Una splendida Pochette ti attende nelle Cosulich Profumerie coi tuoi acquisti Lancaster.

# LANCASTER

Dal 16 al 20 aprile nelle Cosulich Profumerie.

TRIESTE • GORIZIA • UDINE • PORDENONE • MONFALCONE



MUGGIA/LA SEASTOCK STAREBBE PER PRESENTARE RICHIESTA DI CONCESSIONE EDILIZIA

# Gpl, una storia che ricomincia

Nessuno ha ancora visto il progetto, che graviterebbe comunque sull'area dell'ex raffineria di Aquilina

*I serbatoi interrati dovrebbero essere più d'uno; basso il numero*

*dei dipendenti necessari.*

*In vista un altro referendum?*

La Seastock sta per presentare una richiesta di concessione edilizia al Comune di Muggia per il deposito di gpl di Aquilina.

Queste sono almeno le voci che circolano da qualche giorno, anche se nessun vero progetto è stato ancora presentato. In realtà, visti gli iter burocratici previsti, dovrebbe esserci tutto il tempo di decidere con calma.

Insomma, ritorna ancora una volta sul tavolo della discussione l'argomento gpl. La Seastock starebbe per presentare una richiesta di concessione edilizia al Comune. L'area in questione sarebbe naturalmente quella dell'ex raffineria di Aquilina, dove da tempo si sospetta voglia essere insediato l'impianto. Quindi una conferma alle ragioni di coloro che temevano che la vicenda non fosse affatto conclusa. Ma contemporaneamente si allontana il pericolo di una decisione presa sulla testa dei muggesani.

Perché qualcosa si concretizzi realmente i tempi non dovrebbero essere brevi. Anche se un progetto venisse presentato nelle prossime settimane, dovrebbe infatti appena iniziare una nuova trafila burocratica alla Regione e poi al Comune di Muggia. Ci sarebbe dunque tutto il tempo per decidere con calma e serenità, con una nuova giunta a guidare la cittadina costiera.

Qualcosa intanto trapela anche su questo fantomatico progetto che nessuno ha ancora visto. I serbatoi interrati dovrebbero essere più di uno; la movimentazione, altro punto cruciale di tutta la precarietà di

tutto il sistema viario, avverrebbe via mare, via ferrovia e in minima parte anche su gomma. Basso il numero di dipendenti necessari alla conduzione dell'impianto.

In attesa di conferme o smentite, continua intanto la polemica su un eventuale referendum popolare. Il Comune è senza un regolamento perché non è riuscito ad approvare, in extremis, quello presentato da Rifondazione comunista poco prima che cadesse la giunta. Ma pare che prima di approvarlo bisognasse discuterlo. Il regolamento depositato negli uffici comunali, infatti, mutuato da quello in vigore al Comune di Trieste, sembra poco adatto a una cittadina delle dimensioni di Muggia. Alcuni particolari di procedura o l'alto numero di firme necessarie per la consultazione popolare rischierebbero di avere l'effetto contrario, e cioè di non riuscire a organizzare un referendum in tempi utili. In realtà il referendum non ha pare vincolante, in quanto l'amministrazione potrebbe comunque decidere diversamente dal risultato. Ma il valore politico di un simile atto sarebbe fortissimo.

Muggia ha già deciso in proposito, quando gran parte della popolazione residente ha detto no a questo tipo di insediamenti, ma la preoccupazione del voto politico, inevitabilmente creato dalla presenza del commissario, è ancora forte. Tutte le forze politiche presenti sul territorio dicono a chiare lettere di non volere il gpl di Aquilina, ma occorrerà comunque una certa vigilanza perché sia rispettata la volontà popolare.

## San Dorligo: il maltempo rovina in parte la grande festa di «Confine aperto»



A causa del maltempo la presentazione della manifestazione si è svolta in un locale di Draga Sant'Elia. (Foto Lasorte)

Il cattivo tempo rovina solo in parte la festa del «Confine aperto» tra i comuni di San Dorligo e quello sloveno di Herpelje-Kozina. Saltata una parte del programma previsto per la giornata di ieri, continuano le iniziative di scambio culturale, proprio mentre si discute dell'infelice scelta della Regione di ridurre le aree protette del parco del Carso.

«Siamo consapevoli che senza collaborazione non c'è futuro». Con queste parole il sindaco di Herpelje-Kozina, Vladislav Krebelj, ha sintetizzato lo spirito dell'iniziativa che si ripete ogni anno. I saluti e la presentazione dell'incontro sono stati completati ieri mattina dal sindaco di San Dorligo Boris Pangerc. Il tutto è avvenuto negli accoglienti locali di una locanda a Draga Sant'Elia, e non all'aperto come prevedeva il programma. Una pioggia battente ha infatti impedito che la manifestazione iniziasse nei tempi e nei modi annunciati. I valichi agricoli di Draga Sant'Elia, Grozzana e Bottazzo sono aper-

ti ma nessuno si è avventurato sotto il diluvio per la passeggiata di rito attraverso il sentiero che porta a Mihele. Anche l'esibizione del complesso bandistico «Breg», reduce dai festeggiamenti del centenario, è dovuta avvenire al coperto. Le rappresentanze delle due amministrazioni si sono poi trasferite in un albergo di Kozi-na dove sono stati presentati i programmi culturali allestiti dalle scuole elementari slovene, mentre quelle del Comune di San Dorligo avranno modo di esprimere il loro pensiero sabato prossimo al teatro di Bagnoli. Il programma è proseguito con la serata letteraria alla Casa comunale di Grozzana, dove sono state lette le opere di affermati autori sloveni e italiani, presentati dalla professoressa Maria Cenda.

Previsto per stamattina alle 10.30, al Teatro F. Preseren di Bagnoli, l'incontro per la degustazione degli oli istriani, preceduto dalla presentazione del volume di Livio Dorigo «Da Cherso al Carso». Il tutto in nome

della convivenza senza confini e della reciproca comprensione, alla quale era anche indirizzata la realizzazione del parco del Carso, destinata in realtà a diventare un parco senza confine. La discutibile decisione della commissione regionale competente, che non mancherà di suscitare polemiche, riduce invece le aree protette e ridimensiona, anche politicamente, il progetto originario.

Le cinque «riserve» previste, prive anche di collegamento tra loro, nulla hanno infatti a che fare con quello che voleva essere uno strumento di protezione del territorio, ma anche un'occasione di incontro tra popoli confinanti.

Da segnalare ancora che fra ieri e oggi, fra San Dorligo e Kozina, si sta anche svolgendo la seconda ex tempore fotografica Sasha Ota. La manifestazione, a tema libero, è aperta a tutti i fotografi di tutte le età e nazionalità. Iscrizioni al Teatro Preseren di Bagnoli o al ristorante Ex Pres a Kozina.

Riccardo Coretti

## Gran pioggia, e come al solito il centro di Muggia si allaga

E ormai siamo a quota 121. Tante sono infatti le volte che Muggia si è allagata, dopo la costruzione del nuovo impianto di fognatura che avrebbe dovuto mettere al riparo da questa eventualità le zone più basse della cittadina costiera. E invece ieri mattina sono bastate un paio d'ore di pioggia battente per allagare la piazza Marconi e anche qualche esercizio commerciale.

I disagi per fortuna non sono durati tanto, e in tarda mattinata l'emergenza era già rientrata. Ma per il problema pare non esserci soluzione, come avevano avuto modo di spiegare gli ultimi amministratori in carica.

Finché non si dimensiona adeguatamente l'impianto, completandone anche la zona a monte, bisognerà rassegnarsi a vedere l'acqua alta dopo ogni pioggia di una certa consistenza.

Ora, però, altri problemi sembrano aggiungersi a quelli esistenti. Pare infatti che durante gli ultimi interventi sulla rete fognaria, siano stati messi in opera dei tubi di diametro ridotto, o comunque non sufficienti a smaltire l'acqua in eccesso.

L'unica speranza per i muggesani rimane allora quella di un'estate poco piovosa...

## SanGiorgio

viaggi e turismo della  
TRIESTE TRAVEL S.R.L.

PONTE DI MAGGIO

Praga pullman - hotel - escursioni

1/5 maggio '96 ..... L. 690.000

DUE VIAGGI "SPECIALI"

CON NOSTRO ACCOMPAGNATORE DA TRIESTE

aereo - hotel - tour in pullman - escursioni

New York/Niagara/Washington/Philadelphia

25 maggio / 3 giugno ..... L. 2.250.000

CANADA: Montreal/Toronto/Quebec

11/21 giugno ..... L. 2.995.000

RICHIEDETEGLI I PROGRAMMI DETTAGLIATI

Trieste - Corso Italia 31 - Tel. 632851

OCCASIONI DI PRIMAVERA

Cablé 5: 100% cotone mercerizzato

in 20 colori moda - gomitolli da 50 gr.

£ 1.950

Fettuccia: 50 gr. .... L. 2.900

Babo: cotone fantasia ..... L. 2.500

Joya: cotone lino fiammato 4 colori

conf. da 850 gr. .... L. 30.000

Twist: cotone viscosa bianco e blu

conf. da 1 kg. .... L. 40.000

STERLE FILATI

Solo in via della Tesa 14 (angolo via dell'Agro)

raggiungibile in automobile

MERCOLEDÌ e VENERDÌ BUS N. 5/18

apertura pomeridiana ore 15 19/20/21/23/34



TEL. 040/826644

## O. KRAÑER ARREDAMENTI

O. Krañer in via Flavia 53, Trieste - Ampio parcheggio privato

Una grande

## VENDITA PROMOZIONALE

di salotti cucine soggiorni camere camerette ingressi

### Sconti dal 20 al 50%

Una grande esposizione a Trieste per il piacere di scegliere

### 300 DIVANI al 50%

MOLLAFLEX

L'unico materasso a molle fabbricato a Trieste

## S.DORLIGO

**Da Cherso al Carso, con gli oli istriani**

Stamattina, con inizio alle 10.30, nel teatro France Preseren di Bagnoli, in occasione della seconda giornata di «Confine Aperto», Marino Vocci (past president del circolo di cultura istro veneta Istria) presenterà il volume di Livio Dorigo «Da Cherso al Carso - Parco di mito, storia, tradizioni, realtà e riflessioni sul futuro».

Seguirà un viaggio attraverso i colori, i profumi e i sapori degli oli di oliva istriani, guidato dall'olivicoltore Francesco Rosati, della Mico (Movimento internazionale per la cultura dell'olio d'oliva).



## Alla Grotta Gigante con il tram (e l'autobus)

Anche quest'anno l'Act e la Società Alpina delle Giulie, in collaborazione con l'Azienda di promozione turistica, ha predisposto uno speciale biglietto turistico cumulativo per la visita alla Grotta Gigante, da raggiungere con il tram di Opicina e con il bus della linea 45. Con l'entrata in vigore del piano di revisione della rete del Carso, tutte le corse della prevista dorsale carsica toccheranno Borgo Grotta Gigante con partenza da Opicina (piazza Monte Re) ogni quaranta minuti, e quindi in coincidenza con ogni secondo arrivo del tram.



con noi a:

PRAGA E CASTELLI BOEMI

dall'1 al 5 maggio ..... Lire 730.000

LAGHI DI COMO, MAGGIORE E MANTOVA

dal 19 al 23 maggio ..... Lire 715.000

PROVENZA E CAMARGUE

In occasione del pellegrinaggio degli zingari

dal 20 al 26 maggio ..... Lire 1.380.000

Inoltre in aereo da Trieste dal 2 al 9 maggio

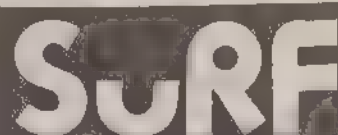
SIRIA

Visite guidate, hotels di cat. 4 e 5 stelle Lire 2.270.000

JULIA VIAGGI - P.zza Tommaseo 2/B - Trieste

Tel. 367636 - 367886

R. E. T. SRL  
ELETTRODOMESTICI DI TUTTE LE MARCHE  
ARISTON BAUKNECHT INDESIT PHILIPS ZANUSSI  
Sacchetti per aspirapolvere  
Piazza Foraggi, 8/D  
Tel. 040-391462



CORSI & NOLEGGIO PATTIN IN LINEA  
P.le Miramare 31 - 425145

Autoparcheggio di Piazza del Perugino - Trieste

## IREC PARK Spa

Piazza del Perugino 2/1 - Tel. 040/3720085

Vende:

>>> POSTI AUTO

da Lire 22.000.000 + IVA

>>> BOX AUTO

da Lire 34.000.000 + IVA

Affitta:

>>> POSTI AUTO

da Lire 175.000 + IVA

>>> IVA agevolata al 10%

## Bianchi «Il Regalo»

Centro Commerciale «IL GIULIA»  
Tel. 350778  
**Trieste**

dal 16 c.m.

# GRANDE VENDITA PROMOZIONALE

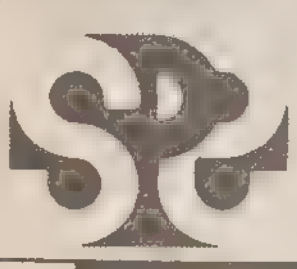
Per rinnovo dell'arredamento

# SCONTI DAL 10% AL 50%

Su articoli da regalo - cristalli  
porcellane - silverplated - resina  
bomboniere

COM. AL COM. EFF.



INFORMAZIONE  
PROMOZIONALE  
a cura della SPE

SPECIALE LEGNO

# Metti in casa un tocco di natura

Continua il successo di questo materiale antico come il mondo e ad altissima versatilità di utilizzo

SPECIALE LEGNO

## Un pizzico di cura per rese migliori

È un materiale da curare con amore. Come tutti i materiali naturali anche il legno richiede un pizzico di cura per rendere al meglio dal punto di vista estetico e della durata. La ricerca tecnologica ha comunque ridotto al minimo la necessità di trattamenti rendendoli al tempo stesso assai agevoli. Le padrone di casa non devono dunque preoccuparsi.

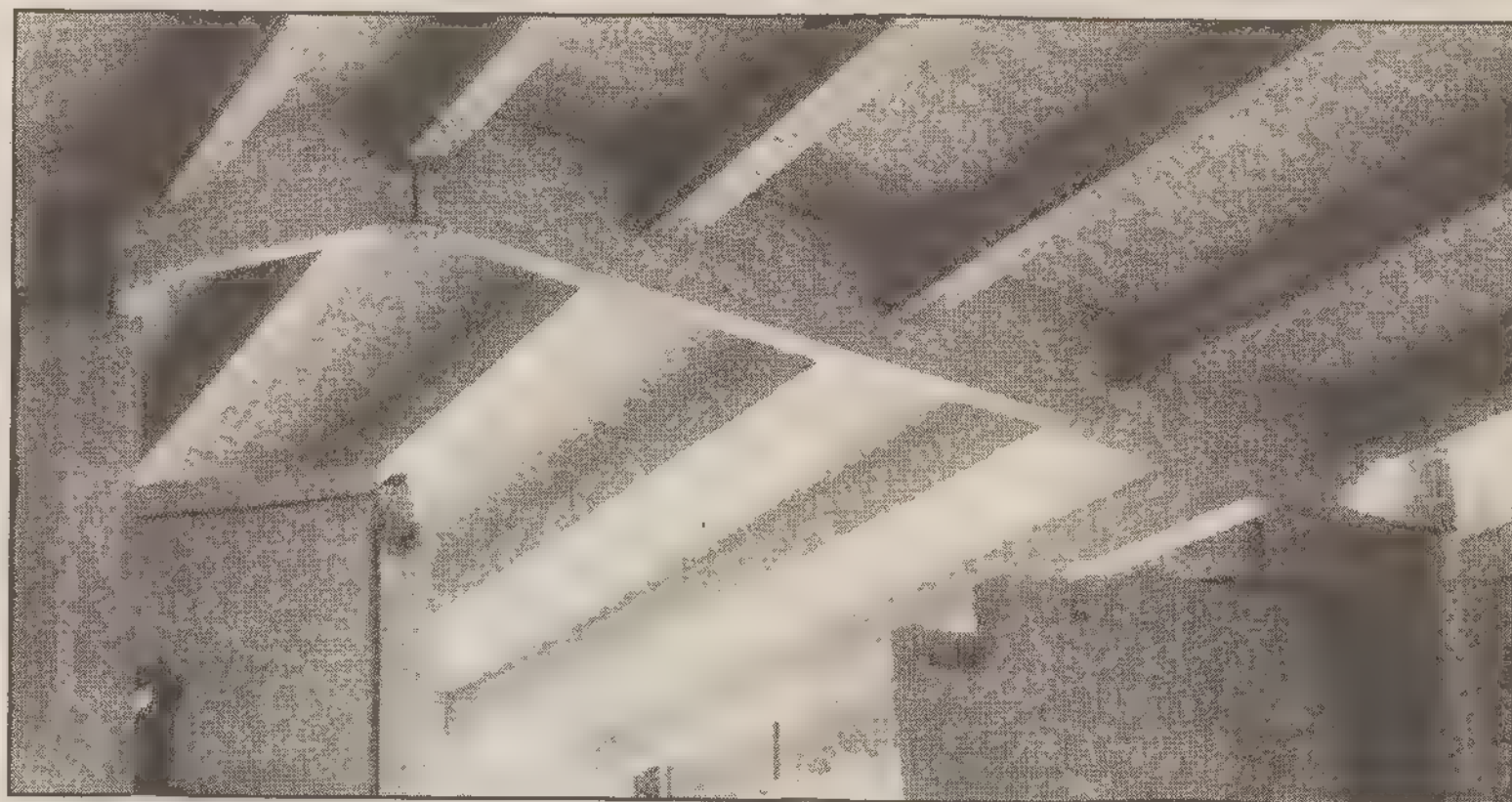
Sono finiti i tempi in cui il parquet andava tirato a lucido a mano centimetro per centimetro armati di strofinacci e barattolini di cera. Ormai qualsiasi superficie lignea viene infatti trattata con materiali specifici che ne garantiscono un'elevata resistenza alle aggressioni esterne e riducono al minimo la necessità manutentiva.

Legno, legno, legno. Il design d'avanguardia guarda all'high tech e disegna forme essenziali di acciaio e cristallo. Punta sul bianco e sul nero e predilige atmosfere rarefatte e luminose. E il legno impavido resiste.

Si adatta alle novità, si rinnova nelle tinte e nelle possibilità d'impiego. E si conferma così ancora una volta uno degli elementi essenziali nell'organizzazione e nell'arredamento di qualsiasi casa.

Sì, alle soglie del Duemila, in piena era post-moderna il legno, questo materiale antico come il mondo, rimane uno dei must per l'appartamento. Dai pavimenti alle travi del soffitto, dai mobili alle porte, dai piccoli accessori ai tramezzi divisorii, il legno rappresenta un tocco di classe assolutamente insostituibile.

A giocare un ruolo importante in questo successo veramente infinito dei materiali lignei è senz'altro la loro «naturalità».



In questi tempi di stress, nei nostri ritmi frenetici di vita, nell'inquinamento che circonda le nostre giornate ciascuno di noi tenta di dare vita a una piccola oasi di serenità all'interno della propria casa.

E in questa oasi tutta privata tutto ciò che può ricordarci la natura, il verde, la serenità forse perduta di altri tempi, è senz'altro il benvenuto: dalle piante

che inverdiscono il balcone metropolitano ai materiali che circondano la nostra routine quotidiana.

In questo senso il legno è certamente un grande protagonista. È un materia-

le caldo, piacevole da toccare, duttile: un vero e proprio frammento di natura. Le sue venature e le sue tinte ci rimandano in maniera quasi inevitabile a una dimensione antica.

Non è un caso d'altronde che proprio il legno sia stato uno dei materiali preferiti dall'uomo fin da tempi antichissimi: per la facilità di maneggiarlo, per la versatilità di utilizzo e... perché no... per la sua grande piacevolezza.

Largo dunque al legno dentro casa. Il pavimento prende vita con un bel parquet tirato a lucido: chiaro se amate l'effetto-luminosità, più scuro se preferite invece un genere più classico. E per gli amanti del bricolage e per tutti coloro che non hanno a disposizione molto tempo per rinnovare la propria casa vi sono i pavimenti in legno pre-finiti: già pronti da posare, già verniciati e rifiniti.

E poi le porte: immancabilmente in legno, propongono un'infinita varietà di legnami selezionati e pregiati con una grande versatilità sul versante del design. Ad accessoriarle di tutto punto vi sono maniglie, cerniere e serrature di mille fogge e mille colori.

### MAURITIUS

ARREDO CASA

VIA FOSCHIATTI 1/B - TEL. 040/360349

PAVIMENTI IN LEGNO PREFINITO  
DI TUTTI I TIPI E DELLE MIGLIORI MARCHE  
IN PRONTA CONSEGNA:

QUESTO MESE  
**50%** SCONTO  
PER ELIMINAZIONE  
MAGAZZINO

TUTTI I TIPI DI PAVIMENTI IN LAMINATO  
LINOLEUM • PVC • PIASTRELLE ADESIVE

MOQUETTE IN SUPER OFFERTA L. 10.000 al m<sup>2</sup>



### SisLi

SNC  
SISTEMI LIGNEI

- FALEGNAMERIA
- CARPENTERIA STRUTTURALE IN LEGNO
- COPERTURE IN LEGNO
- PORTICI
- PERGOLE

ZONA ARTIGIANALE DOLINA - S. DORLIGO - TRIESTE - TEL. 040/228877

## MULTILEGNO

di CURCI DARIO &amp; C.

✓ VASTO ASSORTIMENTO DI  
PORTE TRADIZIONALI E  
MODERNE

✓ PAVIMENTI PREFINITI  
TRADIZIONALI E MELAMINICI

✓ BATTISCOPA

✓ ASTE DA PARATI

34141 TRIESTE - Via Alfieri 14/A/B - Tel. 040/639009



SPECIALE LEGNO

## Una porta in ciliegio ti rallegra la casa

Bianca, candida come la neve per i seguaci dello stile essenziale.

Scura e austera come nelle ville della borghesia del primo Novecento per i tradizionalisti.

Rosso ciliegio per illuminare d'allegria la giornata dei sognatori.

Ma chi l'ha detto che all'interno della casa la porta è un dettaglio insignificante? Se credete veramente che una porta sia soltanto un divisorio tra un ambiente e l'altro, una separazione tra una stanza e l'altra fermatevi un attimo a riflettere.

Al di là della sua funzione primaria, ogni porta riveste infatti un ruolo da non sottovalutare nell'organizzazione e nell'arredamento di ogni ambiente domestico.

E non a caso ciascuna porta ha un linguaggio ben preciso.

Gli elementi che la compongono, cioè il telaio fisso, l'anta e gli accessori, disegnano una fisionomia ben precisa dello stile prescelto per l'ambiente.

La porta, insomma, ha una sua personalità che rispecchia quella di chi l'ha scelta e quella dell'industria che l'ha prodotta.

Il design o i legni usati possono essere infatti profondamente diversi a seconda dei casi.

Una casa ispirata a un gusto di genere tradizionale richiederà porte sobrie, in legno massiccio, verniciate in tinte calde e rilassanti.

Un appartamento modernissimo preferirà porte più leggere ed essenziali, da tinteggiare

in armonia con l'arredamento.

E se gli spazi sono piuttosto ridotti si potrà puntare sulle porte scorrevoli: pratiche e di grande effetto.

Per una casa d'epoca saranno invece preferibili porte in linea con l'atmosfera di un tempo: semplici ma eleganti e, perché no, con un pizzico di romanticismo.

A regalare un tocco particolare alle porte saranno, al di là del design, dei legni e dei colori utilizzati, gli accessori.

Le maniglie, le serrature e le cerniere differiscono infatti notevolmente a seconda delle esigenze e contribuiscono insieme alle guarnizioni anti-spiffero e anti-rumore a rifinire nei dettagli l'arredamento della casa.

SPECIALE LEGNO

## Il parquet è pre-finito

Un bel pavimento in legno dalle tinte calde e rilassanti... Eccola, l'idea giusta per regalare un tocco di classe alla propria casa e per rendere accoglienti e confortevoli anche gli ambienti più ridotti.

Il calore antico del legno rappresenta infatti da sempre la soluzione ottimale per la finitura delle superfici domestiche.

E il legno è il materiale che con maggiore facilità riesce ad armonizzarsi con gli stili più diversi di arredamento: dal classico al moderno, dal rustico al minimalista.

E ai vantaggi estetici oggi si sommano quelli pratici. La pavimentazione in legno offre oggi un'estrema semplicità

nella posa in opera. Bando dunque alle complicazioni e alle perdite di tempo. La tecnologia è ormai in grado di offrirci una soluzione in grado di ovviare a tutti quegli inconvenienti che un tempo rappresentavano un passaggio obbligato per la posa in opera di un pavimento in legno: il pavimento pre-finito.

Il pavimento pre-finito in legno ha decisamente una marcia in più rispetto alle proposte tradizionali. La sua posa in opera è semplice e veloce. Può essere adattato ai pavimenti preesistenti ed è prodotto già verniciato e perfettamente finito.

Insomma, il pavimento pre-finito in legno è un prodotto altamente eco-

nomico e, perché si sa: il tempo è denaro. Ma i vantaggi del prodotto pre-finito non si esauriscono certo qui.

Utilizzare per la propria casa un pavimento già pronto significa infatti evitare le opere, spesso interminabili, di verniciatura e laccatura che sono indispensabili nella posa di pavimentazioni lignee tradizionali. Vuol dire ovviare all'inagibilità temporanea degli ambienti determinata dalla tossicità delle sostanze utilizzate. Ma non solo. Scegliere un pavimento pre-finito in legno vuol dire realizzare un sogno un tempo impossibile: quello di rimettere a nuovo la propria casa nel giro di poche ore.

### DETONI LEGNAMI

L'unico completo centro  
FAI DA TE



TRIESTE  
Via della Tesa 38  
Tel. e fax 040/947021

### Legnami e pannelli d'ogni tipo

#### ARREDAMENTO PERSONALIZZATO:

- MOBILI IN KIT
- LIBRERIE
- PIANI TAVOLO
- E CUCINA
- FINITI TRAVI
- SCALINI A MISURA
- E MOLTO ALTRO...!

Legnami  
impregnati  
per esterni

Arredamento  
giardino a misura

Pedane per verande  
da campeggio

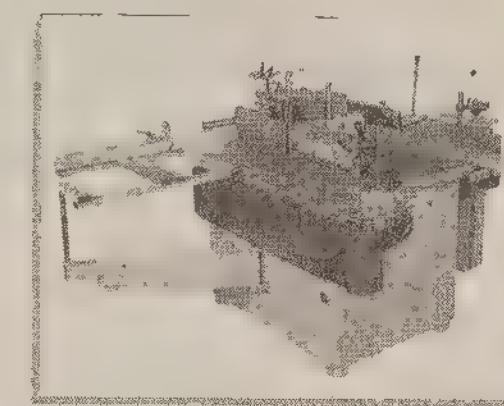
### CON FALEGNAMERIA



### mario bevilacqua

TRIESTE - Via Conti 9/1 - Tel. 040/632162 - Fax 040/368970

TUTTE LE MACCHINE NUOVE E USATE  
PER LA LAVORAZIONE DEL LEGNO



L'invincibile

Elu

e scm

## PAVIMENTI IN LEGNO

Il meglio dal mondo in importazione diretta da Svezia, Cina, Korea



CENTRO  
HOBBY LEGNO

### BREZZILEGNI

TRIESTE via Errera, 8 (Z. I.) tel. (040) 823553-820810 fax 381485

### IN KIT A D H O C

ROVERE  
da L. 46.500  
IVA compresa

- ✓ Economici
- ✓ Facile posa in opera (in giornata)
- ✓ Finiti/verniciati
- ✓ Adattabili su pavimenti esistenti
- ✓ Pronta consegna



## LA «GRANA»

**Se i partiti promettono di ridurre le tasse, mentono e lo sanno**

## Care Segnalazioni,

Mi ero ripromesso di non intervenire durante la campagna elettorale, però di fronte ai programmi che si riferiscono al fisco, non posso assolutamente tacere. E' mai possibile che dopo mezzo secolo di riforme e controriforme, che hanno spremuto fino all'esaurimento il contribuente italiano, oggi tutti i candidati politici avanzino proposte di esoneri e riduzioni fiscali? Proposte di questo genere sono da definirsi intollerabili, poiché senza le entrate impositive non esisterebbe più uno Stato in condizioni di sopravvivere. Nel passato venivano offerti agli elettori, per ottenere il loro voto, criticabili favori tangibili di altro genere, ora si offrono a essi con enfasi e faciloneria illusioni, che essi potranno venire realizzate. Vorrei che qualcuno di questi signori, che promettono l'impossibile, spiegassero anche come faranno a ridurre il mastodontico debito pubblico e spianare la strada per entrare economicamente nelle regole fissate dal Mercato comune europeo.

Tommaso Micalizzi

## ANTISMOG / REPLICA DEGLI ARTIGIANI

**Il bollino blu costa 18 mila lire**

Facciamo riferimento alla segnalazione apparsa il 12 aprile sul vostro giornale a firma Nicolò Palese, riguardante il costo aggiuntivo di lire 22.000 che lo stesso ha dovuto pagare per la «registrazione» conseguente al controllo effettuato per il bollino blu presso un'officina autorizzata.

E' necessario a tal proposito chiarire ai lettori che potrebbero essere indotti in equivoco, che la «registrazione» di cui si parla non si riferisce al costo di un balzello burocratico aggiuntivo rispetto le 18.000 lire previste, ma all'intervento (peraltro non obbligatorio) da effettuarsi presso lo stesso meccanico di messa a punto della carburazione in quanto i gas di scarico prodotti dall'autovettura in questione erano fuori norma.

Infatti l'ordinanza del sindaco sul «bollino blu» prevede l'obbligo del controllo delle emissioni per poter ottenere il bollino, controllo che viene effettuato al costo concordato di lire 18.000.

Ovviamente se ci sono interventi da fare in conseguenza della mancanza di una corretta manutenzione dell'autovettura (come nel caso del si-

gnor Palese), questi devono essere pagati a parte. I dati in nostro possesso fino ad oggi dimostrano che circa il 50% delle autovetture controllate sono fuori norma (il che dimostra la scarsa propensione dei triestini a fare una corretta manutenzione delle proprie auto); il 95% di questo 50% richiede un semplice intervento di «registrazione» al costo di qualche decina di migliaia di lire; per il rimanente 5% l'intervento necessario è più complesso e quindi più oneroso.

Vogliamo infine mettere in evidenza due dati che dovrebbero far riflettere: ogni intervento del meccanico che mette a norma un'autovettura fuori norma, equivale a «togliere» dalla circolazione quattro automobili; inoltre il costo del relativo intervento viene in poche settimane recuperato, in quanto il minor consumo di carburante conseguente allo stesso è pari al 2 o 3%.

Tullio Sanez presidente categoria meccanici Associazione degli artigiani

Riguardo alla segnalazione del signor Nicolò Pale-

se, pubblicata su «Il Piccolo» di venerdì. Si ribadisce e si conferma, a scanso di ogni equivoco, che l'operazione di controllo obbligatorio dei gas di scarico degli autoveicoli costa L. 18.000 (dieciottomila). Se, oltre alle diecimila lire, il signor Palese ha versato - alla persona autorizzata di sua conoscenza - ancora ventidue mila lire per la «registrazione», lo ha fatto evidentemente per mettere a norma il proprio automezzo, registrando e mettendo a punto il proprio carburatore. Come noto e sottolineato più volte quindi, gli interventi meccanici - che eventualmente vengono fatti per mettere in regola i singoli mezzi - sono a parte e non rientrano nella spesa di lire diecimila che riguarda solo ed esclusivamente la verifica per il controllo degli autoveicoli, oltre a contribuire a coprire i costi per l'acquisto delle apparecchiature di rilevamento, le operazioni tecniche, organizzative e promozionali.

Fabio de Visintini dirigente di servizio Settore 18.0 igiene e ambiente

## TAR / BOCCIATURA SOLO PER UN VIZIO DI FORMA

**A Scorcola si è difeso lo «status sociale»**

Il Tribunale amministrativo regionale ha emesso la sua decisione: il progetto per la costruzione di un condominio nel rione di Scorcola è stato bocciato per un vizio di forma nel rilascio della concessione. Vizio di forma da imputarsi esclusivamente al Comune e di cui l'impresa costruttrice non ha alcuna responsabilità.

Questa decisione non è soltanto che l'ultimo atto di una vicenda infinita; poiché molti altri organismi pubblici sono stati interessati, nel corso di molti anni, ricercando mancanze vere o presunte nell'iter burocratico seguito, al fine di evitare con ogni mezzo la costruzione dell'edificio in questione. Gli autori di questa accanita battaglia sono gli abitanti del rione di Scorcola, supportati dalla Consulta rionale e soprattutto da forze politiche che hanno fatto propria tale iniziativa per fini facilmente intuibili e che niente hanno a che fare con la difesa dell'ambiente.

Il lettore all'oscuro della vicenda si chiederà a questo punto qual è il motivo di tale azione ostinata e persistente

nel tempo e qual è il «mostro» edilizio che si vuole evitare di costruire e quale ambiente si vuole difendere. Prima di tutto l'ambiente: si tratta di un terreno coperto di sterpaglia impraticabile che viene usato come discarica di masserizie ingombranti. Questo sarebbe il polmone verde di Scorcola che si vuole difendere a tutti i costi: un'eclatante esempio di degrado ambientale.

Nel mentre la costruzione che vi doveva sorgere è un condominio dalle caratteristiche architettoniche che ben si inserivano nel contesto dell'area. Un normale condominio di dimensioni medie (36 appartamenti); non si tratta di un novello «Fort Apache» né di un simulacro delle cosiddette «case dei Puffi» di Borgo S. Sergio; inoltre il progetto prevedeva la realizzazione di quasi il doppio dei posti macchina necessari al condominio escludendo pertanto l'intasamento della strada pubblica.

Tali forze si impegnano a difesa degli interessi di gente benestante che ha il tempo, le conoscenze, i mezzi da investire nell'asserita azione di difesa di un ambiente che più degradato di così non potrebbe essere. Forse più che di difesa dell'ambiente essi hanno inteso difendere lo «status sociale» degli abitanti della zona che dei nuovi arrivati potrebbe-

ro inquinare, essendo magari gente comune. Il risultato di tutto ciò è che l'impresa costruttrice e i suoi dipendenti dovranno sopportare le conseguenze di questa azione; che altri posti di lavoro andranno perduti, che diversi dipendenti alla soglia della pensione dopo 33, 34 anni di lavoro, si troveranno senza occupazione. L'impresa interessata aveva già subito, con molte imprese cittadine, nel 1993 un fallimento, dal quale, al contrario di molte altre società, si è risolta con fatica e con l'impegno degli amministratori, dei dipendenti e dei fornitori che hanno accordato la loro fiducia a chi dimostrava di voler ancora lavorare. Il progetto di Scorcola, che costituiva un notevole impegno finanziario, doveva rappresentare di un'impresa edile che vanta una lunga tradizione sulla piazza triestina.

I dipendenti: Bruno Lepore, Elisabetta Coral, Dario Ciuk, Mario Bozic, Mario Zlatich, Pietro Martignago, Tommaso Cammarata

## SINDACATO / SCARSA CONSIDERAZIONE PER GLI UTENTI

**Tesoro, uffici chiusi al sabato**

Con riferimento alla segnalazione «Persone maleducate al Tesoro» apparsa sabato 6 aprile, con la quale un pensionato ex dipendente comunale si lamentava del trattamento ricevuto in occasione di una telefonata alla locale Direzione provinciale del Tesoro, si ritiene utile intervenire nella discussione, sia per tutelare il personale dipendente e l'immagine dell'amministrazione, ma anche per confermare le ragioni che hanno spinto il pensionato a esternare le proprie lamentele.

Si evidenzia che per quanto riguarda il rifiuto dell'impiegata a fornire informazioni telefoniche sulla pratica richiesta, la stessa ha solennemente applicato le disposizioni impartite dal dirigente dell'ufficio con l'ordine di servizio n° 1/93, le quali vietano tassativamente al personale dipendente di fornire qualsiasi informazione agli utenti per il tramite telefonico.

Per contro ha perfettamente ragione il pensionato quando nella sua lettera evidenzia l'impossibilità di accedere agli sportelli nella giornata del sabato mattina, essendo occupato in altre attività durante gli altri giorni della settimana.

Purtroppo tale situazione deriva da una rigida disposizione impartita dal direttore dell'ufficio che prevede la chiusura dello stesso il sabato, senza tener conto delle legittime esigenze dell'utenza e senza alcun raccordo con gli altri uffici pubblici cittadini.

In particolare le organizzazioni sindacali e i lavoratori hanno già da tempo proposto l'adozione di un orario di lavoro che assicuri l'apertura al pubblico del Tesoro sia alla mattina (sabato incluso) sia al pomeriggio, consentendo agli amministratori (oltre 25.000 a Trieste) di poter accedere agli sportelli conformemente alle loro esigenze, e come peraltro previsto dallo stesso ministero del Tesoro con la circolare n° 635 del 14.7.1995. Circolare rimasta inapplicata a Trieste.

Tali criteri di apertura al pubblico, articolati veramente sulla base delle sacrosante esigenze dei cittadini, sono stati adottati in tutti gli uffici pubblici di Trieste (Comune - Prefettura - Uffici giudiziari - Uffici finanziari - Uffici del lavoro - Motorizzazione civile, ecc.) a eccezione di quelli del Tesoro, in attesa della definizione del progetto Cronometropoli da parte dell'amministrazione comunale,

dando seria e oggettiva dimostrazione di come gli impiegati statali siano veramente al servizio della collettività.

Va peraltro evidenziato come l'atteggiamento del direttore del Tesoro non sia nuovo nel porre in essere comportamenti non rispettosi degli interessi collettivi, come peraltro dimostrato da una recente sentenza di condanna amministrativa del Consiglio di Stato - Sez. IV - il 27.2.1996, la cui motivazione è in corso di deposito e per la quale si provvederà alla massima divulgazione attraverso i previsti organi di stampa.

Concludendo vorrei consigliare al citato pensionato di non limitarsi solamente a formulare generiche lamentele, ma di voler seriamente evidenziare tutta la problematica esposta al competente ministero del Tesoro - Ufficio relazioni con il pubblico - viale XX Settembre, 97 - Roma, personalmente o per mezzo di un'associazione di tutela dei consumatori, al fine di poter consentire l'attivazione di ogni possibile intervento finalizzato alla risoluzione degli inconvenienti giustamente descritti nella lettera.

Paolo Cibir segretario regionale Cisl Statali F.V.G.



### Ritorno a Trieste, dopo la Grande guerra

Siamo nel 1919 e la mia vecchia famiglia (qui ritratta assieme ad alcuni parenti) è potuta finalmente tornare a Trieste, alla propria casa e al proprio lavoro. Durante la Grande guerra se n'era dovuta andare perché formata da cittadini italiani.

Silvio Di Chiara



**VIENI DA NOI...**

**APPUNTAMENTI FISSI:**

**MARTEDI'**

Duo EDI MILANI e ANDREA MORELLI  
con la RADIO DAL VIVO

~ ~ ~ ~ ~

**MERCOLEDI'**

LA NOTTE PAZZA dei CARAIBI

~ ~ ~ ~ ~

**GIOVEDI'**

D.J. ALCE e Rock alto livello

~ ~ ~ ~ ~

**BIRRE A SCELTA LIT. 3.000**

**INGRESSO SEMPRE GRATUITO**

**VIA MILANO 5 - TRIESTE Tel./Fax (040) 638230**

**I FILM DA OSCAR**

**AMBASCIATORI**

dopo ULTIMO TANGO A PARIGI, NOVECENTO, LA LUNA, L'ULTIMO IMPERATORE, IL TE' NEL DESERTO, PICCOLO BUDDHA

**BERNARDO BERTOLUCCI VI STUPIRA' ANCORA!**

MARIO e VITTORIO CECCHI GORI e JEREMY THOMAS presentano

UN FILM DI

**BERNARDO BERTOLUCCI**

LIV TYLER  
JEREMY IRONS

*io ballo da sola*

PANAVISION - DOLBY DIGITAL

**I FILM DA OSCAR**

**NAZIONALE**

CINEMA MULTISALA

SIGOURNEY WEAVER HOLLY HUNTER

**COPYCAT**

OMICIDI IN SERIE

PANAVISION - DOLBY DIGITAL

**I FILM DA OSCAR**

**NAZIONALE**

CINEMA MULTISALA

**VINCITORE DI 5 OSCAR**

MEI GIBSON

**BRAVEHEART**

GIORDANO VECCHIATO



## ORE DELLA CITTA'

Visita in  
Cittavecchia

Oggi, con la visita guidata nel Borgo Teresiano e in Cittavecchia, riprende il ciclo di incontri culturali, organizzato da Italia Nostra, sulla storia e il patrimonio storico-artistico di Trieste e del suo territorio. Relatore e guida sarà il signor Leone Veronesi che illustrerà il valore del centro storico di Trieste. L'appuntamento con le persone che si sono prenotate è fissato alle ore 9 in piazza S. Giovanni.

Teatro con  
La Barcaccia

Il gruppo teatrale «La Barcaccia» replica la commedia in dialetto «A casa per un momentin» di Carlo Fortuna per la regia dello stesso oggi. Prenotazione posti e prevendita biglietti all'Utat o alla cassa del Teatro un'ora prima dello spettacolo. Ampio parcheggio interno, ingresso da via Battera.

Seminario  
di yoga

L'Associazione «Yoga e Salute» comunica che oggi nella palestra della scuola «Attilio Grego» di Strada di Guardiella 9 avrà luogo un seminario dal tema «Nada Yoga e Meditazione» guidato da Swami Gurupujananda Saraswati, proveniente dalla Bihar School of Yoga, Munger India, dove è stata iniziata allo Yoga, alle scritture in sanscrito e alla musica classica indiana, sotto la guida diretta di Paramahansa Satyananda. Da alcuni anni gira l'Europa dove tiene seminari in diversi Paesi. La sua specializzazione è Nada Yoga (lo Yoga del Suono e della Musica). L'orario del seminario sarà dalle 9 alle 12 e dalle 14.30 alle 17.30.

## PICCOLO ALBO

Chiunque abbia assistito a un incidente accaduto venerdì pomeriggio alle 15, in cui è rimasto coinvolto un ciclista mentre percorreva il tratto di strada compreso tra Grignano e Barcola, è gentilmente pregato di mettersi in contatto con la famiglia Simigoi (tel. 766752).

Smarrito portafoglio in cuoio di colore nero il giorno 12 aprile nei pressi di piazza Gordini. Prego cortesemente il rinvenitore di restituire i documenti. Telefono 304287 oppure 397944.

Mancava a chi potrà dare informazioni su una autovettura Lancia «Y10» 1100 carrozzeria grigio-verde con targa TS 391843. Telefonare al 638136.

## MOSTRE

**Galleria  
Rettori Tribbio**  
Piazza Vecchia, 6  
LIVIO MOZINA  
orario 11-13

## Galleria Cartesius

OSSI CZINNER  
Opere su carta

## BOMBONIERE

**"Marina"**  
Novità a prezzi  
imbattibili, cortesia,  
confezioni accurate  
e...  
UN SIMPATICO OMAGGIO  
Via Carpineto 16 - Tel. 822210

Visita  
guidata

Oggi, alle 10.30, al museo Rovettella, la dott. Giuliana Fisicaro sarà a disposizione del pubblico per una visita guidata alla dimora baronale.

Mostra  
di monete

Oggi dalle 10 alle 16 nelle sale dello Star Hotel Savoia Excelsior è aperta una mostra mercato di numismatica con la partecipazione di commercianti austriaci, tedeschi e italiani. In esposizione monete e medaglie dei Civici Musei di Storia e Arte e della zecca di Vienna. Ingresso libero.

La città  
a piedi

Oggi alle 9.15 con partenza dalla Stazione Marittima, Molo Bersagliere 3, avrà luogo il giro della città (a piedi, con guida turistica). Costo lire 10.000. Per i possessori della carta dell'ospite «T for you» il giro è gratuito.

Vesperi in canto  
gregoriano

Oggi domenica in Albis, nella Chiesa di S. Maria Maggiore alle 16.30, saranno solennemente celebrati i Vesperi cantati in lingua latina. Seguirà la Benedizione con il Ss. Sacramento. Si ricorda che tale forma di celebrazione è seguita nella provincia di Trieste esclusivamente in detta chiesa, per interessamento della Schola Cantorum Aquileiensis e ha cadenza mensile.

Comunità  
Biblica

Oggi alle 10 alla Comunità cristiana biblica nella nuova sede in via Della Guardia 2, culto evangelico con lo studio della «Parola di Dio»; l'ingresso è libero a tutti.

## IL BUONGIORNO

Il proverbio  
del giorno

Chi ha pochi affari,  
diventerà sapiente.

## Inquinamento

7,1 mg/mc  
(Soglia massima 10 mg/mc)

Dati  
meteo

Temperatura minima:  
9,5; temperatura massima:  
12,9; umidità:  
77%; pressione: 1011  
stazionaria; cielo: coperto;  
vento da Est-Nord-Est  
con velocità di 29,2 km/h;  
mare: poco mosso; temperatura  
del mare: 11,3.

Le  
maree

Oggi: alta alle 8.12 con  
cm 27 e alle 20.40 con  
cm 48 sopra il livello  
medio del mare; bassa  
alle 2.25 con cm 30 e  
alle 14.13 con cm 41  
sotto il livello medio del  
mare. Domani: prima  
alta alle 8.56 con cm 33  
e prima bassa alle 3.00  
con cm 40.

(Dati forniti dall'E.R.S.A. - Centro  
Meteorologico regionale).

OPERAZIONE  
ANCHISE

ASSISTENZA  
DOMICILIARE  
COMPLETA  
PER ANZIANI  
E DISABILI  
DIURNA  
E NOTTURNA  
INFORMAZIONI  
AL N. 040/414367

Club  
Rovis

«Trieste che va in sacc» è il titolo dell'appuntamento di oggi del club Primo Rovis con un amatissimo cantante triestino: Umberto Lupi, che proporrà una selezione delle sue più belle canzoni. Inizio ore 17. Domani, «Nozze istriane» presentazione del filmato di una delle opere liriche più significative del grande compositore Antonio Smareglia, originario di Pola. Interverrà alla proiezione il nipote del musicista, sig. Filippo Smareglia. Inizio alle 17.

Manifestazione  
dell'Olocausto

Yom Ha-Shoa (Giorno del ricordo dell'Olocausto), oggi, alle 11, alla Risiera di S. Sabba avrà luogo una breve cerimonia commemorativa. Sarà presente il dottor Nedo Fiano, sopravvissuto al campo di sterminio di Auschwitz e coautore dell'opera «Voci dalla Shoah» di recente pubblicazione. Il dottor Nedo Fiano sarà presente anche la sera alle 21, alla Scuola ebraica di via del Monte 5, per portare la sua testimonianza.

Coro  
da camera

L'Accademia di musica Canto Corale di Trieste organizza per domani con inizio alle 20.30 il concerto del Coro da camera della professoressa Cristina Susovsky Semeraro. Verranno eseguite musiche di Elgar, Mendelssohn, Schumann, Carniel, Dominutti. L'ingresso è libero.

## RISTORANTI E RITROVI

## Polli-spiedo gastronomia

...e specialità alimentazione biologica. Via Vittorino da Feltrè 3/b, a 100 m da piazza Perugino. Tel. 392655, orario unico 8-14.30. Domani aperto.

## Oca Giuliva

Meglio prenotare 303984.

Farmacie  
di turno

Farmacie aperte anche dalle 8.30 alle 13: via Giulia 1, via Zorutti 19, Corso Italia 14, Aquilina, Sgonico, tel. 225596.

Farmacie in servizio dalle 13 alle 16: via Giulia 1 tel. 635368; via Zorutti 19 tel. 766643; Aquilina tel. 232253; Sgonico tel. 229373, solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Farmacie aperte dalle 16 alle 20.30: via Giulia 1, via Zorutti 19, corso Italia 14, Aquilina, Sgonico tel. 229373, solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Farmacia in servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30: corso Italia 14 tel. 631661.

Per consegna a domicilio dei medicinali (solo con ricetta urgente) telefonare al 350505, Televita.

Giornata  
scout

Oggi alle 9 all'Ostello scout Amis giornata di lavoro del Clan Seniores. Sono invitati soci e amici dell'Amis. Programma dei lavori: pitturazione della nuova grande sala riunioni; pulizia dei campi erbosi in preparazione della grande festa di San Giorgio; pranzo offerto dal Clan dell'Ostello. La giornata si concluderà verso le 16.

Conferenza  
semiologica

Il Gruppo 85 organizza per domani, alle 18, al Circolo della Stampa di corso Italia 13, un incontro con la prof. Marina Sbisà, docente di semiologia presso l'Università di Trieste, sul tema «Punti di vista. Diversità a confronto nelle procedure descrittive di un territorio - il caso di Trieste». La conferenza trae origine da una ricerca condotta nello scorso anno scolastico nell'ambito di un corso di aggiornamento organizzato dall'Irrea e rivolto a insegnanti di scuola elementare, media e superiore.

Pianta  
medicinale

Domani, alle 18, nella sede del Circolo sottufficiali di via Cumano 5, il professor Roberto Della Loggia terrà una conferenza, illustrata da diapositive a colori, intitolata: «Pianta medicinali tra miti e realtà». Sono invitati soci, simpatizzanti e quanti si interessano dell'argomento.

Chirurgia  
estetica

Domani, alle 18, nella sede del Centro Commercio e Servizi dell'Irfo, scala dei Cappuccini 1, per gli incontri di Medicina curati da Liliana Ulessi interverrà il professor Michele Pascone, specialista in chirurgia plastica, titolare della Cattedra di Chirurgia plastica dell'Università di Trieste. Argomento di conversazione: «I nuovi orizzonti della chirurgia estetica».

Lunedì  
cateriniani

Domani, alle 19, sarà ospite del Centro culturale Santa Caterina da Siena in via dei Mille 18, il dottor Dario Grohmann, sostituto procuratore della Repubblica presso la Pretura di Trieste, che parlerà su «Giustizia, Legge, Civiltà». Ingresso libero. Autobus 11 o 25.

Cittavecchia  
Anni '30

Domani nella sala dell'Unione degli Istriani in via S. Pellico 2, alle ore 16.30 e alle ore 18, Rino Tagliapietra presenterà un audiovisivo dal titolo: «Cittavecchia Anni '30». Ingresso libero.

Amici  
dei funghi

Il Gruppo di Trieste dell'Associazione micologica «G. Bresadola», in collaborazione con il Civico museo di storia naturale, continuando gli incontri del lunedì, informa che domani il dott. Ruggero Calligaris tratterà il tema: «Il suolo». L'argomento sarà corredato da diapositive. L'appuntamento è fissato alle 19.30 nella sala conferenze del Museo civico di storia naturale di via Ciamician 2. L'ingresso è libero.

DI SERA  
Linee  
bus

Dopo le ore 21, le linee 1, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 15, 16, 18, 25, 29, 33, 35, 48, vengono sostituite dalle linee:

A - p. Goldoni-Ferdinando: p. Goldoni, percorso linea 11, Ferdinando, Melara, Cattinara.

p. Goldoni-Campi Elisi: p. Goldoni, linea 9, C. Marzio, p. S. Andrea, C. Elisi.

B - p. Goldoni-Longera: p. Goldoni, linea 9, S. Giovanni, str. di Guardiella, Sottolunga, Longera.

p. Goldoni-Servola: p. Goldoni, linea 29, Servola.

C - p. Goldoni-Altura: p. Goldoni, Lgo Barriera Vecchia, linea 33, Campanella, v. Brigata Casale, Altura.

p. Goldoni-Valmaura: p. Goldoni, linea 10, Valmaura.

p. Goldoni-Barcola: p. Goldoni, v. Carducci, linea 6, Barcola.

D - v. Cumano-p. Goldoni: v. Cumano, p. Perugino, p. Ospedale, p. Goldoni, C. Marzio, v. Besenghi, p. Sansovino, p. Goldoni.

p. Goldoni-v. Cumano: p. Goldoni, p. Sansovino, v. Besenghi, C. Marzio, p. Goldoni, p. Ospedale, p. Perugino, v. Cumano.

Circolo  
verde-azzurro

Il Circolo verde-azzurro della Legambiente triestina organizza un corso di aggiornamento di lingua inglese riservato ai soci. Le lezioni si terranno ogni giovedì dalle 19.30 alle 20.30. Il corso, salvo diversi accordi, inizierà il 18 aprile e terminerà il 20 giugno. Per informazioni e iscrizioni telefonare al 364746, o passare in sede in via Battisti 2, II piano.

Tesserino  
rosa

La Sezione circoscrizionale per l'impiego di Trieste rammenta che la revisione del tesserino rosa ovvero Mod. C/1, per l'anno '96 verrà effettuata solamente nel periodo dal 1.º ottobre al 30 novembre.

L'Apt  
alla stazione

L'Azienda di promozione turistica di Trieste comunica che il proprio ufficio informazioni, situato alla Stazione centrale delle FF.Ss., rimane aperto con il seguente orario: dal lunedì al sabato dalle 9 alle 19, domenica dalle 9.30 alle 13.30.

Associazione  
«Petrarca»

L'associazione Liceo-Ginnasio F. Petrarca organizza, per i propri soci un «Viaggio in Inghilterra e Scozia», programmato per il periodo dal 22 al 30 giugno 1996. Per informazioni si prega di rivolgersi alla signora Cristiana dell'Agenzia Key Tre di via S. Caterina 7, tel. 361777.

## STATO CIVILE

NATI: Lisco Lucrezia Maria, Hauser Andrea, Zoben Jeffrey, Marotoli Nicolò, Venier Anna, Rigutto Marco, Marocco Giulio.

MORTI: Capurso Rosa, di anni 88; Cernecca Francesca, 83; Lavrenic Claudio, 57; Finzi Clara, 73; Jurisovich Giorgia, 69; Novak Marcello, 76; Bernich Bruno, 76; Nucci Carlo, 62; Baldo Vittorio, 81; Berce Anna, 87.

PUBBLICAZIONI DI MATRIMONIO: Vanzo Alessandro, impiegato con Gimona Rachele, impiegata; Chermaz Stefano, biologo con Bressa Barbara, impiegata; Salich Mauro, impiegato con Calvani Cristina, impiegata; Tormena Carmelo, operaio con Zugna Laura, casalinga; Macauda Angelo, G. di Finanza con Petros Ingrid, impiegata; Caffar Claudio, perito edile con Ghersini Erica, intervistatrice telefonica; Franz Mauro, assicuratore con Conte Rossella, in attesa di occupazione; Zotti Davide, ferroviere con Versic Viviana, assistente domiciliare; Carelli Nicola, banchiere con Bertoldi Federica, impiegata; Goeruppi Walter, ricercatore con Messineo Daniela, insegnante; Zagar Demetrio, impiegato con Ferric Jasna, impiegata; Revelant Alessandro, meccanico con Sijakovic Verica, casalinga.

Uno scrittore non lo si giudica solo per il valore delle sue opere. Ma anche per quello che riesce a comunicare ai lettori. Per le emozioni che suscita in chi affronta le sue opere. E Pier Vittorio Tondelli, da questo punto di vista, ha stabilito con i frequentatori delle sue opere letterarie un rapporto a distanza molto intenso e profondo.

Lo conferma un bel libro, curato da Enos Rota per la casa editrice TempiStretti, che è stato presentato nei giorni scorsi alla Libreria «Under-Tat» di Trieste. Si tratta di «Caro Pier...», che raccoglie vere e proprie dichiarazioni d'amore e di stima nei confronti dello scrittore, scomparso nel dicembre del 1991.

Il libro è nato in seguito a un annuncio fatto pubblicare da Rota su alcuni giornali. Nel quale si poteva leggere: «A un anno dalla morte di Pier Vittorio Tondelli, ricordo il grande messaggio che ci ha lasciato. Per ricordi e riflessioni scrivere a Enos Rota». Hanno risposto in molti, senza pretendere di esprimere

COMPERO ORO  
a prezzi superiori

**Central  
Gold**

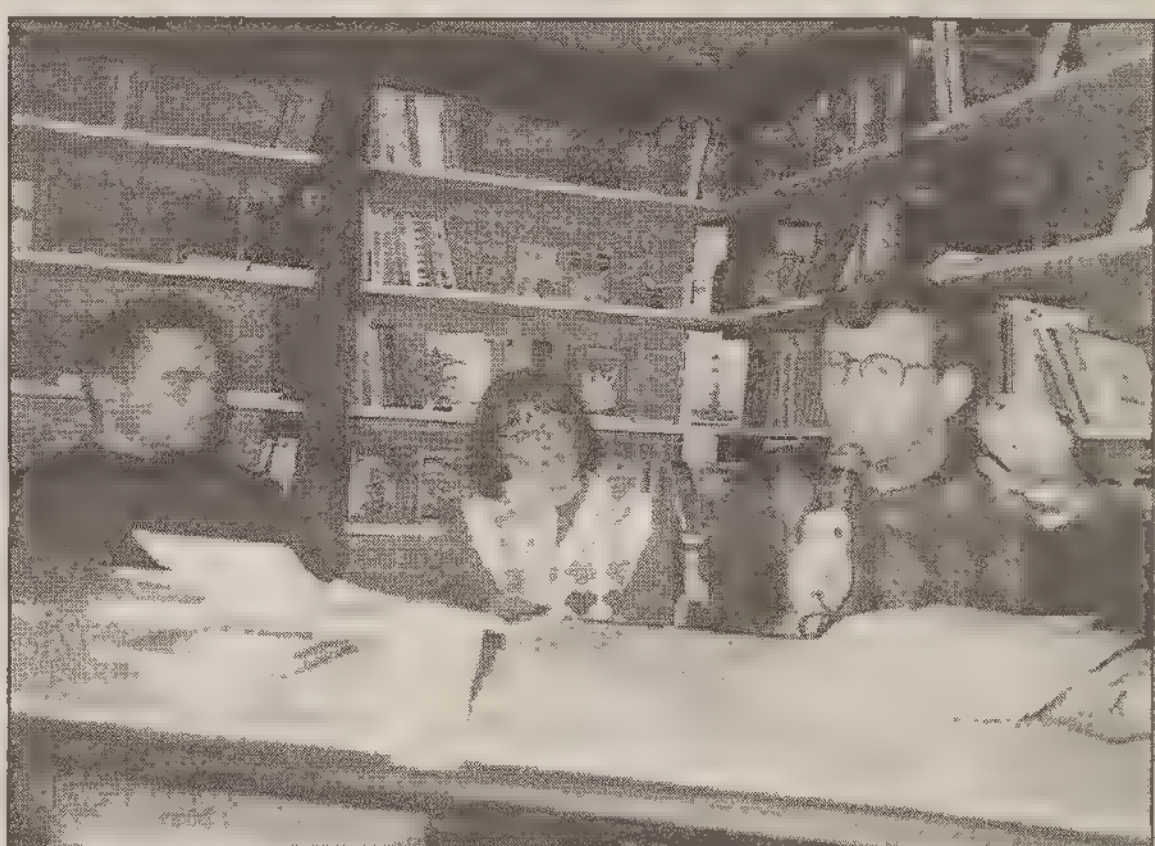
CORSO ITALIA 28 - I PIANO



## Liceali del Dante a «Scuola di musica»

Proseguono i seminari promossi dalla Scuola di musica Cinquantacinque, con il patrocinio del Provveditorato agli studi: centinaia di ragazzi delle scuole medie inferiori e superiori parteciperanno, questo mese e il prossimo, all'iniziativa. Ospite del teatrino della scuola di musica, ieri, un gruppo di circa cento allievi del Liceo «Dante Alighieri» di Trieste «Ascoltiamo una canzone» (è questo il tema dell'incontro, condotto da Angelo Baiguera e Gabriele Centis, insieme a un gruppo di giovani musicisti allievi della scuola), è un excursus dedicato alla canzone italiana d'autore, riletta attraverso la storia, l'analisi della composizione e dell'arrangiamento, l'esecuzione di alcuni dei brani più famosi. Durante l'incontro i conduttori hanno alternato all'aspetto didattico vero e proprio l'esecuzione dal vivo di alcuni pezzi «storici» della canzone d'autore.

## PRESENTATO IL LIBRO «CARO PIER...»

Coro di voci, sulla carta,  
per ricordare TondelliARCI  
Tre giorni  
di happening  
in memoria  
di Cernobyl

Riecheggia ancora l'«indimenticabile» scoppio della centrale di Cernobyl. Per ricordarlo alcuni circoli Arci (Casa Gialla, Tabor, La Rupe di Opicina), assieme al comitato territoriale Arci e al Gruppo '85, daranno vita. Giovedì 25, alle 13, nei giardini di Casa Gialla, pranzo all'aperto con cibi «contaminati»: venerdì 26, alle 20.30, alla Casa di Cultura di Opicina, dibattito su «La contaminazione possibile», sabato 27, alle 20.30, alla Casa di Cultura di Opicina, concerto con Paolo Paolin e «I Rocciosi», e «The original Klezmer Ensemble».

Graziella Atzori (nella foto, insieme a Enos Rota e Antonio Falletti) presentando «Caro Pier», ha detto: «È un libro che ha la funzione del coro nella tragedia greca: quella di creare una sintesi, una superiore armonia sopra le parti e le vicende degli attori. Ne emerge il ritratto di un artista che sa toccare la zona d'ombra presente in ognuno, il luogo segreto di passione e lacrime, euforia e solitudine, della morte ineluttabile, di profonda religiosità, comunione, ineccepibile bisogno di Dio. Queste tematiche universali sottraggono Tondelli all'ambito ristretto della «letteratura giovanile» per inserirlo a pieno titolo nella corrente dell'arte, quale vero mago della letteratura che indica, suggerisce, guarisce l'anima, purifica e trasmuta, per costruire un nuovo umanesimo».

Lo conferma un bel libro, curato da Enos Rota per la casa editrice TempiStretti, che è stato presentato nei giorni scorsi alla Libreria «Under-Tat» di Trieste. Si tratta di «Caro Pier...», che raccoglie vere e proprie dichiarazioni d'amore e di stima nei confronti dello scrittore, scomparso nel dicembre del 1991.

Il libro è nato in seguito a un annuncio fatto pubblicare da Rota su alcuni giornali. Nel quale si poteva leggere: «A un anno dalla morte di Pier Vittorio Tondelli, ricordo il grande messaggio che ci ha lasciato. Per ricordi e riflessioni scrivere a Enos Rota». Hanno risposto in molti, senza pretendere di esprimere

nuovi, alti concetti sul versante della critica letteraria. Ma ansiosi, piuttosto, di fissare sulla carta il grande vuoto lasciato dall'autore di «Pao Pao», «Altri libertini», «Rimini», «Camere separate».

Graziella Atzori (nella foto, insieme a Enos Rota e Antonio Falletti) presentando «Caro Pier», ha detto: «È un libro che ha la funzione del coro nella tragedia greca: quella di creare una sintesi, una superiore armonia sopra le parti e le vicende degli attori. Ne emerge il ritratto di un artista che sa toccare la zona d'ombra presente in ognuno, il luogo segreto di passione e lacrime, euforia e solitudine, della morte ineluttabile, di profonda religiosità, comunione, ineccepibile bisogno di Dio. Queste tematiche universali sottraggono Tondelli all'ambito ristretto della «letteratura giovanile» per inserirlo a pieno titolo nella corrente dell'arte, quale vero mago della letteratura che indica, suggerisce, guarisce l'anima, purifica e trasmuta, per costruire un nuovo umanesimo».

## ELARGIZIONI

— In memoria della cara mamma Caterina Agnolon nel VI anniv. dalla figlia Laura 15.000 pro Agmen, 15.000 pro Astad.  
— In memoria della mamma Hanak ved. Allegretti nel X anniv. (14/4) dalle figlie Rosamaria, Bianca e Margherita 25.000 pro Unione italo, ciechi.  
— In memoria dei cari Ietto Colombi e Linda e Guerrino Polli nell'anniv. (14/4) da Etta Polli 10.000 pro Astad, 10.000 pro Basilica San Antonio - Padova, 10.000 pro Chiesa S. Vincenzo de' Paoli.  
— In memoria di Osmar De Laurentiis nel XXI anniv. (14/4) dalla figlia 30.000 pro Astad.  
— In memoria di Giovanna Misculin nel XX anniv.

(14/4) dai figli 50.000 pro Astad, 50.000 pro Centro cardiologico dott. Scardi.  
— In memoria di Anita Pezzi nel I anniv. dal marito Oliver 40.000 pro Pro Senectute.  
— In memoria di Marco Di Drusco dalla moglie, figlia e genero 50.000 pro Airc, 50.000 pro Chiesa Beata Vergine delle Grazie; dai nipoti Bruno e Silvia Premuda 50.000 pro Ass.de Banfield.  
— In memoria di Maria Milanovich ved. Biasi dai condomini di via Forti, 62 130.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria di Gianni Sinigoi da Anna Brazzanovich 20.000 pro Ist.Burlo Garofolo (leucemici).

— In memoria di Teodoro Dell'Anno dalla famiglia Soldatic 50.000 pro Agmen.  
— In memoria di Elisabetta Gaspardis Visintin da Gigliola Rossini 100.000 pro Astad.  
— In memoria di Vittorio Maffi da G. Sacchi 100.000 pro Avo; dai condomini di via Orsera, 28 280.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria di Stefania e Fernando Majola dai familiari di Genova 30.000 pro Ass.Amici del cuore.  
— In memoria di Umberto Merkuza dalla famiglia Bloker 30.000 pro Ass.Amici del cuore.  
— In memoria di Laura Merluzzi da Luisella e Willy 50.000 pro Pro Senectute.

— In memoria di Bruno Pelloni da Marina Nemaz 100.000 pro Ass.Amici del cuore.  
— In memoria di Nella Prennuzzi Scivaldes dalla figlia Daniela e famiglia 50.000 pro Don Amedeo Vigna - Pietrapertosa, PZ.  
— In memoria di Ruggero Ravaglio dai fratelli Margherita, Ferruccio, Virgilio, Irene e Gianni 400.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria di Edi Sgarbul dalla squadra B e Paolo Donaggio del Logitro 80.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria di Gino Siega dalla moglie e dalla figlia 20.000 pro Comitato ex allievi ricreatorio G. Padovan.

— In memoria di Vito Simeone dai familiari 100.000 pro Ass.de Banfield.  
— In memoria di Franco Slobic da Melania Fattur 50.000 pro Unione italo, ciechi.  
— In memoria di Paolo Sulich da Bruna Bertogna 20.000 pro Ass.Amici del cuore.  
— In memoria di Silvio Tevini da Renato e Renata Senizza 50.000 pro Comunità S.Martino al Campo (don Vatta).  
— In memoria del c. - Ugo dalla famiglia 50.000 pro Agmen.  
— In memoria dei defunti della famiglia Vettorazzo Biraghi da n.n. 50.000 pro Domus Lucis Sanguinetti.  
— In memoria dei propri de-

funti da Antonietta Piccolo in Puppi 25.000 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri).  
— da n.n. 200.000 pro Caritas.  
— da Bruna Cavalcante 50.000 pro Ist.Rittmeyer.  
— da Luigi Clema 50.000 pro Cri - servizio 31 31 31.  
— dall'I.T.C. Einaudi e corale monfalconese S. Ambrogio 213.000 pro Airc.  
— In memoria di Egidio Amodeo da Bianca e Giampiero Ierullo 50.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria di Luigi Bertocchi da Silva Lepore 20.000 pro Ass.Cuore Amico - Muggia.  
— In memoria di Amelia Borriani Tinelli da Augusta Lusa 50.000 pro Ass.Amici

del cuore; da Fulvia Grassi e Renata Ferlat 25.000 pro Domus Lucis Sanguinetti, 25.000 pro Gau; da Lucia e Gianna 100.000 pro Cav, 100.000 pro Domus Lucis Sanguinetti; da Maria e Giovanna Marchesi 50.000 pro Missione triestina nel Kenya; dalla famiglia Toso 50.000 pro Cav.  
— In memoria di Bianca Bruna da Bianca Loser 50.000 pro Chiesa Madonna del Mare.  
— In memoria di Giuseppe Buia da Cecilia Ban 30.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria di Elvira Bunz da Elena Luisa 30.000 pro Astad.  
— In memoria di Luigia Busan da Lidia Rotta 100.000 pro Unicef.

— In memoria della cara Loredana Chiesa dalle fam. Sfreddo, Farina, Ciliberti 120.000 pro Agmen.  
— In memoria di Guido Cilila da Corinno e Noelia 50.000 pro C.A.I. XXX ottobre (fondo Crepaz).  
— In memoria di Bruna Colonna da Nucci e Giorgio Roberti 100.000 pro Villaggio del fanciullo.  
— In memoria di Irene D'Aprile dalle fam. Pistan, Terconi e Riosa 90.000 pro Agmen.  
— In memoria di Diomira Daris da Bembo, Stangaferro, Luttini, Messina, Menis, Zadro, Perdan, Brizzi, Nella Tommaso Chersevani e Mingolla 360.000 pro Chiesa S.Sergio (caritas); da Furio e Simonetta Rodella

50.000 pro Caritas; dalla famiglia Lenardon 50.000 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri).  
— In memoria della cara Emilia Del Ben ved. Latin da Laura Del Fabbro 50.000 pro Chiesa Gesù Divino Operaio.  
— In memoria di Ferruccio Di Chiara da Angiolini, Chervatin, Chiurlotto, Gerold, Kresevic, Radin, Salafri, Sincovich, Uicigrai, Wetzl e Toniatti 65.000 pro Andos.  
— In memoria di Elda Diabaglio in Marini da zia Nada (New York) 100.000, dai cugini Marisa e Adriano 50.000 pro Caritas.  
— In memoria di Flavio Diminich da Maria Diminich 50.000 pro Premio di laurea Flavio Diminich.



## DOMANI AL TEATRO MIELA Una serata di cultura contro la chiusura del Goethe Institut

Domani, alle 20.30, il Teatro Mielà ospiterà una serata, organizzata contro la minacciata chiusura della sede del Goethe Institut di Trieste. Dal 1958 il «Goethe» è una delle istituzioni culturali più stimolate della città.

Il programma della serata prevede, a fianco dell'esibizione di musicisti e attori, la testimonianza di figure di spicco della cultura triestina. Alcuni attori del Teatro Stabile del Friuli-Venezia Giulia reciteranno testi della letteratura tedesca e alcuni cantanti del Teatro Verdi di Trieste daranno vita a una breve antologia liederistica. Avrà poi particolare risalto la performance solistica del pianista Roberto Magris, una delle più notevoli presenze jazzistiche della regione. E, nell'ambito della musica leggera d'autore, verrà messa in luce la figura del poeta-musicista Wolf Biermann, ascoltato a Trieste alcuni mesi fa proprio grazie all'intermediazione organizzativa del «Goethe Institut».

### D'Elia alla «Einaudi»

Gianni D'Elia, uno dei maggiori poeti italiani, sarà a Trieste domani alle 18 alla libreria «Einaudi» in via Coronio 1 per presentare il suo ultimo libro: «Congedo della vecchia Olivetti». L'incontro è organizzato dal circolo «Che Guevara». L'autore leggerà propri testi e discuterà con i presenti le ragioni della poesia. Le introduzioni saranno di Luisa Crismani e Renato Romano. Il dialogo di un poeta con la sua vecchia macchina per scrivere diventa memoria del passato, ricordo dei maestri (a partire da Franco Fortini che fu l'ideatore del nome «Lettere 33» quando lavorava all'Olivetti), scuola di scrittura e di poetica, bilancio esistenziale, storico, epocale.

«VERDE AMBIENTE». SPARA SULLE SCELTE URBANISTICHE

## Prg, uno scempio

La variante della giunta Illy imputata di «bassissima qualità»

Urbanistica, centro storico, Carso; la giunta Illy ha fallito su tutti i tre problemi. Ad affermarlo è un ampio servizio dei toni estremamente polemici che occupa una quindicina di pagine del primo numero del '96 del bimestrale «Verde Ambiente».

Negli interventi, a firma tra gli altri di esponenti del Wwf quali Dario Predonzan e Guido Pesante, si esaminano le scelte di indirizzo operate dalla giunta Illy conseguentemente all'approvazione della variante al Piano Regolatore Generale. Una variante (la numero 25, scrive Dusan Valesich dell'Associazione Polis, detta variante dei servizi, riferita specificamente alle zone per i servizi pubblici, ma estesa all'intero complesso delle zone a preminente funzione residenziale) che, adottata nel 1977, ed approvata nell'81, ha atteso altri otto anni di essere adeguata,

come prescrive la legge, al Piano Urbanistico Regionale.

La storia infinita prosegue con la redazione, tra l'89 e il '90, di due piani di revisione della variante 25, che finiscono però, per vari motivi per arenarsi. Nel '93 entra in scena la giunta guidata da Riccardo Illy che riprende in mano la questione. Nella primavera '94 il progetto di variante è reso pubblico, ed approvato il 28 ottobre seguente.

A questo punto cominciano le critiche: l'assessore all'urbanistica Carpenello si dimette, denunciando interferenze dall'esterno che influenzano l'amministrazione comunale. Intanto la variante viene bocciata dal Comitato regionale territoriale di controllo; bisogna rifare tutto da capo. La riadozione della variante, senza polemiche, passa il 26 giugno '95, grida, scrive Valesich, di «tanti difetti caratterizzati da incidenza e sostanziale».

Fin qui il riassunto del tormentone del Prg, cui lo «speciale Trieste» di «Verde Ambiente» fa seguire dettagliati interventi di analisi. Edoardo Salzano e Luigi Scano imputano alla variante una «bassissima qualità tecnico-culturale, l'incapacità di tutela del patrimonio naturale e storico, l'assenza di un assetto futuro credibile della città».

Tra i probelmi che gli ambientalisti ritengono non trovino un'adeguata risposta nel piano urbanistico comunale c'è il centro storico. «La variante», scrivono Benno Albrecht e Alessandro Annarichi - non solo non tutela la città storica, ma trasforma aree in precedenza qualificate di interesse storico-ambientale in residenziali».

La variante, si legge nell'articolo, in assoluta assenza di regole, consente agli operatori di intervenire in aree storiche con piena discrezio-

nalità, modificando completamente la struttura e la forma della città consolidata. «Il piano umilia le specificità di Trieste - si legge in conclusione - asseconda progetti risibili (Il Tergesteo a Mare), stabilisce privilegi e vantaggi economici a favore di alcuni cittadini e a danno degli interessi della collettività».

Sulla «querelle» Porto Vecchio - Porto Nuovo interviene Guido Pesante facendo notare come, nonostante nell'elaborazione di relazione della variante risulti con chiarezza l'indicazione di destinare al terziario gli spazi demaniali tra il Canal Grande e Barcola, poi nel Prg non manchino le contraddizioni. Infine, last but not least, il Carso, che, scrive Dario Predonzan, la Variante al Prg non solo non tutela, ma rischia di danneggiare destinando centinaia di ettari a nuovi insediamenti residenziali.

p. mar.



### A ruba le ortensie per Telefono azzurro

Nonostante la mattinata di pioggia sono andate quasi esaurite le ortensie vendute dalle ragazze del Rotaract nell'ambito di «Aprile azzurro '96». Il ricavato servirà a potenziare la linea gratuita 1.96.96 e ad aprire nuove sedi di Telefono azzurro in tutta Italia. Ieri il banchetto è stato allestito all'interno della galleria Tergesteo (nella foto Sterle). Oggi l'iniziativa verrà riproposta con un punto vendita delle ortensie all'esterno della chiesa di Grignano tra le dieci e mezzogiorno.



### «Italiano d'Argentina» in municipio

L'assessore Giorgio Zanfagnin ha ricevuto in municipio il signor Ildo M. Crozzoli (al centro) rappresentante della sezione argentina del Comitato generale degli italiani all'estero, imprenditore ed esponente economico di rilievo di Cordoba, seconda città del Paese latino-americano. L'assessore Zanfagnin ha illustrato all'ospite le principali potenzialità della città e del porto di Trieste. Successivamente sono state esaminate alcune possibilità di sviluppo dei rapporti con la nostra città, sia in campo economico che negli scambi culturali tramite la numerosa comunità giuliana e regionale d'oltreatlantico. L'ospite ha infine tracciato un quadro della situazione e delle prospettive in Argentina, paese dove è in corso un'importante azione di assestamento valutario, lotta all'inflazione e incremento delle esportazioni (da rilevare che l'Argentina è uno fra i massimi produttori mondiali di carne).

PRESENTAZIONE DOMANI ALL'ASSINDUSTRIA

## La sicurezza sul lavoro: concorso per gli studenti

Tutela della salute, della sicurezza e dell'igiene del lavoro attraverso un'azione di informazione e di sensibilizzazione degli studenti delle scuole medie inferiori e superiori pubbliche e private della provincia: è l'obiettivo di un concorso a premi indetto, con il patrocinio del Provveditorato agli Studi, dalla società Sqs (Servizi qualità e sicurezza), in collaborazione con il Gruppo giovani imprenditori dell'Associazione degli industriali.

L'iniziativa - prima in Italia - sarà presentata domani, alle 11 nella sede dell'Associazione degli industriali, piazza Scorcio 1, alla presenza del Provveditore agli Studi, Vito Campo, e del presidente dell'Assindustria, Mauro Azzarita.

### Matinée di musica

Per i matinee di musica classica oggi alle 11 al caffè Tommaseo (per motivi tecnici il previsto concerto del duo Devetak-Michelson viene sospeso), si esibiranno il soprano Lorella Turina, il fisarmonicista Claudio Bologna e il pianista Alessandro Prodan. In programma, tra le altre, musiche di Brahms, Strauss, di D. Filiberto, Lacalla, Puccini e Lehar. Il ciclo di matinee classiche proseguirà domenica 21.

### Spazio Rossetti

La settimana di «Spazio Rossetti» si inaugura domani, alle 17.30, con un nuovo appuntamento per gli appassionati del cyberpazio, in programma nel foyer del Politeama. «Comprare e vendere in Internet» è il tema dell'incontro, condotto come sempre da Luca Emili. Si ricorda, inoltre, che, nel corso della settimana, rimane sempre attivato il collegamento con Internet, a ingresso libero, dalle 16.30 alle 19, nello spazio bar del Politeama.

**L'AURORA VIAGGI**  
PROPONE  
25/28 aprile e 28 aprile/1 maggio  
**LUSSINICOLO**  
Quota Lire 230.000  
\*\*\*\*\*  
27 aprile/1 maggio  
**ISOLA DI VEGLIA**  
Quota Lire 232.000  
\*\*\*\*\*  
25/28 aprile  
**ISOLA DI ARBE**  
Quota Lire 246.000  
Informazioni e prenotazioni in  
Via Milano 20 • Tel. 630261

**FEDI**  
**MATRIMONIALI**  
classiche  
con diamanti  
collier per spose  
**OROLINEA**  
Viale XX Settembre 15 - Tel. 040/271450

Ristorante  
**«AL BRITANNIA»**  
Da 10 anni una garanzia per:  
• Battesimi  
• Cresime  
• Comunioni  
• Matrimoni  
Via di Servola 100  
Telefax 630708

**ELLECI IMMOBILIARE**  
TRIESTE - VIA VASARI 4 - TEL. 040/635222  
— APERTO SABATO MATTINA —

**CENTRALE:** libero perfetto, soggiorno camera cucina abitabile bagno ripostiglio riscaldamento autonomo. 100.000.000.  
**SERVOLA:** libero, stupenda vista mare, soggiorno tre camere cucinino bagno due balconi ripostiglio cantina posto auto condominiale. 146.000.000.  
**ADIACENZE ROSSETTI:** libero, ottime condizioni, camera stanzino cucina abitabile bagno due balconi cantina riscaldamento autonomo 79.000.000.  
**SERVOLA:** nuda proprietà, luminoso, soggiorno due camere cucina abitabile bagno due balconi ripostiglio cantina posto auto giardino condominiale. 133.000.000.  
**COMMERCIALE:** libero, perfetto, soggiorno camera cucinino bagno cantina riscaldamento autonomo. 142.000.000.  
**SCORCILA:** libero, signorile, soggiorno tre camere cucina abitabile due bagni wc cantina riscaldamento autonomo. 220.000.000.  
**S. GIACOMO:** libero, perfetto, ingresso matrimoniale cucina abitabile bagno riscaldamento autonomo. 75.000.000.  
**GRETTA:** libero, recente, signorile, soggiorno camera cameretta cucina abitabile bagno wc balcone. 161.000.000.  
**ADIACENZE FORAGGI:** libero, delizioso appartamento, soggiorno camera cucina abitabile bagno riscaldamento autonomo. 90.000.000. Occasione.  
**CENTRALE:** libero silenzioso, ingresso camera cucina abitabile bagno. 45.000.000.  
**SETTEFONTANE:** libero, luminoso, recente perfetto, soggiorno due camere cucinino bagno due balconi ripostiglio cantina. 146.000.000.  
**COSTALUNGA:** libero recentissimo, signorile, soggiorno due camere cucina abitabile bagno terrazzo due ripostigli soffitta, posto auto. 205.000.000.  
**SCALA SANTA:** libero, panoramico, soggiorno due camere cucinino bagno due balconi due ripostigli cantina box. 202.000.000.  
**SANSOVINO:** libero, come primo ingresso, soggiorno due camere angolo cottura ripostiglio riscaldamento autonomo 105.000.000.  
**GRETTA:** libero, perfetto, soggiorno camera cucina abitabile bagno due balconi cantina giardino condominiale. 154.000.000.

CELEBRATA LA 46.a GIORNATA DEL MUTILATO E INVALIDO DEL LAVORO

## «Assistenza e prevenzione a tutela dei lavoratori»

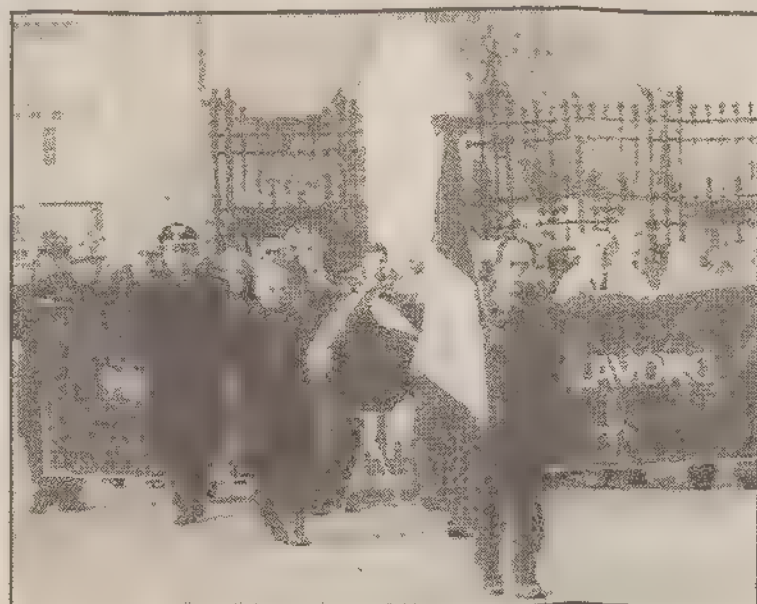
Sono 1.121 le persone morte sul lavoro in tutta Italia soltanto per il 1995, mentre un milione sono state le denunce di infortunio. Nella nostra regione, lo stesso anno, gli infortuni denunciati sono stati 24.429, mentre a Trieste e provincia si sono registrati 4.848 infortuni e 8 morti (5 morti bianche e 3 per malattia professionale). Sono cifre spaventose, che equivalgono a circa dieci morti al giorno e 360 incidenti all'ora. Queste sono le cifre ufficiali rese note dal presidente provinciale dell'Associazione nazionale mutilati e invalidi del lavoro, Claudio Margiore, nella sua relazione letta nella sala convegni della Friulia in occasione della 46.a giornata del mutilato e invalido del lavoro.

La celebrazione della giornata ha registrato nei suoi vari momenti



una folta partecipazione di pubblico e di autorità (nelle foto qui sopra), tra cui il prefetto di Trieste Moscatelli, ed è stata l'occasione per fare il punto sull'attività dell'Associazione, che da anni si batte sia sul fronte dell'assistenza e delle prestazioni sia su quello della prevenzione. Come ha ricordato Margiore,

«negli ultimi anni abbiamo lavorato con serietà, ottenendo la consulenza legale gratuita per soci e familiari, il patronato in sede due volte al mese, lo sconto delle tessere Act (anche se non è molto, ma c'è), e visite mediche specialistiche». Margiore ha colto l'occasione anche per ricordare il progetto di un monu-



mento ai caduti sul lavoro, in fase di realizzazione, mentre nel campo della prevenzione è stato presentato al Consiglio regionale una petizione popolare perché «vengano assunte misure atte a proteggere i lavoratori sul posto di lavoro». Ancora, Margiore ha sottolineato come «nella nostra provincia

lavorano 5.244 cittadini d'oltreoconfine regolarmente denunciati, e migliaia e migliaia che ogni giorno fanno i pendolari, e lavorano in nero: questi non sono né protetti né vengono denunciati i loro infortuni». Una situazione, è stato ricordato, che fa comodo a tanti imprenditori di pochi scrupoli.

Altro punto dolente: la sanità. Margiore ha posto l'accento sugli alti costi dei medicinali, senza contare che «l'infortunio comporta anche altre malattie collaterali, che non vengono riconosciute e perciò sono a totale carico dell'infortunato». «Passano gli anni - ha aggiunto Margiore - ma le cose non cambiano: bisognerebbe chiedere all'assessore alla Sanità di quali benefici abbiano goduto gli operai, i pensionati, i malati, i vecchi bisognosi di assistenza, oltre a quello di pagare i ticket, i medicinali e le tasse». Margiore ha anche evidenziato il fatto che la «nostra regione è l'unica in Italia dove da anni un infortunato deve pagare al proprio medico la dichiarazione d'infortunio 50 mila lire, ma poi dall'Inail ne vengono rimborsate solo 30 mila: così non solo si fa male, ma poi è anche scippato».

**SEL COSTRUZIONI**  
vende a  
**STARANZANO centro:**  
• APPARTAMENTO AL II PIANO, 2 CAMERE, DOPPI SERVIZI ED ASCENSORE  
• VILLETTA A SCHIERA PRONTA CONSEGNA. LIRE 208.000.000  
Tel. 0481/70295 ore ufficio

**MOBILI E SALOTTI A METÀ PREZZO**  
per rinnovo mostra  
**MOBIL FURIO ARREDAMENTI**  
TRIESTE - Via Giulia 38 - Tel. (040) 55001

LA PRIMAVERA HA PORTATO NUOVI ARRIVI ALLA  
**PELLICCERIA BARBAROSSA**  
**PREZZI IMBATTIBILI**

GONNELLINE NYLON PELLE .....	29.900
VESTITI NYLON PELLE .....	39.900
GIACCHE SCAMOSCIATE .....	da 119.000
GIUBBOTTI PELLE .....	da 99.000
TAILLEURS TESSUTO .....	da 89.000

**continuano le occasioni su:**  
MONTONI, PELLE, PELLICCE ecc. ecc.  
VIA SANTA CATERINA 8 • TRIESTE • TEL. 631470

**IL PICCOLO**  
IL GIORNALE  
DELLA TUA CITTA'  
IL TUO GIORNALE



# Ogni mercoledì Il Piccolo e *l'Operetta* vanno in scena insieme.



## In edicola.

Con l'operetta, Trieste ha un vero rapporto d'amore. Per questo, *Il Piccolo* desidera offrire ai propri lettori e alla città un'occasione unica per possedere il più ricco e raffinato repertorio di motivi d'operetta, interpretati dai "grandi" di questo amatissimo genere.

Ogni mercoledì, per



**Solo 5.500 lire!**

cinque settimane, in edicola con *Il Pic-*

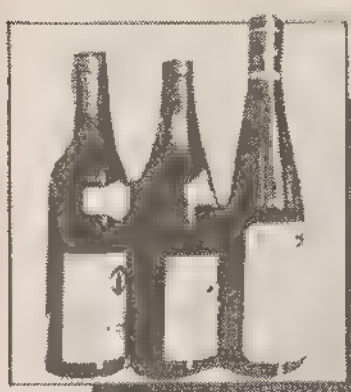


*colo*, uno splendido CD "L'Operetta e la commedia musicale". Cinque settimane per dar vita ad un'organica raccolta delle più splendide incisioni da *La Vedova allegra*, *Il Paese dei Campanelli*, *Il Conte di Lussemburgo*, *Al Cavallino bianco*, *La Principessa della Czarda*.

**Questa settimana *Il Conte di Lussemburgo***

Il CD rimarrà in edicola sino al lunedì. Chi non desidera il compact disc può acquistare il solo giornale al normale prezzo di 1.500 lire





## CANTINA

# Dai vini di qualità, gli aceti d'annata

Vino e aceto, ovvero acqua santa e diavolo. Non c'è cantiniere o osteria che non tema l'accescenza più di Belzebù. Eppure - direbbe il tenente Drogo, nel romanzo di Dino Buzzati - i Tartari avanzano. Ed ecco comparire sulla scena «L'Asile», un aceto, in due versioni (bianco, da Arneis, e rosso da Dolcetto) che un grande produttore di vini piemontesi, di Calamandran-Asti, Michele Chiarlo, propone in accoppiata ai suoi cantoni. Piccole quantità, ma grande qualità.

Può sembrare blasfemo in una rubrica dedicata alla cantina parlare di aceto. Ma voglio registrare un fenomeno nuovo. L'aceto nobile, finora, era quello modenese. Il «balsamico». Fatto invecchiando in una batteria di piccole botticelle di legno diversi anni la stessa partita di vino acetificato. Di anno in anno travasata nel contenitore più piccolo fino a farle assumere odori concentrati, mielosi. Male è che di «balsamico» vero se ne trovi sempre meno, sostituito da aceti «caramellati» ad arte, certamente meno prestigiosi, pregiati, e genuini di quelli tradizionali.

La svolta è adesso segnata dagli aceti d'annata, monovittigno, prodotti da vini di qualità. Così quelli che Michele Chiarlo commercializza, sotto la regia del figlio Roberto, responsabile del Trading (prodotti paralleli, quali olio, frutta in scatola, persino una linea di bicchieri in vetro adatti al vino) e grazie alla passione dell'enologo dell'azienda, Alberto Bezzato.

Dice Bezzato: «Basta con gli aceti tratti da vinelli, è ora di fare aceti partendo da ottimi vini, affinché siano davvero aceti di qualità». Dopo le grappe monovittigno, l'olio extravergine d'oliva identificato nel potere di produzione, e doc e doc a piacere, ecco sovrapporre la rivalutazione dell'aceto naturale. È sufficiente condire un'insalata per capirne i pregi, le sfumature di profumi, l'acidità piacevole.

Dunque, aceto buono da vino buono. Anziché da vino scarto. La novità è tutta qui. È notorio che vini deboli, mal conservati, si trasformano in aceto. I batteri aerobi (cioè alimentati dall'ossigeno) scompongono l'alcol etilico del vino in aldeide acetica, di odore pungente e penetrante; quindi in acetato di etile - che emana l'odore acetoso - e, infine, in acido acetico - di sapore acido, acre e bruciante. Analogamente, ma ben migliore, risultato, si può ottenere convertendo in aceto partite di vino sano.

Chiarlo a questo fine ha realizzato alcune acetate, dove partite di vino selezionato vengono esposte all'azione dell'aria (le botticelle sono tenute smezate e l'effetto ossidante viene ulteriormente favorito da trucchi di faggio che moltiplicano la superficie di contatto con l'ossigeno e permettono ai batteri di riprodursi, numerosi, in modo spontaneo. Ulteriore elemento essenziale è la temperatura dell'ambiente dove è posta l'acetate, che deve essere mantenuta costante attorno a 28 gradi centigradi per tutto l'anno. A questa temperatura i batteri dell'aceto si moltiplicano più rapidamente fino a prendere il sopravvento sui lieviti contenuti nel vino, che in questo modo si trasforma in aceto.

Alla luce di queste pratiche, non è, altresì, degenerate parlare di aceto nell'ambito di una rubrica dedicata al vino. Molti consumatori che lo acquistano in damigiana capiranno perché il loro vino, conservato in luoghi poco idonei, come sottoscala o cantine di città, magari riscaldate, e tenuto in vasi vinari non perfettamente ricolti e ben tappati, perda presto le caratteristiche originarie e vada a male.

Baldovino Ulcigrai

## FISCO

# L'Iva ha due pretendenti

Incertezza sul destinatario dell'imposta: l'omonimo ufficio o la Dogana?

«Dogana sì, dogana no». Trasposizione del noto motivo sanremese nella hit parade della fisco-dogana? No, decisamente no. È solo il solito modo di affrontare un tema niente affatto divertente, alleggerendo quanto possibile il discorso. Dogana o non dogana? O meglio, dogana oppure ufficio Iva?

Questo il tema che, da parecchio, trova discorsi non solo gli interpreti di parte del diritto tributario (di parte contraria, si intende dire), ma anche gli stessi funzionari del fisco. Quell'Iva è mia, dice un tal direttore dell'omonimo ufficio. Quell'Iva me la gestisce io, risponde il capo della dogana. E queste dichiarazioni gli uffici in contesa non se

le fanno fra di loro: se le mandano a dire negando al contribuente una certa soluzione che privilegia il partito dell'Iva, ovvero quello delle dogane.

E non si tratta di beghe di periferia, legate a questo o a quel dirigente: è la conferma della validità di certi proverbi sugli odori e sulle loro provenienze, sono le direzioni romane dello stesso ministero che lanciano le loro bordate a difesa delle rispettive tesi (o meglio, una spara e l'altra tace).

È il solito contribuente, a chi deve dare ascolto? Non si sa. Questo dunque, il problema. Compro una partita di merce e chiedo - al mio fornitore - di fatturare la merce senza Iva, sotto la

mia responsabilità, in quanto mi trovo nelle condizioni di legge per farlo. Poi, dopo un po' di tempo, mi accorgo di essermi sbagliato: intendo porre rimedio al mio errore, apro il decreto Iva e vedo che c'è uno strumento che fa al mio caso. Basta versare l'Iva che non ho dato al mio fornitore e pagare una soprattassa, diciamo del 20 per cento. Tutto finito.

Riguardando bene le mie carte, scopro però di aver fatto lo stesso errore anche per una importazione. Alla dogana di entrata in Italia ho infatti chiesto lo stesso trattamento (no Iva). Nessun problema. Chi sbaglia paga e, dunque, mi preparo a versare il 20 per cento di soprattassa: ma l'Iva a chi la

do? E qua siamo al «dogana sì, dogana no»: c'è chi dice che l'imposta la devo dare all'ufficio, ma c'è anche chi dice che il gioco lo devo condurre in dogana, perché esiste un certo articolo che così dispone.

E con le «mutue» ridotte? Qui i guai si ingrandiscono, perché a me preme solo pagare il meno possibile a titolo di sanzione e chiudere tutto al più presto. Ebbene questo non è possibile: per questo peccato non c'è perdono. Mille salate, senza alcun premio per il mio pentimento.

Ma non siamo in presenza di situazioni sostanzialmente identiche, si domanda di solito che è sempre alla ricerca della logica?

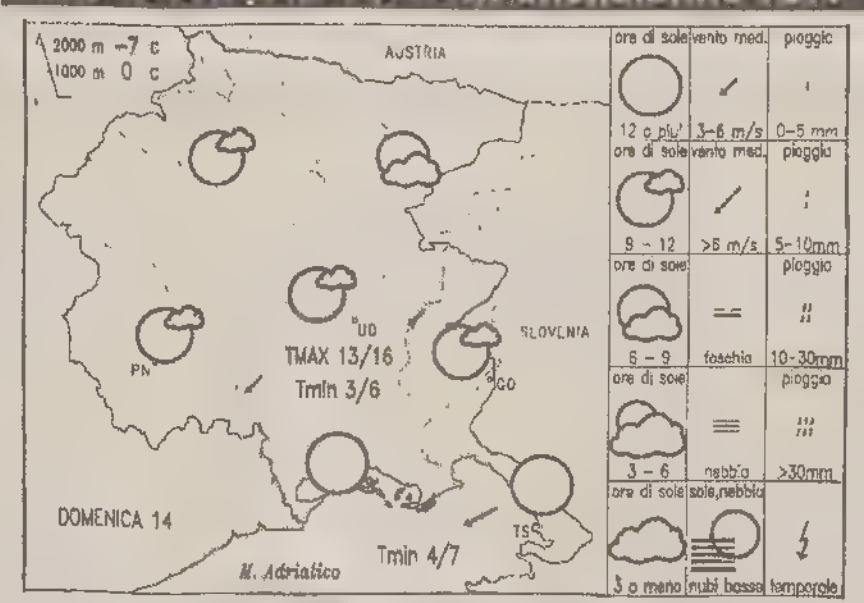
Lorenzo Spigai

## Rubriche

## IL TEMPO

## E.R.S.A. - Centro Meteorologico regionale

Previsioni per OGGI con attendibilità 70%



### Temperature minime e massime per l'Italia

Località	Min.	Max.
TRIESTE	9,5	12,9
GORIZIA	9,4	12,1
Bolzano	5	19
Milano	11	22
Cuneo	8	17
Bologna	10	20
Perugia	9	14
L'Aquila	4	17
Campobasso	7	15
Napoli	9	18
Reggio C.	11	19
Catania	6	21
MONFALCONE	9,3	14,2
UDINE	13,8	18,4
Venezia	11	16
Torino	7	20
Genova	13	17
Firenze	10	20
Pescara	9	14
Roma	6	19
Barì	7	24
Polenza	5	14
Palermo	10	22
Cagliari	7	24

**Tempo previsto per oggi:** Nella prima parte della giornata sulle regioni adriatiche e sui rilievi appenninici cielo nuvoloso con precipitazioni a prevalente carattere temporalesco; sul resto delle precipitazioni potranno assumere carattere nevoso a quote intorno ai 600-800 metri. Sul resto d'Italia nuvolosità variabile, con addensamenti intensi a cui potranno essere associati rovesci temporaleschi, più probabili all'interno. Dal pomeriggio al nord, al centro e sulla Sardegna tendenza a lenta attenuazione della nuvolosità e dei fenomeni e loro intensificazione al sud della penisola e sulla Sicilia.

**Temperatura:** in generale diminuzione, più sensibile al Nord e sulle regioni adriatiche.

**Venti:** moderati orientali al Nord, al centro e sulla Sardegna, con rinforzi sulle regioni di Levante; deboli variabili sul resto d'Italia, ma con tendenza a divenire orientali.

**Mari:** da poco mossi a mossi, localmente molto mossi l'alto Adriatico, il mare e il canale di Sardegna.

**Previsioni a media scadenza.**

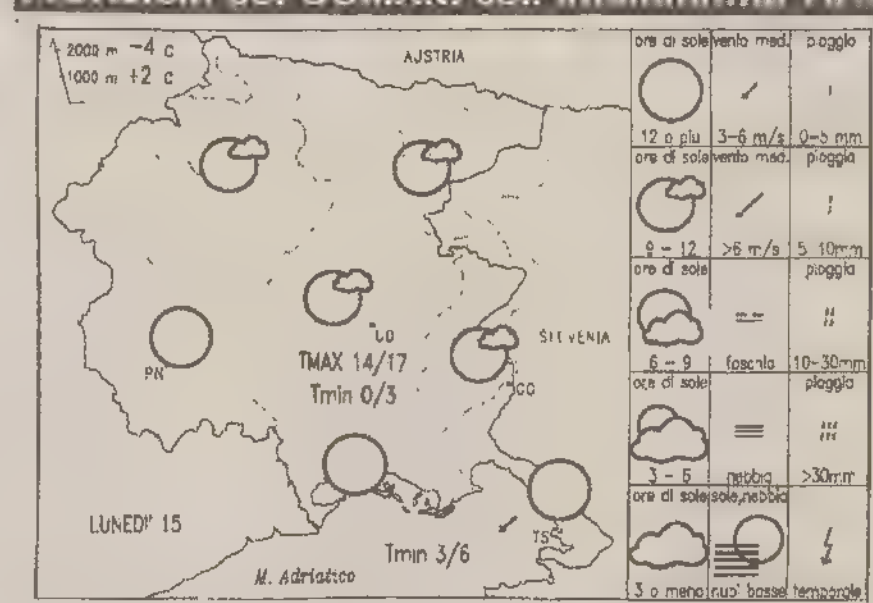
**DOMANI:** cielo inizialmente nuvoloso con possibilità di isolati rovesci o temporali, più probabili all'interno.

**Temperatura:** inizialmente stazionaria, con tendenza a diminuire ad iniziare dalle regioni orientali.

**Venti:** deboli variabili, tendenti a divenire moderati orientali al centro e al nord, con rinforzi di bora sulla zona di Trieste.

## E.R.S.A. - Centro Meteorologico regionale

Previsioni per DOMANI con attendibilità 70%



Località	Cielo	Min.	Max.
Amsterdam	sereno	3	9
Bangkok	sereno	27	37
Barbados	n.p.	n.p.	n.p.
Barcellona	variabile	12	22
Belgrado	nuvoloso	5	10
Berlino	sereno	-1	7
Bermuda	n.p.	n.p.	n.p.
Bruxelles	sereno	3	10
Buenos Aires	sereno	19	26
Caracas	variabile	18	32
Chicago	nuvoloso	4	19
Copenaghen	sereno	1	3
Frankfurt	sereno	1	8
Gerusalemme	pioggia	5	15
Helsinki	sereno	-5	4
Hong Kong	nuvoloso	17	20
Honolulu	sereno	24	31
Istanbul	sereno	6	13
Il Cairo	nuvoloso	13	28
Johannesburg	nuvoloso	9	18
Kiev	sereno	3	7
Los Angeles	sereno	3	9
Los Angeles	sereno	14	22
Mosca	sereno	10	25
Montevideo	sereno	16	21
Montreal	sereno	-1	12
Monza	nuvoloso	-1	9
New York	variabile	7	24
Nicosia	nuvoloso	13	22
Oslo	sereno	-4	8
Parigi	pioggia	7	10
Reims	sereno	10	17
Rio de Janeiro	nuvoloso	23	29
San Francisco	sereno	10	17
San Juan	variabile	23	26
Santiago	sereno	7	21
San Paolo	pioggia	18	22
Seul	sereno	4	16
Singapore	sereno	26	33
Stoccolma	sereno	-4	6
Tokyo	sereno	4	13
Toronto	pioggia	1	7
Vancouver	nuvoloso	7	12
Varsavia	variabile	-1	3
Vienna	variabile	-1	7

## VIAGGI E SOGGIORNI DI PRIMAVERA

### VIAGGI IN PULLMAN:

- ✓ PUGLIA dal 9 al 14 maggio Lit. 730.000
- ✓ COSTA AZZURRA dal 1 al 5 giugno Lit. 750.000

### VIAGGI IN AEREO:

- ✓ MALTA dal 25 al 28 aprile in pensione - volo da Verona Lit. 495.000
- ✓ PARIGI da Venezia - weekend di 4 giorni / 3 notti con prima colazione Lit. 615.000
- ✓ SARDEGNA volo da Venezia + 7 pernottamenti + auto a noleggio 7 giorni Lit. 650.000
- ✓ TUNISIA volo da Verona + 8 giorni / 7 notti in pensione completa Lit. 590.000
- ✓ MAR ROSSO volo da Bologna + 8 giorni / 7 notti in mezza pensione Lit. 995.000
- ✓ CUBA volo da Milano il 30 aprile + 13 giorni / 11 notti in mezza pensione Lit. 1.619.000
- ✓ CUBA volo da Milano e ritorno partenza 16 e 30 aprile Lit. 659.000
- ✓ CAPOVERDE volo da Milano + 6 notti con prima colazione Lit. 1.525.000
- ✓ MESSICO volo diretto ogni martedì + 9 giorni / 7 notti in mezza pensione Lit. 1.850.000
- ✓ MALDIVE partenza da Milano il 5 maggio - ritorno su Venezia 10 giorni / 7 notti in pensione completa Lit. 1.990.000
- ✓ MAURITIUS volo da Venezia - 9 giorni / 7 notti in mezza pensione Lit. 1.995.000

### CROCIERE:

- ✓ CROCIERE IN GRECIA, TUNISIA E CORSICA dal 24 aprile al 4 maggio partenza da Venezia Lit. 745.000
- ✓ CROCIERE IN Dalmazia dal 25 al 28 aprile Trieste - Lussino Piccolo - Lesina - Ragusa - Gruzola - Spalato - Zara - Trieste Lit. 600.000

Informazioni e prenotazioni presso l'Agenzia Viaggi

Via IX Giugno 48 (Galleria Borgo Rosta) MONFALCONE - Tel. 0481/410863

## MOVIMENTO NAVI A TRIESTE



TRIESTE - ARRIVI				TRIESTE - PARTENZE			
Data	Ora	Nave	Prov.	Data	Ora	Nave	Destinaz.
14/4	8.00	LI ZRINSKI	Bejaia	14/4	8.00	USA MEDITERRANEAN	ordini
14/4	8.00	TU UND HAYRI EKINCI	Istanbul	14/4	16.00	CY VAKIST	ordini
14/4	10.00	IT SOCAR 4	Ancona	14/4	19.00	TU UND HAYRI EKINCI	Istanbul
14/4	12.00	MA ADRIATIC STAR	Lattakia	14/4	21.00	EG AL HUSSEIN	ordini
14/4	16.00	CY ZIM BRISBANE	Pireo	14/4	22.00	MA ARETUSA	ordini
14/4	20.00	MA VICKY	Porto Levante	14/4	22.00	MA ADRIATIC STAR	Ravenna
14/4	20.00	IT SANSOVINO	Durazzo	15/4	2.00	CY ZIM BRISBANE	Venezia
15/4	5.00	IT NUOVA TRIESTE	Valencia	15/4	13.00	MA VICKY	Umago
15/4	8.00	SV SUNWAVE	Larnaca	15/4	17.00	DA STEVENS TRADER	ordini
15/4	8.00	BS ALANDIA FORCE	Moudi	15/4	19.00	SV DEW	Durazzo
15/4	8.00	TU UND TRANSPORTER	Istanbul	15/4	19.00	TU UND TRANSPORTER	Istanbul
15/4	8.00	IT SOCAR 101	Venezia	15/4	24.00	MA DUBROVNIK EXPRESS	Capodistria
15/4	8.00	LI IST	Tartus				
15/4	8.00	MA DUBROVNIK EXPRESS	Port Said				
15/4	8.00	LI EUROPA	Sant'Antioco				
15/4	12.00	RS PETR SHMIDT	Novorossiysk				
15/4	16.00	PA MSC FRANCESCA	Venezia				
15/4	17.00	IT CAPO MELE II	Venezia				
15/4	20.00	UE CHEYENNE	Illychevsk				

### MOVIMENTI

Data	Ora	Nave	Destinaz.	Ora
14/4	8.00	KALYMNOS	rada	AFS
15/4	10.00	I YERMOVSHKIN	rada	ormeggio 56

## I GIOCHI

**ORIZZONTALI:** 1 Un dono dei Magi - 4 Al centro della savana - 6 Carla topografica particolareggiata - 10 Produrre... pretese - 13 In politica si trovano al centro - 14 Un tipo di barometro metallico - 16 Pipistrello americano - 18 Somma data come garanzia - 20 Portato a termine - 22 Lingua medievale - 23 Nanny Loy - 25 Non aprire bocca - 27 Siglia sui nostri automezzi militari - 28 Versare un liquido da un recipiente a un altro - 31 Nel 1684 promosse la fondazione della Croce Rossa - 32 Il fisico tedesco di un «numero» - 35 Sono propri dei fissati - 37 Parli in taxi - 38 La «zona» di una provincia sarda - 40 Persona di famiglia - 42 Cammino burocratico - 43 Ganocetti per la pesca - 44 Il dittongo in giallo - 45 Serpente gigantesco.

**VERTICALI:** 2 Frazione di pagamento - 3 Nel bel mezzo della foca - 4 Romanzo di Stendhal - 5 Studioso della cultura... dell'altro mondo - 6 Guida la «lunga marcia» - 7 Ci è indispensabile - 8 Il regista Almodovar - 9 Mai dopo la prima - 11 Essere al comando d'un gruppo - 12 Possono esserlo le cambiali - 13 Il cantautore Graziani - 15 Ha per emissario il Niagara - 17 Iniziali della Farrow - 19 Il cassetto di Dante - 21 Non la vede l'anciso - 24 Limited (abbr.) - 26 Il compianto comico Macario - 29 Allarmano i ladri - 30 La fine della marea - 33 Le sognano i senzatetto - 34 Un'attività unica - 36 Urtimo in cronaca - 39 E tenera nei bimbi - 41 Iniziali di Manzoni.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
10		11		12				
13		14						15
16		17						18
19								20
21								22
23		24		25				26
27								28
29		30						31
32								33
34		35						36
37								38
39								40
41								42
43								44
								45

### LUCCETTO (6/8 = 6)

Una donna pericolosa  
È in gamba, sì, (come anche sua sorella)  
ma proprio perché in gamba porta il male,  
facendo poi la dura, e la... porcella;  
ma se li va a fagiol, è l'ideale.

### BISCARTO SILLABICO INIZIALE (5/5 = 4)

Efficacia di Dante  
Non c'è verso: la sua composizione  
di treggi successi ha la pavenza...  
pure con amarezza e con arguzia  
nel «Convivio» si esprime la sapienza.

### SOLUZIONI DI IERI

Doppio scarto centrale:  
burro, tasca = burrasca.  
Indovinello:  
la febbre.

### Cruciverba

C	A	P	U	L	E	T	I	F	O	A
E	P	O	S	I	U	S	I	U	R	E
G	A	L	L	A	S	C	I	R	C	A
I	T	I	B	I	S	O	N	T	I	
I	L	I	B	O	M	I	N	G	O	S
C	A	R	R	E	R	A	S	I	D	O
P	A	V	A	R	O	T	I	S	I	
A	O	P	I	N	I	O	N	E		
V	I	N	I	P	A	R	I	G	R	E
S	O	L	I	E	N	T	R	A	L	I
S	E	A	T	E	R	A	L	I		
E	L	I	O	T	E	R	A	P	I	A

## ENIGMISTICA

CREATA DAI MIGLIORI ENIGMISTI ITALIANI

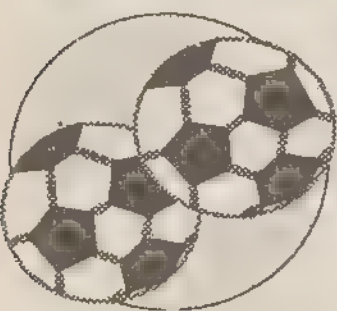
100 pagine di giochi e rubriche  
Ogni mese in edicola

## OROSCOPO

Ariete	Gemelli	Leone	Bilancia	Sagittario	Aquario
21/3	20/5	23/7	23/9	21/11	19/2
Incontri fulminanti rallegreranno la giornata. Alcuni di voi potrebbero ricevere notizie che attendevate da tempo. In amore è il caso di approfittare.	Dovrete alzare il livello di guardia per non fare passi falsi. Cercate di prendere delle decisioni basandovi solo sulla realtà piuttosto che sull'emozione.	Giornata positiva che vi caricherà d'energia: grinta e fortuna sono o.k. In amore tutto sarà possibile: passioni in piena regola, fiori d'arancio e...	È il momento di dare una svolta al ritmo del vostro lavoro intensificandolo. Per alcuni di voi sarà fin troppo ma organizzandovi tutto scorrerà liscio.	Benedetta primavera tutta slanci ed euforia. È il momento di sbrigare nuovi affari, promuovere contatti anche di tipo affettivo, iniziare nuove imprese.	Giornata propizia da sfruttare. Alzate le antenne e sintetizzatevi su nuovi orizzonti che potrebbero trasformarsi in successi personali.
Toro	Cancro	Vergine	Scorpione	Capricorno	Pesci
21/4	21/6	23/8	22/10	20/12	20/2
Più che cercare nuove strade di lavoro o svuotare verso nuove conquiste affettive, dovrete cercare di rafforzare ciò che avete già in mano.	Giornata punteggiata di piacevoli concretezze. Ciò che avete seminato precedentemente inizierà a dare i frutti. Pianificate bene le nuove strategie.	Immergetevi nella più trita e rassicurante routine per tutto quello che riguarda il lavoro. Non siate troppo critici con chi vi circonda.	Nel vostro ambiente lavorativo potrebbero nascere alcune invidie. Razionalità e fortuna non vi mancano, non vi distraete e sarete vincenti.	L'unica lotta che condurrà oggi è quella con la vostra distrazione. Rimanete ciò che è possibile alla settimana prossima e regalatevi un po' di riposo.	In amore affrettatevi a sfruttare le super opportunità senza perdere una battuta. Non esitate e ricordatevi che «ogni lasciata è persa».



## CALCIO



CLAMOROSO MA MERITATO TONFO INTERNO DELLA JUVENTUS

# Buonanotte Signora

Ottima Samp ma pessima Juve che pensando al Nantes si scuce lo scudetto

PER AVERE PIU' «PESO» IN CAMPIONATO

# Sensi e Cragnotti si comprano una tv

TORINO — La Juventus ha portato a termine il suo compito per consentire al Milan di vincere lo scudetto. E nell'attesa che i rossoneri escano almeno indenni dal San Paolo, la Sampdoria di Zenga e Chiesa torna in corsa per la zona Uefa. Il 3-0 dell'anticipo di ieri ha una sua spiegazione abbastanza logica. La Juventus aveva già la testa alla semifinale di mercoledì contro il Nantes. Chocché ne dica Lippi e il suo entourage, lo scudetto la Juve se l'è scucito da un pezzo. Nei bianconeri non c'è né la classe né la condizione per reggere una stagione con un doppio, importante obiettivo. La Juve ieri non meritava l'umiliazione del 3-0, ma alla Sampdoria un risultato del genere serve per riscattare in parte una stagione fin qui bitoria.

Lippi ha mischiato le carte tattiche giuste per camuffare l'evidente intenzione di preservare i pezzi migliori per Nantes. Non traggia in inganno il tridente schierato di Lippi con Viali-Del Piero-Lombardo. Quest'ultimo, al di là dell'infortunio, non pare essere all'altezza della Juventus.

E' da nazionale invece Chiesa che appena dopo 23", ricevuta palla da Balleri, lascia sul posto Porri e infila Peruzzi con un potente destro. La Juve reagisce, preme, sbaglia qualche occasione ma Balleri la trafugge con un bel gol dopo un veloce contropiede. Zenga salva su Ravanelli, Sousa è imprevedibile e Seedorf mette la parola fine con un bel gol.

## E al San Paolo farà molto caldo

A Napoli con rabbia. E' con questo atteggiamento mentale che il Milan si appresta ad affrontare il Napoli. Le polemiche seguite al servizio sul Giornale (che ha riferito di un'inchiesta avviata a suo tempo dall'Ufficio Indagini della Figg nei confronti di Ferlaino), hanno infastidito i dirigenti rossoneri. In particolare li ha infastiditi il fatto che il Giornale sia stato messo da alcuni in relazione al Milan. Resta il fatto che anche alla luce di queste polemiche il Mi-

## 0-3

MARCATORI: 1' Chiesa; nel 12' Balleri, 17' Seedorf. JUVENTUS: Peruzzi, Ferrara, Vierchowod, Deschamps, Porri, Lombardo (1' st Ravanelli), Conte (19' st Di Livio), Sousa, Jugovic, Viali, Del Piero (19' st Pessotto). SAMPDORIA: Zenga, Balleri, Mihajlovic (36' st Ferri), Mannini, Franceschetti, Evani, Invernizzi, Salzano, Seedorf, Mancini (41' st Maniero), Chiesa (42' st Bertarelli). ARBITRO: Borriello di Mantova. NOTE: Ammoniti: Mannini e Evani.

lan troverà probabilmente un San Paolo più ostile del solito. Se a questo si aggiunge che nelle ultime stagioni i rossoneri hanno spesso avuto difficoltà contro il Napoli, si spiega

## DOPOGARA

## Umberto Agnelli si converte a Chiesa

TORINO — E' addio allo scudetto: ormai tutti, in casa bianconera, lo ammettono. Lippi: «L'importante era mantenere alta la tensione fino alla fine. D'altronde per sperare di vincerlo avremmo dovuto ottenere 12-13 vittorie consecutive, impresa davvero difficile». Sul fronte sampdoria non il più festeggiato è Chiesa. Di lui Umberto Agnelli ha detto: «Ho visto un bellissimo giocatore». Così l'interessato: «Penso solo a fare il bene della Samp, che con le ultime prestazioni ha il morale altissimo e si ripropone per un posto in Europa».

la preoccupazione di Capello. «E' vero che a Napoli, con un gol di Rijkard, ho vinto il mio primo scudetto con il Milan - ha detto il tecnico - ma è vero anche che siamo stati spesso battuti. Per noi è sempre stata una tappa difficile». E' possibile che troverete un clima ostile... «Vorrà dire - ha risposto secco Capello - che ci troveranno ancora più concentrati». Anche per questo il tecnico non ha accettato la formazione. E' certo il rientro di Weah. «Però non ha ancora i 90' nelle gambe - ha commentato il tecnico - è più di un mese che non gioca. Capello terrà con ogni probabilità Simone in panchina, pronto a essere inserito qualora Weah risultasse affaticato. Accanto al liberiano, Roberto Baggio e Dejan Savicevic. In difesa, il solito modulo a quattro con Panucci, Costacurta, Barresi e Maldini. L'altro dubbio di Capello riguarda invece il centrocampista: Erano o Donadoni? «Una cosa è certa - ha concluso Capello - noi faremo la nostra partita senza pensare al risultato della Juventus. Le tabelle le lascio fare agli altri».

## Come Davide contro Golia

«Come Davide contro Golia», così Boskov presenta la sfida tra gli azzurri e il Milan. «Il nostro Davide però potrà essere il pubblico» continua il tecnico allargando la metafora. Circa 70mila gli spettatori previsti al San Paolo per un incontro che si annuncia record stagionale, attorno ai due miliardi. «E' stato il pubblico a spingere alla vittoria contro il Torino - continua Boskov - ora la squadra è carissima, ha lavorato bene in settimana e farà certamente bella figura contro la capolista». Nonostante l'ottimismo dell'ambiente seguito alla vittoria sul Torino che ha scacciato l'incubo della retrocessione, la squadra azzurra infatti è in piena emergenza: squalificati Buso e Ayala, infortunato Tarantini, in forse Pari. Boskov si è trovato a ridisegnare la difesa il cui comando verrà però ripreso dal brasiliano Cruz, reduce da un periodo difficile. Weah sarà affidato a Baldini.

## LA FIORENTINA OSPITE AL «FRIULI»

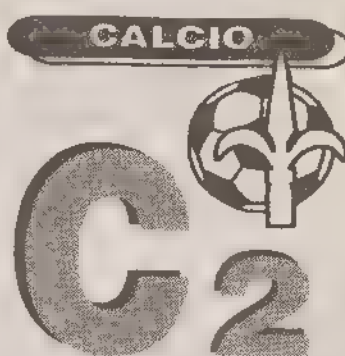
## L'Udinese torna all'antico

UDINESE — «Mi fa paura la loro capacità di trasformazione delle palle-gol». Il problema del maestro Zaccheroni è di quelli che tolgono il sonno. Nella quiete del Green Club di Maniano in Riviera, sede del ritiro bianconero, Zac non sa che compito dare ai suoi per risolvere questo spauracchio. Arriva la Fiorentina, una delle squadre dotate di maggior potenziale offensivo e Zaccheroni è preoccupato perché la sua compagine continua, imperturbata, a prendere gola difesa schierata. E si sa, dare una palla buona a Batistuta equivale a prendere una rete. Insomma, se il maestro dà un compito e gli scolari non lo eseguono attenzione, arriva il brutto voto o peggio, la bocciatura. Se il compito è sempre quello (il 4-4-2 prediletto dal tecnico romagnolo), tuttavia, subentra anche la noia. Ci ha provato, mercoledì scorso Zaccheroni, a cambiare i fattori in campo, ma il giochino ha retto per un tempo.

Oggi si torna all'antico. Contro il 5-3-2 di Ranieri le corse esterne friulane saranno nuovamente presidiate

da Stroppa a sinistra, e da Ametrano a destra, mentre dietro rientra Giovanni Bia e arretra Thomas Helveg. Gli altri sette undicesimi della formazione sono i titolari delle rispettive zone di competenza dall'inizio del torneo. Da seguire, certamente il duello tra i due play in campo: Desideri e Rui Costa. Proprio dai piedi dell'ex romanista potrebbe partire il colpo-partita dato che la Fiorentina se davanti è forte, dietro soffre molto la verticalità della manovra avversaria. Vale a dire che se il regista bianconero saprà dare profondità ai assist, è molto probabile che le palle buone, quelle tra trasformare subito in rete, arrivano anche dalle parti di Bierhoff. La considerazione è fortificata da un dato di fatto: Ranieri, per ovviare a squalifiche e infortuni a gògò che hanno colpito la sua retroguardia, dovrà reinventarsi completamente la prima linea. Attenzione, molta attenzione invece a «spadino» Robbati: è la scheggia impazzita dello schema gigliato e quando vuole sa far male.

Francesco Facchini



## TRIESTINA SUL «CALDO» CAMPO DI PONSACCO

## Alabarda disposta a tutto per l'obiettivo dei play-off

TRIESTE — Seguendo le orme della Triestina si impara anche la geografia. Alzi la mano chi fino prima d'ora aveva sentito parlare della località di Ponsacco. E' in un paesotto industrializzato del Pisano che l'Alabarda va a giocare una fetta di play-off. Un'Alabarda bellicosa perché il ricordo dell'andata (unica sconfitta casalinga stagionale) non si è ancora sbiadito. Anzi, Roselli l'ha tenuto vivo affinché i suoi giocatori trovino motivazioni in più per riprendersi il maltolto.

Strano questo Ponsacco che dopo la prima parte del campionato sembrava addirittura in grado di poter lottare per uno dei primi cinque posti. Il bluff è stato però scoperto e nonostante la presenza di discreti giocatori per la categoria quali gli attaccanti Pilleddu e Mucciarelli, il fluidificante di sinistra Cipolli e il centrocampista Lazzini, ora i toscani hanno dovuto abbassare la cresta: «Si lotta per evitare di rimanere impigliati nei play-off», dicono a Ponsacco. Dopo cinque rovesci consecutivi, del resto, c'è poco da stare allegri. Un punto a dire il vero lo avevano messo da parte e Ponsacco ha l'arbitro glielo ha tolto infortunandosi negli ultimi minuti.

«Troveremo un ambiente poco accogliente», avvisa l'allenatore alabardato prima della partenza della squadra per Montecatini dopo l'ultima sgambata mattutina. «E' uno di quei campi dove i tifosi si fanno sentire. Il Ponsacco con ogni probabilità ci aggredirà rovesciando nella nostra area più palloni possibile per la testa delle due punte. Al Rocco abbiamo già potuto ap-

purare a nostre spese quanto sono pericolosi». Occhi aperti, quindi. Ma neanche se si mettesse d'impegno la Triestina riuscirebbe a fotocopiare la sciagurata partita d'andata. Fuori casa, tra l'altro, l'Alabarda è sempre più vigile e reattiva. Questa volta potrà permettersi di aspettare i padroni di casa nella propria metacampo per cercare di sorprenderli con la guardia abbassata. Un pareggio potrebbe anche bastare ma quello di Ponsacco è il campo meno indicato per imporre solo una gara di contenimento, come a Imola. Ancora fuori i difensori Ubaldi (in recupero) e Zanotto (squalificato). Anche Natale e Gubellini (malgrado la sua caviglia ballerina) danno sufficienti garanzie.

Non ci vuole molta fantasia per intuire quale sarà l'undici che Roselli manderà oggi in campo. Davanti a Nioi, partendo da destra, si schiereranno in linea Pivetta, Tiberio, Zocchi e Birtig che godranno dell'appoggio di Natale e Pavanel. Sulle fasce Camporese e Gubellini avranno il compito di creare opportunità per i due attaccanti Marsich e Marzi, la vecchia coppia dell'Interregionale. Il Marco pare in salita, tanto che l'allenatore continua a preferirlo a Palombo. La panchina per la Triestina è come la manica in cui i bari tengono nascosto un asso. Un asso di nome Polmonari, il quale non è ancora al cento per cento, ma potrebbe lasciare la sua impronta anche se utilizzato con il bilancino del farmacia. Il redifivo Battistoni e Colombotti sono le altre due carte da poter giocare durante l'incontro.

m.c.

## AGENDA

ORE 16

## SERIE A

ATALANTA-CAGLIARI  
BARI-CREMONESE  
INTER-PADOVA  
JUVENTUS-SAMPDORIA  
LAZIO-PARMA  
NAPOLI-MILAN  
PIACENZA-TORINO  
UDINESE-FIORENTINA  
VIGENZA-ROMA  
Classifica: Milan p. 63; Juventus 57; Fiorentina 53; Parma 49; Roma 48; Inter 47; Lazio 46; Sampdoria, Vicenza 44; Napoli 35; Udinese, Cagliari 34; Atalanta 33; Piacenza 29; Cremonese, Torino, Bari 25; Padova 21.

## SERIE B

ANCONA-PESCARA  
BOLOGNA-FOGGIA  
F. ANDRIA-CHIEVO  
GENOVA-BRESCIA  
LUCCHESI-VENEZIA  
PERUGIA-COSENZA  
PISTOIESE-PALEARMO  
REGGIANA-AVERLINO  
REGGINA-SALERNTANA  
VERONA-CESENA 6-1 (giocata ieri)  
Classifica: Verona 52; Salernitana 48; Perugia, Reggiana 43; Cesena, Bologna, Lucchese 42; Pescara 41; Cosenza 40; Venezia, Palermo 39; Chievo, Genoa 37; F. Andria 36; Ancona 35; Arezzo 34; Brescia 33; Reggina, Foggia 32; Pistoiese 25.

## SERIE C2 - GIRONE B

BARACCA-CECINA  
CENTESE-PONTERA  
FANO-FERRARA  
FORLI'-TERNANA  
IMOLA-VIS PESARO  
LIVORNO-SAN DONA  
PONSACCO-TRIESTINA  
TOLENTINO-GIORGIONE  
TREVISO-RIMINI  
Classifica: Treviso 58; Livorno 53; Ternana 49; Triestina 47; Fano 44; Vis Pesaro 40; Rimini, Giorgione 39; Forli' 38; S. Donà 36; Pontedera 34; Ponsacco, Imola 33; Fano 29; Baracca L., Tolentino 28; Cecina 19; Centese 10.

## ECCELLENZA

CENTRO MOBILE-GERMONESE  
MANZANES-TRIVIGNANO  
PADOVA  
RONDIN-PODENONE  
SACILESE-SAN SERGIO  
SAN DANIELE-GRADISE  
SANGIORGINA-AQUILEIA  
ITALIA S.M.-CORMONESE  
POZZUOLO-PRO FAGAGNA  
Classifica: Pordenone, Cormonese 54; Manzanese 41; Pozzuolo 40; San Sergio 39; Sacilese, Gradese 37; Centro del Mobile 36; Sangiorgina 35; Italia S. Marco, Pro Fagagna 30; Trivignano 27; Aquileia 28; Ronchi 22; San Daniele 14; Gemonese 6.

## PROMOZIONE

SAN LUIGI-MANZANO  
FLUMIGNANO-CUSSIGNACCO  
JUVENTINA-RUDA  
MARANESE-PRO FIUMICELLO  
MOSSA-STARANZANO  
RIVIGNANO-AIELLO  
SAN CANZIAN-SOVODNJE  
TORVISCOSA-PONZIANA  
Classifica: Rivanigo 46; Staranzano, Juventus 45; Mossa 43; Sovodnje 42; Aielo 39; Maranese 38; Manzano 35; San Canzian 34; Ponziana 33; Flumignano, Cussignacco 32; San Luigi 28; Ruda 18; Torviscosa 13; Pro Fiumicello 11.

## PRIMA CATEGORIA «B»

TURRIACO-SAN GIOVANNI  
LIGNANO-FUTURA  
VILLANOVA-GONARS  
COSTALUNGA-LAVARIANESE  
EDILE ADRIATICA-LUCINICO  
FINCANTIERI-MUGGIA  
ZAULE RABUIESE-CAPRIVA  
PRO CERVIGNANO-POZZUOLO  
Classifica: Lucinico 47; Edile 45; Capriva 44; San Giovanni, Lignano 43; Muggia 40; Futura 37; Zauale, Fincantieri 34; Palazzolo 32; Costalunga 29; Gonars 26; Villanova 25; Lavarianese 24; Isonzo 19; Pro Cervignano 18.

## PRIMA CATEGORIA «C»

BUIESE-PAGNACCO  
OPICINA-SERENISSIMA  
REANESE-PRIMORJE  
TORREANESE-MEDEUZZA  
VESNA-UNION 91  
FORGARIA-BASALDELLA  
AURORA-CIVIDALESE  
TAVAGNACCO-ZARJA  
Classifica: Zarja 47; Primorje 45; Vesna, Basaldea 40; Union 91 38; Reanese 36; Pagnacco, Forgaria, Medeuza 34; Torreanese 32; Opicina 30; Tavagnacco 28; Buiese 26; Aurora B. 19; Pradamano 16.

## SECONDA CATEGORIA «C»

CORNO-SAN LORENZO  
MEDEA-DOMIO  
PORTUALE-MORARO  
PRO ROMANS-PRIMOREC  
VILLESSE-CGS  
ROIANESE-AZZURRA  
CAMPANELLE-MARIANO  
Classifica: Corno 52; San Lorenzo 51; Domio 48; Medea 41; Pro Romans 38; Mariano 36; Cgs 30; Moraro 28; Azzurra 26; Portuale 24; Primorec 21; Villesse 20; Camp. Pisco 16; Roianese 15.

## SECONDA CATEGORIA «E»

ISONZO S. PIER-SANT'ANDREA  
PRO FARRA-STOCK  
RISANES-DOATTELLO  
CHIAROLA-SISTIANA  
SANGIORGINA-PIEDIMONTE  
MONFALCONE-AUDAX  
OLIMPIA-POGGIO  
Classifica: Isonzo S. Pier 53; Monfalcone 48; Risanese 44; Audax 43; Chiarola 40; Sistiana 38; Sangiorgina, Pro Farra 35; Stock 28; Olimpia 20; Piedimonte 19; Donatello 18; Poggio 16; Sant'Andrea 14.

## Finali regionali juniores: pareggio nel primo round

SEVEGLIANO — Uno a uno tra Sevegliano e Sanvite la prima partita del mini torneo a tre per l'aggiudicazione del titolo regionale Juniores. Equo risultato al termine di 90' che hanno visto prevalere, nei primi 45', gli ospiti, apparsi meglio disposti in campo, con i locali emersi nella ripresa. Raggiunto il pareggio, il Sevegliano ha mancato il raddoppio, rischiando proprio in chiusura la beffa. Inizio di partita con un'annotazione per parte (al 3' Moretti non finalizza un passaggio di Venturuzzo), all'8' Colussi è fermato al 16 metri e al 15' la splendida rete della Sanvite, autore Persson, che raccoglie di sinistro, di prima intenzione, un diagonale e fulmina Del Bianco. Un minuto dopo, il Sevegliano usufruisce di un rigore per atterramento di Menon ma Colussi si fa parare il tiro da Savian. Nella ripresa, dopo che al 50' e al 57' ancora Savian si era opposto a tentativi di Colussi, al 58' è quest'ultimo, finalmente, ad avere la meglio, insaccando subito la traversa: la sfera rimbalza in campo ma l'arbitro non ha dubbi. Menon al 69' e un egoista Degan, al 71', non ottengono il raddoppio, e al 90' un errore di Del Bianco mette i birividi a compagni e tifosi.

## SERIE D

## Doppio derby senza pathos Il Sevegliano dà l'addio

TRIESTE — Terz'ultimo turno di campionato vivacizzato dai due scontri incrociati tra le quattro regionali. La Pro Gorizia riceve il Palmanova: la classifica è tale da permettere di poter giocare senza condizionamenti. Alla salvezza matematica manca ancora un punto per la Pro Gorizia e due per il Palmanova. La Sanvite, dopo il successo a Palmanova, è attesa a Sevegliano nella giornata che, con ogni probabilità l'arrivederci, se non l'addio dei locali dopo 6 anni di onorevole militanza, alla categoria dei dilettanti nazionali. Con la Sanvite già sicura della partecipazione alla poule-scudetto, un motivo di interesse della partita può essere trovato nella corsa al titolo di capo cannoniere del girone da parte di Cinello, a rete 7 volte nelle ultime sette partite disputate, titolo che gli viene contestato dal mestri-Grassi e da Anastasio dei Russi.

a.l.

## DILETTANTI / CHI SALE E CHI SCENDE: ECCO COME SARA' LA «VOLATONA» FINALE

# Per 57 squadre quattro domeniche di passione

In Eccellenza il duello più avvincente - In Promozione Isontino in pole position - In Prima può farcela anche l'Edile

ECCELLENZA				
VERSO LA SERIE D				
PORDENONE 55	Ronchi 25	SAN DANIELE 15	CENTROMOB. 37	Italia S. Marco 31
CORMONESE 55	Italia S. Marco 31	CENTROMOB. 37	POZZUOLO 41	Sangiorgina 39
VERSO LA SALVEZZA				
RONCHI 25	PORDENONE 55	Trivignano 28	Manzanese 42	SAN SERGIO 40
AQUILEIA 27	Sangiorgina 38	POZZUOLO 41	SACILESE 38	Pro Fagagna 30
TRIVIGNANO 28	Manzanese 42	RONCHI 25	ITALIA S. M. 31	San Daniele 15

In maiuscolo le partite in casa.

PROMOZIONE «B»				
VERSO L'ECCELLENZA				
STARANZANO 48	Mossa 43	TORVISCOSA 13	MANZANO 39	San Luigi 29
JUVENTINA 48	RUDA 21	Pro Fiumicello 11	S. CANZIAN 37	Maranese 39
RIVIGNANO 46	AIELLO 39	Cussignacco 32	Ruda 21	SOVODNJE 42
VERSO LA SALVEZZA				
SAN LUIGI 29	MANZANO 38	Ponziana 36	Aiello 39	STARANZANO 48
RUDA 21	Juventina 48	SAN CANZIAN 37	RIVIGNANO 46	Flumignano 35

In maiuscolo le partite in casa.

TRIESTE — Conto alla rovescia nei dilettanti. Oltre allo spacciato Sevegliano (D) altre 57 delle 270 squadre dilettantistiche regionali, cambieranno categoria. ECCELLENZA. Sale la vincente, per la seconda ci possono essere spargi. Ai vertici la lotta tra Cormonese e Pordenone pende verso i ramari che devono affrontare squadre che sommano un totale di 108 punti rispetto alla Cormonese che gioca contro 147 punti. In comune hanno l'Italia S. Marco ma soprattutto hanno l'ostico Centro Mobile che potrebbe essere determinante. Retrocedono tre. Sta meglio il Trivignano, come punti e calendario. Ha il vantaggio di ospitare il Ronchi e Trivignano è un campo difficile per tutti. La lotta sembra destinata a premiare l'Aquileia visto che incontrerà squadre ormai tranquille.

PROMOZIONE. Sale la prima, seconda agli spareggi. Per l'Eccellenza lotta apertissima. Potrebbero anche rientrare in gioco Sovodnje e Mossa ma devono vincere sempre. Si fa sempre più probabile uno spargio per il titolo ma anche per il secondo posto tra Staranzano, Juventus e Rivignano. Il calendario è a favore della Juventus, ma tutte tre hanno una partita molto difficile da fare: la Juventus a Marano, lo Staranzano oggi a Mossa, e il Rivignano con il Sovodnje, in casa però. Scendono tre. Pro Fiumicello e Torviscosa sono spacciate. La terza sarà probabilmente il Ruda sempre che il San Luigi si dia una mossa.

PRIMA CATEGORIA. Salgono due per girone. Nel

girone B il Lucinico ha un buon vantaggio ma un brutto calendario. Più facile per il Capriva contro squadre demotivate. Difficile la strada dell'Edile insieme al Lignano e San Giovanni, perché rischiano di portarsi via punti a vicenda. Nel girone C sembra buona la strada sia per lo Zarja sia per il Primorje che devono tenere a distanza il Basaldella. Scendono tre. Nel girone B manca la terza che farà compagnia a Cervignano e Turriaco. Candidate Villanova (peggiore calendario), Lavarianese e Gonars che puntava al campionato. Anche nel girone C con Aurora e Serenissima, manca la terza tra Buiese, Tavagnacco che hanno turni proibitivi e Opicina che tutto sommato sta meglio.

Oscar Radovich

PRIMA CATEGORIA «B»				
VERSO LA PROMOZIONE				
LUCINICO 50	Edile 45	LIGNANO 44	ZAULE 37	Villanova 25
CAPRIVA 47	Zauale 37	FINCANTIERI 34	TURRIACO 19	Costalunga 32
EDILE 45	LUCINICO 50	Palazzolo 35	S. Giovanni 43	LIGNANO 44
LIGNANO 44	FUTURA 37	Lucinico 50	VILLANOVA 25	Edile 45
S. GIOVANNI 43	Turriaco 19	CERVIGNANO 21	EDILE 45	Palazzolo 35
VERSO LA SALVEZZA				
VILLANOVA 25	GONARS 27	Futura 37	Lignano 44	LUCINICO 50
LAVARIANESE 27	Costalunga 32	TURRIACO 19	PALAZZOLO 35	P. Cervignano 21
GONARS 27	Villanova 25	ZAULE 37	COSTALUNGA 32	Fincantieri 34

In maiuscolo le partite in casa.

PRIMA CATEGORIA «C»				
VERSO LA PROMOZIONE				
ZARJA 48	Tavagnacco 29	AURORA 45	PAGNACCO 37	Buiese 27
PRIMORJE 46	Reanese 39	OPICINA 30	TAVAGNACCO 29	Forgaria 35
BASALDELLA 43	Forgaria 35	TAVAGNACCO 29	BUIESE 27	Aurora 19
VERSO LA SALVEZZA				
BUIESE 27	PAGNACCO 37	Cividalese 35	Basaldella 43	ZARJA 48
TAVAGNACCO 29	ZARJA 48	Basaldella 43	Primorje 46	SERENISSIMA 16
OPICINA 30	SERENISSIMA 16	Primorje 46	Union 91 39	MEDEUZZA 35

In maiuscolo le partite in casa.



## Alle radici della crisi



TRIESTE — L'allestimento della formazione di quest'anno e le incomprensioni con Bernardi sono al centro del penultimo atto del «memoriale» del presidente della Pall.Trieste Ilycaffè, Silvio Cosulich.

Bisogna costruire una squadra (l'allenatore al secondo anno di contratto) e mi giungono le prime sorprese con la scoperta che Thompson è svincolabile in presenza di un'offerta a lui vantaggiosa e che Bernardi non vuol nemmeno sentir parlare di Burti, perché aveva sempre avuto rapporti difficili (e non solo con lui).

Non nascondo che il pensiero di trovare due buoni americani mi preoccupa, ma Baiguera la stagione precedente con un budget limitato aveva trovato 4 ottimi giocatori. La Scavolini fa un'offerta sproporzionata a Thompson (650 milioni a

stagione per 2 anni) e in cambio del modesto parametro otteniamo il prestito di Calbini. Col rientro di Gironi dobbiamo cercare ancora due italiani, con risorse modestissime. Decidiamo di fare uno sforzo per accontentare Bernardi con la proprietà di Guerra. In extremis cerchiamo un play in prestito e su suggerimento dell'allenatore prendiamo Piazza che si era speso a Trapani dopo anni di fulgore.

Confesso che eravamo convinti di avere una squadra competitiva. L'allenatore ne era entusiasta. Decidiamo di spendere una cifra medio-bassa per un'ala Usa ed una più considerevole per un «5». Arriva Shorter che fa innamorare Bernardi poiché sa fare un po' di tutto e sopperisce con un'eccezionale condizione atletica a mezzi tecnici non eccellenti. Per il «centro» sembra un colpo mettere le mani

ILLYCAFFE' / IL MEMORIALE DI COSULICH

## «Tra errori tecnici e budget all'osso»

su Greg Foster, un buon «pro».

Sul piano finanziario siamo molto preoccupati e si lavora per far fronte al budget di gestione previsto in non più di 3 miliardi e per consolidare un gruppo che possa intervenire con mezzi adeguati alla ricapitalizzazione. Il nuovo consiglio di amministrazione ritiene opportuno tagliare ulteriormente le spese, valutando di collaborare con i fornitori e considerati non essenziali. A luglio in presenza di impellenti necessità finanziarie lanciamo la

campagna abbonamenti e preoccupati di non ottenere un riscontro pari all'anno precedente ci prefiggiamo obiettivi che non sono esclusivamente la salvezza. Confortati dai vertici tecnici, auspichiamo di più.

Per trasmettere questo messaggio e coinvolgere la città anche con mini sponsorizzazioni, incarichiamo una società di comunicazione. Gestiamo gli abbonamenti e la pubblicità con risorse interne sollevando qualche legittima critica, ma col vantaggio di risparmiare

250 milioni. Il risultato in termini di sottoscrizioni è confortante, anche se si incassano 200 milioni in meno.

I primi giorni sono di grande conforto, Shorter salta che è un piacere, Foster fa sognare con movimenti di classe. Purtroppo non dura poiché il centro lentamente si spegne per motivi a me all'epoca incomprensibili ed assume un atteggiamento irritante. A pochi giorni dall'inizio del campionato lo cambiamo ed arriva Crudup. Dopo l'eliminazione dalla

Coppa Italia e dall'Eurocup siamo costretti a sostituire Shorter non più sorretto da una forma fisica accettabile e a ingaggiare troppo precipitosamente Harmon che risultava essere capocannoniere della Cba, ma i risultati non cambiano e continuiamo a giocare male.

Non ricordo nella storia della Pall.Trieste un torneo così privo di soddisfazioni. Di chi sono le responsabilità? È una risposta a cui non voglio sottrarmi anche se non mi è facile dare motivazioni a scelte fondamentali che non mi hanno visto partecipare. Il peccato originale nasce nell'estate '94 con l'abbandono di Stefanel. Ereditare all'inizio del '95/96 quella situazione e poi fare nuovi investimenti senza coperture finanziarie avrebbe portato il club all'irreversibile tracollo. Il rigore finanziario di questa stagione ha condizionato le scelte e la sfor-

tuna non ci ha abbandonato. D'altra parte accettando la carica avrei dovuto portare con maggiore chiarezza all'attenzione finanziaria di grande sofferenza e non varare una campagna di abbonamenti troppo ambiziosa. Mi è molto difficile affrontare il discorso tecnico, ma non posso fare a meno di notare che nel '94-95 abbiamo schierato 4 stranieri e quest'anno addirittura 5, sono colpevoli i dirigenti? Esonerare gli allenatori è sempre la decisione più difficile ma Bernardi si è allontanato da solo, col noto episodio. Di fatto non poteva più ripresentarsi a Chiarbola, ma la società è stata obbligata a corrispondere gli stipendi sino a fine campionato. La casta degli allenatori, vizata e superpagata si è creata gli agguanci giusti, bravi loro!

Silvio Cosulich (3 - continua)

ILLYCAFFE' / ULTIMA GARA DELLA STAGIONE A FORLÌ CONTRO L'OLITALIA

## Il giorno del congedo

Assenti Calbini e Gironi. Piazza: «Vogliamo chiudere in bellezza»

TRIESTE — Non sarà certo una squadra in disarmo la Ilycaffè che disputa a Forlì l'ultimo atto della sua tormentata stagione di A1. I biancorossi saranno privi di Calbini, (che ha appena ripreso dopo l'infortunio alla caviglia) di Simone Gironi, unico alliere italiano della Nazionale europea di scena in America, inoltre Zamberlan lamenta i postumi d'una tendinite e i due americani cullano già le spiagge da assaporare dopo il rompete le righe di martedì.

La Ilycaffè è chiamata a ribadire essenzialmente che il successo riportato con il Teorema non è stato frutto episodico. Il coach Steffè vuole chiudere in bellezza e la truppa intende accontentarlo regalando l'ultima, effimera ma pregiata stoccata in trasferta.

«Non siamo certamente dimessi — conferma Mario Piazza, uno dei più in forma unitamente a Guerra — la società ci ha chiesto di finire nel migliore dei modi e vogliamo farlo; l'avremmo fatto ugualmente per il nostro spirito professionistico. Che cosa è mancato

A2: la Brescialat

riceve

da favorita

L'Auriga Trapani

nel corso della stagione? — aggiunge Piazza — sicuramente un assetto corale. Singolarmente siamo buoni giocatori ma abbiamo incontrato sempre

grosse difficoltà nel sapere esprimere come squadra. Questo per vari motivi, non solo per la sfortuna d'una stagione per i cambi di allenatore o di americani. Quando siamo riusciti a giocare in modo corale sono giunte anche prestazioni di qualità, come abbiamo dimostrato contro Scavolini, Verona e Varese.

La Teorema, che può tecnicamente ancora strappare il tredicesimo posto ai triestini, ha un compito tremendo contro la Teamsystem. I bolognesi hanno Myers e Djordjevic in cattive condizioni ma i

milanesi, già svantaggiati sul piano tecnico, devono fare a meno di Green.

Il programma. A1: Buckler-Madigan; Benetton-Stefanel; Caviglia-Nuova Tirrenia; Scavolini-Mash; Viola-Cx; Olitalia-Ilycaffè; Teorema-Teamsystem. Classifica: Buckler 44; Teamsystem 42; Benetton, Caviglia 40; Stefanel 38; N.Tirrenia 36; Scavolini 34; Madigan, Viola 30; Olitalia, Mash 28; Cx 24; Ilycaffè, Teorema 10.

A2: Nell'anticipo la Polti ha battuto la Floor Padova 99-70.

Polti: Binotto 14, Sonego 2, Rossini 9, Buratti 18, Valente 8, Zorzo 7, Bailey 17, Gianella 24.

Floor: Stefanelli, Sales 10, Campini 8, Marconato 8, Bonetto 14, Cambirdge 27, Buzzavo 3, Compagni, Stefanelli.

Le gare odierne: Panapescà-Reggiana; Konkret-Casetti; Jcoplastic-Menestrello; Brescialat-Auriga; B.Sardagna-Juve; Turboair-Reyer. Classifica: Polti 48; Reyer 40; Juve 36; Konkret 34; Panapescà, Reggiana, Jcoplastic 32; Floor, Brescialat 28; Casetti 26; Turboair 24; B.Sardagna 22; Menestrello 20; Auriga 18.

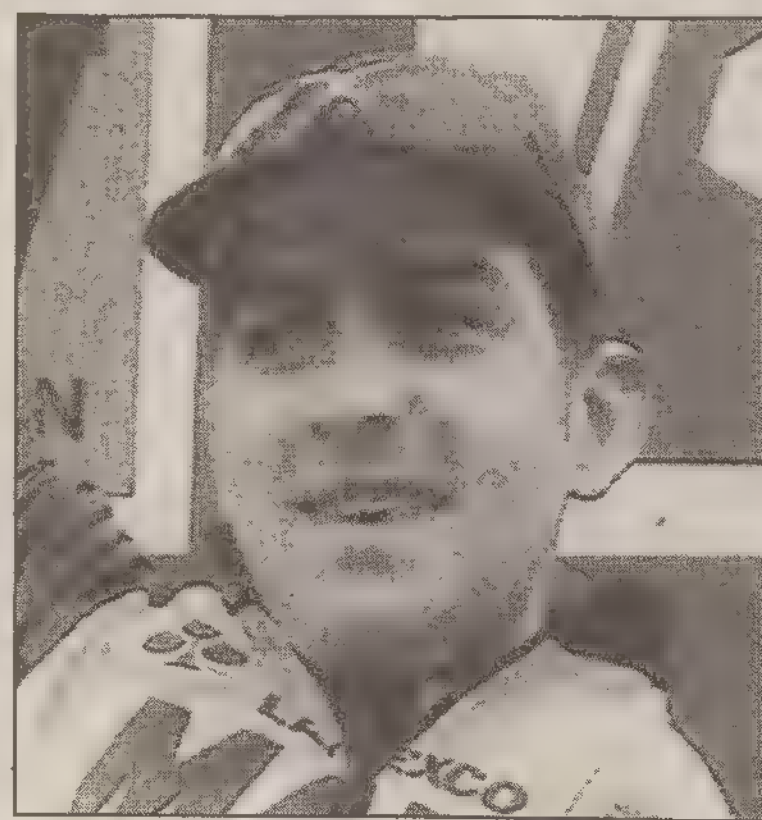
BASKET / NAZIONALE

## Tornerà a Trieste l'Italia «europea»

TRIESTE — La Nazionale tornerà nella nostra regione. Dopo i buoni risultati di pubblico ottenuti negli incontri disputati a Pordenone contro la Slovenia e a Gorizia con la Macedonia, l'Italia dovrebbe fare tappa a Trieste. Il presidente della Fip Gianni Petrucci sta già vagliando la candidatura in vista delle prossime partite delle qualificazioni europee. La data più probabile è il 16 dicembre, Italia-Finlandia. Altrimenti, il 29 gennaio '97, quando agli azzurri toccherà ospitare la Rep.Ceca.

Come nelle due precedenti occasioni regionali, a promuovere la candidatura è Duilio De Gobbi, il presidente del collegio dei revisori dei conti della Federazione triestina, da 30 anni con incarichi direttivi all'interno della Fip. «A Roma mi considererò un... tormento - premette celandolo - ma anche l'ultimo incontro azzurro a Gorizia ha confermato che poche altre piazze sanno garantire quell'entusiasmo e la competenza che vengono assicurati nelle nostre zone grazie a una grande tradizione. È giusto che la nostra regione si veda assegnata, almeno una volta all'anno, un buon appuntamento internazionale».

In attesa di dare vita a un incontro ufficiale, l'Italia approderà comunque a Trieste in ottobre per un collegiale in preparazione della trasferta in Slovenia e il mese dopo sulla strada per il retour-match con i macedoni.



ROMA — C'è la Roubaix, amanti del ciclismo unitevi. Tutti davanti al video (il canale è quello della Rai) per assistere alla più infernale delle classiche del Nord, la Parigi-Roubaix, che festeggia nella circosanza la centesima edizione. Si tratta sic et simpliciter della regina delle classiche del pavé.

Su queste strade che esaltano il concetto dell'avventura l'Italia ha vinto spesso: primo tra tutti Serse Coppi nel 1949; venne dichiarato vincitore ex aequo con Mahé che aveva compiuto un errore di percorso e che al momento dello sbaglio era al comando.

Nel 1950 un altro Coppi, Fausto, poi nel 1951 Bevilacqua. Dal tris di tre uomini diversi, al tris prepotente di Moser nel 1978, 79 e 80. E a distanza di 15 anni, storia del 1995, ecco Franco Ballerini conquistare l'alloro a Roubaix, pur con una spalla dolente.

E' lo stesso Ballerini (nella foto) a ricordare quell'evento, e, soprattutto, il valore di questa gara: «E' una corsa troppo diversa da tutte le altre. E' in assoluto la gara più bella, non cambierei il successo del 1995 nemmeno con un titolo mondiale e questo paragono per certi versi assurdo spiega cosa significhi riuscire ad affermarci su queste difficilissime strade. La Roubaix è sempre stata al vertice dei miei sogni sin da ragazzo. Ero allievo quando Moser si impose nel

1980: avevo concluso una gara mi pare al quinto posto e stavo attendendo la premiazione quando sul video si configurò la possente figura di Moser vincitore, lanciato verso il terzo successo consecutivo».

A distanza di 15 anni, - continua Ballerini - sono entrato io da solo in quello stesso velodromo e sarebbe fantastico poter rivivere quell'emozione. Emozione, ripeto, unica al mondo, perché chi vince la Roubaix entra fatalmente nella storia del ciclismo».

La classifica di Coppa del Mondo vede attualmente al comando Bartoli con 55 punti, seguito da Baldato con 51 e da Colombo con 50. Ma il primo ed il terzo hanno deciso di disertare questa classica. Ciò significa che il ciclismo italiano sarà rappresentato a livello di vertice da Ballerini e da Baldato.

Le zone di pavé saranno complessivamente 22 per un totale di 50 chilometri e 200 metri, poco meno di un quinto della lunghezza globale della classica (263 chilometri e mezzo). L'ultimo settore di pietre è stato inserito a due soli chilometri e mezzo dal traguardo.

Bartoli e Colombo torneranno sulla scena delle classiche del Nord il prossimo mercoledì 17 aprile in occasione della Freccia Vallone e saranno infine alla via della Liegi-Bastogne-Liegi di domenica prossima, valida quale quarta prova della Coppa del Mondo.

Francesca Capodanno

CICLISMO / DIRETTA SU RAIDUE DALLE 15.30

## La Parigi-Roubaix aspetta un altro volo di Ballerini

CICLISMO / MOUNTAIN-BIKE

## Decolla oggi in Portogallo la nuova Coppa del Mondo con Pontoni e la Turcutto

TRIESTE — Chiusa la stagione del ciclocross, Daniele Pontoni inizia la caccia a un nuovo trofeo. Scatta oggi, infatti, in Portogallo, alle porte di Lisbona, la Coppa del Mondo di mountain-bike cross country.

Il fuoriclasse di Variano di Basiliano gareggia con la maglia azzurra sotto gli ordini del c.t., il triestino Gregori. Pontoni corre al fianco dell'amico-rivale Luca Bramati, con il quale ha dato vita a infuocati duelli sui percorsi di ciclocross durante lo scorso inverno.

Gli altri componenti della formazione sono Acquaroli, Daniele Bruschini, Vandelli, Fontana e Cioni. Quest'anno nel-

l'attività con la Mtb, Pontoni è tesserato per il Team Bianchi Martini Racing, lo squadrone presieduto da Felice Giomondi e diretto da Roberto Cattaneo. Pontoni non è il solo atleta regionale in lizza per la Coppa del Mondo. In campo femminile ha indubbiamente buone chances da giocare la civile Maria Paola Turcutto, anche se il punto d'arrivo della sua stagione è costituito dai Giochi olimpici di Atlanta (la Mtb è stata inserita nel calendario ufficiale).

La rappresentativa azzurra è completata da altre quattro ragazze (Pezzo, Balduzzi, Del Negri e Stropparo).

TENNISTAVOLO / IL «CASO»

## Ancora censurato il body di Sabrina

PESCARA — Ha subito un'altra censura, ma proseguirà nella sua battaglia per consentire alle atlete del tennis tavolo di indossare divise da gioco meno castigative dei canoniche pantaloncini e maglietta. Anche a Pescara Sabrina Moretti, una delle migliori giocatrici italiane, si è presentata in uno sgargiante e attilantissimo body arancione per partecipare al «Top 12», torneo riservato ai migliori pongisti italiani (lei è al sesto posto). Ma, come è stato capitato ai campionati italiani di Alessio, i giudici sono stati inflessibili: regolamento alla mano le hanno intimato di indossare una divisa diversa.

La bionda 27enne marchigiana, sotto lo sguardo attento e comprensivo di un giudice donna, ha allora infilato sul body un pantaloncino e una maglietta di seta blu. Indumenti trasparentissimi, cuciti appositamente dalla madre, ma al limite del regolamento e, quindi, accettati.

In body, però, Sabrina è riuscita lo stesso ad esibirsi. Appena entrata nel settore di gioco ha cominciato, appunto in body, il riscaldamento. I giudici si sono guardati con imbarazzo perché ripresi dai fotografi e dalle telecamere, hanno sibilato un «S» è rappresentata al solito modo, poi l'hanno avvicinata per ricordarle il regolamento. Lei ha detto che si sarebbe vestita finito il riscaldamento. «La mia è una questione di principio. Continuerò la mia battaglia in ogni sede perché voglio che sia modificato il regolamento».

**BREVI**  
**Tennis: finale con Gaudenzi**

ESTORIL — Andrea Gaudenzi ha liquidato Paul Haarhuis, testa di serie n. 5, nelle semifinali degli Open di Estoril. All'italiano si ripresenta, quindi, la possibilità di vincere per la prima volta un torneo ATP, ma avrà un compito proibitivo: dovrà vedersela con Thomas Muster, n. 1 della classifica mondiale. Da ricordare che Gaudenzi, n. 36, e Muster hanno lo stesso trainer: Ronnie Leight.

**Auto: l'itc Larini in pole**

HOCKENHEIM — Tre Alfa Romeo 155 V6 TI nelle prime tre posizioni di partenza: è iniziata nel migliore dei modi l'avventura della casa del Biscione nell'itc, il campionato mondiale per vetture turismo che scatta oggi a Hockenheim. Nella sessione di prove ieri il più veloce è stato Nicola Larini, che ha preceduto Nannini e Fisiella.

**Superbike a Misano**

MISANO — Lo statunitense John Kocinski e l'australiano Troy Corser, entrambi con le Ducati 916, sono stati i più veloci nelle prove ufficiali di qualificazione a Misano, dove oggi si terrà la prima prova del campionato mondiale Superbike.

BASKET / SERIE B1 E B2

## Oggi Latte-Benevento Jadran in gran serata: espugnato San Lazzaro

TRIESTE — In serie B1, per la prima giornata di ritorno del gruppo 4 della poule-salvezza, il Latte Carso Udine affronta la Gt Autoalarm di Benevento. Partita delicata per i friulani opposti alla capofila del torneo, confronto difficile contro una squadra quadrata che annovera tra le sue fila anche l'ex Andrea Brignoli.

In serie B2 lo Jadran era di scena a San Lazzaro in una gara assolutamente da vincere per continuare a inseguire il sogno promozione. Nonostante un primo tempo disastroso chiuso in svantaggio, i ragazzi di Vremec sono riusciti a portare a casa il prezioso successo. Break decisivo maturato proprio nel corso degli ultimissimi minuti quando, trascinati dal solito Boris Vitez (31 punti) e da un positivo Arena (21), i plavi sono riusciti a prendere il largo. Finale di partita agevole e punteggio fissato sul 94-82. Cade in trasferta la Gesteco Cividale fermata nettamente sul terreno di Padova. Un risultato piuttosto chiaro per una Gesteco che, soprattutto nel secondo tempo, non ha trovato nei suoi uomini migliori la spinta per restare a contatto degli avversari. Dopo un primo tempo equilibrato, chiuso sul 40-36 a favore dei padroni di

casa c'è stata una ripresata incolora nel corso della quale i friulani sono riusciti a segnare la miseria di 24 punti. Nel grigiore generale è emerso Namut che ha disputato una prova positiva sicuramente da segnalare.

In serie C/1 il Vieffe Don Bosco si aggiudica con un netto 87-70 il derby con il Latte Carso. Vittoria maturata grazie alla difesa molto ordinata e attenta alle iniziative servilane e all'ottimo attacco che Olivo e compagni sono riusciti a proporre nei confronti della zona ordinata da Zgur. Un successo importante che porta le firme di Olivo, scatenato nel corso della prima frazione e di Giovanni e Guzie, a bersaglio con continuità nel secondo tempo. In serie A/2 femminile sconfitta per la Petrol Lavori superata a Verona, per 94-82 dal san Bonifacio. Poco da rimproverare alle ragazze triestine che hanno disputato una buona partita. Due minuti di black-out hanno consentito alle venete di trovare un break di dieci punti: nonostante i tentativi le ragazze di Giuliani non sono riuscite a recuperare il passivo al cospetto di una avversaria capace di segnare con percentuali di tiro davvero ragguardevoli.

Lorenzo Gatto

VELA / LE SELEZIONI A MURCIA

## Salva-Sossi (470) più vicine ai Giochi

TRIESTE — Giorni determinanti per la vela triestina in corsa alle Olimpiadi. Sono iniziate ieri, infatti, a Murcia, in Spagna, le selezioni europee in vista dei Giochi. E in classe 470 Manuela Sossi, insieme a Federica Salvà, ha colto un ottimo secondo posto nella prima prova, dietro a Teresa Zabel, oro alle Olimpiadi di Barcellona '92. Un risultato che fa ben sperare: per quanto riguarda il 470 femminile, infatti, ci sono 14 posti per «Savannah» e 26 equipaggi attualmente in gara.

In Classe Europa, invece, Arianna Bogatec si è classificata settima nella prima regata, vinta dall'atleta greca. Entrambe le prove si sono disputate in condizioni di vento leggero (circa 3 metri al secondo).

Venendo invece ai risultati del nostro golfo, ieri, con bora che soffiava tra i 15 e i 20 nodi, si sono disputate due regate. A Grado primo appuntamento primaverile per la flotta J24, organizzata dalla Lega navale e dall'Assovela Percoto; in mare sono scesi 14 nottipi che hanno regatato in due prove

a bastone. Ottima prestazione per il croato Darko Haidinjak, che ha vinto entrambe le prove con un buon margine; secondo posto, in entrambe le regate, per «Kermesse», timonato da Gabriele Benussi, e con a bordo Claudio De Martis, mentre al terzo posto si sono classificati Alberto Leghissa su «Proverbio» nella prima e «Dentesano» (al timone Franco Ferluga) nella seconda prova. Oggi per i J24 sono previste altre due regate.

Campionato primaverile anche ad Aprilia Marittima, dove 22 barche su 33 iscritte sono scese in mare per una regata costiera di 26 miglia tra Lignano, Grado, Punta Tagliamento e Lignano. Primo classificato il 55 piedi «Shas», seguito da «Alexandra», l'X412 timonato da Battiston, e dal J39 «Blue Fenix». Ottimo risultato anche per il triestino Federico Stoppani, al timone di «Mercatino», un Ufo-boat classificatosi decimo assoluto. Per oggi ad Aprilia è previsto un triangolo, mentre il campionato primaverile si concluderà il prossimo week end.

Francesca Capodanno

PALLAVOLO / IMPORTANTE IL RECUPERO DI PULITANO

## Il Prevenire si ritrova e vince il derby col Bor

**Prevenire** 3

**Bor Fortrade** 1

(15-9, 15-7, 4-15, 16-14)

PREVENIRE: Tommasini, Pulitano, G. Bertocchi, P. Bertocchi, Petri, Bianchi, Samec, Contento.

BOR FORTRADE: Taberni, Pavlica, Coloni, Furlanico, Gombac, Marega, Koren, Danielli, Cella.

litato a seguire la squadra per impegni fuori città, temeva di non riuscire a presentare la squadra al completo ma con l'innesto di Contento e l'arrivo in extremis di Pulitano, il sestetto ha potuto giocare con la tranquillità di due uomini in panchina.

Il Bor, anche se non in condizioni di forma e di organico ottimale, avrebbe dovuto cogliere al volo l'occasione di incontrare un Prevenire malconcio e quindi vincere in tranquillità. Invece il compatto gruppo biancorosso ha saputo mettere

in crisi un gioco non omogeneo dei plavi.

Dopo un inizio incerto, nel primo parziale i fratelli Bertocchi con Petri, Samec, Bianchi e Tommasini hanno subito i servizi di Cella, Pavlica, Taberni, Coloni, Furlanico e Marega; ma dal 7-7 il Prevenire ha saputo invertire la rotta grazie agli ottimi servizi di Petri e Samec, aggiudicandosi il set.

Nel secondo non c'è stato agonismo e il Bor ha pagato eccessivamente i numerosi errori al servizio. Dal 5-0 il Bor si è portato in parità, è entrato Danielli per Furla-

nico, ma il vantaggio per i padroni di casa è andato progressivamente crescendo e dopo l'ace di Coloni che ha portato i compagni a 7, il Bor si è fermato ed ha perso. Nel terzo set il set il Prevenire è sparito e gli avversari hanno compiuto una vera e propria marcia trionfale, che ha ridicolizzato Bianchi e compagni, apparsi fallosi, sciuponi e confusionari.

Nel quarto parziale si è visto di tutto e un grande Petri, coadiuvato da un sempre preciso G. Bertocchi ha condotto il Prevenire sul 11-3.

Il Bor ha risposto con i

precisi servizi di Coloni e Danielli, qualche buon cambio palla di Cella e Marega accorciando le distanze. Il muro del Prevenire non ha tenuto nei momenti cruciali, ma P. Bertocchi sempre molto continuo in battuta, si è trovato a servire per il match sul 14-8. Il Bor non ha voluto arrendersi ed ha impedito per ben tre volte ai padroni di casa il successo, portando anche sul 14-14, ma è stato un ace netto di Samec a chiudere in favore del Prevenire che si è aggiudicato così per ben due volte il derby.

g. st.



PALLAMANO

PLAY OFF SCUDETTO: I TRIESTINI ESPUGNANO IL PARQUET DEL MODENA



# Il Principe va a segno

Buona la prova degli avversari neopromossi in A1: sabato il match di ritorno

IL COMMENTO DEL COACH

## Soddisfatto Lo Duca: «15 punti di margine ci danno sicurezza»

MODENA — Cancellando le prudenti previsioni della vigilia il Principe espugna Modena ipotizzando il passaggio alla semifinale dei play-off. Un risultato netto che consegna nelle mani dei ragazzi di Lo Duca un congruo bottino: i 5 gol di vantaggio sono un patrimonio prezioso e al ritorno potrebbe essere sufficiente persino amministrarlo. Usiamo il condizionale perché anche a Chiarbola, i campioni d'Italia giocheranno per conquistare il successo pieno. Come ha giustamente fatto osservare Lo Duca, infatti, la vittoria di ieri è giunta al termine di una battaglia e ci saranno scintille anche nel corso della gara di ritorno. «Sono molto soddisfatto del risultato — commenta l'allenatore triestino —. Temevo questa trasferta perché ero conscio della forza dei modenesi. Nonostante il risultato parli a nostro favore voglio fare i complimenti a Modena, una compagine che non si è mai arresa e che, per alcuni tratti, ci ha messo in seria difficoltà. Adesso siamo a buon punto: il margine conquistato è rassicurante ma, sia chiaro, non voglio assolutamente pensare di aver passato il turno. Del rendimento dei ragazzi direi che sono ampiamente soddisfatti. La squadra ha risposto bene alle difficoltà emerse nel corso della partita. L'ambiente caldo, il campo atipico, un arbitraggio infelice potevano creare scompensi ed invece, grazie all'ottimo lavoro della difesa siamo riusciti a condurre in porto il risultato. Prestazioni eccellenti di Mestriner, baluardo nei momenti decisivi della ripresa, e Schina che, con le sue cinque marcature, ha trascinato la squadra a quel break di sei a zero che, alla fine, ha fatto la differenza».

Lorenzo Gatto

18-23

GAMMA DUE MODENA: Niederwieser, Zani, Serafini, Biakup, Vuica 5, Pizzica, Raschi 2, Tebanelli 1, Nocetti 4, Bonazzi 6, Zoboli.

PRINCIPE TRIESTE: Barberini, Sivini, Oveglia 2, Kavrecic, Angileri, Schina 5, Saffescu 5, Pastorelli 4, Guerrazzi 1, Terafino 4, Lo Duca 2, Mestriner.

ARBITRI: Sholli di Milano e Fabbian di Gallarate.

NOTE: Primo tempo 10-10.

MODENA — Il Principe chiude con un più cinque questo primo incontro dei play-off scudetto, che rispecchia la reale differenza tecnica tra le due squadre.

Modena ha tenuto molto bene testa ai pluriscudettati triestini, sostenuta dall'entusiasmo della sua brillante promozione nella massima serie e da una formazione di giovani molto ben motivati. Ma alla lunga la maggiore esperienza, il divario anche fisico tra i due team si è notato e i cinque gol di scarto di stanno tutti.

Lo Duca aveva parlato alla vigilia di una squadra abbastanza «acciaccata», ma a giudicare dalla prova di ieri si è



Tarafino in azione. (Foto Lasorte)

trattato forse soltanto di pretesto. Trieste è apparsa in gran forma, tonica nel fisico, agguerrita nella mentalità e lucida nel difendere, nel momento cruciale dell'incontro.

La prima parte della gara è trascorsa sul filo dell'equilibrio. Modena era riuscita a portarsi a più tre (7-4), ma Trieste non ha perso tempo nel

replicare e Modena alla fine di 5-0 e ribaltando la situazione (9-7). Ma allo scadere della prima frazione il punteggio era di nuovo in parità e si è andati al riposo sul 10-10.

Il Principe insomma trovava non poche difficoltà nel mettere alle strette una squadra neopromossa che ha creato più paura del previsto. I

giuliani hanno un po' stentato nel trovare la giusta contromisura e nel mettere al sicuro un risultato importante. Così fino al 12 sul 14-12, tutto è rimasto in gioco. A quel punto il Principe è venuto fuori.

Contropiede efficace, difesa aggressiva, grandi parate di Mestriner: un perfetto cocktail che ha dato la svolta all'incontro. E alla fine quei cinque gol di distacco sono sembrati liberatori. I giuliani erano partiti consapevoli di affrontare una squadra gasata che aveva — da questo incontro — soltanto tanto da guadagnare e per questo Lo Duca aveva raccomandato grande aggressività in difesa e lucidità nell'impostazione delle azioni offensive.

Ma Trieste ha dovuto faticare e Modena alla fine è uscita tra gli applausi, ben soddisfatta di aver perso con uno scarto dignitoso che conferma il valore di un gruppo che — avendo ottenuto in campionato 22 vittorie in altrettante gare — merita senza dubbio un posto nella massima serie.

Questi gli altri risultati dell'andata dei quarti di finale (ritorno il 20) dei play-off scudetto: Rubiera-Ortigia Siracusa 18-17 (9-9); Rosolini-ALPI Prato 24-26 (11-12); Forst Bressanone-Tonini Teramo 21-23 (9-10).

CALCIO/DILETTANTI

## San Sergio a Sacile per il terzo posto

TRIESTE — Riprendono le darze sul palco dei dilettanti e il calendario offre subito una domenica allettante per i richiami in programma.

Nel campionato di Eccellenza il San Sergio attacca nuovamente l'obiettivo della terza piazza cercando il colpo grosso a Sacile. I triestini non potranno disporre di De Boschi — squalificato — e lo stesso Bussani — squalificato — e i postumi di un attacco febbrile, la sua presenza è in dubbio. L'allenatore Costantini attende soprattutto una generosa verifica sul piano della tensione e della volontà di ben figurare sino alle ultime stille della stagione.

In Promozione il San Luigi invoca in casa del Manzano i tre punti che potrebbero equivalere alla salvezza in sacca. I biancoverdi di Cattonar recuperano due pedine importantissime: Trevisan e Degassi; con l'assetto al completo l'obiettivo del bottino pieno non può, non deve mancare l'approdo. Il Ponziana è di scena a Torviscosa ospite di una compagine che ben poco ha da chiedere, sul piano delle motivazioni, a queste ultime contese. I veltri — oggi senza lo squalificato Bazzara — battono il tamburo dell'orgoglio e non intendono perdere di vista l'incremento della graduatoria. I botti più pirotecnici sono attesi dalle sfide dei raggruppamenti della Prima categoria.

Il girone B riserva una serie di sfide che potrebbero risultare decisive per quanto concerne le tematiche di promozione. L'Edile Adriatica dopo la beffa di Cervignano, ha l'occasione propizia per un riscatto non solo virtuale ma concretamente volto all'aggancio al vertice. I costruttori attendono infatti il Lucinico, formazione capitolina a quota 50 punti, cinque in più dei triestini. L'Edile non può accampare nessuna scusante di sorta. L'obbligo di successo è totale e imperativo. Solo i tre punti alimenterebbero

ro le possibilità di poter respirare concreti sogni di gloria. I triestini oggi privi degli squalificati Dazzara e Sestini — sono chiamati all'assalto, l'ennesimo, d'una stagione offuscata solamente da una precaria continuità.

A corroborare la lotta dell'Edile Adriatica potrebbe giungere, indirettamente, lo Zaulo, impegnato oggi in casa con il Capriva, seconda realtà del girone. I viola palesano una gran condizione, non hanno grossi affanni di classifica e inoltre non lamentano nessuna assenza nei ranghi titolari. Un quadro insomma che potrebbe rifocillare un debito colpo dei ragazzi di Flora. In questo coacervo di possibilità rientra anche il San Giovanni.

I rosso neri hanno perso terreno dalla vetta, è vero, ma la riscossa è fattibile anche perché quest'oggi farebbero pieno in casa dell'Isonzo, formazione già spacciata da tempo, non dovrebbe assumere i crismi della impresa disperata. Ventura è costretto a rinunciare a Radovini, squalificato, e all'infortunato Visintin.

Il Muggia sta alla finestra; la squadra di Pribac ha affogato in Coppa le perplessità del campionato e ultime risorse sono legate al saper inanellare l'ultima scorta di vittorie, a cominciare da oggi in casa della Fincantieri. Da seguire anche l'ottimo Costalunga del momento. I gialloneri di Trevesic cercano l'approdo definitivo alla salvezza a spese della Lavarianese.

Francesco Cardella

JUDO/QUATTRO TRIESTINI IN LIZZA PER IL TITOLO DI COPPA

## Occhi puntati su Monica Minniti

TRIESTE — Sono quattro i judoka triestini che contenderanno al resto d'Italia il titolo di Coppa nelle classi senior femminile e junior-senior maschile. Tutti i riflettori sono puntati naturalmente su Monica Minniti, vicecampionesse assoluta '95 e vincitrice della Coppa Italia nel '93 e nel '94. L'atleta dell'Sgt tenterà l'eccezionale tris che le sfuggì lo scorso anno soltanto a causa di un regolamento che vieta la partecipazione in Coppa al primo

e secondo classificato degli Assoluti.

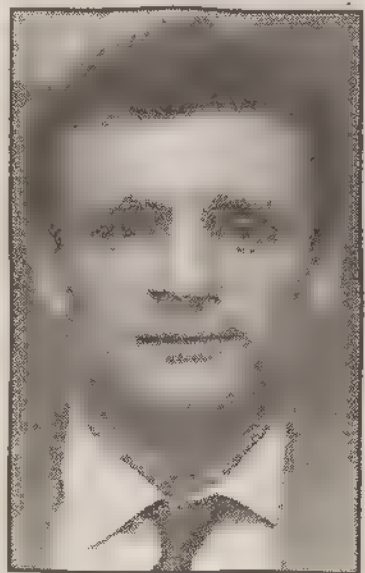
Se alla Minniti il podio non dovrebbe sfuggire, buone possibilità ci sono anche per gli altri tre triestini che si sono guadagnati la finale di Ostia, Marina Bernich (Sgt) nei 61 kg, Fulvia Piller (A&R) nei 72 kg e Fabio Zuliani (Ken Otani) nei 71 kg. D'interesse sarà la sfida fra Giorgia Zanette e Giovanna Tortora, che si confrontano proprio al termine della corsa alla qualificazione olimpica che ha

visto prevalere la Tortora.

Questi tutti i regionali ammessi alla finale: 48 kg: Zanette (Dif Yama Arashi Udine), 52 kg: Casetta (Villanova), 56 kg: Casetta (Villanova), 60 kg: De Angelis (Tenri Udine), 66 kg: Monteleone (Tenri Udine), 61 kg: Bernich (Sgt), Pavan Minatoya (Pavian di Prato), Sato (Azzanesse), Copetti (Kuroki Tarcento), 66 kg: Minniti (Sgt), 72 kg: Fulvia Piller (A&R Trieste), Tondolo (Kuroki Tarcento); 60 kg: Tranchina (Tenri Udine), 65 kg: Celant (Villanova), Graci (Tenri Udine), 71 kg: Cocca (Tenri Udine), Zuliani (Ken Otani Trieste), 78 kg: Niedo (Dif Yama Arashi Udine), 86 kg: Perissinotto (S. Vito), Cecco (Kuroki), 95 kg: Stoppa (Skorpion Pordenone), Quaino (Tenri Udine), +95 kg: Rovere (Kuroki). Negli 86 kg, Michelin (Skorpion) e nei 56 kg Zuliani (Dif Yama Arashi Udine), sono qualificati di diritto in virtù del piazzamento nella passata edizione.

A SCUOLA DI GOL/DOMANI L'ULTIMA LEZIONE DELLA MANIFESTAZIONE

## Roselli, Baldas e Blason per un'ora in cattedra



Giorgio Roselli

TRIESTE — Dopo due mesi «A scuola di gol» giunge alla conclusione del suo primo ciclo di appuntamenti e lo fa proponendo un «gran finale» che, soprattutto nella parte pomeridiana, coinvolgerà tutte le scuole che hanno aderito all'iniziativa promossa da Comune di Trieste, Ussi, Provveditorato agli studi, Act, Figg con il patrocinio di Sasa e Crt. «A scuola di gol» sarà di scena domani, alle 11, al palazzo della Marina dove gli studenti s'incontreranno con alcuni personaggi del mondo del calcio professionistico.

Le scuole ospiti della giornata saranno lo scientifico «Galilei» e la media «Nazario Sauro» di Muggia i cui alunni sottoporrono a un fuoco di fila di domande gli ospiti invitati. Gli ospiti coordinati dal presidente Ussi, Augusto Re David, saranno Giorgio Roselli, allenatore della Triestina, Fabio Baldas, arbitro internazionale e Ivano Blason, protagonista della serie A con l'Inter, primo battitore libero del calcio moderno. Accanto a loro siederanno anche l'istruttore tecnico federale Vittorio Russo e il bomber di sempre, Franco De Falco.

Il gran finale proseguirà, alle 15, al Nereo Rocco,

dove, grazie alla preziosa opera di Gastone Turcino lo staff tecnico di «A scuola di gol» organizzerà una serie di partite-esibizione tra i giovani giocatori delle principali società locali. Aprirà la festa il match tra gli Esordienti; seguiranno i Giovanissimi, gli Allievi, e «duclis in fundo» le Ragazze. Tra le società calcistiche che animeranno il pomeriggio saranno presenti Pol. Opicina, Chiarbola, Sant'Andrea, San Giovanni, Olimpia, Muggia, Kras, San Luigi, Costalunga, Esperia, Portuale, Ponziana, Sistiana, Primorje e alcuni ragazzi delle scuole cittadine.

Tra gli Esordienti farà il suo debutto, inoltre, sotto i severi occhi paterni, Valentino De Falco classe 1988; nessun dubbio sul suo ruolo: ala destra, come il popolare Totò. Questi gli orari della festa: alle 14.30 ritrovo al Rocco; alle 14.45 tutti pronti in divisa per la foto ufficiale di gruppo; alle 15 inizio delle partite. Per l'occasione sarà aperta la tribuna centrale e il pubblico, famiglie e amici al seguito degli oltre 100 giocatori in campo, potrà sedere nella tribuna centrale accedendo dal parcheggio antistante il Grezar e attraverso la curva. L'ingresso è gratuito.

### Calcio

#### TERZA CATEGORIA

Mont. Don Bosco-Kras	Villa Carsia	ore 16.00
Cus-Dolina	«Rocco» Opicina	ore 12.00
Junior Aurisina-Servola	Aurisina	ore 16.00
Venus-Romana	Campanelle	ore 16.00
Breg-Gaja	S. Dorligo	ore 10.30
Union-San Vito	Guardiella	ore 16.00

#### ALLIEVI REGIONALI

San Luigi-Ancona	via Felluga	ore 10.30
Triestina-Gemonese	Aurisina	ore 10.30
Tricesimo-Ponziana	Tricesimo	ore 10.30
Union 91-San Canzian	Perco	ore 10.30
San Giovanni-Tolmezzo	v.le Sanzio	ore 10.30

#### ALLIEVI PROVINCIALI

Sant'Andrea-San Sergio	Villaggio Fanciullo	ore 10.30
Olimpia-Muggia B	Centro Olimpia	ore 10.00
Cgs-Portuale	V.le Sanzio	ore 08.30
Muggia A-Opicina	Zaccaria	ore 10.00
Mont. Don Bosco-Zarja	Villa Carsia	ore 10.45
Chiarbola-Costalunga	via Flavia	ore 08.30

### Hockey prato

#### SERIE B maschile

Triestina-Cus Ts	Prosecco	ore 09.00
Polisportiva Ts-HJ Italia	Prosecco	ore 10.30

### Ciclismo

ALLIEVI	Opicina	ore 10.30
---------	---------	-----------

### Atletica

VIVICITÀ	p.zza Duca d. Abruzzi	ore 10.30
----------	-----------------------	-----------

## RUGBY Venezia «interroga» i ragazzi di Teghini

TRIESTE — Il Rugby club torna al «Grezar» (alle 15) per affrontare la Venezia Lido. Per il team di Teghini sono state tre settimane di riflessione su un campionato finito adesso poco convincente, contraddistinto anche da sfortuna e infortuni che hanno determinato in più di un'occasione malumore ed insoddisfazione nella squadra così da creare un clima spesso di scarso vigore e poca voglia di vincere. Una stagione comunque da portare a termine nelle quattro rimanenti partite da giocare, due delle quali in casa. Ai triestini non resta che affrontare al meglio gli ultimi avversari concentrando il gioco della squadra e sul pacchetto di mischia e nel settore dei trequarti che già da domenica riacquisterà quella forza che gli era venuta meno nei precedenti incontri per i numerosi assenti, forza che sarà potenziata dal rientro in campo di Zuppa e Pinto che certamente contribuiranno ad elevare il gioco del settore stesso.

A tutte le difficoltà si associa poi il timore per un Venezia Lido che nell'andata aveva saputo tener testa ai triestini, aggiudicandosi la partita «fortunatamente» e vincendo proprio all'ultimo minuto per un solo punto. Quindi tensione e nervosismo non potranno mancare, la formazione di casa però che vanta un riassetto generale saprà in ogni caso affrontare un avversario alla pari.

Alessia Zennaro

## PALLANUOTO In serie B i padovani beffano la Triestina

TRIESTE — Un punto non ha fatto la differenza. Hanno perso per 12 a 13 ieri sera alla Triestina contro il Plebiscito Padova i ragazzi della Triestina Mia Impianti nel loro primo incontro di serie B. Dopo un inizio di partita forse troppo guardingo che li vedeva in svantaggio per 0 a 2, hanno ripreso il gioco in mano recuperando il distacco senza troppa difficoltà. Anche la sfortuna non è stata parca di strali, con troppi pali ed occasioni sfuggite, ciò nonostante la squadra ha giocato una buona partita. Decisamente migliorati — secondo il coach-giocatore Franco Pino — tutti i suoi, che hanno dimostrato di essersi trasformati in una compagine di valore. Corretti gli avversari ma supportati, purtroppo, da un tifo non altrettanto corretto: ci sono stati, infatti, episodi di intolleranza sfociati in commenti poco sportivi. È stato anche richiesto l'intervento della polizia per un finestra finita a pezzi durante il secondo tempo. La sfida tra Edera e Bentegodi Verona, in serie C, si è conclusa con un pareggio (8-8).

Oggi è in acqua anche la squadra della Mia Impianti maschile, categoria Ragazzi, che, in testa alla classifica provvisoria, sfiderà a Padova il Plebiscito. Le ragazze della Mia Impianti pallanuoto femminile, dopo il lodevole pareggio con la squadra di S. Giovanni in Persiceto (punteggio di fine partita giocata in casa avversaria 6-6, nonostante i 4 rigori contro e nessuno a favore) giocano in casa oggi alle 14 contro la Snam di Milano.

Nel pomeriggio, alle 16, si disputerà la finale di nuoto denominata Trofeo Propaganda per il settore giovanile.

Isabella Grandi

## ENDURO Campionato regionale, alla partenza Hriaz e Orioli

TRIESTE — Ritorna oggi in Friuli il campionato regionale di Enduro. La seconda prova viene disputata a Ragogna ed è organizzata dal Moto Club Pino Medeot di Gorizia in collaborazione con il Moto team Tagliamento. Alla manifestazione parteciperanno ben 250 piloti che si daranno battaglia su un percorso molto lungo (ben 164 chilometri), quasi totalmente in fuoristrada, da ripetersi tre volte. Da notare che la competizione friulana è valida anche come prima prova del campionato triestino della specialità.

La partenza della gara sarà data alle 9 dalla località Vecio Traghet di Tabine di Ragogna. Fra gli aspiranti alla vittoria si possono annoverare il dakariano Edo Orioli, cui questa competizione rappresenta un valido test di prova in vista della imminente partenza per la disputa del Rally di Tunesia, in calendario a fine mese, e il triestino Fabrizio Hriaz che domenica scorsa nell'impegnativa «5 ore enduro» di Bibione si è classificato al terzo posto.

Nella specialità del cross è stata invece rinviata al 5 maggio la competizione in calendario oggi a Ronchi dei Legionari, a causa appunto della concomitanza con la gara di enduro. Il 21 aprile invece si correrà a San Stino di Livenza la terza e penultima prova (organizzata dal Moto Club Carso di Fogliano) del campionato regionale. In maggio poi si disputerà un trofeo di motocross con quattro prove tutte in provincia di Pordenone.

cl.sor.

## PATTINAGGIO Campionati provinciali, exploit del Jolly

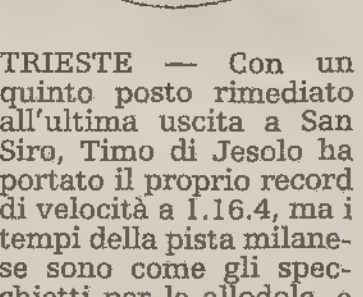
TRIESTE — La pista del Jolly ha ospitato l'ultima fase dei campionati provinciali, riservata alle categorie allievi e regionali B. Si è imposto il Jolly con 89.75 punti che ha preceduto la Polisportiva Opicina (81) e il P.A.T. (72.50). Posizioni a seguire per Gioni, Polet, Dif e Oma.

Nelle Allieve ha vinto nelle tre classifiche Maria Isabella Ferrari della Polisportiva Opicina, premiata con un 25,1 nel libero, con 19,4 negli obbligatori, che ha vinto grazie alla superiorità dimostrata nel primo esercizio, e con un totale di 44,5 nella combinata. Seconda Monica Iuricich del Pat. Monica, terza negli obbligatori Debora Loi del Pat (16,1) e terza nella combinata (36,4) e nel libero (20,2) Nicole Medizza della Polisportiva Opicina. Tra gli allievi erano in gara solo tre atleti e il titolo di miglior è andato a Stefano Stibil del Pat, primo nel libero (18,6) e nella combinata (32,6). Il migliore negli esercizi obbligatori è stato Davide Battisti del Jolly con un punteggio di 15.

Scarsa la partecipazione ai regionali B. Il punteggio più alto nel libero è stato fatto registrare da Simone Giannino del Dif, secondo ai campionati italiani regionali B nel libero la scorsa stagione e premiato ai provinciali con un 25,1. Primo, e unico partecipante, agli obbligatori Diago Menegon del Gioni (18,8). Tra le ragazze dominò di Roberta Punis del Jolly.

a.p.

## IPPICA



TRIESTE — Con un quinto posto rimediato all'ultima uscita a San Siro, Timo di Jesolo ha portato il proprio record di velocità a 1.16.4, ma i tempi della pista milanese sono come gli specchietti per le allodole, e perciò oggi Timo non sarà proprio il favorito scontato nel centrale Premio delle Cascate.

Questo va detto, perché avversario del puledro di Vecchione sarà un certo Taxi Jet, due vittorie e due piazzamenti nelle quattro uscite stagionali (Timo di Jesolo di vittoria ne ha colto tre), e reduce da una affermazione in 1.18.5 in quel di Ponte di Brenta.

Duello sottile fra i giovani che abbiamo segnalato e che si fanno nettamente preferire al resto del campo che comprendono Twinky, Talita Uan, Tuttamarco e Toshiba Db. Proprio quest'ultima è stata di recente piacevole rivelazione in un clou vinto a sorpresa ma con pieno merito in 1.19. Tanto che la figlia di Nero Domarr merita ampiamente la terza citazione dopo Timo e Taxi, facendosi preferire a quella Twinky, sfortunata domenica scorsa ma vista in ordine in occasione della sua platonica rincorsa dopo la squalifica. Senza altro più duro il compito per Tuttamarco e Talita Uan che sono comunque delle indiscusse regolariste.

Quindi, ricapitolando, Timo di Jesolo e Taxi Jet difficilmente separabili nella valutazione, poi Toshiba Db, e il piatto è servito...

## INCERTEZZA A MONTEBELLO Timo prende il Taxi Nicchio nel quartè

Inizio alle 15 con i gentlemen in pista in un miglio riservato ai 4 anni. Saimond Nor, vincitore l'ultima volta in 1.20.4, si ripropone nelle mani di Dante e si fa preferire a Sensitive Lady Uz, Saturday Sta e Starfaider Np che sono gli altri che contano.

Per i 3 anni, dopo il clou anche una «reclamazione». Qui il campo non è che entusiasmi troppo, comunque Tergeste Mors, in ascesa, si fa preferire a Twin yg e Tack Star che sembrano gli unici altri in grado di correre con profitto. Nella riserva Totip, Poldo Val, pur con il numero più alto, vanta qualità migliore e dovrebbe imporsi. Degli altri, Piumina, Pontebba Jet, e Papir Bru possono tentare un inserimento, come del resto Rosy Db, che è rientrata dignitosamente con un quarto posto dopo nove mesi di ferma obbligata.

La corsa con il quartè

Mario Germani

## I NOSTRI FAVORITI

Premio Yosemite: Saimond Nor, Sensitive Lady Uz, Saturday Sta.  
Premio delle Cascate: Timo di Jesolo, Taxi Jet, Toshiba Db.  
Premio Valur: Tergeste Mors, Twinyg, Tack Sta.  
Premio Vettis: Poldo Val, Pontebba Jet, Rosy Db.  
Premio Angels: Nicchio Ks, Occhiodilince, Pesca Guasimo, Nefando Jet.  
Premio Kayetaur: Stukas Jet, Soft di Jesolo, Sibilla Granze.  
Premio Marmore: Pacific Sound, Ofelia Uan, Rocky Balboa.  
Premio Vittoria: Rocky Trio, Ponte Petral, Remidast.  
Premio Niagara: Simpatikus, Springfield Ok, Sirenella Bi.



Continuaz. dalla 6.a pagina

**RICERCHIAMO** venditore ramo immobiliare con dimostrata esperienza, gradito patetino. Offriamo fisso più incentivi commisurati alla capacità professionale. Mandare a Cassetta n. 9/T. Trieste, 34100 Trieste. (A099)

**SALONE** parrucchiere cerca ragazze pratiche phon max 32 anni. Telefonare 040/422891. Escluso lunedì.

**SOCIETÀ** vendita diretta associata Avedisco con sede a Trieste, Udine, Gorizia, ricerca due responsabili gruppo provenienti dal settore inserimento primo livello manageriale. Offresi trimestre di prova retribuito con garantito minimo di 6.000.000 colloqui riservati. Per appuntamento telefonare lunedì 14.30-16.30 al 0481/412337. (C318)

**MERCEDES 500 SE**  
NERA METALLIZZATA  
ANNO 1990  
OTTIMO STATO  
FULL OPTIONAL  
VERA OCCASIONE  
**VENDESI**  
Telefonare  
Fiat Auto Campomario  
Tel. 3181111

**SPRINT** auto cerca commesso esperto autoricambi conoscenza croato-sloveno spedire curriculum fax 040/302366. (A4132)

**STUDIO** dentistico cerca assistente alla poltrona con esperienza ORTODONTICA. Inviare curriculum a cassetta n. 7/T. Trieste, 34100 Trieste. (A4297)

**TRIESTE** based international organization urgently seeks analyst programmer with good knowledge of library software (preferably Teclib) and Unix. English proficiency required, working knowledge of Italian advantageous. 3 months probationary contract. Personnel office, P.O. Box 566, 34014 Trieste. (A4289)

## Rappresentanti

**AZIENDA** specializzata settore chimico monouso ricerca agenti per Trieste Gorizia da introdurre nelle linee ristorazione e industria. Fisso mensile. Telefonare 040/364412. (A4235)

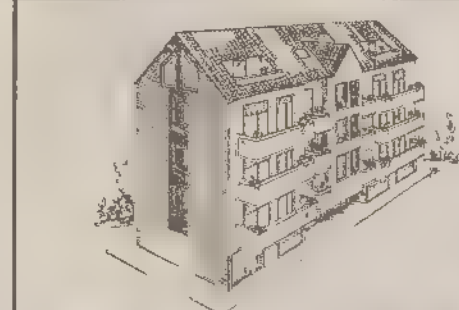
**IPSOA EDITORE** SRL cerca venditori/venditrici zona Ts/Go autonomi. Richiedersi spiccata personalità capacità di autogestirsi conoscenza hardware-software. Offronsi inquadramento Enasarco, portatogli clienti, corsi di formazione. Inviare curriculum via Mat-



PROGETTOCASA

Sede di Cervignano del Friuli:  
via Roma 91 - Tel. 0431/3.59.86

## CERVIGNANO



In zona residenziale adiacente al centro PRO-  
NAMO UNA PALAZZINA di tre piani, nel verde, con  
ascensore e vista fiume. L'intervento prevede la  
realizzazione di 9 appartamenti: termocautonomi, di  
diverse tipologie, ciascuno dotato di terrazza e box  
auto. La possibilità di acquistare attici bipiani con  
terrazza a vasca rende la proposta ancora più inter-  
essante ed esclusiva. Valorizza l'intervento il  
circostrante giardino di proprietà. L. 135.000.000.

## AQUILEIA

In posizione isolata ed esclusiva ma facilmente rag-  
giungibile dalle strade principali per Grado e Tri-  
este, PROPONIAMO: un cascinale accuratamente  
ristrutturato in stile rustico, circondato da ampio  
giardino piantumato e con elementi decorativi in  
pietra di grande valore artistico.



## ISONTINO

**GRADO** ottima opportunità: in posizione estrema-  
mente tranquilla vicina alla spiaggia, albergo su 3  
piani con appartamento in mansarda. Ampio e cu-  
rato giardino circostante porticato e parcheggio.  
Completamente attrezzato e perfettamente funzio-  
nante. Possibilità anche conduzione familiare.  
0431/35988

**MONFALCONE** ottimo per la realizzazione di un cen-  
tro commerciale o hard-discount; nella zona com-  
merciale adiacente al centro ampio terreno con tre  
edifici adatti magazzino/esposizione e ampio  
parcheggio. 0431/35988

**STARANZANO** in zona residenziale in piccola palaz-  
zina di soli 3 enti: ingresso soggiorno cucina 2 stan-  
ze doppi servizi ripostiglio poggolo verandato box  
auto. GIARDINO DI PROPRIETÀ. 0431/35986

**STARANZANO** in palazzina signorile elegante e lu-  
minosa appartamento: soggiorno 3 camere, cucina  
abitabile e bagno. TERRAZZO DI 100 MQ. balcone  
e doppio box. 175.000.000. 0431/35986

**FIUMICELLO** in zona residenziale recentissima e ri-  
finitissima villa a schiera: salone con caminetto e  
terrazzino, 4 stanze, cucina abitabile con poggolo,  
doppi servizi, taverna arredata, lavanderia e giardi-  
no. 250.000.000. 0431/35986

## BASSA FRIULANA

**AQUILEIA** in posizione esclusiva: in pieno cen-  
tro storico: casa su 2 piani più mansarda abitabile,  
giardinetto e box auto. 0431/35986

**CERVIGNANO** vicinanza in splendida e tranquilla  
posizione, immersa nel verde: villa a schiera di testa  
composta da salone tre camere, cucina, doppi ser-  
vizi, ripostiglio, terrazzo, garage e giardino. Ottimo  
rifinito. 230.000.000. 0431/35986

**CERVIGNANO** adiacenza (Aielo) in posizione verde  
e tranquilla casa su 2 piani accostata su un unico  
lato, con tetto e terrazza per 90 mq, 200 mq interni  
e giardino di proprietà. 0431/35986

**TERZO** d'Aquileia appartamento primogresso  
composto da soggiorno con zona cottura, camera,  
bagno, terrazzo di 35 mq, termocautonomo.  
100.000.000. 0431/35986

**CERVIGNANO** adiacenza confinante con l'aperta  
campagna casetta da ristrutturare: soggiorno,

3 camere, cucina abitabile, disimpegno bagno. Ter-  
reno edificabile circostante di 1500 mq, fienile tra-  
sformabile in ulteriore abitazione. 120.000.000.  
0431/35986

**CERVIGNANO** adiacenza OCCASIONE: 1000 mq di  
terreno edificabile. Ottimo indice. Solo 46.000.000.  
0431/35986

**CERVIGNANO** adiacenza in posizione tranquilla e  
verde casa su tre piani con giardino circostante di  
400 mq e 2 posti macchina coperti. P.T.: apparta-  
mento, soggiorno, cucina, matrimoniale e bagno.  
1.0 e 2.0 p.: rifinito appartamento bipiano composto  
da salone con caminetto, cucina, 2 matrimoniali,  
1 singola, 2 bagni. 280.000.000. 0431/35986

**CERVIGNANO** adiacenza OTTIMA OPPORTUNITÀ  
PER LA REALIZZAZIONE DI MANEGGIO E/O AGRIC-  
TURISMO: villa indipendente con ampia rimessa  
agricola, frutteto e parco di 6000 mq, orto intensivo,  
impianti di irrigazione funzionanti. 0431/35986

**CERVIGNANO** ESENTE DA MEDIAZIONE: rifinitissi-  
ma villa a schiera. P.T.: ingresso, soggiorno, cucina,  
salotto, servizio. 1.0 p.: 3 camere, disimpegno, spo-  
gliatoio, bagno. Mansarda: abitabile con travi a vi-  
sta, giardino, box auto da 260.000.000. 0431/35986

**CERVIGNANO** centralissima casa d'epoca da ri-  
strutturare: 2 piani + mansarda abitabile per com-  
plesivi 230 mq interni. Giardinetto di proprietà.  
130.000.000. 0431/35986

**CERVIGNANO** ottima opportunità zona residenziale  
in palazzina con giardino condominiale apparta-  
mento soggiorno tre camere cucina abitabile, ba-  
gno, ripostiglio, terrazzo. Posto macchina e cantina.  
115.000.000. 0431/35986

**CERVIGNANO** centralissimo appartamento lumino-  
so composto da: ingresso, soggiorno, 3 camere,  
doppi servizi, cantina. 132.000.000. 0431/35986

**CERVIGNANO** in centralissima casa d'epoca fien-  
mente ristrutturata appartamenti varie tipologie con  
amplie terrazze abitabili. Rifiniture di lusso. Grande  
locale commerciale al piano terra.

**CERVIGNANO** vicinanza vendesi licenza di bar-bir-  
reria, live-music, karaoke, completo di tutto l'ar-  
redamento in stile e gli impianti con possibilità di  
alloggio attiguo. OTTIMO AVVIAMENTO.  
160.000.000. 0431/35986

teotti 5 34138 Trieste. (A00)  
**STUDIO** immobiliare seleziona  
acquistatori venditori auto-  
nomi diplomati presenza dia-  
lettica offresi alte provvigioni.  
Telefonare 040/638408.  
(A4286)

Lavoro a domicilio  
artigianato

**A.A.A.A. RIPARAZIONI**  
idrauliche, elettriche domicilio.

Costruzioni edili. Telefonare  
040/384374. (A4376)  
**A.A.A. RIPARAZIONE** sostitui-  
zione role - veneziane, pittu-  
razione restaura appartamenti.  
Telefonare 040/384374.  
(A4376)

**SGOMBERIAMO** anche gra-  
tuitamente rapidamente canti-  
ne abitazioni eventualmente  
acquistando giacenze telefo-  
nare 040/394391-  
040/311474. (A4278)

## Acquisti d'occasione

**ANTIQUARIATO** via Diaz 13  
acquista mobili libri sopram-  
mobili arredamenti. Telefo-  
ne 306226 - 305343. (A4355)  
**LIBRI** antichi, moderni, intere  
biblioteche, stampe, cartoline,  
acquista La libreria antiquaria  
"Achille Misan" massime valu-  
tazioni tel. 040/638525 orario  
negozi. (A4348)

## Mobili e pianoforti

**ANTIQUARIO** acquista in con-  
tanti mobili oggetti libri quadri  
di qualsiasi genere. Tel.  
040/412201-387252. (A4140)

## Commerciali

**DIBEMA** home service Gos-  
ser 990, Levissima 790, dami-  
gianette Buzzinelli 17.950,  
Stravecchio 15.200, Chardon-  
nay 4.900, Fragolino 5.200,  
Tequila 16.500 telefonando  
040/569602 040/633088 via  
Paglierici 2, via Canova 9.  
(A4267)  
**GIULIO** Bernardi numismati-  
co compra e vende oro e mo-  
nete. Via Roma 3 (primo pia-  
no). (A099)

## Auto-moto-cicli

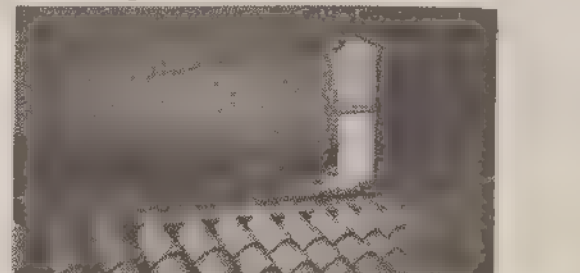
**A.A. AUTODEMOLIZIONE** ri-  
tra macchine da demolire an-  
che sul posto. Tel.  
040/566355. (A4111)  
**CONCESSIONARIA Alfa Ro-  
meo** Bigot, Mariano del Friuli,  
tel. 0481/69281, acquista  
auto usate immatricolate  
dal '90 in poi. (B00)  
**MERCEDES 500 Se**, nera  
metallizzata, anno 1990, ot-  
timo stato, full optional, vera oc-  
casione vendesi. Telefonare  
Fiat Auto Campomario tel.  
3181111. (A00)  
**VENDO** due autotrici Fiat Ive-  
co 65-12 pochi km telonati  
buonissime condizioni anno  
1987 lire 17.500.000, anno  
1988 lire 19.500.000. Telefo-  
nare 040/55318 ore 8-16 sa-  
bato escluso. (A4233)

Appartamenti e locali  
offerte d'affitto

**A.A. ALVEARE** 040/638585  
arredati non residenti recente  
attico Giulia, tranquillo  
600.000, casetta S. Luigi  
700.000, S. Giacomo  
650.000, box «Le Agavi».  
**AFFITTO** tre mesi casa ar-  
redata centro storico solo a si-  
gnora affidabile. Telefonare  
0481/527415, ore 13.30 (B00)  
**AMMINISTRAZIONE** Reveri  
affitta zona Fiera tre stanze  
cucina terrazzo. Tel.  
040/630703. (A4377)  
**AMMOBILIATO** signorile zo-  
na S. Giovanni 2 stanze tinello  
cucina bagno veranda  
900.000. 040/7606552.  
(A4281)  
**CORSO** Italia ambulatorio me-  
dico in palazzo lussuoso con  
ascensore affittasi 700.000  
mensili spese comprese. Cuz-  
zot 040/636128. (A4306)

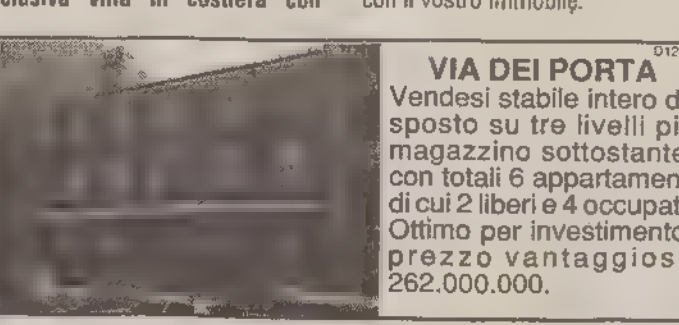
PARCO REVOLTELLA  
PRESTIGIOSE VILLE PRIMINGRESSO VISTA MARE  
SIAMO ARRIVATI AL TETTO!

In occasione della scelta delle rifiniture e della disposizione interna del Re-  
sidence Alba vi offriamo la possibilità di acquistare una villa con offerta a  
partire da sole L. 420.000.000.  
Tale offerta è valida dal giorno 18 al 25 aprile '96.



Ogni villa (dotata di impianti tecnologici avanzatissimi come pavimenti ri-  
scaldati, aspirapolvere centralizzato, porte blindate e caveaux), si divide in  
tre piani così composti: al primo piano salotto, cucina abitabile, camera  
e bagno; nella mansarda due stanze bagno e terrazza; più ancora taverna,  
cantina, giardino e posto auto. Possibilità di scelta fra una vasta gamma  
di rifiniture pregiate. Eventuale permuta con il vostro immobile.

**spiegata e mola** la villa che vedete  
indipendente e completamente im-  
mersa nel verde vi offre una splen-  
dida vista, terrazza sul mare con  
spogliatoio, posto barca, molo e  
spiaggia, giardino da 800 mq, i con-  
forti che la villa offre sono un am-  
pio salone con caminetto, barbe-  
que, posti macchina all'interno della  
proprietà e dependance separata.  
All'interno sono dislocati una sala  
da pranzo, cucina abitabile, quattro  
stanze, doppi servizi e ripostiglio.  
S. Dorigo in costruzione ville lila-  
miliari affiancate, su tre livelli, so-  
leggiatissime, con vista aperta sulle  
colline e sul mare e giardino di 200  
mq. Al seminterrato sono ubicate  
un'autorimessa e una taverna; al  
piano terra un ampio salone, cucina  
abitabile e bagno, mentre al primo  
piano ci sono tre stanze, bagno e ri-  
postiglio. Prezzi a partire da L.  
360.000.000. Possibilità di permuta  
con il vostro immobile.



**VIA DEI PORTI**  
Vendesi stabile intero di-  
sposto su tre livelli più  
magazzino sottostante,  
con totali 6 appartamenti  
di cui 2 liberi e 4 occupati.  
Ottimo per investimento,  
prezzo vantaggioso  
262.000.000.

CASA PROGRAMMA - VIA S. NICOLO' 33 - TRIESTE - TEL. 040/366544

**FLAVIA** 2 stanze tinello cucini-  
no tutti confort patti in deroga  
600.000 affitta Giuseppe  
Rigotti Ag. Imm. Tel. 370547.  
(A4307)  
**IMMOBILIARE** BORSA  
040/368003 Largo Canal otti-  
mamente arredato: soggiorno,  
matrimoniale, cucina, ba-  
gno, terrazzo. 900.000 mensi-  
li. (A4320)  
**IMMOBILIARE** BORSA  
040/368003 Piccardi/Ananiani  
affittiamo posto auto scoperto  
a 160.000 mensili. (A4320)  
**IMMOBILIARE** BORSA  
040/368003 Romolo Gessi in  
palazzina signorile: grande sa-  
lone, due stanze, cucina, due  
bagni, terrazzo, possibilità  
box. 1.200.000 mensili.  
(A4320)  
**IMMOBILIARE** BORSA  
040/368003 via Conti recente  
sesto piano ottime condizioni:  
salone, due stanze, cucina,  
due bagni, terrazzi, 1.000.000  
mensili. (A4320)  
**IMMOBILIARE** BORSA  
040/368003 via Palestrina ufficio  
signorile quattro stanze,  
bagno. 1.400.000 mensili.  
(A4320)  
**IMMOBILIARE** BORSA  
040/368003 via Revoltella, Fa-  
bio Severo, Rossetti, San  
Francesco, a referenziali, sta-  
bili recenti: saloncino,  
una/due stanze, cucina, ba-  
gno, terrazzini. Da 600.000  
mensili. (A4320)  
**LORENZA** 040/7606552 patti

Continuaz. in 28.a pagina

OGNI GIORNO  
VICINI AL MONDO  
E ALLA  
NOSTRA CITTÀ.  
IL PICCOLO





# Lignano

## proposte immobiliari



**LA CENTRALE  
VACANZE**

LIGNANO SABBIA D'ORO  
Via Latisana n. 37

**0431-71868**

PROPONE IN VENDITA

LIGNANO SABBIA D'ORO

LIGNANO PINETA

● Fronte mare, terzo e ultimo piano luminoso appartamento composto da ampio soggiorno con zona cottura, tre camere da letto due bagni, bagno e terrazzo, cantina e posto auto. Lire 230.000.000.

● Zona Chiesa, in prestigioso complesso residenziale appartamento composto da soggiorno, angolo cottura, 1 camera da letto matrimoniale, bagno e terrazzo. Lire 130.000.000.

● AFFARONE a soli 100 metri dal mare in zona centralissima appartamento vista mare recentemente ristrutturato composto da soggiorno con angolo cottura, due camere da letto, bagno, solo lire 135.000.000.

● Viale Venezia a soli 100 metri dal mare, appartamento in palazzina senza spese condominiali composto da soggiorno con angolo cottura, camera matrimoniale, bagno e altra camera doppia, mansarda, posto auto, lire 155.000.000.

● Zona City monolocale ristrutturato e ben arredato, aria condizionata indipendente calda e fredda lire 80.000.000 trattabili.

● OCCASIONE: zona darsena in residence con piscina bicolore con terrazza e posto auto - ottima occasione.

● Importante villa dimensionata e rifinita esclusiva - zona Terme a soli 50 metri dal mare, trattative riservate.

● Zona Raggio del Bisato in piccola palazzina recente bicolore con terrazza e parcheggio esclusivo, lire 215.000.000.

● Zona via delle Palme a soli 100 metri dal mare luminoso appartamento recentemente ristrutturato composto da soggiorno, angolo cottura, 1 camera da letto matrimoniale, bagno e terrazzo. Occasione lire 155.000.000.

● Arco del Libeccio ampio appartamento composto da soggiorno con angolo cottura, due camere da letto, bagno e terrazzo con vista mare. Vero affare lire 155.000.000.

● In zona signorile splendida villa bifamiliare arredatissima, disposta su due livelli composta da soggiorno, cucina, 5 camere letto, tre bagni, taverna, garage, giardino con possibilità di edificare piscina. Lire 600.000.000.

● Zona Terme a 150 metri dal mare accogliente villa singola, recentemente ristrutturata arredamento nuovo, disposta su due livelli: al piano giorno cucina, soggiorno, tre camere letto, bagno e terrazzo; al piano seminterrato 1 camera con bagno e garage. Lire 460.000.000.

● LIGNANO RIVIERA

● In zona signorile splendida villa bifamiliare arredatissima, disposta su due livelli composta da soggiorno, cucina, 5 camere letto, tre bagni, taverna, garage, giardino con possibilità di edificare piscina. Lire 600.000.000.

● Zona Terme a 150 metri dal mare accogliente villa singola, recentemente ristrutturata arredamento nuovo, disposta su due livelli: al piano giorno cucina, soggiorno, tre camere letto, bagno e terrazzo; al piano seminterrato 1 camera con bagno e garage. Lire 460.000.000.

● OCCASIONE: zona darsena in residence con piscina bicolore con terrazza e posto auto - ottima occasione.

● LIGNANO RIVIERA

● In zona signorile splendida villa bifamiliare arredatissima, disposta su due livelli composta da soggiorno, cucina, 5 camere letto, tre bagni, taverna, garage, giardino con possibilità di edificare piscina. Lire 600.000.000.

● Zona Terme a 150 metri dal mare accogliente villa singola, recentemente ristrutturata arredamento nuovo, disposta su due livelli: al piano giorno cucina, soggiorno, tre camere letto, bagno e terrazzo; al piano seminterrato 1 camera con bagno e garage. Lire 460.000.000.

● OCCASIONE: zona darsena in residence con piscina bicolore con terrazza e posto auto - ottima occasione.

● LIGNANO RIVIERA

● In zona signorile splendida villa bifamiliare arredatissima, disposta su due livelli composta da soggiorno, cucina, 5 camere letto, tre bagni, taverna, garage, giardino con possibilità di edificare piscina. Lire 600.000.000.

● Zona Terme a 150 metri dal mare accogliente villa singola, recentemente ristrutturata arredamento nuovo, disposta su due livelli: al piano giorno cucina, soggiorno, tre camere letto, bagno e terrazzo; al piano seminterrato 1 camera con bagno e garage. Lire 460.000.000.

● OCCASIONE: zona darsena in residence con piscina bicolore con terrazza e posto auto - ottima occasione.

● LIGNANO RIVIERA

● In zona signorile splendida villa bifamiliare arredatissima, disposta su due livelli composta da soggiorno, cucina, 5 camere letto, tre bagni, taverna, garage, giardino con possibilità di edificare piscina. Lire 600.000.000.

● Zona Terme a 150 metri dal mare accogliente villa singola, recentemente ristrutturata arredamento nuovo, disposta su due livelli: al piano giorno cucina, soggiorno, tre camere letto, bagno e terrazzo; al piano seminterrato 1 camera con bagno e garage. Lire 460.000.000.

● OCCASIONE: zona darsena in residence con piscina bicolore con terrazza e posto auto - ottima occasione.

● LIGNANO RIVIERA

● In zona signorile splendida villa bifamiliare arredatissima, disposta su due livelli composta da soggiorno, cucina, 5 camere letto, tre bagni, taverna, garage, giardino con possibilità di edificare piscina. Lire 600.000.000.

● Zona Terme a 150 metri dal mare accogliente villa singola, recentemente ristrutturata arredamento nuovo, disposta su due livelli: al piano giorno cucina, soggiorno, tre camere letto, bagno e terrazzo; al piano seminterrato 1 camera con bagno e garage. Lire 460.000.000.

● OCCASIONE: zona darsena in residence con piscina bicolore con terrazza e posto auto - ottima occasione.

● LIGNANO RIVIERA

● In zona signorile splendida villa bifamiliare arredatissima, disposta su due livelli composta da soggiorno, cucina, 5 camere letto, tre bagni, taverna, garage, giardino con possibilità di edificare piscina. Lire 600.000.000.

● Zona Terme a 150 metri dal mare accogliente villa singola, recentemente ristrutturata arredamento nuovo, disposta su due livelli: al piano giorno cucina, soggiorno, tre camere letto, bagno e terrazzo; al piano seminterrato 1 camera con bagno e garage. Lire 460.000.000.

● OCCASIONE: zona darsena in residence con piscina bicolore con terrazza e posto auto - ottima occasione.

● LIGNANO RIVIERA

● In zona signorile splendida villa bifamiliare arredatissima, disposta su due livelli composta da soggiorno, cucina, 5 camere letto, tre bagni, taverna, garage, giardino con possibilità di edificare piscina. Lire 600.000.000.

● Zona Terme a 150 metri dal mare accogliente villa singola, recentemente ristrutturata arredamento nuovo, disposta su due livelli: al piano giorno cucina, soggiorno, tre camere letto, bagno e terrazzo; al piano seminterrato 1 camera con bagno e garage. Lire 460.000.000.

● OCCASIONE: zona darsena in residence con piscina bicolore con terrazza e posto auto - ottima occasione.

● LIGNANO RIVIERA

● In zona signorile splendida villa bifamiliare arredatissima, disposta su due livelli composta da soggiorno, cucina, 5 camere letto, tre bagni, taverna, garage, giardino con possibilità di edificare piscina. Lire 600.000.000.

● Zona Terme a 150 metri dal mare accogliente villa singola, recentemente ristrutturata arredamento nuovo, disposta su due livelli: al piano giorno cucina, soggiorno, tre camere letto, bagno e terrazzo; al piano seminterrato 1 camera con bagno e garage. Lire 460.000.000.

● OCCASIONE: zona darsena in residence con piscina bicolore con terrazza e posto auto - ottima occasione.

Continuaz. dalla 27.a pagina

**MULTICASA** 040/362383 affitta piazza Scrocola monovano minicottura doccia uso pied-à-terre ammobiliato 350.000. (A4371)

**NEGOZIO CENTRALISSIMO** due fori strada, circa 100 mq con sopralco. Cedesi contratto di affitto con rimborso spese lavori. Informazioni esclusivamente previo appuntamento. Domus 040/366811. (A00)

**PRIVATO** affitta appartamento zona Baiaumonti camera cucina gabinetto doccia. Telefonare 040/415705. (A4275)

**VESTA** 040/636234 affitta via Lazzaretto Vecchio in stabile prestigioso, appartamenti primingreso mq 96-160 e uffici mq 80 con possibilità posto macchina. (A4330)

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**VESTA** 040/636234 zona via Baiaumonti - via D'Annunzio arredato, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina, poggolo, piani alti, ascensore.

**SILVANA**  
IMMOBILIARE  
30 anni di esperienza  
professionalità serietà simpatia  
TRIESTE - VIA MAZZINI 32 - TEL. 040/630880 - 661766

**VENDE**  
OTTIMO appartamento via SETTEFONTANE, recente, piano alto, due ampie stanze, cucina abitabile, bagno, balcone, riscaldamento, ascensore, 140.000.000.

**CENTRALISSIMO**, in stabile d'epoca splendidamente ristrutturato. Ascensore, 120 mq, quattro stanze, cucina, doppi servizi, 240.000.000. **ROSSETTI ADIACENZE**, in bella casa d'epoca, perfette condizioni, quattro stanze, soggiorno, cucinotto, stanzino, doppi servizi, poggolo, autoriscaldamento, grande cantina. **Appartamento moderno ZONA D'ANNUNZIO**, stanza, cucina, bagno, ripostiglio, poggolo.

**REVOLTELLA**, appartamento 70 mq, salotto, stanza matrimoniale, grande cucina. Bagno e serramenti nuovi, 98.000.000.

**Appartamento PARAGGI VIA VIGNETTI**, ultimo piano, salotto, due stanze, cucina, bagno, autoriscaldamento, grandi terrazze panoramiche, 150.000.000.

**GIARDINO PUBBLICO**, ampio appartamento in stabile d'epoca, salotto (ricavato da due stanze) due stanze, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, autoriscaldamento, grande soffitta, 159.000.000.

**Appartamento VIA MADONNA DEL MARE**, ampia metratura, da ristrutturare, quattro stanze, cucina, bagno, wc, terrazzino. Prezzo interessante.

**LOCALI D'AFFARI**  
BAR-BUFFET con vasta licenza, ZONA CENTRALE, vendesi compresi muri.

**2 LOCALI CENTRALISSIMI ADIACENZE**, di 120 mq ciascuno, servizio, affittati.

**Locale INIZIO ROSSETTI**, 60 mq accesso su strada e dal portone. Adatto anche uso ufficio, pagamento rateale vendesi.

**Locale VIA UDINE**, 300 mq con vetrine, ufficio, servizi, anche divisibile, vendesi.

**na**, bagno, poggolo.

**A. QUATTROMURA** varie zone camera, cucina, bagno, partendo da 40.000.000.

**ABITARE** a Trieste. Terreni edificabili pianeggianti, vicinanza centro Sissiana e Duino. 040/371361. (A0)

**ABITARE** a Trieste. Mioni. Ultimo piano recente. 80 mq panoramicissimo. Terrazzi. 230.000.000. 040/371361. (A0)

**ABITARE** a Trieste. Rossini, prestigioso palazzo, ufficio/abitazione da ripristinare 285 mq. 040/371361. (A0)

**ABITARE** a Trieste. Aurisina villa primo ingresso salotto camera, tricarere, biservizi, taverna, garage doppio, giardino. 040/371361. (A0)

**ABITARE** a Trieste. Commerciale bassa, luminoso restaurato, 80 mq, termoaufonoma. 145.000.000. 040/371361. (A0)

**ABITARE** a Trieste. Donata. Grazioso negozio mq 30 servizio, vetrina 700.000. 040/371361. (A0)

**ABITARE** a Trieste. Duino mare, recente, salotto, cucina, tricarere, biservizi, terrazzo, garage doppio. 040/371361. (A0)

**ABITARE** a Trieste. Duino mare, recente, salotto, cucina, tricarere, biservizi, terrazzo, garage doppio. 040/371361. (A0)

**ABITARE** a Trieste. Duino mare, recente, salotto, cucina, tricarere, biservizi, terrazzo, garage doppio. 040/371361. (A0)

**ABITARE** a Trieste. Duino mare, recente, salotto, cucina, tricarere, biservizi, terrazzo, garage doppio. 040/371361. (A0)

**ABITARE** a Trieste. Duino mare, recente, salotto, cucina, tricarere, biservizi, terrazzo, garage doppio. 040/371361. (A0)

**ABITARE** a Trieste. Duino mare, recente, salotto, cucina, tricarere, biservizi, terrazzo, garage doppio. 040/371361. (A0)

**ABITARE** a Trieste. Duino mare, recente, salotto, cucina, tricarere, biservizi, terrazzo, garage doppio. 040/371361. (A0)

**ABITARE** a Trieste. Duino mare, recente, salotto, cucina, tricarere, biservizi, terrazzo, garage doppio. 040/371361. (A0)

**ABITARE** a Trieste. Duino mare, recente, salotto, cucina, tricarere, biservizi, terrazzo, garage doppio. 040/371361. (A0)

**ABITARE** a Trieste. Duino mare, recente, salotto, cucina, tricarere, biservizi, terrazzo, garage doppio. 040/371361. (A0)

**ABITARE** a Trieste. Duino mare, recente, salotto, cucina, tricarere, biservizi, terrazzo, garage doppio. 040/371361. (A0)

**ABITARE** a Trieste. Duino mare, recente, salotto, cucina, tricarere, biservizi, terrazzo, garage doppio. 040/371361. (A0)

**ABITARE** a Trieste. Duino mare, recente, salotto, cucina, tricarere, biservizi, terrazzo, garage doppio. 040/371361. (A0)

**ABITARE** a Trieste. Duino mare, recente, salotto, cucina, tricarere, biservizi, terrazzo, garage doppio. 040/371361. (A0)

**ABITARE** a Trieste. Duino mare, recente, salotto, cucina, tricarere, biservizi, terrazzo, garage doppio. 040/371361. (A0)

**ABITARE** a Trieste. Duino mare, recente, salotto, cucina, tricarere, biservizi, terrazzo, garage doppio. 040/371361. (A0)

**ABITARE** a Trieste. Duino mare, recente, salotto, cucina, tricarere, biservizi, terrazzo, garage doppio. 040/371361. (A0)

**ABITARE** a Trieste. Duino mare, recente, salotto, cucina, tricarere, biservizi, terrazzo, garage doppio. 040/371361. (A0)

**ABITARE** a Trieste. Duino mare, recente, salotto, cucina, tricarere, biservizi, terrazzo, garage doppio. 040/371361. (A0)

**ABITARE** a Trieste. Duino mare, recente, salotto, cucina, tricarere, biservizi, terrazzo, garage doppio. 040/371361. (A0)

**ABITARE** a Trieste. Duino mare, recente, salotto, cucina, tricarere, biservizi, terrazzo, garage doppio. 040/371361. (A0)

**ABITARE** a Trieste. Duino mare, recente, salotto, cucina, tricarere, biservizi, terrazzo, garage doppio. 040/371361. (A0)



SEMAFORO VERDE AL VERTICE ECOFIN DI VERONA PER IL NUOVO SISTEMA MONETARIO

# Parte lo Sme 2, Londra contro

Come garantire la stabilità dei cambi per i Paesi che resteranno fuori dall'Unione monetaria



I ministri finanziari al lavoro durante il vertice informale di Verona.

ROMA — Nonostante l'opposizione di Londra, ieri a Verona i ministri finanziari e i governatori delle Banche centrali europee hanno delineato i contorni del trattato di Maastricht, assicurando stabilità alle monete degli «outs». A differenza degli «ins», gli «outs» sono i Paesi (Italia compresa) che non aderiranno subito all'unione monetaria e che perciò tarderanno ad adottare l'Euro, moneta unica europea. Due sono le questioni sulle quali si è trovato l'accordo per la delicata fase di passaggio tra il 1999 e il 2002: lo Sme 2 e il rafforzamento della convergenza economica. E' stato anche deciso che gli spiccioli in Euro avranno su una delle due facce i rispettivi simboli nazionali, e che saranno frazionati in centesimi che si chiameranno centes.

Lo Sme 2, il figlio del Sistema monetario europeo regolerà i rapporti tra l'Euro e le valute degli «outs». Entro l'anno si definiranno gli aspetti operativi in tempo per l'approvazione al vertice di Dublino a dicembre. Al centro, l'Euro e la Banca centrale europea; la fascia di oscillazione dovrebbe essere di circa il 15%, ma chi vorrà potrà adottare margini più stretti attraverso accordi bilaterali. La partecipazione al nuovo Sme per almeno 2 anni sarà

condizione essenziale per entrare a far parte dell'unione monetaria.

In caso di svalutazioni considerate eccessive scatteranno sanzioni (forse il blocco dei finanziamenti comunitari), ancora da studiare. E ancora da definire sono le modalità degli interventi a sostegno delle monete degli «outs» da parte della Banca centrale europea, oltre i poteri di riallineamento del presidente della futura Banca europea.

La Gran Bretagna punta i piedi e non cede un millimetro alla sua sovranità nazionale in campo monetario.

Convergenza e patto di stabilità. E' stato proposto che gli «outs» aderiscano a programmi di convergenza nei quali si punti al raggiungimento delle condizioni fissate da Maastricht (ad esempio, il rapporto deficit-Pil del 3%) entro e non oltre il 2002. I piani, da concordare con la Ue, sarebbero vincolanti. La risposta non è piaciuta granché, perciò è rimasto solo l'«auspicio» che entro il 2002 il maggior numero di «outs» sia in grado di trasformarsi in «ins». Quanto al patto di stabilità che piace tanto alla Germania, tutti d'accordo nel mantenere rigorose politiche di bilancio anche dopo l'adozione della moneta unica. Ma il dibattito resta aperto.

Le prossime tappe. Entro fine anno dovrebbe-

ro essere definiti gli aspetti operativi dello Sme 2 e quelli relativi al rafforzamento della convergenza. Nei primi mesi del '98 si svolgerà l'esame di ammissione dei Paesi che, dal primo gennaio '99, entreranno nell'area dell'Euro. A quel punto saranno bloccate le parità di cambio delle rispettive monete. Sempre dal '99 entreranno in funzione la Banca centrale europea e lo Sme 2. Negli anni a seguire potranno entrare i Paesi che via via saranno riusciti a rispettare i parametri di Maastricht.

Entro metà del 2002 le banconote e le monete in Euro sostituiranno quelle nazionali.

E la Francia è tornata a chiedere sanzioni contro i Paesi che acquisiscono vantaggi commerciali ricorrendo a svalutazioni competitive delle proprie monete. Il ministro delle Finanze Jean Arthuis ha spiegato che su richiesta francese la Commissione europea si è impegnata a studiare la possibilità di punire i Paesi a valuta instabile negando loro i trasferimenti sotto forma di fondi strutturali.

Il governo di Parigi, ha spiegato Arthuis, non ritiene soddisfacente l'attuale meccanismo che sanziona soltanto i Paesi più deboli (Irlanda, Spagna, Portogallo e Grecia), i quali, in caso di politiche divergenti, vengono privati del sostegno dei fondi di coesione.

r.s.

DINI SUL CAMMINO DELL'ITALIA: «TASSI TROPPO ALTI»

## «Ma non sarà disastroso se resteremo fuori»

VERONA — Qualsiasi decisione sull'opportunità di procedere entro il '97 ad una correzione dei conti pubblici, tale da consentire l'ingresso dell'Italia nell'Unione monetaria europea fin dal '99, «spetterà al nuovo governo e al nuovo Parlamento», ma sulle chance di centrare questo obiettivo il presidente del Consiglio Lamberto Dini si dichiara «non pessimista».

Lo sforzo in termini economici è conosciuto, ha detto il presidente del Consiglio (le stime circolate parlano di un impegno complessivo su base annua oscillante fra i 60 e i 70 mila miliardi). «Ma sarà il prossimo Parlamento a verificare la sostenibilità sociale e politica. A titolo personale mi dichiaro non pessimista». Un apporto positivo in questo senso, ha detto ancora Dini, potrebbe venire dal risultato elettorale del 21 aprile: «Se dalle elezioni scaturirà una situazione stabile ne deriverà un atteggiamento positivo dei mercati, una riduzione dei tassi e, quindi, del premio di rischio. Questo sarebbe un grande contributo per la riduzione del disavanzo».

Il presidente del Consiglio ha comunque tenuto a smorzare qualsiasi allarmismo qualora l'Italia non riuscisse a far parte fin dal primo momento dell'Ume. «Non vorrei si pensasse - ha detto - che da un mancato ingresso possano derivare conseguenze catastrofiche. L'Italia sta facendo grossi sforzi sul cammino della convergenza».

Dini ha affermato quindi di «non vedere particolari danni» derivanti da un eventuale



Dini e Jacques Santer nella foto di famiglia.

manco aggancio al treno dell'Ume fin dal '99. «Potremmo, piuttosto - ha aggiunto - non godere dei benefici derivanti dalla partecipazione all'Unione, come le condizioni di stabilità ed il livellamento dei tassi di interesse».

L'Italia, come gli altri paesi dell'Unione Europea, ha proseguito il presidente del Consiglio, ha interesse ad un mercato unico «senza turbolenze» e ha «meccanismi in

grado di garantire la stabilità del cambio». Se quindi il nostro paese riuscirà a far parte dei pionieri dell'Ume, «beneficerà di questi vantaggi». Occorre quindi, ha concluso Dini, «guardare con fiducia ai meccanismi abbozzati nel corso della riunione. Elementi in grado di garantire il buon funzionamento del commercio e la serenità nei rapporti di cambio. Se il processo di convergenza, da tempo in atto



in Italia, proseguirà - ha detto - il nostro futuro sarà positivo».

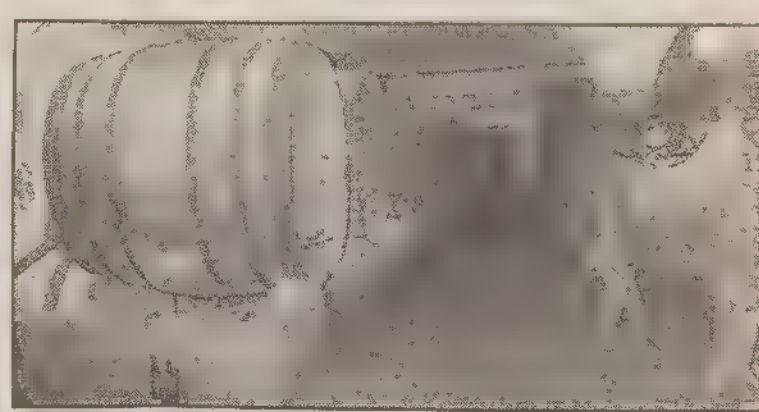
Dini è anche intervenuto sul nodo dei tassi: «Mi auguro che i tassi di interesse comincino a scendere, perché sono ingiustificatamente alti». Sul possibile «buco» nei conti pubblici, Dini ha aggiunto: «Buona parte di questo scostamento, che non è grande, deriva dal fatto che i tassi di interesse sono rimasti più alti di quanto avevamo previsto nell'agosto-settembre 1995. Ma allora non potevamo prevedere le elezioni. La colpa è di coloro che hanno voluto le elezioni piuttosto che il Governo Maccanico con due anni di stabilità. Questo è il prezzo da pagare».

Intanto la relazione trimestrale di cassa sarà con ogni probabilità diffusa la prossima settimana. Dini, che in questi giorni aveva chiesto a ragioniera e ministero delle Finanze ulteriori approfondimenti, ha detto che «la relazione trimestrale sarà pronta al più presto. Penso proprio - ha aggiunto - entro la prossima settimana». Dini ha attribuito ai tassi di interesse «ingiustificatamente alti» buona parte della responsabilità di un eventuale scostamento dagli obiettivi fissati dal def. «Mi auguro che comincino a scendere perché questo rappresenterebbe un buon aiuto. Gran parte di quello che è successo deriva dal fatto che i tassi di interesse sono rimasti più alti di quanto avevamo previsto nell'agosto-settembre dello scorso anno. Allora - ha detto ancora - non si poteva prevedere che ci sarebbero state le elezioni. Questa situazione la dobbiamo quindi a coloro che le hanno volute».

RASSEGNA VINITALY

## E il vino Doc entra nella rete Internet

in botti multimediali



Dall'inviato

Baldovino Uicigrai

VERONA — È l'anno di Internet anche al Vinitaly. Anzi, in linguaggio cibernetico si potrebbe anche dire che le tre «V» raddoppiano e diventano tre «VV», ossia da Vinitaly a Vinitaly, a World Wide Web, la ragnatela mondiale informatica che identifica anche nella ricerca video la grande Rete.

Due gli appuntamenti che stanno caratterizzando la versione High Tech dell'«enologia»: la «Guida ai vini nel mondo» di «Slow Food Editore», con i suoi 6500 vini di duemila cantine, descritti e commentati da un'equipe di autori internazionali, all'indirizzo <http://www.veronafiere.it/sl-owines>, e la «Enciclopedia dei vini d'Italia», su cd Rom, che vede coinvolta per la prima volta anche Intel Corporation Italia, uno dei maggiori protagonisti nel mondo del Computing & Communication. La società informatica, ha infatti messo a disposizione dell'editore «Videobit» di Enrico Costantino, alcune stazioni multimediali anche per il collegamento con Internet sul sito Wine Italy, sulla rete che fornisce informazioni specifiche su questo comparto, su discipline, ovvero sulle normative della Doc aggiornate in tempo reale, sulle curiosità, le anticipazioni e il Movimento del turismo del vino.

Proprio del Movimento del turismo del vino si è parlato ieri al Vinitaly, presente la presidente del Movimento Donatella Cinelli Colombini, agli effetti delle sue applicazioni su Internet, ha espresso più di qualche riserva ma si è detta interessata allo strumento tecnologico. In effetti,

le sue perplessità derivano dalla reale immediatezza della ricerca telematica, che via rete può incontrare problemi in una scelta appropriata del sinonimo (tino anziché botte, e vasca anziché vaso vinario) e più ancora nella traduzione degli stessi termini in altra lingua, specie in inglese, nonché dai costi economici dell'operazione.

Le ha replicato Paolo Satalic, di Intel Corporation Italia, che esistono già oggi sistemi di ricerca basati su algoritmi, tipo Theasaurus, anche in versione multilingue, che risolvono queste apparenti disfunzioni, tanto da consentire a un consumatore di ritrovare facilmente un vino attraverso il suo nome, o viceversa, attraverso la Doc di appartenenza.

Curiosa la replica della Cinelli Colombini, per la quale chi «imputa» attualmente le informazioni vitivinicole nella Rete non ha anche la competenza per fare gli esatti riferimenti storico-artistici. Insomma: il vigneto della Villa Medicea toscana finisce per essere rubricato come «villa rurale circondata da vigneto», e addio interesse culturale.

Da ultimo, il limite che Internet dà in campo enologico resta comunque quello di una descrizione letteraria del vino, com'era ed è nella manualistica tradizionale. «Non è vero - ha replicato Ivan Grossi di Cineca - basterebbe disporre di una serie di aromi artificiali attivabili con un «bit» per far sì che la comunicazione di una scheda vino offra all'utente anche la percezione sensoriale delle sue «tipicità».

A chi, in futuro, diremo «Frosini»? Al nostro computer?

IL VERTICE INFORMALE DEI MINISTRI DEI TRASPORTI UE

## Bruxelles: «Meno merci su strada con la grande rete ferroviaria»

TRIESTE — L'accordo quadro tra governo, Fs, Tav, Regione per il rafforzamento del servizio ferroviario nel Nord-Est sembra proprio cadere a pennello: ieri si è conclusa a Roma la riunione informale dei ministri dei trasporti Ue, nel corso della quale ci si è orientati verso un netto cambio di marcia a favore della rotaia.

Era presente il commissario Ue competente, il britannico Neil Kinnock, che ha snocciolato, a supporto della necessità di diversificare le modalità di trasporto, una serie di cifre inquietanti: in Europa nel '70 il 49% delle merci viaggiava su strada, il 32% su rotaia, il 12% utilizzava vie d'acqua; oggi il 70% preferisce la strada contro un



16% che continua a preferire il treno; nel 2010 - se non interverranno energici mutamenti di rotta - la percentuale di traffico ferroviario sarà ridotta al 5% contro uno straripante 64% attribuito alla gomma.

Kinnock ha anticipato che, a partire dalla prossima presidenza irlandese dell'Ue, verrà avviato un serrato confronto con

**Kinnock (foto)**  
punta molto  
sugli investitori  
privati

gli Stati membri per definire una politica comunitaria mirata a promuovere e a incentivare il servizio ferroviario: l'«alta velocità» dovrebbe capeggiare la lista delle progettualità prioritarie, accompagnata dall'ineludibile questione dei finanziamenti statali e privati. Il reperimento di partner privati nella realizzazione delle grandi «euro-

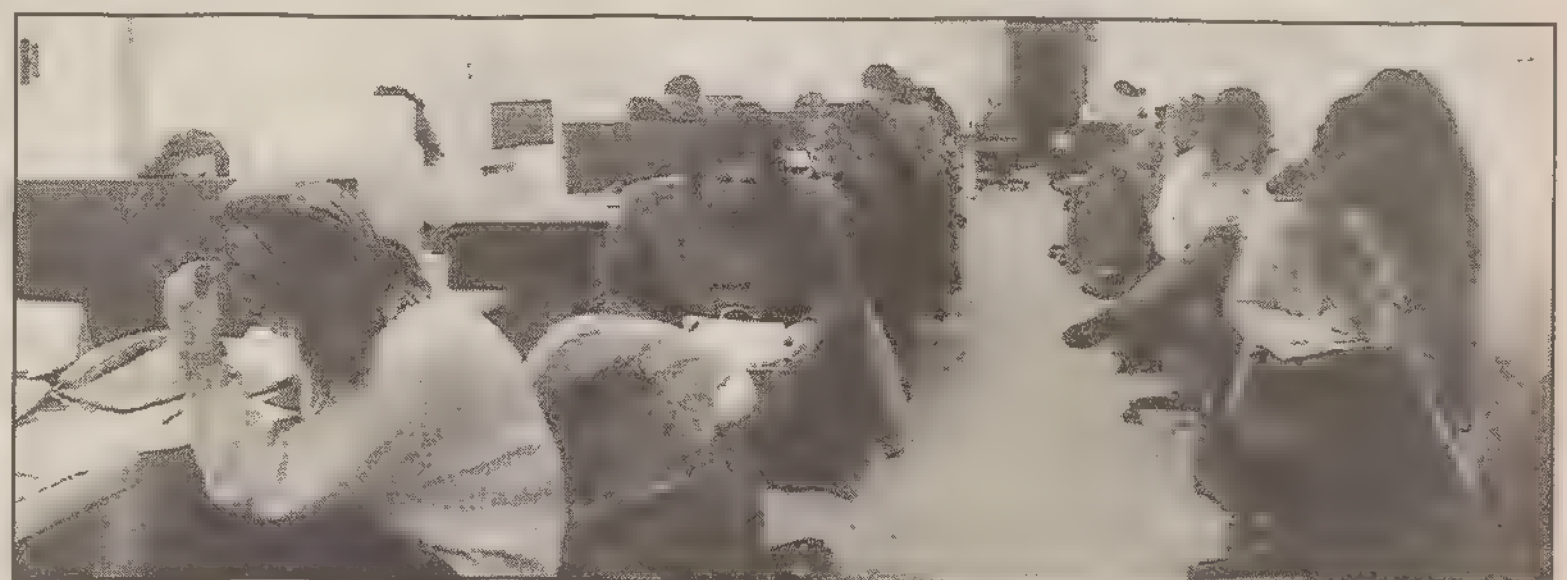
reti» di comunicazione rimane un problema insoluto: la valutazione dei traffici e delle tariffe e le relative ricadute economiche, la difficoltà nei processi autorizzativi, una scarsa chiarezza normativa contribuiscono infatti a creare diffidenza tra gli imprenditori.

Il ministro Caravale, che ha presieduto la riunione, ha annunciato la costituzione di un gruppo tecnico che studierà l'approccio finanziario privato alle grandi reti; il ministro ha infine ricordato che il 24 aprile si aprirà a Bruxelles la procedura di conciliazione - sempre in merito alle reti transeuropee - tra Consiglio, Commissione, Parlamento: Malpensa 2000 e Corridoio Adriatico saranno alla ribalta.

**CELLULARE**  
**Tim, nuovi servizi: rete Gsm potenziata**

BARCELLONA — Ammonteranno a 1300 miliardi di lire gli investimenti che Tim effettuerà nel corso del '96, a fronte dei 1000 dello scorso anno. Gran parte (500 miliardi) sarà realizzata nel Mezzogiorno e una buona fetta, circa due terzi, sarà dedicata al potenziamento della rete Gsm. Rete che, a fine anno, dovrebbe raggiungere una copertura pari al 69% del territorio nazionale e al 95% della popolazione. In espansione anche la rete Tacs che, a fine '96, coprirà il 72% del territorio e il 96% della popolazione. Le stime sono state anticipate dai vertici di Tim in occasione della seconda convention della rete commerciale.

Soddisfatto dei risultati raggiunti nel '95, l'amministratore delegato Vito Gamberale ha sottolineato che la società, che conta 3.560.000 clienti Tacs e oltre 600 mila clienti Gsm, «sta marciando verso una riduzione dei costi dei servizi, offerti da tariffe che sono le più basse in Europa, e un aumento del profitto».



Una fase della selezione dei candidati avvenuta ieri a Trieste nella sede di Genertel. (Lasorte)

L'ACCORDO SARA' FIRMATO IN SETTIMANA

## Trasporti, sì della Giunta al piano

TRIESTE — La Giunta regionale del Friuli-Venezia Giulia ha approvato i contenuti dell'accordo quadro con il ministero dei Trasporti, il Comune di Trieste, le Ferrovie dello Stato e la Treno Alta Velocità, che sarà firmato la prossima settimana.

In particolare, gli obiettivi dell'accordo riguardano: la realizzazione di collegamenti veloci e frequenti con le altre principali città italiane ed europee, mediante il potenziamento delle direttrici esistenti; il potenziamento e la riorganizzazione dell'offerta dei servizi sui percorsi regionali e metropolitani, in particolare nell'area triestina; il potenziamento dei servizi merci al fine di dare impulso all'intermodalità anche a supporto dei traffici marittimi.

La rete regionale dovrà assumere sempre più

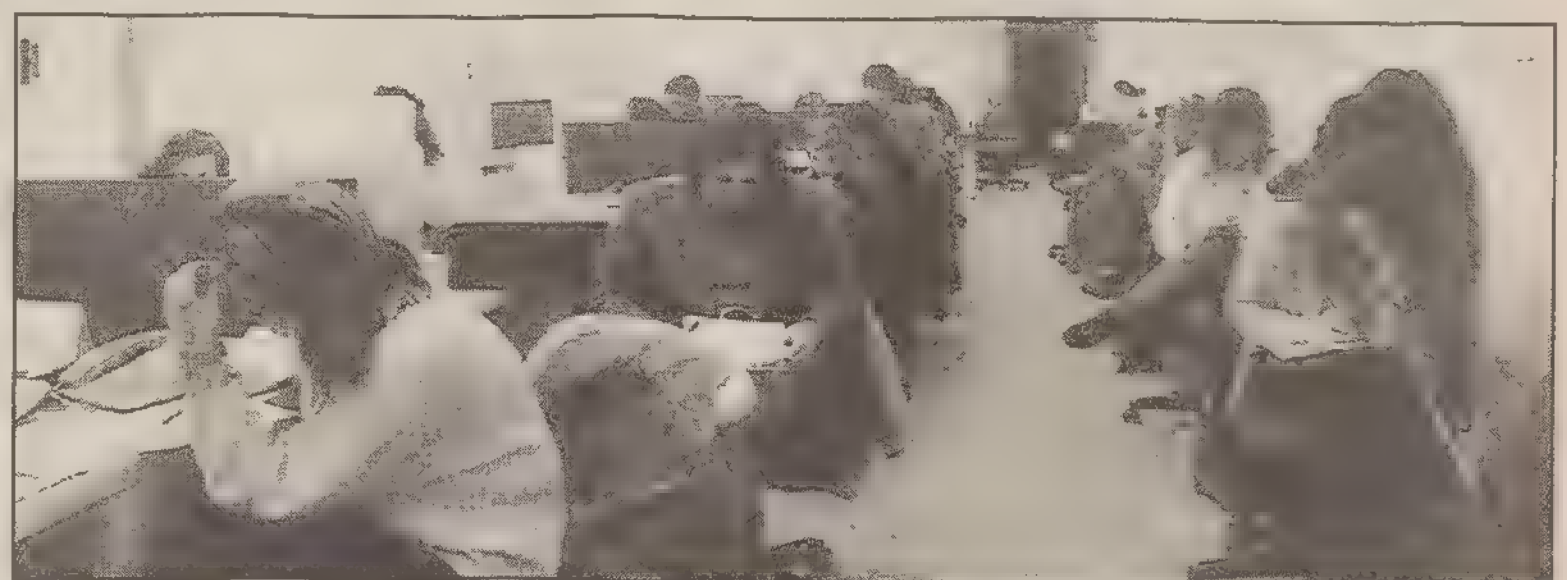
un carattere integrato ed intermodale, valutando l'opportunità di ubicare il polo nodale di interscambio passeggeri, in prossimità della stazione ferroviaria di Ronchi sud e l'aerostazione di Ronchi.

L'accordo quadro prevede un programma generale degli interventi che verrà attuato dalle Ferrovie in base al contratto programma 1994-2000. Tra questi i più significativi sono: il raddoppio e potenziamento tecnologico dell'intero asse Venezia-Tarvisio-confine di Stato (Pontebbana); il completamento dello scalo di smistamento di Cervignano, e adeguamento ai trasporti intermodali del collegamento con la linea Pontebbana; la realizzazione di una fase funzionale della circoscrizione di Udine; l'ulteriore potenziamento del raddoppio della linea Gorizia-Udine tra Mossa e Cormons.

NUOVE PROFESSIONI / UNA INIZIATIVA DI GENERTEL (GRUPPO GENERALI)

## Vendere polizze al telefono

La compagnia mette a disposizione 50 stage-borse di studio per giovani triestini



Una fase della selezione dei candidati avvenuta ieri a Trieste nella sede di Genertel. (Lasorte)

Ieri è partita la prima selezione:

la prossima è prevista per il 27

aprile. Per partecipare bisogna

avere un'età fra i 18 e i 30 anni.

al giorno. La ricetta è molto semplice: contatto diretto con il cliente attraverso il telefono, tariffe convenienti, personalizzazione spinta della polizza sulle caratteristiche individuali del proprietario del veicolo.

Ma come avviene la stipula di un contratto per telefono? Nel caso di Genertel i dati necessari per ottenere in dieci minuti la tariffa personalizzata sono i cavalli fiscali, la classe bonus malus, la provenienza, la provincia di residenza, l'anno di conseguimento della patente (sconto per

chi è «patentato» da più di dieci anni, marca, modello e anno di immatricolazione della vettura. Genertel apre una strada nuova in Italia: in Gran Bretagna Direct Line è divenuta una delle prime dieci compagnie.

D'altra parte negli uffici di viale XX Settembre 5 a Trieste si punta anche alle possibilità aperte dal cavo attraverso i canali del video on demand (ci sono a questo proposito contatti con la Stet che ha avviato il progetto Stream). Chi accetta di sollevare la cornetta per stipulare una po-

lizza - dice Giovanni Liverani, responsabile marketing - appartiene ad una clientela medio alta, che sa valutare costi e benefici».

La compagnia intende rafforzarsi e offre cinquanta stage-borse di studio rivolti a giovani triestini fra i 18 e i 30 anni che nei mesi di maggio, giugno e luglio potranno partecipare ad un programma formativo. La prima fase di selezione dei candidati si è tenuta ieri: una successiva selezione è prevista per il 27 aprile. Alla selezione per titoli ed esami possono accedere coloro che ritireranno il modulo d'iscrizione ed il materiale di studio presso la sede della società in Viale XX Settembre 5 (dal lunedì al venerdì: 8-20; sabato 8-13). I cinquanta vincitori degli stage faranno esperienza per tre mesi nell'assicurazione diretta al telefono di Genertel e in seguito affronteranno prova d'esame.

p.c.f.



Continua dalla 28.a pagina

**GABETTI** Op.Imm. zona Tribunale, appartamento ultimo piano, vista aperta, 125 mq, soffitta e cantina. Via S. Lazzaro 9. Tel. 040/763325. (C00)

**GEOM. SBISA'**: Garibaldi, ultimo piano, facciate nuove, mq 101, panoramico, autometano, 132.000.000. 040/942494. (A00)

**GEOM. SBISA'**: Padova, salone, due matrimoniali, cucina, balconi, servizi, soffitta, autometano, 172.000.000. 040/942494. (A00)

**GEOM. SBISA'**: villa indipendente, mq 160, perfetta, Aurisina, ampio terreno intorno. 040/942494, 0336/469390.

**GRADO**

**PINETA**  
A 50 mt dal mare, appartamento composto da: ingresso, cucina, soggiorno, camera, servizio, 2 terrazze.

**AGENZIA ITALIA**  
V.le Capricorno 15  
0431/81889

**GIEFFE** propone Muggia-Sistiana-Aurisina villette con giardino proprio composte da taverna, cantina, box, al piano da cucina, salone, bagno, terrazzo, al piano superiore da 3 camere bagno, terrazzi; altra villa Rotonda del Boschetto, composta da cucina, salotto, 3 matrimoniali, 1 singola, 3 bagni, tel. 040/394279. (A4328)

**GIEFFE** propone zona Chiadoni e Campanelle appartamenti composti da cucina, salone, 2/3 camere, 1/2 bagni, anche con giardini propri, tavolere o mansarde, box e posti macchina a partire da 208.000.000. Tel. 040/394279. (A4328)

**GRANDOLA** ottima ristrutturata, progetto ampliamento, giardino proprio, posto auto. Professione casa 638408. (A4286)

**GRADO**

**CITTÀ GIARDINO**  
Appartamento al piano rialzato: ingresso, soggiorno, cucinino, 2 camere, servizio, ripostiglio, giardino di proprietà.

**AGENZIA ITALIA**  
V.le Moreri 32  
0431/82384

**GIULIA** IMMOBILIARE 040/351450 Barcola villa d'epoca da ristrutturare con giardino vista mare possibilità bifamiliare 450.000.000. (A04104)

**GIULIA** IMMOBILIARE 040/351450 Molino a Vento vera occasione: disponibili ultimi appartamenti primo ingresso in palazzina ristrutturata soggiorno 1-2-3 camere servizi porta blindata serramenti alluminio riscaldamento autonomo ottime rifiniture. (A04104)

**GORIZIA** appartamento biletto, riscaldamento autonomo, garage, cantina, piccolo scoperto proprio. IMMOBILIARE FARAGONA 0481/410230. (C00)

**GORIZIA** Bm Services, centralissimo miniappartamento finemente arredato, termoautonomo. Aria condizionata. 0481/93700. (B099)

**GORIZIA** Bm Services, centro storico, signorile, luminoso, appartamento tricarere, termoautonomo, garage. 0481/93700. (B099)

**GORIZIA** Bm Services, via Ristori, appartamento perfetto: ampia cucina, salone, due camere letto, tre terrazze, recentemente ristrutturata. L.160.000.000. 0481/93700. (B099)

**GRADO**

**CENTRO**  
Appartamento al 3.º piano: ingresso, cucina, soggiorno, disimpegno, servizio, camera, cameretta.

**AGENZIA ITALIA**  
V.le Moreri 32  
0431/82384

**GORIZIA** centrale alloggio ristrutturato triletto, doppi servizi, due cantine, lire 155.000.000. IMMOBILIARE FARAGONA 0481/410230. (C00)

**GORIZIA** centro, appartamento ristrutturato, cucina, bicamerale, salotto, bagno, ripostiglio, L. 87.000.000. Tel. 0481/530848 - 21109 (B00)

**GORIZIA** centro, signorili alloggi varie metrature da L. 150.000.000. MONFALCONE ALFA 0481/798807. (C00)

**GORIZIA** piazza Municipio appartamenti rifiniture alto livello da 1-2-3-4 camere soggiorno cucina doppi servizi cantina garage da lire 150.000.000 dilazioni Valdagio srl Gruppo Valdagio. Tel. 0481/31693. (A099)

**GORIZIA** zona duomo appartamenti 2/3 camere soggiorno cucina doppi servizi cantina garage villette Valdagio Costruzioni Spa tel. 0481/31693. (A099)

**GRADISCA** nuovi appartamenti giardino privato 2/3 camere soggiorno cucina servizi cantina garage da lire

105.000.000 dilazioni mutuo regionale concesso senza limite di reddito Valdagio Costruzioni Spa tel. 0481/31693. (A099)

**GRADO** Pineta vendesi perfetto ammobiliato soggiorno cucinino camera bagno terrazzo posto auto. 040/365422. (A4299)

**GRADO** viale principale venduto appartamento signorile e posto auto. Tel. 0432/505677. (G3562)

**IMMOBILIARE** BORSA 040/368003 adiacenze "Il Giuliano" recente: saloncino, tre matrimoniali, cucina, bagno, terrazzini. (A4320)

**IMMOBILIARE** BORSA 040/368003 adiacenze Campo Marzio residenziale attico con superlativo con grandi terrazzi panoramicissimi: salone, quattro stanze, cucina, tripli servizi, lavanderia. (A4320)

**IMMOBILIARE** BORSA 040/368003 centralissima mansarda completamente ristrutturata, con riscaldamento, aria condizionata autonomi. Salone, matrimoniale, cucinotto, bagno. (A4320)

**IMMOBILIARE** BORSA 040/368003 complesso "Colleoni" ultime disponibilità vista mare: saloncino, due stanze, cucina, doppi servizi, terrazzini, posto auto. (A4320)

**IMMOBILIARE** BORSA 040/368003 Fiera ultimo piano, soggiorno, due stanze, cucina, bagno, due poggioli. 150.000.000. (A4320)

**IMMOBILIARE** BORSA 040/368003 Muggia casa bifamiliare ottime condizioni. Grande metratura interna con giardino e box auto. (A4320)

**IMMOBILIARE** BORSA 040/368003 Opicina adiacenze via di Basovizza in villa bifamiliare di recente costruzione circondata da giardino alberato: salone doppio, cinque stanze, cucina, tre bagni, bellissima taverna attrezzata con caminetto, box per due auto. 670.000.000. (A4320)

**IMMOBILIARE** BORSA 040/368003 panoramico semicentrale ultimo piano: saloncino, due stanze, terrazzo, cucina, servizi separati, terrazzini. (A4320)

**IMMOBILIARE** BORSA 040/368003 rionale primingresso vista mare: salone, tre stanze, cucina, due bagni, grande terrazza coperta panoramica, posto auto. (A4320)

**IMMOBILIARE** BORSA 040/368003 via Mazzini ultimo piano ottime condizioni: grande salone, tre stanze, cucina, tripli servizi, riscaldamento autonomo. 265.000.000. (A4320)

**IMMOBILIARE** BORSA 040/368003 via Santa Caterina alloggio signorile: salone, quattro stanze, stanzino, cucina, doppi servizi-comforts. (A4320)

**IMMOBILIARE** BORSA 040/368003 via Tibullo recente buone condizioni: saloncino, due matrimoniali, cucina, due bagni, poggioli. (A4320)

**IMMOBILIARE** BORSA 040/368003 vicinanza Rive e difici cico commerciale/industriale su due livelli con zona parcheggio di proprietà. Circa 580 metri quadrati coperti. (A4320)

**IMMOBILIARE** TERGESTEA Ginastica soggiorno, stanza, tinello-cucinino arredato bagno, ripostiglio, poggiolo. 040/767092. (A00)

**IMMOBILIARE** TERGESTEA Monfalcone, soggiorno, due stanze, cucina, doppi servizi, posto auto, poggioli. 040/767092. (A00)

**IMMOBILIARE** TERGESTEA vende locali d'affari mq 60 in stabile recente piano ammezzato zona semicentrale adatto ufficio ambulatorio. 040/767092. (A00)

**IMMOBILIARE** TERGESTEA vende Romagna bassa, casa epoca, tre stanze, soggiorno, stanzetta, cucina, bagno, poggiolo, soffitta. 040/767092. (A00)

**IMMOBILIARE** TERGESTEA vende villa trifamiliare vendesi appartamento cucina, soggiorno, due stanze, bagno, ampie terrazze, cantina, lavanderia, box e giardino il tutto ottimamente rifinito e curato. Località Puglie di Domo. Tel. 0336/901136 oppure 040/303231. (A4316)

**IN VILLA BIFAMILIARE** di nuova costruzione zona Padriciano: grande salone, tre matrimoniali, cucina, tre bagni, grande taverna, abitabile, posto auto, bellissimo giardino. 575.000.000. Immobile Borsas 040/368003. (A4320)

**IPPODROMO** 10.º piano ottimo, soggiorno, cucina, camera, bagno, ripostiglio, terrazzini. 145.000.000. Cuzzot 040/636128. (A4306)

**LITHOS** Greffa, panoramico, due letto, soggiorno, cucina abitabile, terrazza, ottime condizioni. Tel. 040/369082. (A4329)

**LITHOS** Sistiana, appartamenti mansardati, varie metrature, zona residenziale. Tel. 040/369082. (A4329)

**LORENZA** 040/7606552 Venier V piano ascensore 2 matrimoniali soggiorno cucinino bagno poggiolo 130.000.000,

## CIVICA ROMANELLI

**VENDITE APPARTAMENTI SOGGIORNO + 1 STANZA**

**APIARI** 50.000.000, luminoso, tranquillo, occupato con sfratto in corso, camera, tinello, cucinotto, bagno wc, ripostiglio, poggiolo.

**ROSSETTI ZONA** da rimodernare, ingresso, 2 stanze, stanzino, cucinona, bagno, 75.000.000.

**MOLINO A VENTO** 2 stanze, cucinotto, bagno, wc, piano alto, ascensore, 85.000.000.

**VIA RONCHETO** occupato vista aperta, 2 stanze, cucina, bagno, poggiolo, riscaldamento, ascensore 95.000.000.

**AFFARONE** nuovissimo centrale, ottimo come ufficio, ampia zona giorno con angolo cottura, camera, bagno, autometano, ascensore, 105.000.000.

**FIERA** soleggiatissimo, soggiorno, cucina, camera, bagno, ripostiglio, poggiolo, ascensore, riscaldamento.

**LARGO PAPA GIOVANNI** stabile prestigioso d'epoca, salone, 3 stanze, cucina, 2 bagni, autometano.

**MADONNA** zona in palazzina signorile, 3 stanze, salone, cucina, 2 bagni, ampie terrazze, riscaldamento, ascensore, box.

**GRADO CENTRO** ottimo con ampia vista sul mare, salone, 3 stanze, 2 bagni, cucina, 2 terrazze.

**CRISPI ALTA** ristrutturato, ammobiliato benissimo, ottime rifiniture, soggiorno, matrimoniale, cucina, bagno, ripostiglio, poggiolo, vista, cantina, riscaldamento, ascensore.

**VIA FELLUGA** casetta accostata: salone, 2 stanze, cucina, 2 bagni, veranda, giardino indipendente, accesso auto.

**CHIAMPONE** 2 terreni pianeggianti, in zona tranquilla e servita pronta edificabilità per villette indipendenti da 95.000.000.

**MUGLIA** terreno pianeggiante già lottizzato in zona silenziosa con vista mare.

**OPICINA** terreno non edificabile 3.000 mq con acqua accesso auto 28.000.000.

**VIA CORRIDORI** soggiorno, cameretta, cucina, bagnetto da sistemare 400.000.

**VIA COMMERCIALE** zona 2 stanze cucina servizi separati, 600.000.

**VIA REVOLTELLA** 3 stanze, cucina, bagno, ripostiglio, poggiolo, riscaldamento, ascensore, 650.000.

**MULTI** 170 mq 4 stanze, cucina, bagno, ballatoio, 650.000.

**PASCOLI** ristrutturato perfettamente, camera, salone, cucinona, bagno, autometano, 750.000.

**SEMICENTRALE** 3 stanze, cucina, bagno, wc, ripostiglio, poggiolo, riscaldamento, ascensore, 750.000.

**ROZZOL** in palazzina ammobiliato soggiorno, 2 matrimoniali, cucina, bagno, ripostiglio, 2 poggioli, vista mare, riscaldamento, ascensore.

**VIA DELL'EREMO** signorile, salone, 2 stanze, cucina, bagno, terrazza, taverna, giardino, cantina, posto auto, riscaldamento.

**AFFITTI NON RESIDENTI**  
COMMERCIALE 2 stanze, cucina, bagno,

**AST COMPUTER**

**AST Advantage 611 S 8/850/CD con monitor 41 - 14"**

Processore Cyrix M1 P75 a 100 MHz, 16Kb cache interna 8 MB di RAM espandibile a 32 Mb

Disco Rigido IDE da 850 MB, Floppy da 1.44 Mb Coprocessore Matematico integrato, CD-Rom drive 4X 16 bit Sound Card, Condenser Microphone

Dual External Speakers (10 watt) 1 Mb Video Ram max (1024x768x64 colori NI) Drive Bays 1 da 3 1/2 interno e 1 da 5 1/4 esterno

3 anni di garanzia Software in dotazione: Windows '95, Microsoft Works Microsoft Entertainment pack, Intuit Quicken AST Works, Microsoft Encarta (CD-Rom), Cinemania (CD-Rom), Golf (CD-Rom), CompuServe

**FruiComputer** UDINE Via Palladio, 72 Tel.: 0432/574288

**Dal 1925**  
diamo ai nostri clienti conoscenza del mercato, tempi e risultati

**VENDITE APPARTAMENTI SOGGIORNO + 3 STANZE**

**SOLO 69.000.000** 83 mq ottimo per investimento, occupato con sfratto in corso, 3 stanze, stanzino, cucina, bagno.

**CONTI** soggiorno, cucinotto, 2 stanze, stanzetta, cucina, bagno, 2 poggioli, riscaldamento, ascensore, 150.000.000.

**BUONARROTI** vista totale, 5 stanze, cucina, bagno, autometano, cantina, soffitta, posto auto.

**GIULIA** epoca, lussuoso, vista sul giardino pubblico, salone, 3 stanze, cucina, 2 bagni, ripostiglio, poggiolo, autometano, ascensore.

**CUMANO** soleggiatissimo, salone, 3 stanze, cucina, 2 bagni, 2 poggioli, ascensore, riscaldamento.

**LARGO PAPA GIOVANNI** stabile prestigioso d'epoca, salone, 3 stanze, cucina, 2 bagni, autometano.

**MADONNA** zona in palazzina signorile, 3 stanze, salone, cucina, 2 bagni, ampie terrazze, riscaldamento, ascensore, box.

**GRADO CENTRO** ottimo con ampia vista sul mare, salone, 3 stanze, 2 bagni, cucina, 2 terrazze.

**CRISPI ALTA** ristrutturato, ammobiliato benissimo, ottime rifiniture, soggiorno, matrimoniale, cucina, bagno, ripostiglio, poggiolo, vista, cantina, riscaldamento, ascensore.

**VIA FELLUGA** casetta accostata: salone, 2 stanze, cucina, 2 bagni, veranda, giardino indipendente, accesso auto.

**CHIAMPONE** 2 terreni pianeggianti, in zona tranquilla e servita pronta edificabilità per villette indipendenti da 95.000.000.

**MUGLIA** terreno pianeggiante già lottizzato in zona silenziosa con vista mare.

**OPICINA** terreno non edificabile 3.000 mq con acqua accesso auto 28.000.000.

**VIA CORRIDORI** soggiorno, cameretta, cucina, bagnetto da sistemare 400.000.

**VIA COMMERCIALE** zona 2 stanze cucina servizi separati, 600.000.

**VIA REVOLTELLA** 3 stanze, cucina, bagno, ripostiglio, poggiolo, riscaldamento, ascensore, 650.000.

**MULTI** 170 mq 4 stanze, cucina, bagno, ballatoio, 650.000.

**PASCOLI** ristrutturato perfettamente, camera, salone, cucinona, bagno, autometano, 750.000.

**SEMICENTRALE** 3 stanze, cucina, bagno, wc, ripostiglio, poggiolo, riscaldamento, ascensore, 750.000.

**ROZZOL** in palazzina ammobiliato soggiorno, 2 matrimoniali, cucina, bagno, ripostiglio, 2 poggioli, vista mare, riscaldamento, ascensore.

**VIA DELL'EREMO** signorile, salone, 2 stanze, cucina, bagno, terrazza, taverna, giardino, cantina, posto auto, riscaldamento.

**AFFITTI NON RESIDENTI**  
COMMERCIALE 2 stanze, cucina, bagno,

**AST COMPUTER**

**AST Advantage 611 S 8/850/CD con monitor 41 - 14"**

Processore Cyrix M1 P75 a 100 MHz, 16Kb cache interna 8 MB di RAM espandibile a 32 Mb

Disco Rigido IDE da 850 MB, Floppy da 1.44 Mb Coprocessore Matematico integrato, CD-Rom drive 4X 16 bit Sound Card, Condenser Microphone

Dual External Speakers (10 watt) 1 Mb Video Ram max (1024x768x64 colori NI) Drive Bays 1 da 3 1/2 interno e 1 da 5 1/4 esterno

3 anni di garanzia Software in dotazione: Windows '95, Microsoft Works Microsoft Entertainment pack, Intuit Quicken AST Works, Microsoft Encarta (CD-Rom), Cinemania (CD-Rom), Golf (CD-Rom), CompuServe

**FruiComputer** UDINE Via Palladio, 72 Tel.: 0432/574288

**AdriaComputer** PORDENONE Viale Libertà, 38/40 Tel.: 0434/540730

**JuliaComputer** TRIESTE Via San Giusto, 9 Tel.: 049/311183

**AdriaComputer** PADOVA Cavalcavia Borgomagnolo, 30/32 Tel.: 049/8642912

**RialtoComputer** VENEZIA Dorsoduro, 3856 Tel.: 041/5240199

## CIVICA ROMANELLI

**VENDITE APPARTAMENTI SOGGIORNO + 3 STANZE**

**SOLO 69.000.000** 83 mq ottimo per investimento, occupato con sfratto in corso, 3 stanze, stanzino, cucina, bagno.

**CONTI** soggiorno, cucinotto, 2 stanze, stanzetta, cucina, bagno, 2 poggioli, riscaldamento, ascensore, 150.000.000.

**BUONARROTI** vista totale, 5 stanze, cucina, bagno, autometano, cantina, soffitta, posto auto.

**GIULIA** epoca, lussuoso, vista sul giardino pubblico, salone, 3 stanze, cucina, 2 bagni, ripostiglio, poggiolo, autometano, ascensore.

**CUMANO** soleggiatissimo, salone, 3 stanze, cucina, 2 bagni, 2 poggioli, ascensore, riscaldamento.

**LARGO PAPA GIOVANNI** stabile prestigioso d'epoca, salone, 3 stanze, cucina, 2 bagni, autometano.

**MADONNA** zona in palazzina signorile, 3 stanze, salone, cucina, 2 bagni, ampie terrazze, riscaldamento, ascensore, box.

**GRADO CENTRO** ottimo con ampia vista sul mare, salone, 3 stanze, 2 bagni, cucina, 2 terrazze.

**CRISPI ALTA** ristrutturato, ammobiliato benissimo, ottime rifiniture, soggiorno, matrimoniale, cucina, bagno, ripostiglio, poggiolo, vista, cantina, riscaldamento, ascensore.

**VIA FELLUGA** casetta accostata: salone, 2 stanze, cucina, 2 bagni, veranda, giardino indipendente, accesso auto.

**CHIAMPONE** 2 terreni pianeggianti, in zona tranquilla e servita pronta edificabilità per villette indipendenti da 95.000.000.

**MUGLIA** terreno pianeggiante già lottizzato in zona silenziosa con vista mare.

**OPICINA** terreno non edificabile 3.000 mq con acqua accesso auto 28.000.000.

**VIA CORRIDORI** soggiorno, cameretta, cucina, bagnetto da sistemare 400.000.

**VIA COMMERCIALE** zona 2 stanze cucina servizi separati, 600.000.

**VIA REVOLTELLA** 3 stanze, cucina, bagno, ripostiglio, poggiolo, riscaldamento, ascensore, 650.000.

**MULTI** 170 mq 4 stanze, cucina, bagno, ballatoio, 650.000.

**PASCOLI** ristrutturato perfettamente, camera, salone, cucinona, bagno, autometano, 750.000.

**SEMICENTRALE** 3 stanze, cucina, bagno, wc, ripostiglio, poggiolo, riscaldamento, ascensore, 750.000.

**ROZZOL** in palazzina ammobiliato soggiorno, 2 matrimoniali, cucina, bagno, ripostiglio, 2 poggioli, vista mare, riscaldamento, ascensore.

**VIA DELL'EREMO** signorile, salone, 2 stanze, cucina, bagno, terrazza, taverna, giardino, cantina, posto auto, riscaldamento.

**AFFITTI NON RESIDENTI**  
COMMERCIALE 2 stanze, cucina, bagno,

**AST COMPUTER**

**AST Advantage 611 S 8/850/CD con monitor 41 - 14"**

Processore Cyrix M1 P75 a 100 MHz, 16Kb cache interna 8 MB di RAM espandibile a 32 Mb

Disco Rigido IDE da 850 MB, Floppy da 1.44 Mb Coprocessore Matematico integrato, CD-Rom drive 4X 16 bit Sound Card, Condenser Microphone

Dual External Speakers (10 watt) 1 Mb Video Ram max (1024x768x64 colori NI) Drive Bays 1 da 3 1/2 interno e 1 da 5 1/4 esterno

3 anni di garanzia Software in dotazione: Windows '95, Microsoft Works Microsoft Entertainment pack, Intuit Quicken AST Works, Microsoft Encarta (CD-Rom), Cinemania (CD-Rom), Golf (CD-Rom), CompuServe

**FruiComputer** UDINE Via Palladio, 72 Tel.: 0432/574288

**AdriaComputer** PORDENONE Viale Libertà, 38/40 Tel.: 0434/540730

**JuliaComputer** TRIESTE Via San Giusto, 9 Tel.: 049/311183

**AdriaComputer** PADOVA Cavalcavia Borgomagnolo, 30/32 Tel.: 049/8642912

**RialtoComputer** VENEZIA Dorsoduro, 3856 Tel.: 041/5240199

**MONFALCONE** ALFA 0481/798807 NUOVI minilloggi indipendenti, giardinetto, garage, cantina, L. 120.000.000. (C00)

**MONFALCONE** ALFA 0481/798807 TERZO D'AQUILEIA recentissima villa indipendente, mq 220, ampio scantinato, garage, terreno mq 1100, L. 409.000.000. (C00)

**MONFALCONE** ALFA 0481/798807 vicinanza, mini alloggio ammobiliato, 2 livelli, 2 servizi, terrazza, soffitta, L. 116.000.000. (C00)

**MONFALCONE** ALFA 0481/798807 villetta indipendente mq 100 + cantina, mq 40 terreno, L. 231.000.000. (C00)



# CMT - CONSORZIO MEDIATORI TRIESTE

## SE COMPRI:

ENTRA IN UNA DELLE NOSTRE 13 AGENZIE E POTRAI TROVARE LE OFFERTE DI TUTTI E FISSARE SUL POSTO L'APPUNTAMENTO CHE DESIDERI.

## IL SISTEMA DI VENDITA PIÙ AVANZATO D'ITALIA

## SE VENDI:

IL TUO IMMOBILE VIENE PRESENTATO IN QUESTA PAGINA ED È PRESENTE NELLE OFFERTE AI CLIENTI DI TUTTE E 13 LE AGENZIE COLLEGATE.

### ZONA GIORNO PIÙ UNA STANZA

**NEL VERDE** appartamento recente, tinello con cucinetta, matrimoniale, bagno, 2 poggioli, grande cantina, facilità di parcheggio. CENTROSERVIZI tel. 040/382191.

**ZONA UNIVERSITA' VECCHIA** tranquillissimo, ampia zona giorno, matrimoniale, bagno, ripostiglio, cantina, ascensore, riscaldamento autonomo, porta blindata. CENTROSERVIZI tel. 040/382191.

**VIA PACINOTTI**, ultimo piano luminoso, atri, soggiorno, cucina, stanza, ripostiglio, bagno, wc, poggiolo, ampio terrazzo, in stabile moderno, ascensore, termoautonomo. GEOM. GERZEL 040/310990.

**48.000.000 MONOLOCALE** centrale simpaticissimo, in piccolo condominio di epoca, un bel bagno con doccia, angolo cottura, completamente ristrutturato. GEOM. MARCOLIN 040/366901.

**75.000.000 CENTRALE** tranquillissimo, cucina abitabile, matrimoniale, bagno, ripostiglio, disimpegno, totali 37 mq in perfette condizioni. Condominio moderno. GEOM. MARCOLIN 040/366901.

**145.000.000** in zona servita piano alto con ascensore, tranquillo, nel verde, condizioni perfette, 2 stanze, ampia cucina, bagno, ripostiglio, due poggioli, cantina. GREBLO 040/362486.

**ROIANO** posizione centrale, vista verde, appartamento tranquillo in bella casa d'epoca, cucina abitabile, soggiorno, matrimoniale, bagno, veranda, autometano. 110.000.000, CMT PIRAMIDE 040/360224.

**140.000.000** zona vicino al centro ben servita (Vico) appartamento seminuovo, perfetto, signorile, soggiorno, cucina, matrimoniale, bagno, poggioli, 70 mq. PIZZARELLO 040/766676.

**100.000.000** tranquillo, vista mare, con terrazza abitabile, zona Fiera, cucinino, tinello, matrimoniale, bagno, ripostigli, 54 mq. PIZZARELLO 040/766676.

**Da 48.000.000 a 75.000.000**, appartamenti composti da camera, cucina, bagno, poggiolo, ripostigli, zona Fiera e Balamonti. PIZZARELLO 040/766676.

**BERGAMINO** primingresso in palazzina nuova, ampia entrata, cucina, salone, matrimoniale, doppi servizi, ripostiglio, giardino, posto macchina. QUADRIFOGLIO 040/630174.

**49.000.000** via UDINE da sistemare, ingresso, cucina, una camera, servizio con doccia, poggiolo. QUADRIFOGLIO 040/630174.

**GARIBALDI** adiacenze, minialloggio rifinitissimo, perfettamente arredato, disimpegno, camera, cucina, bagno, prezzo interessante. VIP 040/634112/631754.

### ZONA GIORNO PIÙ DUE STANZE

**ZONA BAZZONI** appartamento recente, ottime condizioni, piano alto con ascensore, soggiorno, 2 stanze, cucina abitabile, bagno, poggiolo, riscaldamento autonomo, posto macchina. CENTROSERVIZI TEL. 040/382191.

**ZONA UNIVERSITA' VECCHIA** tranquillissimo, soggiorno, 2 stanze, cucina abitabile, doppi servizi, cantina, riscaldamento autonomo, ascensore, porta blindata, possibilità box. CENTROSERVIZI TEL. 040/382191.

**GRADO** appartamenti centralissimi ma tranquilli, in bello stabile recente, soggiorno, 2 stanze, bagno, cucina abitabile, terrazzi, ascensore. CENTROSERVIZI TEL. 040/382191.

**129.000.000 SEMIPERIFERICO** trentennale, luminoso appartamento: atri, tinello, cucinino, due stanze, bagno, poggiolo, ripostiglio, cantina. Ascensore, autometano. CIESSEMME Casa su Misura tel. 040/773755.

**190.000.000 UNIVERSITA'** in piccola palazzina appartamento recente, luminoso: atri, soggiorno, cucina, stanza, stanza, bagno, veranda, terrazzi, cantina. Condizioni perfette. CIESSEMME Casa su Misura tel. 040/773755.

**195.000.000 ROIANO** luminosissimo appartamento recente, piano alto con ascensore: atri, soggiorno, cucinetta, due stanze, bagno, ripostiglio, due poggioli, due cantine. Ascensore, riscaldamento. CIESSEMME Casa su Misura tel. 040/773755.

**LAZZARETTO VECCHIO** in stabile d'epoca con ascensore, appartamento libero parzialmente da ristrutturare, corridoio, cucina, stanza, stanza, ripostiglio, servizio. GEOM. GERZEL 040/310990.

**S. GIACOMO** piano alto, panoramico, perfette condizioni: cucinino, soggiorno, 2 camere, bagno, ripostiglio, poggiolo, riscaldamento autonomo. Adattissimo coppie sportive. 118.000.000. GEOM. MARCOLIN 040/366901.

**RONCHETO** bel condominio moderno, cucinino, soggiorno, due camere, bagno, poggiolo, totali 80 mq. Tranquillo, luminoso. Condizioni migliorabili. 142.000.000. GEOM. MARCOLIN 040/366901.

**110.000.000** trattabili zona Fiera in buono stabile epoca piano alto luminoso tranquillo soggiorno matrimoniale bagno autometano porta blindata seramenti alluminio. GRATTACIELO 040/635583.

**BORGIO S. SERGIO** vista aperta soleggiato nel verde riscaldamento autonomo 2 stanze soggiorno cucina bagno ripostiglio poggiolo cantina. GREBLO 040/362486.

**130.000.000 GIARDINO PUBBLICO** stabile trentennale tranquillo soggiorno cucinino 2 stanze bagno ripostiglio 2 poggioli soffitta. GREBLO 040/362486.

**160.000.000 VIALE XX SETTEMBRE** adiacenze appartamento ristrutturato perfette condizioni con doppio ingresso riscaldamento autonomo 2 stanze salone cucina bagno ripostiglio soffitta. GREBLO 040/362486.

**130.000.000 ROSSETTI** paraggi appartamento di 2 stanze soggiorno cucina bagno ripostiglio poggiolo cantina. GREBLO 040/362486.

**150.000.000 PIAZZA HORTIS** paraggi in casa d'epoca ottimo appartamento ristrutturato salone cucina 2 stanze bagno. GREBLO 040/362486.

**140.000.000 centrale** piano alto ascensore luminosissimo 2 stanze soggiorno cucina bagno veranda balcone, possibilità posto auto. GREBLO 040/362486.

**240.000.000 CENTRALE** palazzo recente ottavo piano vista aperta rimodernato finiture accurate salone cucina 2 stanze studio doppi servizi ripostiglio 3 poggioli possibilità posto auto. GREBLO 040/362486.

**ZONA CATTINARA** appartamento recente in perfette condizioni molto accogliente cucina abitabile salone 2 matrimoniali terrazza abitabile cantina 185.000.000 possibilità acquisto box. PIRAMIDE 040/360224.

**160.000.000 ANANIAN** ampio ingresso soggiorno 2 stanze, stanza, cucina, servizi, poggioli, III ascensore, riscaldamento autonomo, cantina. PIZZARELLO 040/766676.

**ZONA GARIBALDI CONDOMINIO** IN COSTRUZIONE, CONSEGNA PRIMAVERA 1997 APPARTAMENTI COMPOSTI DA CUCINA SOGGIORNO DUE STANZE DOPPI SERVIZI RIPOSTIGLIO 2 POGGIOLI CANTINA, AUTOMETANO, BOX O POSTO AUTO A PARTIRE DA 203.000.000. QUADRIFOGLIO 040/630174.

**SEMICENTRALE** perfettamente rimodernato, cucina soggiorno stanza stanza bagno poggioli soffitta, termoautonomo 140.000.000. QUADRIFOGLIO 040/630174.

**VIALE MIRAMARE** buon palazzo d'epoca, cucina saloncino due stanze bagno terrazzo di 36 mq cantina. QUADRIFOGLIO 040/630174.

**MONFALCONE** palazzo recente, piano alto in perfette condizioni cucina salone due stanze bagno poggioli ripostiglio box doppio. QUADRIFOGLIO 040/630174.

**OSPEDALE MILITARE** luminoso secondo piano, ingresso cucina, soggiorno 2 stanze stanzino, servizi, 2 poggioli, cantina 165.000.000. QUADRIFOGLIO 040/630174.

**CENTRALE** casa bella, appartamento settimo e ultimo piano, mq 146, tre camere salone-sala pranzo, cucina, bagno, ripostiglio, due poggioli. RIVIERA 040/224426.

**130.000.000 D'ANNUNZIO** adiacenze tranquillo moderno quinto piano soleggiato soggiorno cucina camera cameretta servizi separati due poggioli ascensore soffitta. VIP 040/634112 - 631754.

**A PREZZO INTERESSANTISSIMO COLOGNA** recente ultimo piano buone condizioni soleggiato cucina camera salotto bagno ampio ripostiglio poggiolo ascensore cantina. VIP 040/634112 - 631754.

**155.000.000 AURISINA** in condominio recente buone condizioni cucinino soggiorno camera cameretta bagno più cantina di 34 mq. VIP 040/634112 - 631754.

### ZONA GIORNO TRE O PIÙ STANZE

**S. VITO**, appartamento ampia metratura in bella casa d'epoca signorile, salone, 5 stanze, cucina abitabile, servizi, poggioli, cantinone, ascensore, riscaldamento autonomo. CENTROSERVIZI Tel. 040/382191.

**S. VITO**, appartamento con terrazzo vista mare, 4 stanze, grande cucina con poggiolo, servizi, ripostigli, cantina, bella casa d'epoca con ascensore. CENTROSERVIZI Tel. 040/382191.

**190.000.000 SEMICENTRALE** da ristrutturare: atri, saloncino, cucina, due stanze, stanzetta, servizi separati, poggiolo, cantina. Posto macchina. Autometano. Piano basso, ma luminoso e tranquillo. CIESSEMME Casa su Misura Tel. 773755.

**S. VITO**, via Giustinelli, splendida casa epoca, prestigiosa, ascensore, cucina, salone, 4 camere, due bgni, per intenditori. Tot. 160 mq Geom. MARCOLIN 040/366901.

**ULTIMO PIANO** rarissimo, con altrettanto rara vista mozzafiato. Cucina, soggiorno, 3 camere, servizi, soffitta, poggiolone; da ristrutturare. 240.000.000 Geom. MARCOLIN 040/366901.

**CENTRALISSIMO** in bella casa d'epoca ristrutturata appartamento di ampia metratura salone 7 stanze cucina doppi servizi autometano. GREBLO 362486.

**COMMERCIALE** adiacenze recente palazzina ottimo appartamento soleggiato vista mare tranquillo nel verde saloncino cucina abitabile tre stanze doppi servizi terrazzo cantina. GRATTACIELO 040/635583.

**VIA ROSSETTI** in ottimo stabile signorile epoca soggiorno due stanze cucina bagno parzialmente da ristrutturare cantina adatto anche ufficio ambulatorio. GRATTACIELO 040/635583.

**ROZZOL/BERGAMINO** IN PALAZZINA NUOVA, PRIMOINGRESSO COMPOSTO DA CUCINA, SALONCINO, 2 STANZE, SERVIZI, AMPIA TAVERNA, GIARDINO, POSTO AUTO, AUTOMETANO. QUADRIFOGLIO 040/630174.

**VIA LAZZARETTO «PALAZZO SECESSION»** IN COSTRUZIONE APPARTAMENTI PRESTIGIOSI, ANCHE CON GIARDINO/TERRAZZO, O SU DUE PIANI, POSTO AUTO IN GARAGE, VIVERE VICINO AL MARE CON UN GIARDINO INTERNO. CONSEGNA 1997. QUADRIFOGLIO 040/630174.

**MONTE PERALBA** recente, cucina soggiorno matrimoniale due stanzette due bagni, poggioli, soffitta. QUADRIFOGLIO 040/630174.

**CENTRALISSIMO** luminoso in ottime condizioni, cucina, bagno, affittarsi 3 stanze, tripli servizi, ascensore, autometano, possibilità ampia soffitta soprastante. QUADRIFOGLIO 040/630175.

**SAN GIUSTO** panoramico primo ingresso con mansarda, rifinito signorilmente, salone, cucina, 4 stanze, doppi servizi, termoautonomo. Informazioni riservate. QUADRIFOGLIO 040/630174.

**FELICE VENEZIAN** appartamento da ristrutturare di circa 268 mq al primo piano adatto ufficio. QUADRIFOGLIO 040/630174.

**SAN FRANCESCO** primo piano d'ampia metratura adatto anche studio/abitazione, salone, 5 stanze, servizi, terrazza interna. QUADRIFOGLIO 040/630175.

**90.000.000** trattabili, appartamento semicentrale, piano alto, tre stanze, cucina abitabile, servizio, loggia panoramica, cantina. RIVIERA 040/224426.

**58.000.000 MADONNA DEL MARE** occupato facilmente liberabile 120 mq soggiorno cucina due camere cameretta bagno VIP 040/634112-631754.

**GRETTA** affittarsi a referenziati prestigioso appartamento vista mare ammobiliato composto da cucina salone 3 camere 2 bagni terrazza garage cantina 2.150.000. PIRAMIDE 040/360224.

**CENTRALISSIMA** mansardina 3.0 piano ottime condizioni in stabile ristrutturato composta da zona giorno camera bagno autometano affittarsi arredata a non residenti 660.000. PIRAMIDE 040/360224.

**SEVERO** affittiamo salone unico di 50 mq con servizio al piano terra di un bel palazzo d'epoca. PIRAMIDE 040/360224.

**UFFICI CENTRALISSIMI** recenti, anche di grande prestigio, Borsa, Goldoni, Carducci, Tribunale, S. Giusto da 2 a 7 vani, servizi, affittarsi da 500.000 a 2.000.000. PIZZARELLO 040/766676.

**DA 700.000 a 800.000** appartamenti recenti, 3 stanze, cucina, bagno, affittarsi zona Fabio Severo, Matteotti. PIZZARELLO 040/766676.

**2.500.000 mensili** centralissimo prestigioso appartamento piano alto perfettamente restaurato cucina salone tre camere guardaroba tripli servizi due ripostigli due poggioli termoautonomo ascensore contratto patti in deroga VIP 040/634112-631754.

**BOUTIQUE ABBIGLIAMENTO** posizione interessantissima in prima periferia di grandissimo passaggio clientela selezionata informazioni in ufficio previo appuntamento. CMT PIRAMIDE 040/360224.

**NEGOZIO ABBIGLIAMENTO** zona Corso Italia, 75 mq, recente, perfetto, vendesi attività possibilità contratto affitto muri nuovo. PIZZARELLO 040/766676.

**NEGOZIO** con licenza di articoli da regalo, bomboniere, ben avviato, in zona rionale. QUADRIFOGLIO 040/630174.

**AVVIATISSIMO** negozio d'abbigliamento e accessori in posizione rionale di buon passaggio. QUADRIFOGLIO 040/630175.

**80.000.000** avviatissima lavanderia a secco passaggio e possibilità fermata numerosi e imponenti macchinari di qualità. VIP 040/634112 - 631754.

**MERCERIA-ABBIGLIAMENTO-BIGIOTTERIA-CARTOLERIA** licenza arredamento rionale ottimo negozio prezzo da concordare. VIP 040/634112 - 631754.

### VILLE E CASETTE

**OPICINA**, splendida villa centrale, recente, ampio terreno, salone con caminetto, 4 stanze, grande cucina con tinello, tripli servizi, box, cantina, porticata. CENTROSERVIZI tel. 040/382191.

**VILLA INDIPENDENTE**, con ampio terreno, costruzione recente possibilità bifamiliare, salone con caminetto, cucine, sei stanze, quattro servizi, taverna; località Sistiana. GEOM. GERZEL 040/310990.

**OPICINA**, villa su due livelli, giardino proprio, atri soggiorno, cucina tinello, quattro stanze, doppi servizi, ripostigli; trattative riservate. GEOM. GERZEL 040/310990.

**S. GIUSTO/TOR CUCHERNA** nel salotto padronale del colle storico di Trieste. Casa indipendente, possibilità bifamiliare, piano terra 75 mq con terrazza di 22 mq, 1.0 piano + mansarda altri 150 mq, vista splendida, da riadattare. Si posteggia in Capitolina/Cabore. GEOM. MARCOLIN 040/366901.

**CASSETTA MUGGIA** posizione splendida, vista totale mare 90 mq su due piani + 40 mq portico e 250 mq giardino. GEOM. MARCOLIN 040/366901.

**CASSETTINA** Costalunga collina, nido di 30 mq, ottime condizioni, cucina, camera, bagno, veranda. Cortile 30 mq. Vista apertissima 80.000.000. GEOM. MARCOLIN.

**SISTIANA** in villino accostato appartamento su tre livelli salone cucina 3 stanze doppi servizi taverna cantina poggiolo giardino proprio posto auto ottimamente rifinito. GREBLO 362486.

**SISTIANA** villetta recente indipendente posizione dominante splendida vista 3 stanze soggiorno cucina doppi servizi box auto cantina 750 mq giardino. GREBLO 362486.

**ALTIPIANO** particolare e suggestiva casa rustica con 2 alloggi indipendenti finiture amatoriali giardino 1000 mq condizioni ottime. Prezzo impegnativo trattative riservate. PIRAMIDE 040/360224.

**MONRUPINO** in villa bifamiliare recentissima particolare appartamento di 121 mq comprensivo di garage, 1000 mq giardino proprio riscaldamento autonomo 285.000.000. PIRAMIDE 040/360224.

**850.000.000 MUGGIA** bellissima villa adatta anche 2 famiglie recente panoramica mare, su 2 con ingressi indipendenti più taverna, lavanderia, cantina, garage, grande giardino, ottime condizioni. PIZZARELLO 040/634674.

**ALTIPIANO GIRANDOLE** recente villino accostato, cucinotto, salone con caminetto e veranda, stanza, stanzetta, bagno, giardino, posto macchina. QUADRIFOGLIO 040/630174.

**VIA VERGA** casetta da ristrutturare su 2 livelli composta da cucina soggiorno due stanze bagno, sottotetto, 400 mq giardino con accesso auto. QUADRIFOGLIO 040/630175.

**435.000.000 PROSECCO** villino moderno strutturato su due piani da resistere ampia superficie abitabile con possibilità bifamiliare. VIP 040/634112 - 631754.

**COSTIERA** in villa recente signorile a pochi metri dal mare salone con caminetto cucina tre stanze doppi servizi due poggioli quattro posti macchina strada privata porzione di terreno in proprietà informazioni su appuntamento. VIP 040/634112 - 631754.

### LOCALI

**SEMICENTRALE** locale 70 mq con servizio, riscaldamento autonomo, I ingresso, adatto a ufficio, agenzia, ambulatorio, artigiano, eventualmente anche al grezzo, vendesi. CENTROSERVIZI tel. 040/382191.

**ZONA VIA CABOTO** capannone 500 mq, recente, doppia entrata anche per camion, tripli servizi, sopralco, terreno antistante, vendesi. CENTROSERVIZI tel. 040/382191.

**AFFITTATI LOCALI AFFARI PUECHER** 60 mq ex trattoria con giardinetto proprio 750.000; COLOGNA ALTA 20 mq 300.000. PIRAMIDE 040/360224.

**MAGAZZINO ZONA FIERA** 270 mq accesso camion con servizio 250.000.000. PIRAMIDE 040/360224.

### TERRENI

**MUGGIA - VALLE SAN BORTOLO** 950 mq edificabilità, 680 mc vista mare, informazioni in ufficio previo appuntamento. PIZZARELLO 040/766676.

**TERRENO NON EDIFICABILE**, panoramico, costiera alta, recintato, con acqua e deposito attrezzi, mq 600, 27 milioni trattabili. RIVIERA 040/224426.

### MAGAZZINI E BOX

**BOX/MAGAZZINO** 36 mq adiacenze piazza Garibaldi con servizio interno ottime condizioni affittarsi 450.000. CMT PIRAMIDE 040/360224.

**VIA VALMAURA** vano commerciale 800 mq all'uscita dell'asse grande viabilità. QUADRIFOGLIO 040/630175.

**ZONA OSPEDALE** magazzini con uffici in piccolo immobile su 2 livelli di 420 mq circa, con 140 mq, cortile, passo carrabile, adatto vari usi e attività anche box. QUADRIFOGLIO. 040/630174.

### TURISTICI

**CORVARA** (Val Badia) appartamento recente, mansardato, completamente arredato, soggiorno, cucinino, stanza, doccia, wc, ripostiglio, cantina, parcheggio area condominiale. GEOM. GERZEL 040/310990.

**VALBRUNA** (Tavrisio) in villino recente, appartamento arredato, soggiorno con lato cottura, tre stanze, doppi servizi, taverna, portico con giardino, termoautonomo. GEOM. GERZEL 040/310990.

### AZIENDE

**NEGOZIETTO MURI** e licenza specializzato in caffè sfuso, caramelle, cioccolate, dolciumi vari, giovanile, allegro, soprattutto sano e senza rischi 108.000.000. GEOM. MARCOLIN 040/366901.

**PASTICCERIA/BAR** sicuramente tra le più prestigiose di Trieste, splendida, quasi storica, attrezzatissima. Qualità e classe uniche. GEOM. MARCOLIN 040/366901.

**ABBIGLIAMENTO CENTRALISSIMI** Corso Italia 20 mq adattissimi dettaglio specializzato, tutto perfetto 150.000.000. Altro 55 mq centralissimi di prestigio posizione veramente di passaggio. Altro 75 mq in posizione incredibile adattissimo a «griffe». Prezzi veramente adeguati quasi da svendita. GEOM. MARCOLIN 040/366901.

Le agenzie del CMT sono collegate in rete con i loro computer e possono così offrirti la soluzione più adatta alle tue esigenze.

**114.000.000 VIA GEPPA** al 2.º piano di una casa d'epoca proponiamo appartamento da ristrutturare con 2 ingressi cucina 4 stanze bagno PIRAMIDE 040/360224.

**ROSSETTI ALTA** interessante appartamento in decorosa casa d'epoca con vista verde composto da cucina soggiorno 3 camere bagno autometano 139.000.000 PIRAMIDE 040/360224.

**S. LUIGI BASSA** zona residenziale appartamento ultimo piano su due livelli zona verde vista totale città e mare 280 mq + terrazze box 2 macchine prezzo impegnativo PIRAMIDE 040/360224.

**265.000.000 TRIBUNALE** bella casa, piano alto, luminosissimo, soggiorno, 3 stanze, stanzetta, cucina abitabile, servizi, poggioli, possibilità posto auto. PIZZARELLO 040/766676.

**GRANDE APPARTAMENTO PANORAMICO**, 190 mq, Commerciale-Ovido, semirecente con 2 ingressi facilmente divisibile anche in 2 appartamenti, prezzo interessante PIZZARELLO 040/766676.

**IN ZONA RESIDENZIALE**, molto tranquilla, vicina al centro, ma nel verde di un grande parco, vendiamo appartamento recente ottime condizioni ampio soggiorno, sala pranzo, cucina, 3 stanze, 2 bagni, 132 mq più terrazza 18 mq, cantina, posto auto, prezzo interessante. PIZZARELLO 040/766676.

### LOCAZIONI

**ROIANO, D'ANNUNZIO** appartamenti vuoti soggiorno, 1-2 stanze, cucina abitabile, bagno, riscaldamento autonomo, da L. 750.000 compreso spese. CENTROSERVIZI tel. 040/382191.

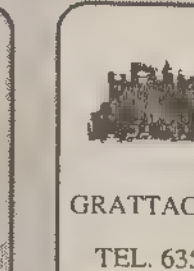
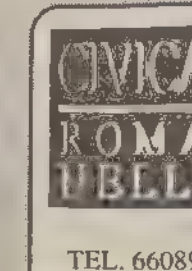
**UFFICIO: ZONA VIA MAZZINI** 300 mq in stabile prestigioso con ascensore, ZONA CORONEO 165 mq fronte strada anche in vendita. CENTROSERVIZI tel. 040/382191.

**ZONA S. FRANCESCO** locale 300 mq oppure 465 mq con servizio, passo carrai, riscaldamento, altezza massima 5 m. CENTROSERVIZI tel. 040/382191.

**PIAZZA CARLO ALBERTO** atri, soggiorno, cucina, due stanze, stanzetta, servizi separati, termoautonomo, adatto anche ufficio oppure patti in deroga. GEOM. GERZEL 040/310990.

**800.000 ROSSETTI** bella palazzina recente arredato 2 stanze cucina soggiorno bagno ripostiglio 2 poggioli. GREBLO 040/362486.

**FIERA ADIACENZE** affittarsi a non residenti graziosissimo recente 1.0 ingresso tranquillo ottimamente arredato con mobili nuovi cucinino soggiorno matrimoniale bagno balcone 850.000. PIRAMIDE 040/360224.





## RAIUNO

6.00 EURENEWS  
6.45 IL MONDO DI QUARK. Documenti.  
7.30 ASPETTA LA BANDAI. Con Alessandra Bellini e Marco Di Buono.  
8.00 L'ALBERO AZZURRO  
8.30 LA BANDA DELLO ZECCHINO... DOMENICA. Con il Piccolo Coro dell'Antoniano.  
10.00 LINEA VERDE - ORIZZONTI  
10.45 SETTIMA GIORNO - SPECIALE  
10.55 SANTA MESSA E RECITA DEL REGINA COELI  
13.30 TELEGIORNALE  
14.00 DOMENICA IN... Con Mara Venier.  
16.50 TGS CAMBIO DI CAMPO  
17.00 DOMENICA IN...  
18.00 TG1  
18.10 DOMENICA IN...  
18.20 NOVANTESIMO MINUTO  
19.50 CHE TEMPO FA  
20.00 TELEGIORNALE  
20.30 TG1 SPORT  
20.35 PER ATLANTA SEMPRE DRITTO. Con Fabio Fazio.  
20.50 I PROMESSI SPOSI - SECONDA PARTE. Sceneggiato.  
22.50 TG1  
22.55 TV7 - SETTIMANALE DI ATTUALITA' DEL TG1  
0.00 TG1 NOTTE  
0.15 AGENDA - ZODIACO - CHE TEMPO FA  
0.20 LE MANI SULLA CITTA'. Film (drammatico '63). Di Francesco Rosi. Con Rod Steiger, Salvo Randone.  
1.55 OPERA LIRICA: L'ITALIANA IN ALGERI  
4.00 DOC MUSIC CLUB  
4.30 DIPLOMI UNIVERSITARI A DISTANZA. Documenti.  
4.30 CIRCUITI E SISTEMI A MICROONDE E OTTICI LEZIONE 29. Documenti.  
5.15 COMMUTAZIONE, LEZIONE 29. Documenti.

## RAIDUE

6.55 MATTINA IN FAMIGLIA. Con Massimo Giletti e Paola Perego.  
7.00 TG2 MATTINA (7.30 8.00 8.30 9.00 9.30 10.00)  
10.05 DOVE' FINITA CARMEN S.DIEGO?  
10.30 DOMENICA DISNEY MATTINA  
10.30 CLASSIC CARTOON  
10.40 COMPAGNI DI BANCO A QUATTRO ZAMPE. Documenti.  
10.50 GUMMI BEARS  
11.15 DISNEY NEWS  
11.20 CLASSIC CARTOON  
11.30 BLOSSOM. Telefilm. "Le avventure di una tena-ger".  
12.00 MEZZOGIORNO IN FAMIGLIA. Con Massimo Giletti e Paola Perego.  
13.00 TG2 GIORNO  
13.25 TG2 MOTORI  
13.30 METEO 2  
13.35 NAPOLI CAPITALE  
15.30 CICLISMO: PARIGI - ROUBAIX  
17.30 DOMENICA DISNEY POMERIGGIO  
17.30 BERNARDO CANE LADRO E BUGIARDO. Film (commedia '76). Di Robert Stevenson. Con Dwayne Hickman, Mary Ann Mobley.  
19.00 CALCIO CAMPIONATO SERIE A  
19.35 METEO 2  
19.45 TG2 20.30 ANTEPRIMA  
19.50 TGS DOMENICA SPRINT  
20.30 TG2 20.30  
20.50 KLEPTOMANIA. Film tv (drammatico '94). Di Don Boyd. Con Patsy Kensit, Victor Garber.  
22.25 DIVERSI. RIBELLI  
23.25 TG2 NOTTE  
23.40 METEO 2  
23.45 SORGENTE DI VITA  
0.15 TGR MEDITERRANEO  
0.45 MISSIONE DI VENEDITA'. Film tv (avventura '90). Di Peter Maris. Con John Schneider, James Tolkan.  
2.20 SEPARARE CON CURTIS. MINA, SCALA  
2.45 DIPLOMI UNIVERSITARI A DISTANZA  
2.45 FISICA II, LEZIONE 25  
3.40 CALCOLATORI ELETTRONICI II, LEZIONE 25  
4.35 FLUIDODINAMICA, LEZIONE 25  
5.20 MATERIALI, LEZIONE 25  
6.05 FONDAMENTI DI MECCANICA APPLICATA, LEZIONE 25  
6.45 SPECIALE ORECCHIOCCIO

## RAITRE

6.30 FUORI ORARIO. COSE (MAI) VISTE  
8.50 BUONGIORNO MUSICA!  
9.30 NEBBIA SULLA MANICA. Film (commedia '53). Di Charles Walters. Con Ester Williams, Fernando Lamas.  
11.00 OPERA LIRICA: RIGOLETTO  
13.00 I BRONCOVITZ IN "HOLLYWOOD PARTY"  
13.40 PUBLIMANIA  
14.00 TGR TELEGIORNALE REGIONALI  
14.15 TG3 POMERIGGIO  
14.30 MOTOCICLISMO: MOTOCROSS 125CC.  
15.20 QUELLI CHE ASPETTANO...  
15.55 QUELLI CHE IL CALCIO... Con Fabio Fazio.  
18.20 AUTOMOBILISMO: I.T.C. DA HOCKENHEIM  
18.50 APPUNTAMENTO AL CINEMA  
19.00 TG3  
19.35 TGR TELEGIORNALE REGIONALI  
19.45 TGR SPORT  
20.00 ECONOMIA DOMANI. Con Giuseppe Jacobini.  
20.15 BLOB CARTOON  
20.30 WEEKEND CON IL MORTO 2. Film (commedia '92). Di Robert Klane. Con Jonathan Silverman, Andrew McCarthy.  
22.05 TG3  
22.15 TGR TELEGIORNALE REGIONALI  
22.20 TGS LA DOMENICA SPORTIVA. Con Jacopo Volpi.  
23.55 TG3  
0.05 IL PROCESSO DEL LUNEDI'. Con Gigi Garanzini.  
0.50 MOTOCICLISMO: MOTOCROSS 125 CC.  
1.45 APPUNTAMENTO AL CINEMA  
1.50 FUORI ORARIO. COSE (MAI) VISTE  
2.20 CASA CECILIA (UN ANNO DOPO). Sceneggiato.  
3.15 TG3  
3.25 CALDESTINA A TAHITI. Film (drammatico '58). Di Ralph Habib. Con Martine Carol, Serge Reggiani.  
5.00 GRAN PARADISO: PARADISO E INFERNO. Documenti.  
5.30 CONCERTI DAL VIVO: RICCARDO FOGLI

## RADIO

## Radiouno

6.00: Radiouno musica; 6.49: Bolmare; 7.00: L'oroscopo; 7.30: Culto Evangelico; 8.00: GR1; 8.34: A come agricoltura; 9.10: Mondo cattolico; 9.30: Santa Messa; 10.15: Permessi di soggiorno; 11.00: GR1 Ultimo minuto; 11.05: Fantasy; 13.00: GR1; 13.25: Senti da montagna; 14.10: Le vostre passioni segrete servite su un...; 14.30: "Anta" che ti passa; 15.00: Bolmare; 15.10: GR1 Sala stampa sport; 15.50: Tutto il calcio minuto per minuto; 18.05: Il processo per direttissima; 19.00: GR1; 19.20: Tutto basket; 20.25: Ascolta si fa sera; 20.40: Ballando ballando; 22.05: Sipario di operetta; 22.50: Bolmare; 23.00: GR1 Ultimo minuto; 23.05: Piano Bar; 24.00: Il giornale della mezzanotte; 0.33: La notte dei misteri.

## Radiodue

6.00: Il tempo ritrovato; 6.30: GR2; 7.17: Momenti di pace; 7.30: GR2; 8.00: Juke box classico; 8.30: GR2; 8.45: La Bibbia; 9.15: Radio Lupo; 10.00: Che domenica ragazzi!; 11.35: Momenti di pace; 12.15: GR Regione; 12.30: GR2; 12.50: Piazza Grande; 13.30: GR2; 14.00: Livingstone; 15.00: Hit Parade; 16.00: Quelli che la radio; 18.00: Tornando a casa; 18.30: GR2 Anteprima; 19.30: GR2; 22.30: GR2; 22.40: Fans Club; 24.00: Stereonotte.

## Radiotre

6.00: Ouverture. La musica del mattino; 7.30: Prima pagina; 8.45: GR3; 9.00: Appunti di volo; 10.20: Terza pagina; 10.30: I concerti di Telecom Italia; 12.00: Uomini e profeti; 12.45: I maestri del musical; 13.30: Scaffale; 14.00: La baraccola; 15.00: Club d'ascolto; 15.30: Quadrato magico; 16.15: Respiri; 16.30: Uomini e profeti; 17.00: La luce del passato; 17.30: Grandi direttori; 18.45: GR3; 19.00: Dopo cena; 20.05: La nostra Repubblica; 20.35: Radiotre Suite. Musica e spettacolo; 21.00: Le voci ritrovate; 23.28: Radiomania; 24.00: Musica classica.

**Notturno italiano**  
0.00: Rai il giornale della mezzanotte; 0.30: Notturno italiano; 1.00: Notiziario in italiano (2 - 3 - 4 - 5); 1.03: Notiziario in inglese (2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03); 1.06: Notiziario in francese (2,06 - 3,06 - 4,06 - 5,06); 1.09: Notiziario in tedesco (2,09 - 3,09 - 4,09 - 5,09); 5.30: Rai il giornale del mattino.

## Radio regionale

8.40: Giornale radio; 8.50: Vita nei campi; 9.15: Santa Messa; 12: Buon momento per scrivere donna; 12.30: Giornale radio; 18.35: Giornale radio.  
**Programmi per gli italiani in Istria:**  
14.30: Colti al volo; 14.45: Nordest cultura; 15.30: Notiziario.

**Programmi in lingua slovena:** 8: Gr; 8.20: Calendario; 8.30: Settimanale degli agricoltori; 9: S. Messa dalla chiesa parrocchiale dei Ss. Ermacora e Fortunato di Roiano; 9.45: Rassegna della stampa; 10: L'angolo dei ragazzi; 10.35: In allegria; 11: Buonumore alla ribalta; 11.10: Musica orchestrale; 11.30: Musica religiosa; 11.45: La Chiesa e il nostro tempo; 12: Magazine regionale; 13: Segnale orario; Gr; 13.20: Musica a richiesta; 14: Notiziario e cronaca regionale; 14.10: Piccola scena; 15: Realtà locali / Dalle nostre manifestazioni; 16.30: Melodie a voi care; 17: Musica e sport; 18.30: Realtà locali; 18.50: Pot pourri; 19: Gr.

## Radioattività

7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20: Notiziario; 8.30, 12.30, 18.30: Gr Oggi Gazzettino Giuliano; 7.30: Radio Traffic e meteo; 8.37: Radio Traffic - viabilità; 9.30: I titoli del Gr oggi; 9.35: L'oroscopo con Paolo Agostinelli; 10.30: La mattinata, curiosità e musica con Sergio Ferrarini; 12.37: Radio Traffic - viabilità; 14: Il pomeriggio con Paolo Agostinelli; 16: Mezzo pomeriggio con Mauro Milani; 18: Quasi sera con Gianfranco Micheli e Lillo Costa; 18.35: Radio Traffic - viabilità; 19.30: Radio Traffic e meteo.

## Radio Punto Zero

Informazioni sul traffico a cura delle Autovie Venete dalle 7 alle 20; Rassegna stampa locale e nazionale alle 8.45; Gazzettino triveneto alle 7.05; Notiziario triveneto 120 secondi ogni ora dalle 10.45 alle 19.45; Notiziario nazionale alle 7.15, 8.15, 10.15, 12.15, 17.15, 19.15; Notiziario sportivo ore 18.15 e sabato alle 11.15; Punto meteo ore 7.12, 12.45, 19.45; Meteomar ore 8.50, 10.50; Dove, come, quando locandina triveneta alle 7.45; Oroscopo giornaliero ore 7.30, 9.05, 19.30; Good morning 101 tutti i giorni dalle 7 alle 11 con Leda Zega e dalle 11 alle 13 con Giuliano Rebonati; I nostri amici animali al sabato dalle 10 alle 11; Wind programma di vela il mercoledì alle 11; Hit 101 Italia lunedì alle 14, sabato alle 13 e domenica alle 21; Hit 101 Trendy Dance la classifica più ballata con Mr. Jake lunedì alle 21, sabato alle 17 e alle 23, e domenica alle 20; Hit 101 House-Evolution only for d.j. con Giuliano Rebonati, lunedì alle 22, sabato alle 16 e alle 22, domenica alle 19; Hit 101 la classifica ufficiale con Mad Max dal martedì al venerdì alle 14 e alle 21 e i sabati e domeniche in replica pomeridiana; Zero juke box dediche e richieste 040/661555 dal lunedì al sabato dalle 15 alle 17 con Giuliano Rebonati; Arrivano i mostri programma demenziale a cura di Andro Merku; Serandro Serandro linea aperta alle telefonate 040/661555 dal lunedì al venerdì con Andro Merku; L'araba felice un'oasi di musica ogni sera dalle 22 alle 24 con Gualtiero Lazar, Gino Castrigno e Fabrizio Del Piero.

## TEATRI E CINEMA

## TRIESTE

**ENTE AUTONOMO TEATRO COMUNALE «GIUSEPPE VERDI» in «co-produzione con il TEATRO STABILE DEL TRIULI-VENEZIA GIULIA».** Stagione lirica e di balletto 1995/96. «Giovanna d'Arco al rogo» di Arthur Honegger. Regia di Antonio Calenda. Direttore Julian Kovatchev. Politeama Rossetti, oggi domenica 14 aprile ore 16 (turno G). Biglietteria della Politeama Rossetti (tel. 040/54331) e Biglietteria di Galleria Protti (tel. 040/630063).

**ENTE AUTONOMO TEATRO COMUNALE «GIUSEPPE VERDI».** «Un'ora con...» Wonjun Lee. Sala Tripovich, domani lunedì 15 aprile 1996, ore 18. Ingresso: interi lire 10.000, ridotti lire 7000 (per gli abbonati), lire 5000 (per i giovani fino a 18 anni). Biglietteria della Sala Tripovich (9-12, 16-19).

**ENTE AUTONOMO TEATRO COMUNALE «GIUSEPPE VERDI».** STAGIONE LIRICA E DI BALLETO 1995/96. «Evgenij Onegin» di Piotr Illic Ciaikovski. Regia di Ivan Stefanutti. Direttore Niksa Bareza. Prevendita per tutte le rappresentazioni: Sala Tripovich, venerdì 26 aprile, ore 20 (turno A), sabato 27 aprile, ore 17 (turno S), domenica 28 aprile, ore 16 (turno D), martedì 30 aprile, ore 20 (turno B), giovedì 2 maggio, ore 20 (turno C), venerdì 3 maggio, ore 20 (turno E), sabato 4 maggio, ore 20 (turno L), domenica 5 maggio, ore 16 (turno G), martedì 7 maggio, ore 20 (turno F), mercoledì 8 maggio, ore 20 (turno H). Biglietteria della Sala Tripovich (9-12, 16-19).

**TEATRO STABILE POLITEAMA ROSSETTI.** Oggi 11, «Grandi e piccini a teatro» un divertente viaggio nella magia del palcoscenico. Con Maurizio Soldà e Roberto Cuppone. Ingresso gratuito.

**TEATRO STABILE POLITEAMA ROSSETTI.** In «co-produzione con il TEATRO COMUNALE «GIUSEPPE VERDI». Ore 16 «Giovanna d'Arco al rogo», testo di Paul Claudel, musiche di Arthur Honegger, regia di Antonio Calenda, direttore Julian Kovatchev con Daniela Giovanetti e Virginio Gazzolo. In abbonamento: spettacolo 2. Turno seconda domenica. Durata 1 h e 20 (senza intervallo). ULTIMA RECITA.

**TEATRO STABILE POLITEAMA ROSSETTI.** Biglietteria del Teatro (tel. 54331) e Biglietteria di Galleria Protti (tel. 630063): prevendita per «Edipus» di G. Testori (16 e 17/4), «Il visitatore» di E. Schmitt (dal 18/4 al 28/4), «La notte della vigilia» di L. Archibugi (Teatro dei Fabbri, dal 26/4 al 26/5), «Rabelais» di P. Rossi (29 e 30/4) e tutti gli spettacoli del Festival.

**TEATRO STABILE POLITEAMA ROSSETTI.** Da domani inizio prevendita per il concerto di Enrico Ruggeri (21/5). Fuori abbonamento. Riduzione abbonati solo platea.

**SOCIETA' DEI CONCERTI - POLITEAMA ROSSETTI.** Lunedì 15 aprile alle ore 20.30 concerto della Württembergisches Kammer orchester Heilbronn diretta da Joerg Faerber, con il solista di tromba Maurice André. Programma: Georg Friedrich Haendel: «Suite» per due trombe; Domenico Scarlatti: «Aria» per oboe e tromba; Antonio Vivaldi: «Concerto grosso» in re minore op. 3/11; «Concerto per tromba e orchestra»; Josef Suk: «Serenata»; Georg Philipp Telemann: «Concerto per tromba e orchestra» in si bemolle maggiore.

**TEATRO CRISTALLO/LA CONTRADA.** Ore 16.30 «Galina vecia» tratto da Augusto Novelli, con Ariella Reggio e Orazio Bobbio. Traduzione, libretto adattamento e regia di Mario Licalsi.

**TEATRO DEI SALESIANI via dell'Istria n. 53.** Oggi alle ore 18 il gruppo teatrale «La Baraccata» presenta la commedia «A casa per un... momentino» di Carlo Fortuna per la regia dell'autore. Prenotazione posti e prevendita biglietti all'Utati di Galleria Protti o alla cassa del teatro un'ora prima dello spettacolo. Ampio parcheggio (ingresso da via Battera) aperto mezz'ora prima dello spettacolo.

**TEATRO «SILVIO PELLICO» di via Ananiani.** Ore 16.30 l'Armonia pre-

sentia la Compagnia «Ex Allievi del Toti» in «Marko Pilic, navigatore» di Bruno Cappelletti e Ruggero Pagni, regia di B. Cappelletti. Prevendita biglietti all'Utati di Galleria Protti.

## 1.a VISIONE

**AMBASCIATORI.** 16, 18, 20.05, 22.15: «Io ballo da sola», un film di Bernardo Bertolucci con Liv Ullmer e Jeremy Irons. Dolby digital.

**ARISTON.** 4.a settimana di successo a Trieste. Ore 15, 18.20, 21.45: «Casino» di Martin Scorsese, con Robert De Niro, Joe Pesci, Sharon Stone («Golden Globe») per la miglior attrice protagonista del 1996). V.m. 14.

**SALA AZZURRA.** Ore 16, 18, 20, 22: «Nome in codice Broken Arrow» con John Travolta e Christian Slater. Ultimi giorni. Solo giovedì 18 aprile «Via da Las Vegas».

**EXCELSIOR.** Ore 15.15, 17, 18.45, 20.30, 22.15: «Toy Story» di Walt Disney. Nuovo Dolby stereo. Abbonamenti per 2 sale L. 60.000 scadenza 31/12.

**MIGNON.** Solo per adulti. 16 ult. 22: «Il grande taboo» con Valy Verdy. Superanal.

**NAZIONALE 1.** 16, 18, 20.05, 22.15: «Coyote», omicidi in serie» con Si-gourney Weaver e Holly Hunter. Qualcuno sta coppiando i più famigerati assassini della storia. Uno alla volta. In Panavision e Dolby digital.

**NAZIONALE 2.** 16, 18.50, 21.45: «Braveheart, cuore impavido» di e con Mel Gibson e con Sophie Marceau. Vincitore di 5 Oscar. In Panavision Dolby digital. Ultimi giorni.

**NAZIONALE 3.** 16.15, 18.15, 20.15, 22.15: «City Hall». Un'interpretazione da Oscar di Al Pacino con Bridget Fonda. Dolby stereo. Ultimi giorni.

**NAZIONALE 4.** 15.30, 17: «Babe, malinconico coraggioso». Un grande divertimento per tutti. Candidato a 7 Oscar. Domani solo alle 16.30.

## 2.a VISIONE

**ALCIONE.** 16, 18, 20, 22: «Two much» di F. Trueba. Con Melanie Griffith, Antonio Banderas, Daryl Hannah e Danny Aiello.

**CAPITOL.** 17, 18.40, 20.20, 22.10: «Dracula morto e contento» con Leslie Nielsen e Mel Brooks.

**LUMIERE FICE.** 17, 18.45, 20.30, 22.15: Dai registi di «Fragola e cioccolato»: «Guanantamera» con Mirna Ibarra, Carlos Cruz.

**LUMIERE SPECIALE BAMBINI.** Ore 15 «Wallace e Gromit» ed altre storie, un nuovo cartoon della Aardman Animation.

**L'AIACE AL LUMIERE.** Mercoledì, a gentile richiesta: «L'araba birmiana» di K. Ichikawa.

**TEATRO MELIA.** Oggi il drago e il corvo: vita e mito di Bruce e Brandon Lee. Ore 17: incontro con Lorenzo De Luca che presenterà delle interviste inedite a Bruce e Brandon Lee, e con Edoardo Triscoli e Carlo Chinaglia. Ore 20 «Il corvo», ore 22 «Enter the dragon» di Robert Close, 1974, con Bruce Lee. Sala video dalle ore 20.30: documentari, spezzoni, ecc. Ingresso L. 7000, soci e studenti L. 5000.

**MONFALCONE**

**TEATRO COMUNALE.** Stagione cinematografica. Ore 16, 18, 20, 22: «Dead man walking» di Tim Robbins con Susan Sarandon, Sean Penn, Robert Prosky. Oscar '96 a Susan Sarandon quale migliore attrice. Prossimo film (19-20-21/4/1996): «Io ballo da sola» di Bernardo Bertolucci. In vendita anche i biglietti per lo spettacolo «Odissea blu» dell'Ensemble di Micha van Hoeck per il programma per il 18.4.96 e gli abbonamenti per il festival «Nell'aria della sera. Il Mediterraneo e la musica».

**EXCELSIOR.** 16, 18, 20, 22: «Jumanji» con Robin Williams.

**GORIZIA**

**CORSO.** 15.30 (spettacolo unico): «Toy Story». Un film di Walt Disney. 17.30, 19.45, 22: «The dead man walking» (Condannato a morte) Con Susan Sarandon, premio Oscar migliore attrice.

**VITORIA.** Chiuso per restauro.

## TMC

6.30 EURENEWS  
7.00 BUON GIORNO ZAP ZAP  
9.00 ITALIANI IN VIAGGIO  
9.30 DOMENICA SPORT  
12.00 ANGELUS  
12.15 SKIPPY IL CANGURO. Telefilm.  
13.00 TMC ORE 13  
13.15 CICLISMO: PARIGI - ROUBAIX  
14.00 AUTOMOBILISMO: VELOCITA' TURISMO  
16.15 CICLISMO: PARIGI - ROUBAIX  
17.30 E...MODA  
18.00 LE GRANDI FIRME  
18.45 LA TATA E IL PROFESSORE. Telefilm.  
19.15 CRONO - TEMPO DI MOTORI. Con Renato Ronco.  
19.45 TMC SPORT  
20.00 TMC ORE 20  
20.15 LA DOMENICA DI MONTANELLI  
20.30 GALAGAL '96. Con Alba Parietti.  
22.25 TMC SERA  
22.45 LE MILLE E UNA NOTTE DEL TAPPETO VOLANTE. Con Lucia Rispoli.  
1.00 TMC DOMANI  
1.15 AGENZIA ROCKFORD. Telefilm.  
2.15 TMC DOMANI  
2.25 CHARLIE'S ANGELS. Telefilm.  
3.25 CNN  
4.30 PROVA D'ESAME: UNIVERSITA' A DISTANZA. Documenti.

Eventuali variazioni degli orari o dei programmi dipendono esclusivamente dalle singole emittenti, che non sempre le comunicano in tempo utile per consentirci di effettuare le correzioni.

## 5 CANALE 5

6.00 TG5 PRIMA PAGINA  
9.00 LE FRONTIERE DELLO SPIRITO. Con mons. Gianfranco Ravasi e Maria Cecilia Sangiorgi.  
9.45 ANTEPRIMA. Con Fiorella Pierobon.  
10.00 GALAPAGOS. Documenti.  
11.00 LA COMPAGNIA DEI VIAGGIATORI. Con Licia Colò.  
12.15 SUPER. LA CLASSIFICA DEI DISCHI DELLA SETTIMANA  
13.00 TG5  
13.30 BUONA DOMENICA. Con Lorella Cuccarni.  
18.10 CASA VIANELLO. Telefilm. "Cucina con vista"  
18.40 BUONA DOMENICA  
20.00 TG5  
20.30 STRANAMORE. Con Alberto Castagna.  
22.40 TARGET. Con Gaia De Laurentiis.  
23.10 NONSOLOMODA. Con Roberta di Capua.  
23.40 CORTO CIRCUITO. Con Daria Bignardi.  
0.15 TG5  
1.00 LE NOTTE DELL'ANGELO  
1.30 IL BELL'ANTONIO. Film (commedia '60). Di Mauro Bolognini. Con Marcello Mastroianni, Claudia Cardinale.  
3.30 ANTEPRIMA. Con Fiorella Pierobon.  
4.00 TG5 EDICOLA  
4.30 ARCA DI NOE - ITINERARI. Documenti.  
5.00 TARGET. Con Gaia De Laurentis.  
5.30 TG5 EDICOLA

## ITALIA 1

6.30 BIM BUM BAM E CARTONI ANIMATI  
11.30 T.J. HOOKER. Telefilm.  
12.25 STUDIO APERTO  
12.45 GUIDA AL CAMPIONATO. Con Sandro Piccinini.  
13.15 GRAND PRIX. Con Andrea De Adamich.  
14.15 COLLEGE. Film (commedia '84). Di Castellano Pipolo. Con Federico Moro, Christian Vadim.  
16.00 TALE PADRE TALE FIGLIO. Film (commedia '87). Di Rod Daniel. Con Dudley Moore, Catherine Hicks.  
18.00 AGLI ORDINI PAPA'. Telefilm.  
18.30 STUDIO APERTO  
18.45 FATTI E MISFATTI  
19.00 BAYWATCH. Telefilm. "Ritorno a casa"  
20.00 MR. COOPER. Telefilm. "Due gocce d'acqua"  
20.30 X - FILES. Telefilm. "Passione omicida" "Ritorno dall'aldilà"  
22.30 PRESSING. Con Raimondo Vianello.  
0.00 MA DIRE GOL - PILLOLE  
0.15 ITALIA 1 SPORT  
0.20 STUDIO SPORT  
0.30 ITALIA 1 SPORT  
1.20 VAI ALLA GRANDE. Film (commedia '83). Di Salvatore Samperi. Con Pippo Santonastaso, Lara Wendel, Massimo Ciavarro.  
3.30 BAYWATCH (R). Telefilm.  
4.30 PRIGIONIERO DEL GRATTACIELO. Film (poliziesco '59). Di Muriel Box. Con Edward Judd, Katherine Kath.  
19.00 +3 NEWS  
19.10 BALLETO: VORREI DANZAR CON TE  
21.00 CLASSICA: SPECIALS  
21.05 GEORGE GERSHWIN REMEMBERED  
22.35 UN AMERICANO A PARIGI, DI GERSHWIN  
23.00 NOTTE CLASSICA  
23.05 SONATE PER VIOLINO E PIANOFORTE  
0.00 MTV EUROPE

## RETE 4

6.00 I ROPERS. Telefilm.  
6.30 WINGS. Telefilm.  
7.00 I JEFFERSON. Telefilm.  
7.30 LA FAMIGLIA BRADFORD. Telefilm.  
8.30 MOONLIGHTING. Telefilm.  
9.30 AFFARE FATTO  
9.45 DOMENICA IN CONCERTO  
10.30 DONNA IN CARRIERA. Telefilm.  
11.00 RE MIDA. Con Carlo Maria Lombardi.  
11.30 TG4  
11.40 LA CASA NELLA PRATERIA. Telefilm. "Partita"  
13.30 TG4  
14.00 MEDICINE A CONFRONTO DELLA DOMENICA. Con Daniela Roselli.  
16.15 BURK. Telefilm. "L'orsetto killer"  
17.15 KRAMER CONTRO KRAMER. Film (drammatico '79). Di Robert Benton. Con Dustin Hoffman, Merry Streep.  
19.25 TG4 SERA  
19.50 GAME BOAT. Con Pietro Ubaldi.  
19.55 TI VOGLIO BENE DENVER  
20.15 GAME BOAT  
20.20 I PUFFI  
20.35 GAME BOAT  
20.40 FRATELLI NELLA NOTTE. Film (avventura '83). Di Ted Kotcheff. Con Gene Hackman, Fred Ward.  
23.00 FUOCO CAMMINA CON ME. Film (drammatico '92). Di David Lynch. Con Sheryl Lee, Kyle McLachlan.  
23.30 TG4 NOTTE  
1.40 RASSEGNA STAMPA  
1.50 MEDICINE A CONFRONTO  
3.30 L'UOMO DA 6 MILIONI DI DOLLARI. Telefilm.  
4.20 MANNIX. Telefilm.  
5.10 KOJAK. Telefilm.

## Programmi Tv locali

## TELEQUATTRO

13.00 FIORI D'ARANCIO. Telenovela.  
13.45 SELVAGGIO WEST. Telefilm.  
14.35 VESTITI USCIAMO  
14.40 RACCONTANDO IL MONDO. Documenti.  
14.55 FIORI D'ARANCIO. Telenovela.  
15.40 NICE FRIENDS  
16.00 CARTONI ANIMATI  
16.45 LA FAMIGLIA SMITH. Telefilm.  
17.15 PAROLE & MUSICA  
18.20 TELESPORT  
19.15 FATTI E COMMENTI  
19.30 TELEQUATTROSPORT  
20.15 VESTITI USCIAMO  
20.30 LA FAMIGLIA SMITH. Telefilm.  
21.00 SELVAGGIO WEST. Telefilm.  
21.50 FATTI E COMMENTI  
22.00 TELEQUATTROSPORT  
22.50 UN AMERICANO A ROMA. Film (commedia '54). Di Steno. Con Alberto Sordi, Maria Pia Casillo.

## CAPODISTRIA

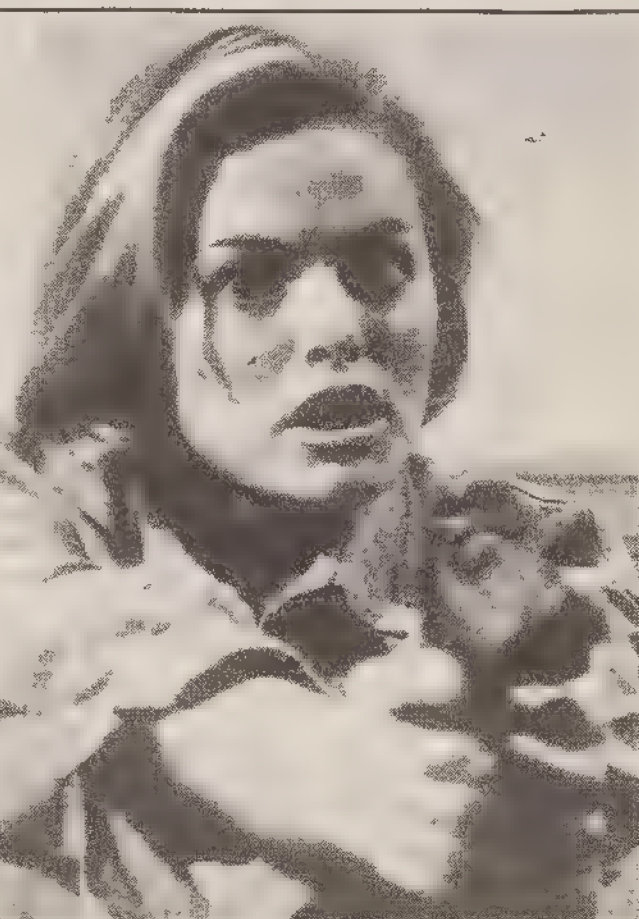
15.30 EURENEWS  
16.00 RADIO LIVE  
18.00 PROGRAMMI IN LINGUA SLOVENA  
19.00 TUTTOGGI  
19.30 PAGINE APERTE. Con Rosanna Giuricin.  
20.00 EURENEWS  
20.25 ESTRAZIONI DEL LOTTO  
20.30 ISTRIA E... DINTORNI. Documenti.  
21.00 MAPPAMONDO. Documenti.  
21.40 TG SPORTIVO DELLA DOMENICA  
22.00 TUTTOGGI  
22.15 FRONTIERA. Sceneggiato.  
23.15 ACHTUNG BABY!. Con Roberto Ferrucci.

## RETE 4

17.00 SEMERARO SHOW  
19.30 TGA 7 GIORNI  
20.00 SHOPPING CLUB  
23.00 PROGRAMMI REDAZIONALI

## TELEFRIULI

6.20 SOLO CHI CADE PUO' RISORGERE. Film (poliziesco '47). Di John Cromwell. Con Humphrey Bogart, Elizabeth Scott.  
8.00 MATCH MUSIC  
8.30 VIDEOSHOPIPING  
11.00 ARABAKI'S  
12.00 NON SOLO BIANCO E NERO  
13.00 MATCH MUSIC  
13.30 UNDERGROUND NATION  
14.00 MATA HARI. Film (spionaggio '32). Di George Fitzmaurice. Con Greta Garbo, Ramon Navarro.



Patsy Kensit, Raidue ore 20.50



## TEATRO/UDINE

## Vent'anni dopo

Il trio dell'«Ingenuo» festeggia in scena l'anniversario

Servizio di

Roberto Canziani

UDINE — Vent'anni fa, il teatro, un certo teatro, aveva la sua parola d'ordine. Voleva essere «povero», preferiva scendere in piazza, faceva appello al «corpo». Quando sceglieva di essere nuovo, cercava ispirazione nelle tradizioni antiche; amava la semplicità del circo e la festosità del clown.

Vent'anni fa, in un Friuli sfregiato appena dal terremoto, ma con l'entusiasmo di chi vedeva perfino nell'ottimi-

simo di un clown un contributo alla ricostruzione, nasceva il Teatro dell'Ingenuo. Pochi mezzi, tanta biacca sul viso, gli schiacci, le capriole, una lunga tradizione d'arte retribuita col classico soldo dentro il cappello.

Erano in tre: Ferruccio Cainero, Giovanni De Lucia, Giovanni Visentin. Gli stessi che adesso festeggiano il ventennale del gruppo riprendendo, al Teatro San Giorgio di Udine (per la stagione di Contatto Comico) il loro primo e «storico» spettacolo: «La cavatina di Figaro».

Gli anniversari fanno sempre un po' nostalgia, ma sul palcoscenico l'alto del passato evapora in fretta mentre alla gag del tenore che non riesce a intonare una famosa aria, si affiancano «numeri» affinati in due decenni di tournée europee e che non hanno ancora perso lo smalto.

Dura da almeno tre secoli il mestiere del clown, perché mai dovrebbe appassirsi in soli vent'anni una tecnica che Cainero e Di Lucia conoscono come le proprie tasche e a cui Visentin aggiunge la propria inclinazione al canto?

Con oltre 500 repliche «Ridi pagliaccio» è stato, negli anni Ottanta, il loro più popolare spettacolo. Ridono ancora questi pagliacci interrogandosi sulle trasformazioni della loro città, sul senso del fare teatro, sul potere fascinatore della televisione, sui mali e virtù di chi, passata ad un soffio la soglia dei quarant'anni, persegue osti-

natamente il proprio mestiere. Se i tempi nuovi esigono spettacoli multimediali, basterà un aspirapolverino portatile. Se il vizio più riprovevole è quello del consumismo, le tasche traboccheranno di pacchetti sfiziosi e carte di credito. Senza dimenticare mai che la maniera «più sicura» per provocare il riso è quella di ridere di sé. Vecchia regola del circo, riapplicata vestendo abiti moderni, o classiche uniformi «da pista»: la maglia a strisce bianche e rosse, il pantalone extralarge, il frac e il cilindro.

De Lucia è un aspirante suicida, Visentin un tenorino stizzoso, Cainero un pagliaccio che suona la tromba. Per trenta minuti (tanto dura la sola «Cavatina») fingono di essere tornati indietro nel tempo, senza malinconia, per rinverdire un gioco antico. In realtà, sanno che è inevitabile andare avanti: non cambia mestiere, ma il mondo è ogni giorno più nuovo.

## TEATRO/TRIESTE

## Un Testori senza Testori

Sandro Lombardi interprete di «Edipus» il 16 e 17 aprile al Rossetti



Sandro Lombardi ha vinto il Premio Ubu per la sua interpretazione.

TRIESTE — Ritorna sul palcoscenico del Politeama Rossetti la Compagnia dei Magazzini, una delle formazioni di punta del nuovo teatro italiano. Dopo «Porcile» di Pier Paolo Pasolini, presentato la scorsa stagione, la compagnia fiorentina proporrà a Trieste, per due sole recite, martedì alle 20.30 e mercoledì alle 16, «Edipus» di Giovanni Testori.

Scritto nel 1977, a conclusione della Trilogia sullo Scarozzante, pensata e composta da Testori per Franco Parenti e comprendente «L'Ambleto» e «Il Macbetto», «Edipus» mette in scena la recita scalagnata, faticosissima, l'ultima forse, di uno scarozzante, uno dei quei guitti lombardi, che girano di paese in paese a rinnovare i sortilegi del teatro. Ma è rimasto solo. I suoi compagni l'hanno lasciato per più redditizi impegni: chi per esibirsi in un cabaret di travestiti,

chi per sposare un mobiliere di Meda. Toccata, quindi, a lui, in un appassionato quanto inutile tentativo di resistenza a un mondo che non sa più che cosa farsene dei teatranti, ricreare ogni sera sulle tavole di palcoscenici rabberciati quelle storie antiche, le narrazioni mitiche di cui si alimenta il teatro, tocca a lui rivestire tutti i ruoli di quei racconti, di quelle gesta, in un gioco di sovrapposizioni che finirà con il travolgere la sua stessa vita.

Ecco allora recitare la parte di Laio, di Giocasta, di Dioniso e di Edipo, e al tempo stesso rivivere sulla pelle - proiettata in una sorta di folle autobiografia - gli snodi più crudeli, le tensioni più violente. Così, ad esempio, il conflitto tra Edipo e il padre Laio si colora dei rancori del teatrante abbandonato dal primo attore; e il doloroso rapporto con Giocasta, madre e sposa, gli fa rivive-

re la storia d'amore con la prima attrice.

Ma se questo doppio piano di scrittura mette a Testori di creare un affascinante gioco teatrale di buffe e tragiche immedesimazioni, è sul piano del linguaggio, dell'invenzione linguistica che «Edipus» si pone come uno dei più emozionanti risultati di teatro di poesia. Una lingua, quella di Testori, forte d'impasti dialettali e di ricercate creazioni verbali che conferiscono concretezza alla vicenda rappresentata. Una lingua ricca di barocchismi e germinazioni plebee, raffinata e sboccata insieme, in cui sono esaltati i temi cari alla poetica testoriana della vita come impasto di fango e sublime, di degradazione e redenzione.

Sulla scena un solo attore, Sandro Lombardi che per questa sua interpretazione si è guadagnato il premio Ubu della critica italiana. Dell'in-

terpretazione di Lombardi, magistralmente diretto da Federico Tiezzi, è stato sottolineato come essa sia lontanissima dall'inseguire i precedenti sanguigni e corposi di Franco Parenti e Franco Branciaroli, altro straordinario interprete di lavori testoriani, tesa com'è, invece, a prosciugare la lingua di testori da ogni «lombardismo». Insomma, com'è stato osservato, un testori senza Testori, che «funziona» anche senza gli interpreti abituali, per i quali la sua produzione era stata creata.

Lo spettacolo, che si avvale delle scene di Pier Paolo Bisleri e dei costumi di Giovanna Buzzi, è un appuntamento della stagione di prosa dello Stabile del Friuli-Venezia Giulia, nell'ambito della sezione «pensieri ed emozioni».

Prenotazioni e preventi alla biglietteria del Politeama Rossetti e di Galleria Protti.

**I FILM DA OSCAR**

**AMBASCIATORI**

dopo NOVECENTO, LA LUNA, L'ULTIMO IMPERATORE, IL TE' NEL DESERTO, PICCOLO BUDDHA

**BERNARDO BERTOLUCCI**

vi stupirà ancora!

MARIO E VITTORIO CECCHI GORI E JEREMY THOMAS PRESENTANO

UN FILM DI

**BERNARDO BERTOLUCCI**

LIV TYLER JEREMY IRONS

**io ballo da sola**

DOLBY DIGITAL

**NAZIONALE**

QUALCUNO STA COPIANDO I PIÙ FAMIGERATI ASSASSINI DELLA STORIA. UNO ALLA VOLTA.

**SIGOURNEY WEAVER HOLLY HUNTER**

**COPYCAT**

OMICIDI IN SERIE

**VINCITORE DI 5 OSCAR**

**MEL GIBSON**

**BRAVEHEART**

ULTIMI GIORNI

**AL PACINO**

UN'INTERPRETAZIONE DA PREMIO OSCAR

JOHN CUSACK BRIDGET FONDA

**CITY HALL**

**SOLO 2 SPETTACOLI ALLE 15.30 E 17**

**BABE**

MAIALINO CORAGGIOSO

UN FILM DIVERTENTISSIMO!

**UOMINI SENZA DONNE**

ALESSANDRO GASSMAN GIANMARCO Tognazzi

## TEATRO/ROMA

## Grande prua di Pomodoro

Scultura-scena chiusa per i «Drammi marini» di O'Neill

ROMA — La scena di una grande prua, sorta di ventre per personaggi viaggianti, è stata concepita dallo scultore Arnaldo Pomodoro per «I drammi marini» di Eugene O'Neill che debutterà domani con la regia di Cherif, prodotto dal Teatro di Roma e dalla cooperativa «La Famiglia delle ortiche».

Per i testi del drammaturgo americano, Pomodoro, non nuovo a esperienze teatrali (ha dato un contributo memorabile agli spettacoli del Festival di Gibellina), ha realizzato una scultura-scena chiusa, con cui lascia immaginare il mare.

Nella particolare dislocazione spaziale, dove palcoscenico e platea sono ribaltati fra loro (è lo stesso procedimento usato da Luca Ronconi per le sue esercitazioni su «Peer Gynt»), si muoveranno gli attori, tra i quali Massimo Foschi, Lou Castel, Emilio Bonucchi, Piero Di Iorio, Sergio Reggi, Giancarlo Condé, Sandro Palmieri.

Giorgia Basile, impegnati nei ruoli principali.

«L'idea - spiega Pomodoro - è venuta mentre lavoravo a una scultura su Federico Fellini. Ho pensato ad «Amarcord» e al suo Rex: una forma non altrettanto visionaria, ma egualmente imponente, capace di accogliere nei suoi pertugi gli espulsi e transfughi della vita sociale di cui parla O'Neill».

«Il teatro è fatto di magia, di grandi suggestioni. Ed è emozionante immaginare una nave che avanza - prosegue Pomodoro - Su un palcoscenico posso realizzare delle sculture e degli ambienti speciali. Ho cominciato a Zurigo con Luca Ronconi per uno spettacolo sull'acqua di un lago: da allora ho accettato sempre con piacere le proposte più stimolanti».

Cherif, che in passato si è misurato con autori moderni e spigolosi come Pasolini, Copi, Koltès, è al suo secondo O'Neill avendo già

messo in scena «Strano interludio». «Trovo bellissimi i «Drammi marini» (si tratta di «Luna ai Caraibi», «Olio», «Zona di guerra», «Non arrivare in tempo a Cardiff», «Il lungo viaggio di ritorno» - dice Cherif - sono fra i gioielli del teatro americano. Accostati l'uno all'altro, l'altro per altro argomento di un film di John Ford), formano una «commedia umana» continuamente in bilico fra ricordi e sogni. Di fronte all'epopea del mare si intrecciano destini alla ricerca di una identità, maledetti che, condannati a una disperata solitudine, trovano un contatto reciproco».

La nuova traduzione è di Enzo Moscato, che ha ravvivato alla realtà di oggi i testi che per la prima volta furono allestiti da Antonio Giulio Bragaglia. «La scrittura - aggiunge Cherif - va continuamente aggiornata: fa parte del gioco del teatro un rimescolamento linguistico che questa volta respira un'aria mediterranea».

## MUSICA

## SdC: domani l'orchestra da camera di Heilbronn

TRIESTE — La Società dei Concerti ospiterà domani, alle 20.30, al Politeama Rossetti la Würtembergisches Kammerorchester Heilbronn, diretta dal suo fondatore, il maestro Joerg Faerber, con il solista di tromba Maurice André.

In programma la Suite per due trombe di Hindemith, l'«Aria» per oboe e tromba di Scarlatti e due composizioni di Vivaldi: il «Concerto Grosso» in re minore op. 3/11 e il «Concerto per tromba e orchestra».

La seconda parte inizierà con la «Serenata» del compositore cecoslovacco Josef Suk e si concluderà con l'esecuzione del «Concerto per tromba e orchestra» in Si bemolle maggiore di Telemann.

## OGGI IN TV

## Due cleptomani in cerca di riscatto

Ecco i film tra cui scegliere questa sera, a cominciare da un classico del cinema italiano come «Le mani sulla città» di Francesco Rosi che Raiuno trasmette alle 0.20 e che resta un modello di cinema civile ma anche del migliore «noir» all'italiana.

«Cleptomani» (1993) di Don Boyd (Raidue, ore 20.50) L'incontro di due donne, una ricca e annoiata, una giovane e in cerca di vendetta, si consuma sul filo del furto. La prima ruba per cleptomania, la seconda per necessità. Diverranno amiche. Con Patsy Kensit e Amy Irving, alla ricerca di riscatto.

«Fuoco, oammina con me» (1992) di David Lynch (Retequattro, ore 23). Versione cinematografica, eccessiva e pantografata degli incubi televisivi che diedero vita al serial «Twin Peaks». Da Sheryl Lee a Kyle McLachlan gli eroi dell'evento televisivo di qualche anno fa ci sono tutti.

«Weekend con il morto 2» (1992) di Robert Klane (Raitre, ore 20.30). Si riparte da Bennie, il comico morto del primo episodio e si va avanti con trovate estemporanee e farsesche.

Italia 1, ore 20.30

## Killer mutanti e transfert di personalità

Killer mutanti e transfert di personalità: ruota attorno a questi temi la puntata odierna di «X-Files», il «fanta cult» dedicato alle indagini «ai confini della realtà» degli agenti Mulder e Scully.

Canale 5, ore 13.30

## Ruggeri e Fiorello a «Buona domenica»

Fiorello e Enrico Ruggeri sono tra gli ospiti di «Buona domenica», il varietà condotto da Lorella Cuccarini, con Claudio Lippi, Maurizio Ferrini, Amadeus e «La Premiata ditta».

Retequattro, ore 14

## Manuela Di Centa a «Medicine a confronto»

Il caso di Manuela Di Centa, due volte campionessa del mondo di sci dopo aver superato gravi problemi fisici, sarà al centro della puntata odierna di «Medicine a confronto».

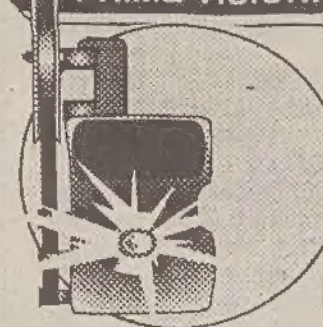
Raiuno, ore 14

## Loren, Manfredi e Morandi a «Domenica in»

Sofia Loren, in collegamento da Los Angeles parlerà con Mara Venier dei suoi successi e dei suoi impegni futuri nella puntata odierna di «Domenica in». Al programma parteciperanno anche: Nino Manfredi e Gianni Morandi; per presentare il suo ultimo film, «Ninfa plebea», Lina Wertmüller verrà insieme agli interpreti Raoul Bova e Lucia Caracciolo; Monica Bellucci, Enrico Lo Verso e Vincent Cassel, parleranno invece del film «Come mi vuoi» di Carmine Amoroso; Danny Quinn racconterà alla Venier il suo Renzo dei «Promessi sposi».

Ospiti musicali saranno: Mario Merola, Irene Fargo, Ivana Spagna, Massimo Modugno, Bruno Venturini, mentre dagli Usa si ascolterà Lionel Richie.

## PRIME VISIONI



## CINEMA/RECENSIONE

## Copycat, il terrore in copia

Un'antologia delle «imprese» dei più famosi omicidi seriali

## COPYCAT - OMICIDI IN SERIE

Regia di Jon Amiel

Interpreti: Sigourney Weaver, Holly Hunter, Dermot Mulroney. Usa, 1995.

Recensione di

Paolo Lughini

Mentre anche in Italia si discute per la sentenza di Luigi Chiatti, per la sfida del «killer degli scacchi», per le eterne indagini sul mostro di Firenze, negli Usa l'esteso fenomeno del serial killer (più di 30 in libertà) continua a ossessionare il cinema. E con questo discreto «Copycat» arriviamo addirittura al film-antologia, a una storia che in qualche modo riassume le imprese dei più famosi omicidi seriali, elencandone traumi infantili, vuoto di valori, disturbi d'identità, tecniche, riti e traguardi.

Ci troviamo di fronte a un occhialuto mitomane che, come spesso accade in America, vuole innanzitutto diventare famoso, anzi, il più famoso serial killer di sempre. Per questo segue libri e conferenze della psicologia criminale Sigourney Weaver, poi la perseguita, mentre lei è già chiusa in casa fra alcol e barbiturici. Intanto lui fuori uccide cambiando metodo ogni volta, imitando i più efferati maniaci omicidi della storia della psicopatologia («Copycat» vuol dire copione).

Chiusa nel suo appartamento lussuoso e tecnologico, schiava dell'agorafobia e del bicchiere ma abilissimo navigatore di Internet, la Weaver fa sembrare un po' sorpassata la rocciosa donna detective modello Jodie Foster, che qui viene interpretata da Holly Hunter («Lezioni di piano»). Le indagini tematiche e fantasiose della fragile dottoressa precedono sempre, e orientano, il dinamismo della solerte poliziotta. È una divisione netta fra una donna (la Hunter) ancora forte e spiccia, ispirata ai principi «della frontiera» ma destinata forse a scomparire, e un'altra donna (la Weaver) che si misura coi tempi nuovi, pericolosamente «contaminata» dal sapere e dalla tecnologia.

Sono belli i toni scuri, lucidi e stilizzati del film, soprattutto in certe vedute notturne metropolitane da Batman City. Funziona anche la tensione, dettata dalla sensazione che prova la Weaver di sentirsi controllata e osservata. Ma dopo aver visto i più foschi e deliranti («Seven» e «I soliti sospetti»), non ci sentiamo di collocare il regista Jon Amiel («Sommersby») sopra l'accademia hitchcockiana.

Invece continua a incantare il talento della Weaver, che spesso si diverte a rifare il film che l'ha lanciata. Circondata anche qui dai computer, autosufficiente e indistruttibile nonostante debolezze e pericoli, metodica imprenditrice del proprio lavoro, pare ancora portare nel futuro il suo modello femminile, a bordo della navicella di «Alien».



Sigourney Weaver, Dermot Mulroney e Holly Hunter in una scena del film.

## CINEMA/NOVITA'

## «Marciando nel buio» fa luce sulle violenze in caserma

ROMA — Dopo una lunga anticamera, «Marciando nel buio», film di Massimo Spano sulla violenza e l'omosessualità all'interno delle caserme, sarà nelle sale cinematografiche a partire dal 19 aprile. L'approdo al grande pubblico, dopo una presentazione nel «Panorama Italiano» alla Mostra di Venezia, arriva grazie alla tenacia della neo-produttrice Zeudi Araya che, dopo il rifiuto di tante società di distribuzione, ha deciso di proporre il film direttamente ai circuiti di sale.

«In questo film - spiega - ci ho messo l'anima e ci ho speso tanti soldi, tenerlo nel cassetto non mi andava proprio giù».

Zeudi Araya e Massimo Spano (suo attuale compagno e padre del suo bambino di appena tre mesi, Michelangelo) non escludono che il rifiuto da parte dei distributori sia motivato anche dall'argomento affrontato da «Marciando nel buio», film fortemente antimilitarista che racconta di uno stupro ai danni di un militare di leva da parte di un suo fanatico superiore e descrive episodi di «omnis-

nismo» e omosessualità all'interno delle caserme italiane.

Spano, ex scenografo alla sua seconda regia dopo «Agosto», spiega di aver voluto fare un film «contro il sopruso e la violenza dei forti sui deboli» e cita i numerosi episodi di violenza tra militari (per esempio il papà trovato ucciso un anno fa sulla spiaggia di Pisa) passati più o meno sotto silenzio.

Il regista dice che il film, peraltro criticato dal direttore del festival con tematiche omosessuali di Torino, ha avuto

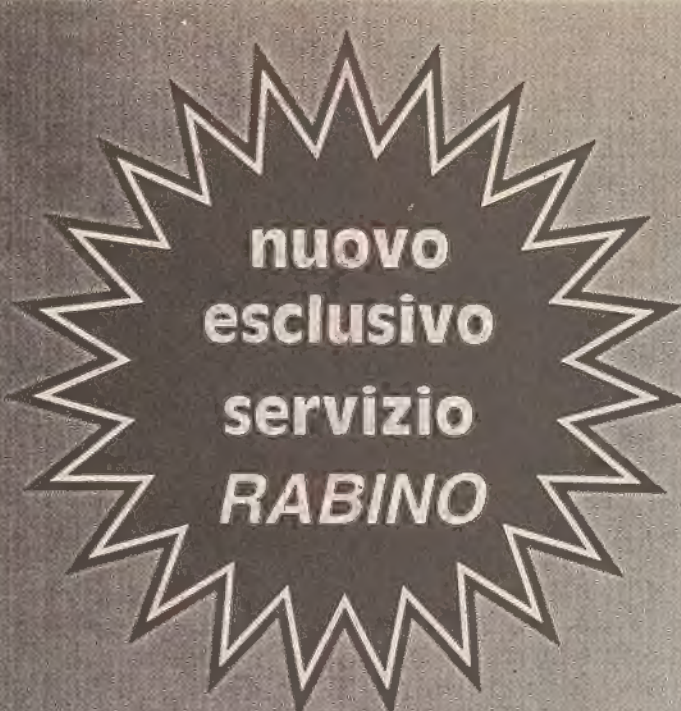
positive valutazioni da parte dell'Arcigay e dalla rivista gay «Babilonia». Da parte dell'Esercito invece, almeno per ora, nessuna reazione: «L'esercito - commenta Spano - è un'istituzione che fa quadrato intorno a sé, preferisce tacere e ignorare il problema».

«Marciando nel buio», nato da un soggetto di Spano e della giornalista del «Manifesto» Daria Lucca, è interpretato, tra gli altri, da Jean Marc Barr, Massimo Dapporto, Thomas Kretschmann, recentemente apparso in «La sindrome

di Stendhal», Roberto Citran, Flavio Albanese, con una partecipazione di Ottavia Piccolo e Franco Interlenghi.

È il primo film prodotto da Zeudi Araya con la «Zendi e Franco Cristaldi Film», la società con cui l'attrice, vedova di Cristaldi, vuol proseguire l'attività del grande produttore scomparso. La Araya sta anche meditando un ritorno sugli schermi come attrice; lanciata negli anni '70 da «La ragazza dalla pelle di luna», la sua ultima apparizione è stata in «Il giorno prima» di Giuliano Montaldo, del 1987.





## CERCHI CASA ?

Se sta cercando, in acquisto o in affitto, un immobile o una azienda e non lo trova tra le offerte che la **RABINO** propone su questa pagina, telefoni o passi presso i nostri uffici e ci indichi il tipo di immobile che sta cercando. In breve tempo riusciremo a trovarglielo e... proprio come lo desidera Lei !!!



**TROVARE CASA CON RABINO E' FACILE !!!**

# R<sup>®</sup> RABINO presenta

## "Le occasioni immobiliari della settimana"

**RABINO 040/368566** libero via Ghirlandaio recente con ascensore soggiorno cucina abitabile 3 camere bagno 2 terrazzi cantina 200.000.000.  
**RABINO 040/368566** libera Roiano casetta su 2 livelli più sottotetto giardino di 260 mq composta da soggiorno cucina abitabile 3 camere bagno totali 110 mq interni 180.000.000.

**RABINO 040/368566** libero via Coroneo ultimo piano ascensore soggiorno cucinotto camera matrimoniale cameretta bagno 2 terrazzi cantina soffitta riscaldamento autonomo 131.000.000.

**RABINO 040/368566** libero via Diaz recente ascensore grande metratura composto da soggiorno cucina abitabile 2 matrimoniali cameretta bagno poggolo 300.000.000.

**RABINO 040/368566** libero Commerciale alta stabile ventennale ultimo piano con mansarda ascensore composto da saloncino cucina abitabile 2 camere doppi servizi poggolo terrazzo abitabile 2 posti macchina coperti 354.000.000.

**RABINO 040/368566** libero adiacenze stazione piano alto con ascensore soggiorno cucina abitabile 2 camere doppi servizi 2 poggoli cantina 190.000.000.

**RABINO 040/368566** libero adiacenze Largo Barriera ultimo piano perfetto soggiorno con caminetto cucina abitabile matrimoniale cameretta bagno di 18 mq soffitta 160.000.000.

**RABINO 040/368566** libero Roiano piano alto saloncino cucina abitabile camera matrimoniale bagno poggolo riscaldamento autonomo 109.000.000.

**RABINO 040/368566** libero viale d'Annunzio piano alto ascensore totalmente ristrutturato 125 mq composto da salone cucina abitabile 2 matrimoniali doppi servizi 2 poggoli cantina riscaldamento autonomo giardino condominiale 310.000.000.

**RABINO 040/368566** libero via Colonna recente perfetto salone 2 camere matrimoniali cucinotto doppi servizi terrazzo di 70 mq taverna con caminetto giardino di 250 mq 315.000.000.

**RABINO 040/368566** libero adiacenze Rossetti recente con ascensore soggiorno cucina abitabile 2 camere bagno poggolo 150.000.000.

**RABINO 040/368566** libero via Morelli recente piano alto ascensore perfetto saloncino cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno 3 poggoli cantina box auto 210.000.000.

**RABINO 040/368566** libero adiacenze piazza Garibaldi in palazzo nuovo appartamento come primo ingresso matrimoniale cucina abitabile bagno cantina riscaldamento autonomo 83.000.000.

**RABINO 040/368566** libero via dell'Eremita vista mare e città stabile trentennale ultimo piano con ascensore perfetto soggiorno cucina abitabile 2 camere doppi servizi terrazzo poggolo cantina box auto 265.000.000.

**RABINO 040/368566** libero Campi Elisi in stabile d'epoca signorile appartamento perfetto camera matrimoniale cucinotto bagno 89.000.000.

**RABINO 040/368566** libero via Giulia alta 5.0 piano con ascensore perfetto luminoso soggiorno cucina abitabile matrimoniale cameretta doppi servizi poggolo cantina soffitta riscaldamento autonomo 170.000.000.

**RABINO 040/368566** - 351380 libero San Giusto in fase di ristrutturazione soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale bagno poggolo 100.000.000.

**RABINO 040/368566** - 351380 libero via Piccardi soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno + servizio terrazzo cantina 131.000.000.

**RABINO 040/368566** libero via Fabio Severo piano alto luminoso soggiorno cucinotto 2 matrimoniali cameretta servizio poggolo soffitta 110.000.000.

**RABINO 040/368566** libero Rozzoli perfetto stabile ventennale soggiorno cucina abitabile matrimoniale 2 camerette doppi servizi poggolo cantina posto macchina 249.000.000.

**RABINO 040/368566** libero Santa Croce appartamento perfetto soggiorno cucina abitabile 2 camere bagno terrazzo verandato ripostiglio giardino di 220 mq riscaldamento autonomo 240.000.000.

**RABINO 040/368566** libero Sistania recente perfetto soggiorno cucina abitabile matrimoniale cameretta bagno terrazzo soffitta 215.000.000.

**RABINO 040/368566** libera casetta via Sottomonte su 3 piani totali 110 mq piccolo cortile composta da cucina bagno 2 camere soggiorno con terrazzo riscaldamento autonomo 220.000.000.

**RABINO 040/368566** libero Vicolo Scaglioni vista mare stabile recente ampia metratura salone di 32 mq cucina abitabile 2 matrimoniali doppi servizi terrazzo giardino di 100 mq box auto riscaldamento autonomo 390.000.000.

**RABINO 040/368566** - 351380 libero Conconello vista mare e città appartamento in casetta bifamiliare totalmente ristrutturato composto da cucina abitabile 2 matrimoniali bagno poggolo terrazzo di 40 mq box di ampie dimensioni 239.000.000.

**RABINO 040/368566** libero largo Mioni recente perfetto 5.0 piano con ascensore camera matrimoniale cucina abitabile bagno poggolo 95.000.000.

**RABINO 040/368566** libero adiacenze Strada nuova per Opicina vista mare e città recente piano alto con ascensore salone cucina abitabile 2 matrimoniali studio doppi servizi terrazzo di 90 mq ripostiglio posto macchina giardino condominiale 420.000.000.

**RABINO 040/368566** libera San Giovanni alta casetta da ristrutturare su 4 livelli totali 160 mq interni giardino di 50 mq 300.000.000.

**RABINO 040/368566** libero adiacenze Carducci stabile prestigioso con ascensore 150 mq perfetto composto da salone cucina abitabile 3 camere doppi servizi terrazzo cantina riscaldamento autonomo 270.000.000.

**RABINO 040/368566** - 351380 libero via Molino a Vento recente totalmente ristrutturato ascensore soggiorno angolo cottura camera matrimoniale cameretta bagno terrazzi 135.000.000.

**RABINO 040/368566** libero adiacenze Perugino recente soggiorno cucinotto 3 camere bagno 2 poggoli ripostiglio cantina 157.000.000.

**RABINO 040/368566** libera Muggia centro storico da ristrutturare composto da cucina abitabile 2 matrimoniali ripostiglio soffitta cortile 60.000.000.

**RABINO 040/368566** libero San Vito appartamento al grezzo soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno ripostiglio 115.000.000.

**RABINO 040/368566** - 351380 libero San Giacomo perfetto matrimoniale cucina abitabile bagno riscaldamento autonomo 108.000.000.

**RABINO 040/368566** libero via Felluga stupenda vista mare recente piano alto ascensore soggiorno cucina abitabile 2 matrimoniali bagno poggolo cantina box auto 263.000.000.

**RABINO 040/368566** libera mansarda perfetta soggiorno angolo cottura camera matrimoniale bagno 57.500.000.

**RABINO 040/368566** - 351380 libero via Rossetti recente piano alto con ascensore perfetto soggiorno cucinotto matrimoniale bagno poggolo ripostiglio cantina giardino condominiale 125.000.000.

**RABINO 040/368566** libero via Crispi ufficio primo piano salone stanza bagno riscaldamento autonomo 80.000.000.

**RABINO 040/368566** - 351380 libero via Frescobaldi recentissimo vista aperta totalmente ristrutturato ascensore soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno ripostiglio poggolo cantina box auto + posto macchina 165.000.000.

**RABINO 040/368566** - 351380 libero Scala Santa vista mare perfetto recente soggiorno cucina abitabile 2 matrimoniali bagno 2 poggoli 2 ripostigli cantina box per 2 auto 340.000.000.

**RABINO 040/368566** libero via San Michele camera matrimoniale cameretta cucina abitabile bagno 76.000.000.

**RABINO 040/368566** libero via Piccardi soggiorno cucina abitabile matrimoniale camerino servizio 107.000.000.

**RABINO 040/368566** libero Servola vista mare perfetto soggiorno cucina abitabile 2 matrimoniali bagno 2 poggoli cantina posto macchina giardino condominiale 200.000.000.

**RABINO 040/368566** libero via Colonna da sistemare soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale cameretta bagno 118.000.000.

**RABINO 040/368566** libero via Udine totalmente ristrutturato 110 mq composti da soggiorno cucina abitabile 2 matrimoniali doppi servizi cantina 190.000.000.

**RABINO 040/368566** libero Campo Marzio vista mare soggiorno cucina abitabile matrimoniale cameretta bagno soffitta riscaldamento autonomo 147.000.000.

**RABINO 040/368566** libero adiacenze Salus luminoso con ascensore soggiorno cucina abitabile 2 matrimoniali bagno 2 poggoli cantina 178.500.000.

**RABINO 040/368566** libero Fabio Severo soggiorno angolo cottura matrimoniale bagno ripostiglio cortile in uso esclusivo adatto investimento 50.000.000.

**RABINO 040/368566** libero Largo Sonnino settimo piano con ascensore luminoso soggiorno cucina abitabile matrimoniale bagno poggolo cantina 113.000.000 occasione.

**RABINO 040/368566** libero via Navali recente perfetto immerso nel verde salone 2 matrimoniali cameretta cucina abitabile doppi servizi 2 poggoli cantina posto macchina in garage giardino condominiale 295.000.000.

**RABINO 040/368566** - 351380 libera mansarda centrale soggiorno cucina abitabile matrimoniale cameretta bagno ripostiglio riscaldamento autonomo 86.000.000.

**RABINO 040/368566** libera casetta Contovello da ristrutturare su 3 livelli con cortile di 50 mq con accesso auto 130.000.000.

**RABINO 040/368566** libero via Bonomea primo ingresso stupenda vista mare appartamento composto da soggiorno cucina abitabile 2 camere doppi servizi taverna di 60 mq giardino di proprietà posto macchina 395.000.000.

**RABINO 040/368566** stabile intero San Giacomo occupato composto da 10 appartamenti 2 locali d'affari cortile di 100 mq 530.000.000.

**RABINO 040/368566** libera Duino stupenda villa su 3 livelli recente composta da salone 3 camere cucina abitabile doppi servizi terrazzi taverna di 40 mq giardino di 550 mq porticato con accesso auto riscaldamento autonomo 470.000.000.

**RABINO 040/368566** libera San Dorlino villa bifamiliare nuova 2 piani + taverna giardino di 500 mq ampia metratura interna riscaldamento autonomo 760.000.000.

**RABINO 040/368566** box auto adiacenze centro commerciale di 12 mq 28.500.000.

**RABINO 040/368566** liberi via Economio posti macchina di varie dimensioni da 17.000.000.

**RABINO 040/368566** libero Tarvisio in residence Priesnig appartamento in recente costruzione con riscaldamento autonomo composto da soggiorno angolo cottura camera camerino bagno 2 poggoli cantina posto macchina 125.000.000.

**RABINO 040/368566** libero Tarvisio in residence Priesnig monolocale con angolo cottura bagno riscaldamento autonomo terrazzo cantina posto macchina 75.000.000.

**RABINO 040/368566** libera Palmanova villa a schiera su 3 livelli completamente ristrutturata con mansarda giardino di 50 mq porticato con possibilità di accesso auto 200.000.000.

**RABINO 040/368566** Muggia vista mare stabile intero per totali 700 mq coperti con giardino di 800 mq 630.000.000.

**RICERCHE**  
CERCASI per referenziatissimo cliente attico di 150 mq più terrazzo abitabile Scorcioa Grotta Barcola definizione immediata.

**RABINO 040/368566** libera Montalcene splendida villa al grezzo su 3 livelli totali 210 mq interni giardino di 500 mq con accesso auto composta da taverna salone cucina abitabile camera matrimoniale 2 camerette 3 bagni 2 terrazzi 295.000.000.

**RABINO 040/368566** Grado centralissimo appartamento perfetto su 2 livelli con riscaldamento autonomo 1.0 livello salone di 30 mq cucina abitabile completamente arredata bagno ripostiglio balcone 2.0 livello 2 camere bagno balcone impianto di aria condizionata 420.000.000.

**RABINO 040/368566** Grado centralissimi appartamenti 1.0 ingresso vista porto e viale tutti con riscaldamento autonomo e ascensore con 1-2 camere da letto da 47 mq a 81 mq trattative vs. uffici.

**NUDA PROPRIETA'**  
(Si precisa che per "nuda proprietà" si intende l'acquisto dell'immobile con diritto di abitazione a vita a favore del proprietario venditore).

**RABINO 040/368566** - 351380 San Vito perfetto piano alto appartamento di 100 mq composto da saloncino cucina abitabile 2 matrimoniali bagno ripostiglio cantina riscaldamento autonomo 75.000.000 nuda proprietà.

**RABINO 040/368566** Campo San Giacomo palazzo trentennale rimesso a nuovo soggiorno cucina abitabile 2 camere bagno poggolo box auto di 16 mq riscaldamento autonomo 125.000.000 nuda proprietà.

**RABINO 040/368566** Opicina via Fiordalisi stupendo appartamento recente perfetto soggiorno cucina abitabile 2 matrimoniali cameretta bagno ripostiglio cantina riscaldamento autonomo giardino condominiale 110.000.000 nuda proprietà.

**LOCALI D'AFFARI**  
**RABINO 040/368566** via Matteotti locale d'affari fronte strada di 100 mq con sopralco uso ufficio servizio interno e cortile passo carraio 130.000.000.

**RABINO 040/368566** Grotta locale d'affari fronte strada di 40 mq in perfetto stato occupato 39.000.000.

**RABINO 040/368566** Andrea Campo Marzio locali d'affari con doppia entrata con 3 vetrine da 40 mq con servizio 54.000.000 stessa zona locale di 70 mq con servizio con 4 vetrine 95.000.000 possibilità posto macchina.

**RABINO 040/368566** via Economio locale d'affari di 200 mq composto da 3 vani + servizio con magazzino sito al piano terra da adibirsi a box + lastrico solare 210.000.000.

**RABINO 040/368566** San Giacomo via dell'Istria locale di 90 mq perfetto rimesso a nuovo composto da 2 vani negozio di 47 mq + retrobottega di 20 mq + magazzino interno di 21 mq 280.000.000.

**RABINO 040/368566** via Gambini in fase di costruzione locale uso magazzino di 400 mq con accesso auto bagno 580.000.000.

**RABINO 040/368566** Borgo San Nazario locale d'affari di 40 mq con avviamento arredato licenza di macelleria 106.000.000.

**RABINO 040/368566** Strada del Friuli locale d'affari di 100 mq da ristrutturare composto da 4 vani 2 vetrine cortile di pertinenza 150.000.000.

### TERRENI

**RABINO 040/368566** Trebiciano terreno pianeggiante di 1700 mq con accesso auto 28.000.000.

**RABINO 040/368566** San Pelagio terreno agricolo recintato perfettamente con muretti carsici accesso auto 22.000.000.

**RABINO 040/368566** Sgonico Bristie terreno agricolo pianeggiante di 5200 mq con accesso auto 36.000.000.

**RABINO 040/368566** San Giuseppe della Chiava terreno pianeggiante adatto uso agricolo di 770 mq 19.000.000.

**RABINO 040/368566** Aurisina terreno agricolo di 1000 mq con accesso auto 10.000.000.

**RABINO 040/368566** Aurisina terreno agricolo di 6750 mq adatto per semina e pascolo pianeggiante con accesso auto 29.500.000.

**ATTIVITA' COMMERCIALI**  
**RABINO 040/368566** Marina noto ristorante paninoteca locale di 100 mq + cantina e servizi 50 posti a sedere licenza avviamento arredato compreso tutti i mobili della cucina e gli elettrodomestici buon volume d'affari 340.000.000.

**RABINO 040/368566** zona Giardino Pubblico drogheria profumeria sanitari licenza tabella XIV con arredamento e avviamento locale di 70 mq con vetrine 87.000.000.

**RABINO 040/368566** Campeggio Canegra (Umago) vendesi muri e licenza ristorante totalmente arredato con 50 posti coperti e 100 posti esterni giardino di 1500 mq con parcheggio grill esterno servizi trattative riservate ns. uffici.

**RABINO 040/368566** pizzeria ristorante bar aviatissima zona centrale e servita ottimo giro d'affari prezzo impegnativo trattative riservate ns. uffici.

**RABINO 040/368566** Rive trattoria aviatissima con buon giro d'affari locale con 90 posti a sedere trattative riservate.

**RABINO 040/368566** Marina ristorante di grande metratura con molti posti a sedere interni ed esterni informazioni riservate ns. uffici.

**RABINO 040/368566** casa di riposo polifunzionale nel verde aviatissima locali di ampia metratura con giardino 12 posti letto alto utile netto dimostrabile trattative riservate ns. uffici.

**RABINO 040/368566** attività decennale di parrucchiere zona Rossetti con avviamento arredato giro d'affari dimostrabile locale di 50 mq 25.000.000 occasione.

**RABINO 040/368566** centralissimo negozio di 45 mq totalmente ristrutturato con licenza tabella XIV/1-2-7 ampliabile 56.000.000 occasione.

**RICERCHE**  
APPARTAMENTO Roiano di piccola metratura piano basso composto da soggiorno cucina camera bagno cerchiamo per nostro cliente definizione in un'unica soluzione.

**RABINO 040/368566** negozio di calzature Strada Vecchia Istria tabella IX locale di 30 mq con 2 vetrine 120.000.000.

**RABINO 040/368566** - 351380 zona Stazione-puliscio lavanderia di 100 mq con bagno alto giro d'affari dimostrabile 78.000.000.

**RABINO 040/368566** adiacenze Settefontane locale d'affari di 30 mq completamente ristrutturato composto da negozio e retrobottega con licenza alimentari pane e dolci analcolici 70.000.000 possibilità acquisto muri.

**RABINO 040/368566** Montalcene bar ristorante self service circa 300 mq coperti più 120 mq di giardino con possibilità di parcheggio vendesi licenza avviamento arredato 300.000.000.

**AFFITANZE**  
**RABINO 040/368566** adiacenze piazza Ospedale via Vergerio sesto piano con ascensore soggiorno cucinotto camera matrimoniale cameretta bagno poggolo arredato 750.000 mensili contratto non residenti o forestiera.

**RABINO 040/368566** San Giovanni via Timignano recente perfetto appartamento piano alto con ascensore luminoso soggiorno cucina abitabile 2 camere matrimoniali bagno 2 poggoli ripostiglio posto macchina 1.000.000 mensili contratto annuale non residenti.

**RABINO 040/368566** via Balamonti recente rimesso nuovo con ascensore soggiorno cucinotto 2 camere bagno poggolo 800.000 mensili contratto non residenti.

**RABINO 040/368566** Campanelle via Patrizio stabile ventennale come primo ingresso 5.0 piano con ascensore soggiorno cucina abitabile 3 camere bagno poggolo soffitta 900.000 mensili contratto non residenti per 2 anni.

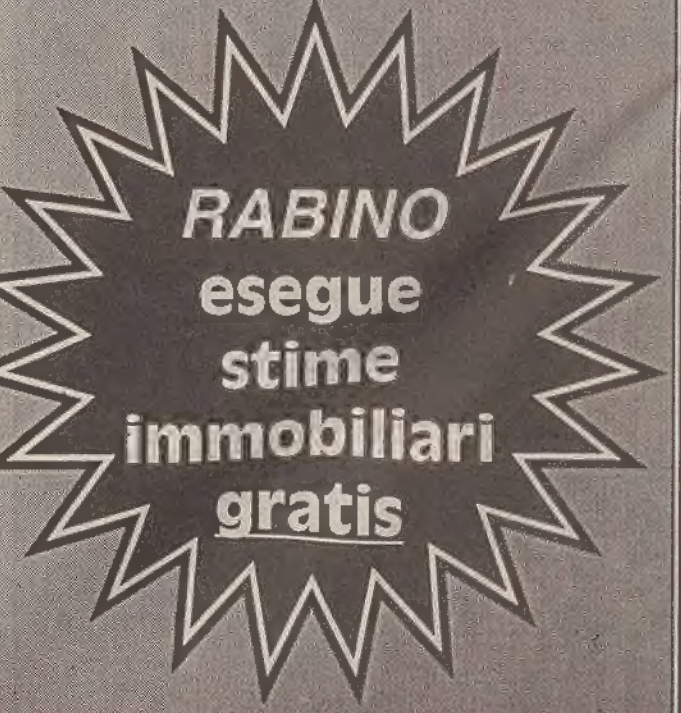
**RABINO 040/368566** - 351380 Rondella del Bochetto locale d'affari fronte strada di 35 mq con 2 ampie vetrine 500.000 mensili.



**VENDERE CASA CON RABINO CONVIENE !!!**

## VENDI CASA ?

Se desidera vendere o affittare un immobile o un'azienda commerciale, telefoni o passi alla **RABINO**, gratuitamente e senza alcun impegno, saremo a Sua completa disposizione. Con **RABINO** venderà in fretta, alla massima valutazione ed alle migliori condizioni di mercato !





Continua dalla 30.a pagina

**MONFALCONE KRONOS:** Pieris appartamento in primo piano, una camera, ampia zona giorno, recente ristrutturazione, riscaldamento autonomo. 91.000.000. 0481/411430. (C00)

**MONFALCONE KRONOS:** Pieris ottimo appartamento in palazzina, bicamera, doppio box macchina, giardino condominiale. 0481/411430. (C00)

**MONFALCONE KRONOS:** Ronchi zona tranquilla, ampia villa indipendente, 1 alloggio tricamera, un minilloggio più box, giardino 310.000.000. 0481/411430. (C00)

**MONFALCONE KRONOS:** Ronchi, zona Contado, 2 bifamiliari in costruzione consegna 1996, ottime finiture. 0481/411430. (C00)

**MONFALCONE KRONOS:** Turriaco ampie ville in costruzione tricamera biservizi giardino ottimo finiture, ultime disponibilità. 0481/411430. (C00)

**MONFALCONE KRONOS:** zona residenziale quadrivilla di futura costruzione con enti indipendenti di ampia metratura box giardino privato taverna ampie mansarda. (C00)

**MONFALCONE Teknoimmobiliare:** 0481/413103 vende appartamenti signorili centrali in villa d'epoca, anche con giardino. Esente provvigione. (C00)

**MONFALCONE Teknoimmobiliare:** 0481/413103 vende terreno con progetto approvato. (C00)

**MONFALCONE Teknoimmobiliare:** 0481/413103 villa centrale su due livelli. Posizione prestigiosa. (C00)

**MONFALCONE:** vendo appartamento centrale doppi servizi cantina garage ottimo rifiniture. 0481/411020. (C0324)

**MONOLOCALE "Le Agavi":** libero ottime condizioni vendesi inintermediari. Tel. 040/810378. (A4224)

**MUGGIA:** villa indipendente ampio giardino vista aperta garage taverna mansarda Professionista. 040/638408. (A4286)

**NUOVA ACQUISIZIONE:** appartamento lussuoso arredato, composto da soggiorno, zona pranzo con angolo cottura, due camere, bagno, due poggiori, cantina. Domus 040/666111. (A00)

**NUOVA ACQUISIZIONE:** San Vito luminoso piano alto, stabi-

le recente con ascensore. Atrio, soggiorno, cucina abitabile, tre camere, bagno, ripostiglio, due balconi. 250 milioni. Domus 040/366811. (A00)

**NUOVA ACQUISIZIONE:** zona Stazionario stabile d'epoca. Atrio, soggiorno, sala da pranzo, cucina abitabile, dispensa, due matrimoniali, possibilità terza camera, bagno. Ottime condizioni. 250 milioni. Domus 040/366811. (A00)

**PANORAMICO:** semicentrale, piano alto, stabile recente, ascensore. Buone condizioni: salone, cucina, tinello, quattro stanze, due bagni, ripostiglio, balconi, cantina. 340 milioni. Possibilità posto auto in locazione. Domus 040/366811. (A00)

**PIAZZA GOLDONI:** adatto anche ufficio, stabile d'epoca, ascensore. Atrio, salone doppio, cucina abitabile, due camere, bagno, ripostigli, balconi, cantina. Buone condizioni. 300 milioni. Domus 040/366811. (A00)

**POSTO:** auto nel garage adiacenze piazza Garibaldi, stabile recente, 48.000.000. Cuzzot 040/636128. (A4367)

**PRIMAVERA:** 040/311363 via Commerciale TERRENO panoramico edificabile con casa già esistente. (A4269)

**PRIVATAMENTE:** vendesi via Manna appartamento saloncino cucina matrimoniale ascensore. Tel. 415855. (A4373)

**PRIVATO:** vende 120.000.000 intera casa un appartamento libero panoramico tre occupati 040/415705 040/360508. (A4275)

**PRIVATO:** vende 350.000.000 via Navali (adiacenze parco alberato) appartamento 100 mq garage. Telefonare 306226. (A4355)

**PRIVATO:** vende inintermediari Santa Croce recentissima villetta con giardino 535.000.000 trattabili telefonare 030824. (A00)

**PRIVATO:** vende zona Carlo Alberto ultimo piano vista mare ottime condizioni tristanze stanzetta cucina servizi separati. Telefono 040/367459. (A4202)

**RAVASCLETTO:** vendesi appartamento elegantemente arredato due camere bagno cucina sala con camino mansarda due terrazze posto auto garage coperto cantina ripostiglio ottimo stato. telefono 0432/928870 past. (A3958)

**ROIANO:** 30.ennale ottimo ristrutturato, saloncino, cucina, due camere, bagno, ripostiglio, veranda. Termoautonomo. 135 milioni.

**ENTE FERA UDINE ESPOSIZIONI**

**18-22 Aprile 1996**

**HOBBY SPORT TEMPO LIBERO**

Orario: giovedì 18-22, altri giorni 10-22

Verde Montagna Viva  
turismo, attività e itinerari nella natura

mo 184.000.000. Cuzzot 040/636128. (A4306)

**ROMAGNA:** inizio, casa d'epoca. Ingresso, soggiorno, cucina abitabile, due camere, bagno. Da ristrutturare. 130 milioni. Domus 040/366811. (A00)

**ROMAGNA:** villetta indipendente, vista mare, saloncino, soggiorno, cucina, due matrimoniali, doppi servizi, lavanderie, box auto, giardino. 550.000.000. Cuzzot 040/636128. (A4306)

**ROSSETTI:** piano alto, palazzo d'epoca. Atrio, soggiorno, cucina, due/quattro stanze, bagno, ripostiglio. 135 milioni.

Domus 040/366811. (A00)

**ROZZOL:** primo piano, giardino proprietà, soggiorno, due camere, cucina, bagno, posto auto privato. 040/912979. (A4342)

**SAN CILINO:** recente due stanze soggiorno cucinotto terrazzo 145.000.000. tel. 040/567004. (A4363)

**SAN GIUSTO:** luminosissimo piano alto, stabile recente, ascensore. Buone condizioni: soggiorno, cucina abitabile, due camere, bagno, ripostigli, balconi, cantina. 150 milioni. Domus 040/366811. (A00)

**SETTEFONTANE:** luminoso, ristrutturato, saloncino, camera, cameretta, cucina, bagno, ripostiglio. Termoautonomo. 130.000.000. Cuzzot 040/636128. (A4306)

**SPAZIOCASA:** 040/369950 soleggiatissimo Emu cucina salone 2 stanze bagno terrazzo 220.000.000. (A099)

**SPAZIOCASA:** 040/369950 Locchi bellissimo cucina 4 stanze stanzetta servizi terrazzo AFFARONE 290.000.000. (A099)

**SPAZIOCASA:** 040/369950 Barcola in villa panoramicissima disponiamo alloggio con giardino oppure atico/mansarda. (A099)

**SPAZIOCASA:** 040/369950 Fiera bellissimo piano alto cucina 2 stanze bagno poggiori 110.000.000. (A099)

**SPAZIOCASA:** 040/369950 Penango epoca cucina abitabile salone 2 stanze bagno AFFARONE 115.000.000. (A099)

**SPAZIOCASA:** 040/369950 recente Confi cucina salone 2 stanze bagno poggiori 140.000.000. (A099)

**SPAZIOCASA:** 040/369950 Servola recente cucinotto soggiorno 2 stanze bagno autometano AFFARONE 110.000.000. (A099)

**SPAZIOCASA:** 040/369950 stupendo G. Pubblico (fronte) cucina salone ampio camera

**SPAZIOCASA:** 040/369950 Fiera bellissimo piano alto cucina 2 stanze bagno poggiori 110.000.000. (A099)

**SPAZIOCASA:** 040/369950 Penango epoca cucina abitabile salone 2 stanze bagno AFFARONE 115.000.000. (A099)

**SPAZIOCASA:** 040/369950 recente Confi cucina salone 2 stanze bagno poggiori 140.000.000. (A099)

**SPAZIOCASA:** 040/369950 Servola recente cucinotto soggiorno 2 stanze bagno autometano AFFARONE 110.000.000. (A099)

**SPAZIOCASA:** 040/369950 stupendo G. Pubblico (fronte) cucina salone ampio camera

cameretta 175.000.000. (A099)

**SPLENDIDA:** vista mare, privato vende appartamento 110 mq, posto macchina. Tel. 040/420676 - 0368/280184. (A4323)

**TERRENI:** altipiano ottimo investimento anti-inflazione vendesi a partire da lire 5000 al metro quadrato. Telefonare 040/314777. (A4298)

**ULTIMO:** piano vista mare, perfetto: soggiorno, cucina, due stanze, servizi separati, balconi. Stabile signorile, ascensore. Possibilità box. 200 milioni. Domus 040/366811. (A00)

**VALMAURA:** 30.ennale piano alto, ascensore, soggiorno, cucinotto, due camere, bagno, terrazzo. 128.000.000. Cuzzot 040/636128. (A4306)

**VECELLIO:** sesto piano, stabile recente, ascensore. Soggiorno, cucina, matrimoniale, bagno completo, poggiori. 110 milioni. Domus 040/366811. (A00)

**VENDESI:** anche frazionata splendida villa bifamiliare vista mare rifiniture di lusso zona periferica trattative riservate La Nuova Immobiliare tel. 040/661955. (A4225)

**VESTA:** 040/636234 Erta Sant'Anna, appartamenti panoramici, consegna giugno 1996, due stanze, soggiorno, cucina, bagno, poggiori, primi piani con giardino, posti macchina, cantina. (A4330)

**VESTA:** 040/636234 Piazzale Rosmini, appartamento panoramico, salone, tre camere, cameretta, doppi servizi. (A4330)

**VESTA:** 040/636234 San Luigi, casetta da sistemare, cucina, quattro stanze, soffitta, cortile. (A4330)

**VESTA:** 040/636234 vende via Filzi stanza, stanzetta, cucinotto, bagno, terzo piano, mq 45. (A4330)

**VESTA:** 040/636234 zona Teatro Romano, appartamenti primingressi, soggiorno, due stanze, cucina, bagno, posto macchina. (A4330)

**VESTA:** 040/636234 zona via Carducci, ufficio, due stanze, bagno, mq 65, secondo piano. (A4330)

**VILLA:** accostata vende privato zona Commerciale vista mare grande metratura nuova giardino box. 040/365422. (A4299)

**VILLA:** panoramica ristrutturata Commerciale bassa 340 mq vende impresa. Tel. 0338/327861. (A4374)

**VILLA:** prestigiosa grande,

1000 mq giardino, tre-quattro stanze, vende impresa altipiano, 040-351442. (A4343)

**VILLAGGIO DEL PESCATORE:** casa accostata completamente ristrutturata tricamera biservizi riscaldamento autonomo e giardinotto. KRONOS 0481/411430. (C00)

**VILLETTE:** accostata con giardino, Opicina, ingresso, soggiorno, studio, quattro camere, taverna, mansarda, box. Evoluzione casa 040-639140. (A099)

**VILLETTE:** prossima costruzione San Dorligo, soggiorno, tre camere, taverna, box. Prezzo interessante. Evoluzione casa 040-639140. (A099)

**COIMM:** colle di S. Vito "Residence del Duca" appartamenti pronti consegna finalmente rifiniti composti da tre camere tre bagni cucina terrazzo poggiori due posti macchina o soggiorno due camere cucinotto due bagni terrazzo posto macchina. Riscaldamento autonomo a metano porta blindata video citofono. Tel. 040/371042. (A4319)

## Turismo e villeggiature

**CHENI & TUTTA:** Immobiliare 040/767270: Grado, fronte diga, maggio, giugno, settembre, quattro posti letto, terrazze, posto macchina. (A4326)

**GRADO:** per splendide vacanze, affittiamo settimanalmente appartamenti vicinissimi spiaggia! Telefonare 040-636565. (A2871)

**SISTIANA:** affittasi appartamento ammobiliato, 4 letto, mese luglio L. 1.800.000. Telefonare 040/299283. (C00)

## Animali

**AMATORE:** del pastore tedesco vende cuccioli. Selezione a carattere utilità difesa 0481/777956. (C0317)

## Diversi

**MALIKA:** aiuta a non essere uno fra tanti, diventa un vincitore in tutti i sensi. Per saperne di più tel. 0336/64754. (A4189)

**SIGNORA:** 70 anni sola cerca coetanea per gita montagna fine luglio agosto pagherebbe metà spesa tel. 767895. (A4360)

**mediagest immobiliare srl**

telefono: 040/661066

661066

08.30 - 12.30 / 15.00 - 19.30 sabato aperto

VIA CORONEO 6 - TRIESTE - Tel. 040/661066 - Fax 040/660156

**MARKETING IMMOBILIARE**

telefono: 040/632211

632211

Corso Italia n. 13 Tel. 040/632211 Fax 040/637901

## AFFITTANZE

**GIARDINO PUBBLICO:** alloggio vuoto patti in deroga 120 mq ingresso saloncino cucina due matrimoniali ampio ripostiglio servizi separati centralmetano 1.200.000 comprensivo spese condominiali.

**SISTIANA:** appartamento in villa recente arredato ario soggiorno cucina abitabile matrimoniale bagno autometano giardino posto macchina 1.000.000 comprese spese condominiali.

**PIAZZA PUECHER:** stabile recente e signorile 7.0 e ultimo piano con vista aperta sulla città alloggio arredato: ingresso salone con terrazzo e poggiori cucinotto matrimoniale con poggiori cameretta servizi separati ripostiglio centralmetano 1.000.000 mensile contratto annuale non residenti.

**ADIAZENZE:** PIAZZA UNITÀ affittasi primingressi uso ufficio ario stanze due stanzette bagno autometano 1.600.000.

**ADIAZENZE:** PIAZZA UNITÀ affittasi locale d'affari completamento ristrutturato come primingressi con due ampie vetrine autometano e servizio interno 2.000.000 mensili. Possibilità magazzino comunicante.

**BARBARIGA:** stabile recente sesto piano con vista mare ottimo alloggio ingresso tinello/cottura due matrimoniali bagni ripostiglio centralmetano 155.000.000.

**MATTEOTTI:** stabile epoca decoroso alloggio molto luminoso e decoroso ingresso soggiorno cucina abitabile ripostiglio due matrimoniali bagno termoautonomo 165.000.000.

**ROSINI:** alloggio ristrutturato luminosissimo ingresso saloncino cucina abitabile con poggiori camera cameretta bagno ripostiglio termoautonomo 166.000.000 possibilità mutuo personalizzato.

**DUINO:** appartamento in villa con giardino di proprietà ario spazio cucina abitabile con poggiori soggiorno camera con poggiori bagno 170.000.000.

**S. MICHELE:** stabile epoca ristrutturato ampia metratura ario cucina abitabile con dispensa soggiorno tre matrimoniali due poggiori bagno ampia soffitta 175.000.000.

**SEVERO:** stabile 30ennale 7.0 e ultimo piano con vista mare ottimo alloggio ingresso tinello/cottura due matrimoniali bagni ripostiglio centralmetano 155.000.000.

con ottime finiture ario soggiorno cucina abitabile due matrimoniali poggiori doppi servizi ripostiglio 233.000.000.

**PIAZZA VOLONTARI GIULIANI:** epoca decorosa ampio alloggio ario cucina abitabile soggiorno matrimoniale due singole bagno ripostiglio termoautonomo 242.000.000.

**CAMPO MARZIO:** alloggio con meravigliosa vista sul mare ingresso ampio salone con poggiori cucina abitabile con poggiori camera cameretta doppi servizi ripostigli ampio salotto doppi servizi ripostiglio 242.000.000.

**SCORCOLA:** in stabile signorile alloggio con rifiniture lussuose ampia metratura composto da grande salone con terrazza di 70 mq cucina abitabile tre matrimoniali tripli servizi due ripostigli termoautonomo.

**UBICAZIONE:** unica e strabiliante in un esclusiva palazzina con vista dominante a 360° sulla città e sul golfo di Trieste. Proponiamo attico di prestigio su due piani con enorme terrazza abitabile,

**VILLAGGIO PESCATORE:** splendida villetta a schiera di testà costruzione recente rifinitissima con vista aperta e soleggiata composta da seminterato con taverna disimpegno bagno a lavandiera piano terra: ingresso con ampio portico salone con caminetto cucina abitabile arredata su misura e ripostiglio-priano piano: matrimoniale con grande terrazza cameretta disimpegno e bagno autometano giardino e posti macchina 390.000.000 possibilità mutuo personalizzato.

**ALTIPIANO:** villetta accostata da un solo lato ottima al piano terra troviamo ingresso con portico soggiorno salotto cucinotto due stanze bagno al piano superiore ampio disimpegno con accesso alla terrazza due stanze bagno due ripostigli più giardino con accesso auto termoautonomo prezzo interessante.

**ROIANO:** alta vendesi villa accostata su un lato primingressi con vista strepitosa sul mare interni lussuosi di proprietà in parte ancora edificabile box auto più posti auto esterni. Prezzo importante. Ulteriori informazioni presso nostri uffici.

**ADIAZENZE BESENGHI:** villa da ristrutturare totalmente disposta su due piani e attualmente composto da ingresso soggiorno cucina abitabile due stanze bagno e corridoio con accesso al giardino al piano terra più sottoscala per arrivare alla cantina al piano superiore troviamo ampio salone luminosissimo cameretta cucina con veranda/spazio cucina terrazza bagno ripostiglio più soffitta. Ulteriori informazioni presso i nostri uffici.

**UNIVERSITÀ:** villa colonica indipendente in tipico stile veneziano diposta su due piani più taverna cantina e soffitta ampio parco alberato di proprietà ancora edificabile box auto più posti auto esterni. Prezzo importante. Ulteriori informazioni presso nostri uffici.

## OPICINA

In zona esclusiva, primingressi in costruzione rifinitissimi, Lire 2.200.000 al mq, consegna marzo '97 senza revisione prezzi. Trattative riservate presso i nostri uffici.

## AFFITTANZE

**PERIFERICO:** in casetta ristrutturata appartamento di 50 mq, luminoso, ammobiliato, ottime condizioni, giardino 700.000 mensili non residenti.

**CORSO ITALIA:** in palazzo prestigioso appartamento uso ufficio di 120 mq doppio ingresso, cinque stanze, doppi servizi, archivio, autometano 1.900.000 mensili.

**VICOLO SCAGLIONI:** appartamento di 200 mq, disposto su due livelli p. terra: taverna di 60 mq, l.o. piano salone con terrazza, cucina, due camere, due bagni, ripostiglio 2.000.000 mensili.

**GOLDONI:** adiacenze, appartamento uso ufficio, ampia metratura, salone, due camere, archivio, bagno, poggiori 2.500.000 mensili.

## ATTIVITA' COMMERCIALI

**RIONALE:** posizione di passaggio ottimo licenza avviamento arredamento arredamenti (calzature). Prezzo molto interessante.

## APPARTAMENTI

**S. GIUSTO:** adiacenze, in palazzo ristrutturato, alloggio, luminoso, in buone condizioni, ingresso, cucina, camera matrimoniale, bagno, cantina 65.000.000.

**XX SETTEMBRE:** appartamento in ottime condizioni, piano alto luminoso, ingresso, cucina abitabile, matrimoniale, bagno, ripostiglio, autometano 95.000.000.

**S. VITO:** piano alto luminoso, appartamento ristrutturato, ingresso, soggiorno con angolo cottura, camera matrimoniale, cameretta, bagno, cantina 105.000.000.

**VOLONTARI GIULIANI:** ap-

partamento mansardato di 100 mq, parzialmente da ultimare, composto da soggiorno, cucina, camera matrimoniale, cameretta, bagno, ripostiglio, autometano 110.000.000.

**COMMERCIALE:** alloggio 30ennale, tranquillo con grande terrazzo panoramico, tinello, cucinino, camera, cameretta, bagno 115.000.000.

**PUECHER:** tranquillo, ingresso, cucina abitabile, soggiorno, matrimoniale, cameretta, bagno, autometano 113.000.000.

**S. MICHELE:** appartamento di 85 mq composto da salone, cucina, due camere, poggiori verandato, bagno, ripostiglio, posto auto 118.000.000.

**MADDALENA:** adiacenze, vista mare, appartamento in casetta, con giardino proprio e ingresso indipendente, ingresso, soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale, bagno, ripostiglio, poggiori, cantina, autometano 145.000.000.

**SONNINO:** in palazzo 30ennale VI piano panoramico, alloggio di 80 mq, composto da soggiorno, cucina, due camere, doppi servizi, due poggiori 157.000.000.

**GIULIA:** adiacenze, in palazzo ristrutturato, appartamento di 90 mq come primingressi, soggiorno, cucina abitabile, due camere, bagno, ripostiglio 160.000.000.

**BARRIERA:** nuovissimo appartamento uso ufficio, 90 mq, doppio ingresso, tre

## RICHIESTE

**CERCHIAMO:** per nostra clientela selezionata, appartamento luminoso, 80/90 mq in zona tranquilla, possibilmente con poggiori. Definizione immediata.

**CERCHIAMO:** appartamenti in affitto per nostri clienti referenziati. Soggiorno una/due camere, cucina, bagno, nessuna spesa a carico del proprietario.

**CERCHIAMO:** villa di ampia metratura, anche bifamiliare in zona Altipiano con giardino. Qualsiasi prezzo purché di mercato.

**CERCHIAMO:** appartamento periferico 70/80 mq in buio stato, con giardino di proprietà o ampio terrazzo. Definizione immediata.

stanze, archivio, bagno, possibilità box auto 165.000.000.

**BONOMEA:** adiacenze, in palazzina recente, appartamento in ottime condizioni con soggiorno con terrazza, camera matrimoniale, cucina, bagno, cantine, monolocale di altri 25 mq, box auto 178.000.000.

**CRISPI:** in palazzo signorile ristrutturato, alloggio di 140 mq composto da grande ario, salone, due matrimoniali, cameretta, cucina abitabile, servizi separati, cantina e altro monolocale, autometano 250.000.000.

**GRIGNANO:** in palazzina 30ennale, appartamento di 130 mq, con totale vista golfo e città, composto da salone, cucina-tinello, due matrimoniali, doppi servizi, poggiori, box auto 315.000.000.

**V.I.E. III ARMATA:** adiacenze al IV piano di un palazzo signorile, ampio alloggio di 180 mq in perfette condizioni interne. Composto da salo-

ne, 4 camere, cucina, doppi servizi, tre poggiori, soffitta 360.000.000.

**S. GIOVANNI:** appartamento a schiera in residence con totale vista mare e città. Disposto su due livelli piano terra: soggiorno, cucina, bagno, ripostiglio, poggiori. l.o. piano: due camere, bagno, terrazzone abitabile. Autometano, due posti auto 365.000.000.

**FRANCA:** adiacenze in stabile recente immerso nel verde, appartamento di ampia metratura, con rifiniture lussuose ingresso, salone di 50 mq cucina abitabile, 3 camere, cameretta, doppi servizi, ripostiglio, due poggiori box auto + posto scoperto. Trattative riservate presso nostri uffici.

**BESENGHI:** recente appartamento su due livelli con rifiniture lussuose, salone, cucina abitabile, due camere, una camera doppia, due bagni, ripostiglio taverna con caminetto al pianoterra, giardino di proprietà, posto auto in garage, trattative riservate.

**COMMERCIALE:** splendido attico con totale vista golfo e città, ampia metratura, terrazzo, box auto. Trattative riservate presso nostri uffici.

**BONOMEA:** attico disposto su due livelli con vista splendida, rifiniture lussuose, box auto. Trattative riservate.

**TRIBUNALE:** adiacenze, prestigioso appartamento di 310 mq, doppio ingresso adatto studio abitazione, ottime condizioni, luminosissimo, trattative riservate esclusivamente presso nostri uffici.

## VILLE E CASE

**IPPODROMO:** adiacenze, casetta accostata disposta su due piani esternamente in perfette condizioni, internamente disposta su due livelli, per un totale di 150 mq completamente ristrutturata con ottime rifiniture. Posizione molto tranquilla e soleggiata riscaldamento autonomo a metano e caminetti 360.000.000.



FINO AL 4 MAGGIO

# Fai shopping al *Giulia*



e sei  
nostro

# ospite.

*Fino al 4 maggio se scegli i 50 negozi del Centro Commerciale il Giulia fai proprio una scelta di buon gusto. Certo, perchè, in questi giorni, al Giulia, puoi fare colazione, uno spuntino, pranzare, fare merenda, oppure cenare. Tutto senza spendere una lira in più. Offre il Giulia.*

**IL GIULIA**  
IL CENTRO COMMERCIALE

*Trieste prende vita*

*Orario continuato fino alle 20.00 - 1300 posti auto - 50 negozi.*